UNIE VAN SUID-AFRIKA
UNION OF SOUTH AFRICA

Staatskoerant
Government Gazette

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

VOL. CLXXIII.] PRYS 6d. PRETORIA, 11 SEPTEMBER 11 SEPTEMBER 1953. PRICE 6d. [No. 5134.

INHOUD.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n ✱ gemerk.

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante" gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No.		BLADSY
	Proklamasies.	
✱ 193.	Proklamering van 'n Publieke Delwery: Gedeelte van die Plaas Goudplaats No. 18, Distrik Schweizer-Reneke	1
✱ 194.	Proklamering van 'n Alluviale Delwery: Gedeelte van die Plaas Harrisdale, Afdeling Barkly-Wes	1
✱ 195.	Instelling van Naturellekommissarishof: Schweizer-Reneke	2
✱ 196.	Instelling van Naturellekommissarishof: Steynsburg	2
	Goewermentskennisgewings.	
	DEPARTEMENT VAN FINANSIES:	
✱ 1964.	Sluiting van Oordragboeke van die Plaaslik Geregistreerde Effekte van 3 Persent	3
✱ 1965.	Sluiting van Oordragboeke van die Plaaslik Geregistreerde Effekte van 3½ Persent	3
✱ 1969.	Voorlopige Opgawe van Skeepvaart, Invoerregte, Waardes van die Invoer van die Unie en Suidwes-Afrika	3
✱ 1971.	Betaling vir Diamante Uit die Unie Uitgevoer	4
✱ 1978.	Sluiting van Oordragboeke van die Cape of Good Hope Colonial Stock	5
✱ 1979.	Tesourie se Opdrag kragtens Regulasie 4 Betreffende die Storting in 'n Geblokkeerde Rekening van Geld wat aan F. Reiss, Zürich, Switzerland Verskuldig is	5
✱ 1983.	Staat van Skatkisontvangste en -Uitbetalings	5
	DEPARTEMENT VAN JUSTISIE:	
✱ 1966.	Brou van Kafferbier: „Premier Paper Mills, Limited", Kliprivier, Distrik Vereeniging	7
	DEPARTEMENT VAN VERVOER:	
✱ 1975.	Wet op Lugdienste, 1949: Lys van Aansoeke om die Toestaan, die Verandering of Wysiging en die Hernuwing van Lisensies	7
	DEPARTEMENT VAN LANDBOU:	
✱ 1959.	Die Inbring of Ontvang van Slagvee, Vleis, of Vleisprodukte; die Verkryging of Verkoop van Slagvee of die Slag van Slagvee: Beheerdegebiede: Wysiging (*B.S.* No. 5132).	
✱ 1960.	Produsentepryse van Pasafgeslagte Skaapvelle in Beheerde Gebiede: Wysiging (*B.S.* No. 5132).	
	DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID:	
✱ 1956.	Merk van Pryse op Goedere: Wysiging (*B.S.* 5132).	
✱ 1957.	Maksimum Pryse van Lusern en Lusernmeel (*B.S.* 5132).	
✱ 1958.	Maksimum Pryse van Onderdele (Reserwedele) of Toebehore vir Motorvoertuie en Binnebrand-motore (*B.S.* 5132).	
✱ 1984.	Wysiging van die Regulasies op Mate en Gewigte	8
✱ 1985.	Doeanetariefaansoeke: Lys No. 86	11

B.S.—Buitengewone Staatskoerant.

CONTENTS.

All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a ✱ in the left-hand upper corner.

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.

No.		PAGE
	Proclamations.	
✱ 193.	Proclamation of a Public Digging: Portion of the Farm Goudplaats No. 18, District of Schweizer-Reneke	1
✱ 194.	Proclamation of an Alluvial Digging: Portion of the Farm Harrisdale, Division of Barkly West	1
✱ 195.	Constitution of Court of Native Commissioner: Schweizer-Reneke	2
✱ 196.	Constitution of Court of Native Commissioner: Steynsburg	2
	Government Notices.	
	DEPARTMENT OF FINANCE:	
✱ 1964.	Closing of Transfer Books of Local Registered Stock of 3 Per Cent	3
✱ 1965.	Closing of Transfer Books of Local Registered Stock of 3½ Per Cent	3
✱ 1969.	Preliminary Statement showing Shipping, Import Duties, Values of Imports into the Union and South West Africa	3
✱ 1971.	Payment for Diamonds Exported from the Union	4
✱ 1978.	Closing of Transfer Books of Cape of Good Hope Colonial Stock	5
✱ 1979.	Directions Given by the Treasury under Regulation 4 regarding the Payment into a Blocked Account of Moneys Due to F. Reiss, Zurich, Switzerland	5
✱ 1983.	Statement of Exchequer Receipts and Issues	5
	DEPARTMENT OF JUSTICE:	
✱ 1966.	Brewing of Kaffir Beer: Premier Paper Mills, Limited, Klip River, District of Vereeniging	7
	DEPARTMENT OF TRANSPORT:	
✱ 1975.	Air Services Act, 1949: Schedule of Applications for the Grant, the Alteration, Modification or Amendment and the Renewal of Licences	7
	DEPARTMENT OF AGRICULTURE:	
✱ 1959.	The Introduction or Receipt of Slaughter Animals, Meat or Meat Products, the Acquisition or Sale of Slaughter Animals or the Slaughtering of Slaughter Animals: Controlled Areas: Amendment (*G.G.E.* No. 5132).	
✱ 1960.	Producers' Prices for Green Skins in Controlled Areas: Amendment (*G.G.E.* No. 5132).	
	DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES:	
✱ 1956.	Marking of Prices on Goods: Amendment (*G.G.E.* No. 5132).	
✱ 1957.	Maximum Prices of Lucerne and Lucerne Meal (*G.G.E.* No. 5132).	
✱ 1958.	Maximum Prices of Replacement Parts (Spares) or Accessories for Motor Vehicles and Internal Combustion Engines (*G.G.E.* No. 5132).	
✱ 1984.	Amendment of the Weights and Measures Regulations	8
✱ 1985.	Customs Tariff Applications: List No. 86	11

G.G.E.—Government Gazette Extraordinary.

Goewermentskennisgewings (vervolg).

No. BLADSY

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE:

✱ 1970. Aansoek om Registrasie: „Natal Mounted Rifles" 12
✱ 1980. Aansoek om Registrasie: Die Suid-Afrikaanse Verpleegstersvereniging ... 12
✱ 1981. Aansoek om Registrasie: „The South African Judo Association" 12

DEPARTEMENT VAN BOSBOU.

✱ 1994. Registrasie van Stempelhamers en Houtmerke 14

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE:

✱ 1976. Beheer oor en Verbetering van Lewende Hawe: Distrik King William's Town ... 22
✱ 1977. Beheer oor en Verbetering van Lewende Hawe: Distrik Nqamakwe 22

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID:

✱ 1961. Regulasies vir die Opleiding en Eksamineer van Geneeskundige en Chirurgiese Verpleegsters, Opgestel Kragtens Artikel 4 van die Wet op Verpleegsters, No. 45 van 1944 (*B.S.* No. 5133).
✱ 1962. Regulasies vir die Opleiding en Eksamineer van Verplegers, Opgestel Kragtens Artikel 4 van die Wet op Verpleegsters, No. 45 van 1944 (*B.S.* No. 5133).
✱ 1986. Herroeping van die Verklaring van Akute Primêre Longontsteking en Longontsteking Ten Gevolge van Griep as Siektes wat Aangegee moet word Binne die Munisipale Gebied van Kaapstad 22

DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN:

✱ 1982. Oorplasing van Administrasie van Wet op Huurgelde, 1950, na Nasionale Behuisingskantoor 22

Algemene Kennisgewings.

KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS:

✱ 694. Aanvullingslys van Lede 23
✱ 697. Aanvullingslys van Lede 23

DEPARTEMENT VAN LANDE:

660. Opmeting van Kroongrond (Kaap) 23

DIVERSE:

✱ 695. Yk van Mate en Gewigte: Magistraatsdistrikte George en Mosselbaai 24
✱ 696. Yk van Mate en Gewigte: Magistraatsdistrikte Potgietersrus, Waterberg en Warmbad 25
✱ 698. Aansoek om Registrasie van Welsynsorganisasies 26
✱ 699. Dranklisensieraad, Port Shepstone: Tussentydse Vergadering 28
✱ 700. Rivierraad van Ohrigstad: Verkiesing ... 28
✱ 701. Besproeiingsraad van Breederivier: Verkiesing 28
✱ 702. Besproeiingsraad van Bon: Verkiesing ... 28
✱ 703. Besproeiingsraad van Kousas: Verkiesing 29
✱ 704. Besproeiingsraad van Friersdale: Verkiesing 29
✱ 705. Besproeiingsraad van Tarkabrug: Verkiesing 29
✱ 706. Persoon Onbekwaam Verklaar om 'n Vuurwapen te Besit 29
✱ 707. Kennisgewing van Ontvlugting 30
✱ 708. Persoon Onbekwaam Verklaar om 'n Vuurwapen te Besit 30
✱ 709. Gesondheidsbulletin No. 36 van 1953 ... 30

Tenders 31

Vakatures: (A) Metaalkundige, (B) Juniorskeikundiges en (C) Junior-natuurkundige 40

Vakatures: Offisiernavigators 41

Vakature vir Tydelike Vroulike Behuisingsbeampte 42

Offisiële Publikasies gedurende Julie 1953, Uitgegee 42

WETLIKE ADVERTENSIES.

Besigheidskennisgewings 43
Maatskappy-kennisgewings 51
Verlore Dokumente 54
Orders van die Hof, ens. 59
Geregtelike Verkope 63
Naamsveranderings 67
Algemeen 68
Boedelkennisgewings 71
Naturalisasiekennisgewings 96

Government Notices (continued).

No. PAGE

DEPARTMENT OF INTERIOR:

✱ 1970. Application for Registration: Natal Mounted Rifles 12
✱ 1980. Application for Registration: South African Nursing Association 12
✱ 1981. Application for Registration: The South African Judo Association 12

DEPARTMENT OF FORESTRY:

✱ 1994. Registration of Stamp Hammers and Timber Marks 14

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS:

✱ 1976. Control and Improvement of Livestock: King William's Town District 22
✱ 1977. Control and Improvement of Livestock: Nqamakwe District 22

DEPARTMENT OF HEALTH:

✱ 1961. Regulations for the Training and Examinations of Medical and Surgical Nurses made under Section 4 of the Nursing Act, No. 45 of 1944 (*G.G.E.* No. 5133).
✱ 1962. Regulations for the Training and Examination of Male Nurses made under Section 4 of the Nursing Act, No. 45 of 1944 (*G.G.E.* No. 5133).
✱ 1986. Rescission of Declaration of Acute Primary Pneumonia and Influenzal Pneumonia as Notifiable Diseases within the Municipal Area of Cape Town 22

DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE:

✱ 1982. Transfer of Administration of Rents Act, 1950, to National Housing Office 22

General Notices.

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES:

✱ 694. Additional List of Members 23
✱ 697. Additional List of Members 23

DEPARTMENT OF LANDS:

660. Crown Land Surveys (Cape) 23

MISCELLANEOUS:

✱ 695. Assizing of Weights and Measures: Magisterial Districts of George and Mossel Bay 24
✱ 696. Assizing of Weights and Measures: Magisterial Districts of Potgietersrus, Waterberg and Warmbad 25
✱ 698. Application for Registration of Welfare Organizations 27
✱ 699. Liquor Licensing Board, Port Shepstone: Interim Meeting 28
✱ 700. Ohrigstad River Board: Election 28
✱ 701. Breede River Irrigation Board: Election 28
✱ 702. Bon Accord Irrigation Board: Election ... 28
✱ 703. Kousas Irrigation Board: Election 29
✱ 704. Friersdale Irrigation Board: Election ... 29
✱ 705. Tarka Bridge Irrigation Board: Election 29
✱ 706. Person Declared Unfit to Possess a Firearm 29
✱ 707. Notice of Escape 30
✱ 708. Person Declared Unfit to Possess a Firearm 30
✱ 709. Health Bulletin No. 36 of 1953 30

Tenders 31

Vacancies: (A) Metallurgist, (B) Junior Chemists and (C) Junior Physicist 40

Vacancies: Navigation Officers 41

Vacancy for Temporary Female Housing Officer 42

Official Publications Issued during July, 1953 42

LEGAL ADVERTISEMENTS.

Business Notices 43
Company Notices 51
Lost Documents 54
Orders of the Court, etc. 59
Sale in Execution 63
Change of Name 67
General Notices 68
Estate Notices 71
Naturalization Notices 96

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE EDELE ERNEST GEORGE JANSEN, DOKTOR IN DIE REGTE, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

✱ No. 193, 1953.]

Nademaal 'n sekere gedeelte van die resterende gedeelte van Gedeelte C van die plaas Goudplaats No. 18, distrik Schweizer-Reneke, myndistrik Klerksdorp, Provinsie Transvaal, voorheen gehou kragtens Mynpacht Brief No. 722 wat op 28 Maart 1938 uitgereik is ingevolge artikels *twintig, een-en-twintig* en *twee-en-twintig* van die „ Precious and Base Metals Act ", 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), kragtens die bepalings van artikel *ses-en-twintig bis* van gemelde Wet as geproklameerde grond beskou word;

En nademaal dit nou dienstig is om die gedeelte van die plaas Goudplaats No. 18 wat aldus as geproklameer beskou en hieronder vollediger omskryf en bepaal word, as 'n publieke delwery te sluit en te deproklameer aangesien daar bevind is dat die toestande wat in subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die „ Precious and Base Metals Act ", 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), beskryf word, ten opsigte van gemelde gedeelte van gemelde plaas bestaan;

En nademaal al die bepalings van subartikel (2) van gemelde artikel *een-en-dertig* in alle opsigte nagekom is;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die „ Precious and Base Metals Act ", 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), hierby verklaar dat 'n sekere gedeelte van die resterende gedeelte van Gedeelte C van die plaas Goudplaats No. 18, distrik Schweizer-Reneke, myndistrik Klerksdorp, Provinsie Transvaal, 32·9861 morg groot, geregistreer op naam van B. M. P. van Niekerk en G. van Niekerk en aangetoon as Mynpacht No. 722 op die resterende gedeelte van Gedeelte C van gemelde plaas op 'n kaart deur die Landmeter-generaal onder S.G. No. 22/38 goedgekeur, waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Klerksdorp, onder R.M.T. No. 2083 bewaar word, met ingang van die eerste dag na die publikasie van hierdie Proklamasie in die *Staatskoerant* as 'n publieke delwery gesluit en gedeproklameer is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Ses-en-twintigste dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Drie-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. H. VILJOEN.
M.M. 11/790.

✱ No. 194, 1953.]

Nademaal sekere gedeeltes van die plase H.V. 6 en H.V. 5, afdeling Barkly-Wes, myndistrik Barkly-Wes, Provinsie Kaap die Goeie Hoop, by Proklamasies Nos. 308 van 1907 en 259 van 1908 tot alluviale delwerye vir edelgesteentes onder onderskeidelik die name Harrisdale en Mayer's Prospect geproklameer is;

En nademaal genoemde alluviale delwery Harrisdale by Goewermentskennisgewing No. 947 van 26 Augustus 1907 vergroot is;

En nademaal sekere gedeeltes van die plase Kilmorey, Borden en Romance, gedeeltes van die plase H.V. 5 en H.V. 6, afdeling Barkly-Wes, myndistrik Barkly-Wes, Provinsie Kaap die Goeie Hoop, by Proklamasie No. 134 van 1920 tot alluviale delwerye vir edelgesteentes geproklameer is en die gedeeltes van die alluviale delwery Harrisdale wat op voormelde plase Kilmorey, Borden en Romance en op die plase Killarney, Devondale, Summerfield, Roscommon, Sweet-Waters en Sunnydale, gedeeltes van H.V. 6 en H.V. 5, geleë is, onderskeidelik Kilmorey, Borden, Romance, Killarney, Devondale, Summerfield, Roscommon, Sweet-Waters en Sunnydale hernoem is;

PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE HONOURABLE ERNEST GEORGE JANSEN, DOCTOR OF LAWS, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

✱ No. 193, 1953.]

Whereas under and by virtue of the provisions of section *twenty-six bis* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), a certain portion of land, formerly held under Mynpacht Brief No. 722, issued on the 28th March, 1938, in terms of sections *twenty, twenty-one* and *twenty-two* of the said Act, comprising certain portion of the remaining extent of Portion C of the farm Goudplaats No. 18, District Schweizer-Reneke, Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province, is deemed to be proclaimed land;

And whereas in respect of the portion of the farm Goudplaats No. 18, thus deemed to be proclaimed and hereinafter more particularly described and defined, the conditions set out in sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), having been found to exist, it is now expedient to close and deproclaim as a public digging the said portion of the said farm;

And whereas all the provisions of sub-section (2) of the said section *thirty-one* have been complied with in every respect;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), I do hereby declare that a certain portion of the remaining extent of Portion C of the farm Goudplaats No. 18, District Schweizer-Reneke, Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province, measuring 32·9861 morgen, registered in the name of B. M. P. van Niekerk and G. van Niekerk, which land is shown as Mynpacht No. 722 on the remaining extent of Portion C of the said farm, on a diagram approved by the Surveyor-General under S.G. No. 22/38, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Klerksdorp, under R.M.T. No. 2083, shall be and is hereby closed and deproclaimed as a public digging as from the first day following on the publication of this Proclamation in the *Government Gazette*.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Twenty-sixth day of August, One thousand Nine hundred and Fifty-three.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. H. VILJOEN.
M.M. 11/790.

✱ No. 194, 1953.]

Whereas by Proclamations Nos. 308 of 1907 and 259 of 1908, certain portions of the farms H.V. 6 and H.V. 5, Division of Barkly West, Mining District of Barkly West, Province of the Cape of Good Hope, were proclaimed alluvial diggings for precious stones under the names of Harrisdale and Mayer's Prospect, respectively;

And whereas by Government Notice No. 947 of 26th August, 1907, the area of the said Harrisdale alluvial digging was extended;

And whereas by Proclamation No. 134 of 1920 certain portions of the farms Kilmorey, Borden and Romance, portions of the farms H.V. 5 and H.V. 6, Division of Barkly West, Mining District of Barkly West, Province of the Cape of Good Hope, were proclaimed alluvial diggings for precious stones and those portions of the Harrisdale alluvial digging which are situate on the aforementioned farms Kilmorey, Borden and Romance and on the farms Killarney, Devondale, Summerfield, Roscommon, Sweet-Waters and Sunnydale, portions of H.V. 6 and H.V. 5, were renamed Kilmorey, Borden, Romance, Killarney, Devondale, Summerfield, Roscommon, Sweet-Waters and Sunnydale, respectively;

En nademaal dit nou dienstig is om sekere gedeeltes van gemelde alluviale delwerye Harrisdale en Mayer's Prospect as alluviale delwerye vir edelgesteentes te sluit en te deproklameer;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *dertig* van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), hierby verklaar dat 'n sekere gedeelte van die resterende gedeelte van die plaas Harrisdale, bestaande uit gedeeltes van die oorspronklike plase H.V. 5 en H.V. 6, afdeling Barkly-Wes, myndistrik Barkly-Wes, Provinsie Kaap die Goeie Hoop, ongeveer 931·5 morg groot, geregistreer op naam van Harrisdale Estates (Pty.), Ltd., soos op die grond afgebaken en soos aangedui op 'n kaart wat in die kantoor van die Mynkommissaris, Barkly-Wes, onder No. 105 bewaar word, van die eerste dag na die publikasie van hierdie Proklamasie in die *Staatskoerant* as 'n alluviale delwery vir edelgesteentes gesluit en gedeproklameer is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Ses-en-twintigste dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Drie-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. H. VILJOEN.
M.M. 35/211.

✻ No. 195, 1953.]

INSTELLING VAN NATURELLEKOMMISSARIS-HOF.—SCHWEIZER-RENEKE.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikels (1) en (3) van artikel *tien* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), soos gewysig, stel ek hierby 'n Naturellekommissarishof te Schweizer-Reneke, in die Provinsie Transvaal, in, en bepaal ek dat die gebied waarin die hof regsmag het, die magistraatsdistrik Schweizer-Reneke is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Vyf-en-twintigste dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Drie-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

H. F. VERWOERD.

✻ No. 196, 1953.]

INSTELLING VAN NATURELLEKOMMISSARIS-HOF.—STEYNSBURG.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikels (1) en (3) van artikel *tien* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), soos gewysig, stel ek hierby 'n Naturellekommissarishof te Steynsburg, in die Provinsie die Kaap die Goeie Hoop, in, en skryf ek hierby voor dat die gebied waarin die hof regsmag het, die magistraatsdistrik Steynsburg is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Vyf-en-twintigste dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Drie-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

H. F. VERWOERD.

And whereas it has now been found expedient to close and deproclaim as alluvial diggings for precious stones certain portions of the said alluvial diggings Harrisdale and Mayer's Prospect;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *thirty* of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), I do hereby declare that a certain portion of the remaining extent of the farm Harrisdale, comprising portions of the original farms H.V. 5 and H.V. 6, Division of Barkly West, Mining District of Barkly West, Province of the Cape of Good Hope, in extent approximately 931·5 morgen, registered in the name of Harrisdale Estates (Pty.), Ltd., as shown on a plan filed in the office of the Mining Commissioner, Barkly West, under No. 105 and as demarcated by beacons on the ground, shall be and is hereby closed and deproclaimed as an alluvial digging for precious stones as from the first day following on the publication of this Proclamation in the *Government Gazette*.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Twenty-sixth day of August, One thousand Nine hundred and Fifty-three.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. H. VILJOEN.
M.M. 35/211.

✻ No. 195, 1953.]

CONSTITUTION OF COURT OF NATIVE COMMISSIONER.—SCHWEIZER-RENEKE.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-sections (1) and (3) of section *ten* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), as amended, I hereby constitute a Court of Native Commissioner at Schweizer-Reneke, in the Province of Transvaal, and prescribe that the area within which such Court shall have jurisdiction shall be the Magisterial District of Schweizer-Reneke.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Twenty-fifth day of August, One thousand Nine hundred and Fifty-three.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

H. F. VERWOERD.

✻ No. 196, 1953.]

CONSTITUTION OF COURT OF NATIVE COMMISSIONER.—STEYNSBURG.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-sections (1) and (3) of section *ten* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), as amended, I hereby constitute a Court of Native Commissioner at Steynsburg, in the Province of the Cape of Good Hope, and prescribe that the area within which such Court shall have jurisdiction shall be the Magisterial District of Steynsburg.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Twenty-fifth day of August, One thousand Nine hundred and Fifty-three.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

H. F. VERWOERD.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

✱ No. 1964.] [11 September 1953.

Hierby word bekendgemaak dat die Oordragboeke van die Plaaslik Geregistreerde Effekte van 3 Persent, 1959/69, en die Plaaslik Geregistreerde Effekte van 3½ Persent, 1952/57, van 15 September 1953 tot en met 15 Oktober 1953 gesluit sal wees en dat die dividende betaalbaar op 15 Oktober 1953, aan die Effektebesitters wat op die datum van die sluiting van die Oordragboeke geregistreer is, betaal sal word.

✱ No. 1965.] [11 September 1953.

Hierby word bekendgemaak dat die Oordragboeke van die Plaaslik Geregistreerde Effekte van 3½ Persent, 1953/58, van 15 September 1953 tot en met 15 Oktober 1953 gesluit sal wees en dat die dividende betaalbaar op 15 Oktober 1953, aan die Effektebesitters wat op die datum van die sluiting van die Oordragboeke geregistreer is, betaal sal word.

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTMENT OF FINANCE.

✱ No. 1964.] [11 September 1953.

Notice is hereby given that the Transfer Books of the 3 Per Cent Local Registered Stock, 1959/69, and 3½ Per Cent Local Registered Stock, 1952/57, will be closed from the 15th September, 1953, to the 15th October, 1953, both days inclusive, and that the dividends due on the 15th October, 1953, will be paid to the Stockholders registered as the date of closing of the Transfer Books.

✱ No. 1965.] [11 September 1953.

Notice is hereby given that the Transfer Books of the 3½ Per Cent Local Registered Stock, 1953/58, will be closed from the 15th September, 1953, to the 15th October, 1953, both days inclusive, and that the dividends due on the 15th October, 1953, will be paid to the Stockholders registered at the date of closing of the Transfer Books.

★ No. 1969.] [11 September 1953.

VOORLOPIGE OPGAWE VAN SKEEPVAART, INVOERREGTE, WAARDES VAN DIE INVOER VAN DIE UNIE EN SUIDWES-AFRIKA EN DIE VERNAAMSTE EN ANDER UITVOER, VIR DIE MAAND JULIE EN DIE SEWE MAANDE GEËINDIG JULIE 1953, EN DIE OOREENSTEMMENDE SYFERS VIR DIE JAAR 1952.

L.W.—ALLE SYFERS BETREFFENDE STAAFGOUD DEURGAANS WEGGELAAT.

PRELIMINARY STATEMENT SHOWING SHIPPING, IMPORT DUTIES, VALUES OF IMPORTS INTO THE UNION AND SOUTHWEST AFRICA AND THE PRINCIPAL AND OTHER EXPORTS FOR THE MONTH OF JULY, AND THE SEVEN MONTHS ENDING JULY, 1953, AND THE CORRESPONDING FIGURES FOR THE YEAR 1952.

N.B.—ALL FIGURES RELATING TO GOLD BULLION EXCLUDED THROUGHOUT.

	Maand Julie. *Month of July.*		Sewe maande geëindig Julie. *Seven Months ending July.*	
	1953.	1952.	1953.	1952.
SKEEPVAART OORSEE.—SHIPPING OVERSEAS.				
Bote ingeklaar—*Vessels entered*.....No.	162	163	1,148	1,062
Bote uitgeklaar—*Vessels cleared*.....No.	154	172	1,138	1,062
Lading geland—*Cargo landed*.....Tonne/*Tons*	531,065	526,311	3,768,567	4,353,891
Lading verskeep—*Cargo shipped*.....Tonne/*Tons*	203,208	272,815	1,837,263	1,885,001
INVOERREGTE.—IMPORT DUTIES.	£	£	£	£
Kaapstad/*Cape Town*.....	605,045	489,748	3,818,900	3,451,630
Port Elizabeth.....	431,022	390,330	2,404,771	2,536,115
Oos-Londen/*East London*.....	243,202	188,984	1,424,305	1,313,687
Durban.....	647,068	571,330	3,938,297	3,513,757
Johannesburg.....	311,539	276,135	2,229,906	1,876,833
Lourenço Marques.....	550,729	445,664	3,172,668	2,998,887
H.P.K./*G.P.O.*.....	153,274	131,966	778,630	486,299
Ander hawens en stasies in die Unie—*Other Union Ports and Stations*.....	42,540	42,239	299,355	293,775
	£2,984,419	£2,536,396	£18,066,832	£16,470,983
Walvisbaai en Luderitz en H.P.K. Suidwes-Afrika—*Walvis Bay and Luderitz and G.P.O. South West Africa*.....	49,183	34,361	275,782	228,153
TOTAAL—TOTAL.....	£3,033,602	£2,570,757	£18,342,614	£16,699,136
UNIE INVOER.—UNION IMPORTS.				
KOOPWARE.—MERCHANDISE.				
Kaapstad/*Cape Town*.....	6,628,476	5,749,701	41,399,884	48,170,884
Port Elizabeth.....	6,086,843	5,339,981	35,955,164	40,272,778
Oos-Londen/*East London*.....	2,888,731	2,832,027	18,934,940	20,829,080
Durban.....	10,192,151	11,068,896	70,772,487	83,513,704
Johannesburg.....	3,581,533	2,974,072	25,341,444	25,031,291
Lourenço Marques.....	1,649,846	1,840,898	10,806,947	13,131,224
H.P.K./*G.P.O.*.....	1,953,910	1,666,675	12,256,842	9,389,130
Ander hawens en stasies in die Unie—*Other Union Ports and Stations*.....	556,445	310,068	3,110,539	2,769,814
TOTAAL OORSEE—TOTAL OVERSEAS.....	£33,537,935	£31,782,318	£218,577,247	£243,107,905
Van N.-Rhodesië—*From N. Rhodesia*.....	197,691	440,725	2,351,299	3,493,489
Van S.-Rhodesië—*From S. Rhodesia*.....	750,363	659,844	5,048,954	4,202,294
Van S.W. Afrika—*From S.W. Africa*.....	456,984	478,325	3,238,808	3,114,623
TOTALE KOOPWARE—TOTAL MERCHANDISE...	£34,942,973	£33,361,212	£229,216,308	£253,918,311
Spesie—*Specie*.....	1,663	784	21,690	16,436
Goewermentsvoorrade—*Government Stores*.....	2,552,697	1,610,872	19,935,003	11,413,276
GROOTTOTAAL INVOER—GRAND TOTAL IMPORTS	£37,500,933	£34,972,868	£249,173,001	£265,348,023

	Maand Julie. *Month of July.* 1953. £	1952. £	Sewe maande geëindig Julie. *Seven Months ending July.* 1953. £	1952. £
UNIE UITVOER.—UNION EXPORTS.				
Suid-Afrikaanse produkte—*South African produce*—				
Huide en velle—*Hides and skins*	905,041	1,046,177	5,236,817	4,763,326
Wol—*Wool*	2,703,329	1,977,891	34,260,589	31,423,482
Wattelbas en ekstrak—*Wattle bark and extract*	455,051	651,924	4,741,580	4,996,842
Mielies—*Maize*	106,203	193,171	216,473	1,415,916
Vis, gedroog, gesout, gerook en gepreserveer—*Fish, dried, salted, cured and preserved*	497,009	310,035	2,473,981	1,803,381
Vrugte, alle soorte—*Fruit, all kinds*	1,262,320	732,976	10,732,572	7,053,101
Suiker—*Sugar*	15,398	25,999	248,432	126,965
Groente, gepreserveer—*Vegetables, preserved*	72,772	694,001	593,449	3,629,036
Landboumasjinerie en gereedskap—*Agricultural machinery and implements*	66,196	61,909	392,418	581,500
Mynmasjinerie—*Mining machinery*	350,421	113,426	1,995,436	1,478,492
Ander masjinerie, n.e.v.—*Other machinery, n.e.e*	228,300	302,313	1,718,838	1,615,283
Chroomerts—*Chrome ore*	355,873	145,276	1,425,982	970,577
Mangaanerts—*Manganese ore*	236,628	292,014	2,643,397	1,805,044
Koper, stawe en ru- (Blister)—*Copper, bar and Blister*	762,494	1,908,636	5,085,874	6,357,790
Asbes—*Asbestos*	495,190	884,451	3,692,109	5,299,964
Steenkool—*Coal*	202,973	154,396	1,650,983	1,086,551
Diamante—*Diamonds*	2,695,867	2,840,019	12,979,196	17,344,796
Skoeisel—Footwear	181,915	139,880	1,062,988	880,797
Lugbuite- en binnebande—*Tyres and tubes, pneumatic*	244,485	221,792	1,558,860	1,770,847
Verwerkte en halfverwerkte goud—*Semi-processed and processed gold*	5,304,258	5,220,627	35,938,133	38,146,817
Ander koopware—*Other merchandise*	6,512,043	5,633,951	41,698,448	37,932,225
Ingevoerde goedere weer uitgevoer—*Imported goods re-exported*	2,326,810	2,182,961	17,732,643	20,527,672
Bunker steenkool en skeepsvoorrade—*Bunker coal and ship's stores*	438,870	507,469	3,505,156	3,586,312
TOTAAL—TOTAL	£26,419,446	£26,241,294	£191,584,354	£194,596,716
Spesie (sigwaarde)—*Specie (face value)*	602	4,864	26,477	64,726
* GROOTTOTAAL UITVOER—GRAND TOTAL EXPORTS	£26,420,048	£26,246,158	£191,610,831	£194,661,442
* Sluit in uitvoer—*Includes exports*—				
Na Suidwes-Afrika—*To South West Africa*	1,336,149	1,311,855	10,302,569	8,690,913
Na Noord-Rhodesië—*To Northern Rhodesia*	1,258,264	1,285,933	7,839,345	7,272,506
Na Suid-Rhodesië—*To Southern Rhodesia*	2,194,671	2,295,585	14,142,114	15,900,059
SUIDWES-AFRIKA.—SOUTH WEST AFRICA.				
SUIDWES-AFRIKA INVOER.—SOUTH WEST AFRICA IMPORTS.				
Walvisbaai—*Walvis Bay*	369,783	446,915	2,926,029	2,435,952
Luderitz	35,029	9,611	193,546	158,137
TOTAAL OORSEE—TOTAL OVERSEAS	£404,812	£456,526	£3,119,575	£2,594,089
Van Unie van Suid-Afrika—*From Union of South Africa*	1,336,149	1,311,855	10,302,569	8,690,913
Van Suid- en Noord-Rhodesië—*From Southern and Northern Rhodesia*	10,498	9,551	62,286	50,161
GROOTTOTAAL—GRAND TOTAL	£1,751,459	£1,777,932	£13,484,430	£11,335,163
SUIDWES-AFRIKA UITVOER.—SOUTH WEST AFRICA EXPORTS.				
Oorsee—*Overseas*—				
Diamante—*Diamonds*	794,326	384,501	7,159,290	6,998,535
Ander koopware—*Other merchandise*	1,119,480	1,625,577	7,769,956	9,239,435
TOTAAL OORSEE—TOTAL OVERSEAS	£1,913,806	£2,010,078	£14,929,246	£16,237,970
Na die Unie van Suid-Afrika—*To Union of South Africa*	456,984	478,725	3,259,430	3,133,963
GROOTTOTAAL—GRAND TOTAL	£2,370,790	£2,488,803	£18,188,676	£19,371,933

* Sluit in spesie nie in Suid-Afrika geslaan nie.—*Includes specie not of South African minting.*

✱ No. 1971.] [11 September 1953.

BETALING VIR DIAMANTE UIT DIE UNIE UITGEVOER.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Goewermentskennisgewing No. 968 van 28 April 1950, soos by Goewermentskennisgewing No. 2115 van 17 Augustus 1951 en Goewermentskennisgewing No. 2448 van 24 Oktober 1952 gewysig, gewysig is deur die skrapping van sub-paragraaf (*a*) van die voorbehoudsbepaling van paragraaf 2 daarvan.

L.W.—Die uitwerking van hierdie wysiging is dat die bepaling ingetrek is dat die totale waarde van diamante wat gedurende elke kalenderkwartaal deur elke uitvoerder teen betaling in harde valuta uitgevoer word, minstens veertig persent moet bedra van die totale waarde van diamante wat hy gedurende dieselfde kwartaal na *alle* bestemmings uitvoer. Al die ander voorwaardes wat vir die uitvoer van diamante voorgeskryf is, bly van krag; in die besonder word die uitvoer van diamante teen betaling in goedgekeurde sagte valutas slegs na die lande wat in bogenoemde Goewermentskennisgewing vermeld word toegelaat.

✱ No. 1971.] [11 September 1953.

PAYMENT FOR DIAMONDS EXPORTED FROM THE UNION.

It is hereby notified for general information that Government Notice No. 968 of 28th April, 1950, as amended by Government Notice No. 2115 of 17th August, 1951, and Government Notice No. 2448 of 24th October, 1952, has been amended by the deletion of sub-paragraph (*a*) of the proviso to paragraph 2 thereof.

N.B.—The effect of this amendment is to withdraw the stipulation that the total value of diamonds exported by every exporter during every calendar quarter against payment in hard currency must amount to at least forty per cent of the total value of diamonds which he exports during the same quarter to *all* destinations. All other conditions laid down for the export of diamonds remain in force; in particular, export of diamonds against payment in approved soft currencies is permitted only to the countries specified in the Government Notice mentioned above.

✱ No. 1978.] [11 September 1953.

Hierby word bekendgemaak dat die Oordragboeke van die Cape of Good Hope Colonial Stock (Perpetual) van 5 Persent, van 15 September 1953 tot en met 15 Oktober 1953 gesluit sal wees en dat die dividende betaalbaar op 15 Oktober 1953, aan die Effektebesitters wat op die datum van die sluiting van die Oordragboeke geregistreer is, betaal sal word.

✱ No. 1978.] [11 September 1953.

Notice is hereby given that the Transfer Books of the 5 Per Cent Cape of Good Hope Colonial Stock (Perpetual) will be closed from the 15th September, 1953, to the 15th October, 1953, both days inclusive and that the dividends due on the 15th October, 1953, will be paid to the Stockholders registered at the date of closing of the Transfer Books.

✱ No. 1979.] [11 September 1953.

TESOURIE SE OPDRAG KRAGTENS REGULASIE 4 BETREFFENDE DIE STORTING IN 'N GEBLOKKEERDE REKENING VAN GELD WAT AAN F. REISS, ZURICH, SWITZERLAND VERSKULDIG IS.

Ingevolge regulasie 4 van die Deviesebeheerregulasies soos afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 2800 van 2 November 1951, gee die Tesourie hierby opdrag dat iemand wat geld hou of hierna mag hou namens F. Reiss Zurich, Switzerland, of iemand wat aan hom geld verskuldig is of hierna verskuldig mag word, binne 30 dae na die datum van hierdie kennisgewing of, na gelang van die geval, binne 30 dae na die datum waarop die geld betaalbaar word, genoemde geld of die bedrag wat sodanige skuld verteenwoordig in die geblokkeerde rekening moet stort wat vir dié doel by The Standard Bank of South Africa, Limited, Port Elizabeth, geopen is.

Iemand wat aan F. Reiss geld skuld, maar nie wetlik verplig is om 'n betaling te doen nie, tensy daartoe gelas, moet onverwyld aan die Tesourie skriftelik verslag doen van die bedrag wat aan hom verskuldig is, en die voorwaardes waarop die bedrag betaalbaar sal word.

✱ No. 1979.] [11 September 1953.

DIRECTIONS GIVEN BY THE TREASURY UNDER REGULATION 4 REGARDING THE PAYMENT INTO A BLOCKED ACCOUNT OF MONEYS DUE TO F. REISS, ZURICH, SWITZERLAND.

The Treasury in terms of regulation 4 of the Exchange Control Regulations as published under Government Notice No. 2800 of the 2nd November, 1951, hereby directs any person who holds or may hereafter hold moneys on behalf of F. Reiss, Zurich, Switzerland, or who is or who may hereafter become indebted to him, shall within 30 days from the date of this notice, or as the case may be, within 30 days from the date on which the money becomes payable, pay the said moneys or the sum representing such debt into the blocked account which has been opened for the purpose with the Standard Bank of South Africa, Limited, Port Elizabeth.

Any person who owes money to F. Reiss but is not under a legal obligation to make the payment unless called upon to do so shall forthwith report to the Treasury, in writing, the amount due to him and the conditions on which the amount will become payable.

✱ No. 1983.] [11 September 1953.

Staat van skatkisontvangste en -uitbetalings vanaf 1 April tot 31 Augustus 1953.

Tesourie, Pretoria.

✱ No. 1983.] [11 September 1953.

Statement of Exchequer Receipts and Issues from 1st April to 31st August, 1953.

Treasury, Pretoria.

ONTVANGSTE.—*RECEIPTS.*

Hoofde van Inkomste.	*Heads of Revenue.*	Maand Augustus. *Month of August.*		Totaal 1 April tot 31 Augustus. *Total 1st April to 31 st August.*	
		1953.	1952.	1953.	1952.
		£	£	£	£
Skatkissaldo, 31 Maart, 1953	Exchequer Balance, 31st March, 1953	—	—	3,029,823	—
Skatkissaldo, 31 Julie 1953	Exchequer Balance, 31st July, 1953	652,806	—	—	—
Op Inkomsterekening.	*On the Revenue Account.*				
Invoerregte en Aksyns	Customs and Excise	5,290,170	*4,039,136*	22,281,423	*20,395,069*
Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese	Posts, Telegraphs and Telephones	1,587,170	*1,701,888*	9,150,776	*8,558,306*
Binnelandse Inkomste	Inland Revenue	15,220,572	*14,651,053*	52,883,568	*45,447,330*
		22,097,912	*20,392,077*	84,315,767	*74,400,705*
Nasionale Padfonds	National Road Fund	616,177	*593,867*	3,241,484	*3,138,481*
Suid-Afrikaanse Naturelletrust	South African Native Trust	130,100	*124,000*	554,600	*491,900*
Suid-Afrikaanse Uitsaaikorporasie	South African Broadcasting Corporation	91,791	—	405,420	—
		22,935,980	*21,109,944*	88,517,271	*78,031,086*
Op Leningsrekening.	*On the Loan Account.*				
Terugbetaalde Lenings	Loan Recoveries	1,117,791	*1,125,428*	3,435,523	*3,102,267*
Skatkisbiljette opgeneem	Treasury Bills raised	30,627,719	—	123,915,900	—
Belastingdelgingsertifikate	Tax Redemption Certificates	759,998	—	2,429,209	—
Persoonlike en Spaarfonds	Personal and Savings Fund	272	—	1,965	—
Effekte opgeneem:—	Stock raised:—				
Unie van Suid-Afrika Ingeskrewe Effekte—4 Persent (Pensioenfondse)	Union of South Africa Inscribed Stock—4 Per Cent (Pension Funds)	289,400	—	1,329,400	—
Plaaslike Geregistreerde Effekte—	Local Registered Stock—				
3 Persent, 1957–62	3 Per Cent., 1957–62	—	—	56	—
4½ Persent, 1968–71	4½ Per Cent, 1968–71	2,285	—	14,075,719	—
3½ Persent, 1958	3½ Per Cent, 1958	90	—	17,459,680	—
Ander Ontvangste.	*Other Receipts.*				
Terugstortings, Inkomstebegrotingsposte, 1952–53	Surrenders, Revenue Votes, 1952–53	1,203,275	—	1,926,849	—
Terugstortings, Vasgestelde Statutêre Toewysings, 1952–53	Surrenders, Fixed Statutory Appropriations, 1952–53	—	—	192	—
Terugstortings, Leningsbegrotingsposte, 1952–53	Surrenders, Loan Votes, 1952–53	32,741	—	92,651	—
TOTAAL	TOTAL £	56,969,551	—	253,184,415	—
TOTAAL (insluitende Aanvangsaldo)	TOTAL (including Opening Balance) £	57,622,357	—	256,214,238	—

UITBETALINGS.—*ISSUES.*

Dienste.	Service.	Maand Augustus. *Month of August.*		Totaal 1 April tot 31 Augustus. *Total 1st April to 31st August.*	
		1953.	1952.	1953.	1952.
		£	£	£	£
Op Inkomsterekening.	*On Revenue Account.*				
S.E. die Goewerneur-Generaal	H.E. the Governor-General	1,500	*1,600*	14,800	*10,300*
Vasgestelde Statutêre Toewysing	Fixed Statutory Appropriation	833	*833*	4,167	*4,167*
Senaat	Senate	2,000	*1,150*	9,850	*15,850*
Vasgestelde Statutêre Toewysing	Fixed Statutory Appropriation	5,300	*5,400*	26,450	*27,600*
Volksraad	House of Assembly	6,900	*10,600*	34,600	*56,000*
Vasgestelde Statutêre Toewysing	Fixed Statutory Appropriation	17,300	*17,300*	81,300	*86,500*
Eerste Minister en Buitelandse Sake	Prime Minister and External Affairs	67,000	*63,000*	335,000	*315,000*
Tesourie	Treasury	15,500	*17,500*	74,500	*75,900*
Staatskuld	Public Debt	927,657	*1,017,657*	4,883,262	*5,231,762*
Vasgestelde Statutêre Toewysing	Fixed Statutory Appropriation	150,000	*150,000*	385,000	*385,000*
Provinsiale Administrasies	Provincial Administrations	3,540,000	*3,837,000*	21,355,000	*19,515,000*
Diverse Dienste	Miscellaneous Services	5,000	*77,000*	29,000	*101,800*
Hoë Kommissaris in Londen	High Commissioner in London	17,000	*17,000*	87,400	*85,000*
Suid-Afrikaanse Munt	South African Mint	50,000	*60,000*	310,000	*330,000*
Pensioene	Pensions	1,655,000	*1,651,000*	8,410,000	*8,168,000*
Vasgestelde Statutêre Toewysing	Fixed Statutory Appropriation	1,250	*1,500*	3,500	*3,550*
Binnelandse Inkomste	Inland Revenue	80,000	*85,000*	393,000	*385,000*
Doeane en Aksyns	Customs and Excise	85,000	*82,000*	416,000	*408,000*
Ouditeursdepartement	Audit	20,000	*19,000*	105,000	*94,000*
Vasgestelde Statutêre Toewysing	Fixed Statutory Appropriation	208	—	1,042	—
Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte	State Advances Recoveries Office	10,500	*11,000*	53,500	*61,000*
Lande	Lands	47,000	*60,000*	212,000	*275,000*
Registrasiekantoor	Deeds	21,000	*17,000*	101,000	*87,000*
Opmetings	Surveys	26,000	*27,000*	121,000	*117,000*
Besproeiing	Irrigation	150,000	*100,000*	600,000	*500,000*
Justisie	Justice	12,000	*26,000*	113,000	*108,000*
Hooggeregshowe	Superior Courts	48,000	*50,000*	272,000	*253,000*
Magistrate en Distriksadministrasie	Magistrates and District Administration	157,000	*150,000*	811,000	*768,000*
Gevangenisse en Tronke	Prisons and Gaols	220,000	*220,000*	1,040,000	*1,010,000*
Polisie	Police	985,000	*905,000*	4,615,000	*4,345,000*
Vervoer	Transport	218,000	*240,000*	971,000	*953,000*
Landbou	Agriculture	100,000	*500,000*	1,800,000	*1,980,000*
Landbou (Onderwys en Proefplase)	Agriculture (Education and Experiment Farms)	*Cr.* 50,000	*50,000*	390,000	*210,000*
Landbou (Algemeen)	Agriculture (General)	1,600,000	*1,500,000*	8,840,000	*7,550,000*
Handel en Nywerheid	Commerce and Industries	396,000	*346,800*	4,507,000	*3,932,400*
Binnelandse Sake	Interior	135,000	*88,000*	549,000	*516,000*
Staatsdienskommissie	Public Service Commission	8,000	*7,000*	40,000	*38,000*
Vasgestelde Statutêre Toewysing	Fixed Statutory Appropriation	592	*592*	2,959	*3,207*
Drukwerk en Skryfbehoeftes	Printing and Stationery	30,000	*175,000*	790,000	*795,000*
Verdediging	Defence	3,200,000	*1,200,000*	7,800,000	*5,400,000*
Arbeid	Labour	175,000	*150,000*	3,150,000	*3,080,000*
Publieke Werke	Public Works	464,000	*520,000*	2,472,000	*2,239,000*
Staatsdorpies	Government Villages	12,000	*6,000*	47,000	*40,000*
Bosbou	Forestry	40,000	*40,000*	175,000	*160,000*
Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese	Posts, Telegraphs and Telephones	1,438,000	*1,395,000*	6,785,000	*6,386,000*
Naturellesake	Native Affairs	420,000	*400,000*	2,215,000	*1,945,000*
Mynwese	Mines	126,000	*95,000*	669,000	*641,000*
Onderwys, Kuns en Wetenskap	Education, Arts and Science	680,000	*602,900*	2,876,000	*2,733,900*
Nywerheidskole en Verbeteringshuise	Industrial Schools and Reformatories	55,000	*68,000*	336,000	*281,000*
Naturelle-onderwys	Native Education	642,000	*619,300*	3,165,000	*2,963,300*
Gesondheid	Health	580,000	*280,000*	1,940,000	*1,580,000*
Hospitale en Inrigtings	Hospitals and Institutions	350,000	*300,000*	1,460,000	*1,380,000*
Nasionale Behuising	National Housing	10,000	*90,000*	185,000	*300,000*
Volkswelsyn	Social Welfare	405,000	*470,000*	1,745,000	*1,775,000*
Voeding	Nutrition	20,000	*16,000*	105,000	*106,000*
Aanpassing van Salarisse, Lone en Toelaes	Adjustment of Salaries, Wages and Allowances	—	*4,000*	—	*4,000*
Aanvullende Bonusse aan Pensionarisse en Ander Persone	Additional Bonuses to Pensioners and Other Persons	—	—	—	—
	£	19,378,540	*17,844,132*	97,912,330	*89,814,236*
Nasionale Padfonds	National Road Fund *	616,177	*593,867*	3,241,484	*3,138,481*
Suid-Afrikaanse Naturelletrust	South African Native Trust *	130,100	*124,000*	554,600	*491,900*
Suid-Afrikaanse Uitsaaikorporasie	South African Broadcasting Corporation †	91,791	—	405,420	—
	£	20,216,608	*18,561,999*	102,113,834	*93,444,617*
Op Leningsrekening.	*On Loan Account.*				
Spoorweë en Hawens	Railways and Harbours	3,528,573	*1,544,122*	13,028,573	*6,753,679*
Publieke Werke	Public Works	156,000	*180,000*	1,016,000	*959,000*
Telegraaf-en Telefoonwese	Telegraphs and Telephones	836,000	*590,000*	2,910,000	*2,410,000*
Lande en Nedersettings	Lands and Settlements	150,000	*200,000*	1,000,000	*700,000*
Besproeiing	Irrigation	300,000	*350,000*	1,520,000	*1,630,000*
Diverse Lenings en Dienste	Miscellaneous Loans and Services	—	*69,000*	103,300	*241,500*
Land en Landboubank	Land and Agricultural Bank	—	—	—	—
Bosbou	Forestry	250,000	*220,000*	1,200,000	*1,175,000*
Landbou	Agriculture	100,000	*120,000*	640,000	*315,000*
Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte	State Advances Recoveries Office	400	*1,000*	5,000	*3,200*
Handel en Nywerheid	Commerce and Industries	2,505,000	*10,000*	5,117,000	*28,000*
Nasionale Behuising	National Housing	250,000	*940,000*	1,840,000	*3,835,000*
Vervoer	Transport	120,000	*40,000*	515,000	*199,000*
Onderwys, Kuns en Wetenskap	Education, Arts and Science	10,000	*26,300*	81,000	*106,300*
Naturellesake	Native Affairs	110,000	—	285,000	—
	£	8,315,973	*4,290,422*	29,260,873	*18,295,679*
Totale Uitbetalings teenoor Toewysings	Total Issues against Appropriations £	28,532,581	*22,852,421*	131,374,707	*111,740,296*
Ander Uitbetalings.	*Other Issues.*				
Terugbetalings van skatkisbiljette	Treasury Bills Repaid	28,187,082	—	108,184,120	—
Belastingdelgingsertifikate afgelos	Tax Redemption Certificates Repaid	234,057	—	1,383,920	—
Persoonlike en Spaarfonds afgelos en teruggestort	Personal and Savings Fund Redeemed and Surrendered	14,311	—	69,690	—
Effekte afgelos:—	Stock Redeemed:—				
Plaaslik Geregistreerde Effekte, 4½ Persent 1953	Local Registered Stock, 4½ Per Cent, 1953	—	—	14,442,942	—
Koste in verband met opneem van Lenings ten laste van Leningsrekening	Costs of Raising Loans chargeable to Loan Account	416	—	42,813	—
Uitbetalings, Inkomstebegrotingsposte, 1952–53	Issues, Revenue Votes, 1952–53	—	—	17,271	—
Uitbetalings, Leningsbegrotingsposte, 1952–53	Issues, Loan Votes, 1952–53	38,753	—	83,618	—
Skatkissalde's, 31 Augustus 1953	Exchequer Balances, 31st August, 1953	615,157	—	615,157	—
TOTALE	TOTALS £	57,622,357	—	256,214,238	—

* Vaste Toewysings—Wet No. 42 van 1935 en Wet No. 41 van 1925, soos gewysig.

* Standing Appropriations—Act No. 42 of 1935, and Act No. 41 of 1925, as amended.

† In ooreenstemming met Artikel 15 van Wet No. 3 van 1952.

† In accordance with Section 15 of Act No. 3 of 1952.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

✱ No. 1966.] [11 September 1953.

BROU VAN KAFFERBIER.—PREMIER PAPER MILLS, LIMITED, KLIPRIVIER, DISTRIK VEREENIGING.

Kragtens artikel *honderd sewe-en-twintig* (1) van die Drankwet, No. 30 van 1928, verleen ek, CHARLES ROBBERTS SWART, Minister van Justisie vir die Unie van Suid-Afrika, hierby magtiging vir die brou en verbruik, op die persele van Premier Paper Mills, Limited, geleë te Waterval No. 47 in die distrik Vereeniging, provinsie Transvaal, van redelike hoeveelhede kafferbier—hoogstens sewe pinte per werknemer per week—wat deur gemelde maatskappy gratis aan sy Naturelle- en Kleurlingwerknemers verskaf moet word; sodanige brou en verbruik moet onder die toesig van 'n verantwoordelike blanke manspersoon geskied.

C. R. SWART,
Minister van Justisie.

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

✱ No. 1975.] [11 September 1953.

WET OP LUGDIENSTE, 1949 (WET No. 51 VAN 1949).

Hierby word, ingevolge die bepalings van paragrawe (*a*) en (*b*) van artikel *vyf* van bogenoemde Wet en regulasie 5 (i) van die Regulasies vir Burgerlugdienste vir algemene inligting bekendgemaak dat die Nasionale Vervoerkommissie die aansoeke waarvan besonderhede in die Bylaes hieronder verskyn, om 10 vm. op 8 Oktober 1953 in Kamer 22, Somerset-gebou, Vermeulenstraat, Pretoria, sal hoor.

Mededelings in verband met die hoor van aansoeke moet gerig word aan die Sekretaris van Vervoer (Afdeling Burgerlugvaart), Privaatsak 193, Pretoria.

BYLAE A.

LYS VAN AANSOEKE OM DIE TOESTAAN VAN LISENSIES.

(A) Naam en adres van applikant. (B) Besonderhede van lugdiens. (C) Voorgestelde tarieweskaal. (D) Vliegtuie wat gebruik moet word. (E) Voorgestelde roetes, gebiede en frekwensies.

(A) Trek Airways (Pty.), Ltd., Trysagebou 33, Andriesstraat, Pretoria. (B) Nie-vasgestelde. (C) DC3, 8s. 4d. per myl of 4d. per passasiermyl; vrag word vervoer volgens huidige I.A.T.A. tariewe. (D) DC3, DC4 en Avro York. (E) Afrika, Europa, Nabye en Midde Ooste.

BYLAE B.

LYS VAN AANSOEKE OM DIE VERANDERING OF WYSIGING VAN LISENSIES.

(A) Naam en adres van lisensiehouer. (B) Naam waaronder lisensiehouer die lugdiens eksploiteer. (C) Besonderhede van die lisensie en van die verandering of wysiging daarvan of die voorwaardes daarvan waarom aansoek gedoen is.

(A) Natal Aviation (Pty.), Ltd., Stamford Hill Lughawe, Durban. (B) Natal Aviation (Pty.), Ltd. (C) Wysiging van bepalings en voorwaardes van Handelslugdienslisensie No. 78, gedateer 26 Februarie 1951: Onder „Skaal van tariewe" voeg by: „Huur van vlieër, £1. 10s. tot £10 per uur, na gelang van tipe vliegtuig."

(A) Commercial Air Services (Pty.), Ltd., Posbus 2245, Johannesburg. (B) Commercial Air Services (Pty.), Ltd. (C) Wysiging van bepalings en voorwaardes van Vasgestelde Lugvervoerderselisensie No. 96, gedateer 15 Julie 1952: Onder „Vliegtuie wat gebruik moet word" skrap: „D.H. Dove" en voeg by: „Lockheed Lodestar".

DEPARTMENT OF JUSTICE.

✱ No. 1966.] [11 September 1953.

BREWING OF KAFFIR BEER.—PREMIER PAPER MILLS, LIMITED, KLIP RIVER, DISTRICT OF VEREENIGING.

Under section *one hundred and twenty-seven* (1) of the Liquor Act, No. 30 of 1928, I, CHARLES ROBBERTS SWART, Minister of Justice for the Union of South Africa, do hereby authorise the brewing and consumption on the premises of Premier Paper Mills, Limited, situate at Waterval No. 47 in the District of Vereeniging, Province of the Transvaal, of reasonable quantities of kaffir beer, not exceeding seven pints per employee per week, to be supplied gratis by the said Company to its Native and Coloured employees; such brewing and consumption to take place under the supervision of a responsible European male person.

C. R. SWART,
Minister of Justice.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

✱ No. 1975.] [11 September 1953.

AIR SERVICES ACT, 1949 (ACT No. 51 OF 1949.)

Pursuant to the provisions of paragraphs (*a*) and (*b*) of section *five* of the above-mentioned Act and regulation 5 (i) of the Civil Air Service Regulations, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the Schedules hereto, will be heard by the National Transport Commission in Room 22, Somerset House, Vermeulen Street, Pretoria, on the 8th October, 1953, at 10 a.m.

Correspondence in connection with the hearing of the applications should be addressed to the Secretary for Transport (Division of Civil Aviation), Private Bag 193, Pretoria.

SCHEDULE A.

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE GRANT OF LICENCES.

(A) Name and address of applicant. (B) Particulars of air service. (C) Proposed tariff of charge. (D) Aircraft to be used. (E) Proposed routes, areas and frequencies.

(A) Trek Airways (Pty.), Ltd., 33 Trysa Building, Andries Street, Pretoria. (B) Non-scheduled. (C) DC3, 8s. 4d. per mile or 4d. per passenger mile; freight will be carried at current I.A.T.A. rates. (D) DC3, DC4 and Avro York. (E) Africa, Europe, Near and Middle East.

SCHEDULE B.

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE ALTERATION, MODIFICATION OR AMENDMENT OF LICENCES.

(A) Name and address of applicant. (B) Title under which the licensee is conducting the air service. (C) Particulars of the licence and of the alterations, modification or amendment thereto or, the conditions thereof which have been applied for.

(A) Natal Aviation (Pty.), Ltd., Stamford Hill Aerodrome, Durban. (B) Natal Aviation (Pty.), Ltd. (C) Amendment to terms and conditions of Aerial Work Air Service Licence No. 78, dated 26th February, 1951: Under "Tariff of Charges" add "Pilot hire, £1. 10s. to £10 per hour, depending on type of aircraft".

(A) Commercial Air Services (Pty.), Ltd., P.O. Box 2245, Johannesburg. (B) Commercial Air Services (Pty.), Ltd. (C) Amendment to terms and conditions of Scheduled Air Transport Service Licence No. 96, dated 15th July, 1952: Under "Aircraft to be used" delete "D.H. Dove" and add "Lockheed Lodestar".

BYLAE C.

LYS VAN AANSOEKE OM DIE HERNUWING VAN LISENSIES.

(A) Naam en adres van applikant. (B) Besonderhede van lugdiens. (C) Voorgestelde tarieweskaal. (D) Vliegtuie wat gebruik moet word. (E) Voorgestelde roetes, gebiede en frekwensies.

(A) Africair, Limited, Mainstraat 76, Johannesburg. (B) Hernuwing van Nie-vasgestelde Lisensie No. 51 (Uitgawe No. 2), gedateer 21 Julie 1952. (C) Dakota, 8s. per myl; Rapide, 4s. per myl; Dove, 3s. 4d. per myl. (D) Dakota, Dove, Rapide. (E) Afrika, Europa, Verenigde Koninkryk, Saudi Arabië, Israel.

(A) Johannesburg Light Plane Club, Posbus 6033, Johannesburg. (B) Hernuwing van Nie-vasgestelde Lisensie No. 24 (Uitgawe No. 2), gedateer 8 Julie 1952. (C) Cessna 140, 10d. per myl; Fairchild, 1s. 4d. per myl; Bonanza, 1s. 6d. per myl; Cessna 195, 1s. 9d. per myl; Piper Pacer, 1s. 4d. per myl. Oorlêgeld tot £5 per dag per vliegtuig. Huur van vlieër, £1. 10s. per uur plus onkostes. (D) Cessna 140, Stinson Voyager, Fairchild Argus, Beech Bonanza, Cessna 195, Piper Pacer. (E) Afrika, Suid van die Ewenaar.

(A) Tropic Airways (Pty.), Ltd., His Majesty's-gebou 209, Joubertstraat, Johannesburg. (B) Hernuwing van Nie-vasgestelde Lisensie No. 63 (Uitgawe No. 2), gedateer 16 Julie 1952. (C) Dakota, 6s. 6d. per myl; York Aircraft, 13s. 4d. per myl. (D) Dakota en York. (E) Afrika, Europa, Nabye en Midde Ooste.

(A) Exchange Yard (Pty.), Ltd., Posbus 1056, Johannesburg. (B) Hernuwing van Nie-vasgestelde Lisensie No. 43 (Uitgawe No. 2), gedateer 10 Julie 1952. (C) 2s. per myl. (D) D.H. Dove. (E) Afrika, Suid van die Ewenaar.

(A) Commercial Air Services (Pty.), Ltd., Posbus 2245, Johannesburg. (B) Hernuwing van Nie-vasgestelde Lisensie No. 21 (Uitgawe No. 2), gedateer 30 Julie 1952. (C) Lockheed Lodestar, tussen 5s. 6d. en 6s. 6d. per myl; D.H. Dove, tussen 3s. 6d. en 4s. per myl; D.H. Rapide, tussen 2s. 6d. en 3s. per myl; Cessna 195, tussen 1s. 9d. en 2s. per myl; Cessna 170, tussen 1s. 3d. en 1s. 6d. per myl; Cessna 120/140, tussen 1s. en 1s. 3d. per myl; plus oorlêgeld van 15s. per uur. (D) Lockheed Lodestar, D.H. Dove, D.H. Rapide, Cessna 170, Cessna 120/140, Cessna 195. (E) Unie van Suid-Afrika, Suidwes-Afrika, die Britse Protektorate en internasionale huurvlugte.

(A) Commercial Air Services (Natal) (Pty.), Ltd., Posbus 2175, Durban. (B) Hernuwing van Nie-vasgestelde Lisensie No. 28 (Uitgawe No. 2), gedateer 30 Julie 1952. (C) Cessna 120/140, 10d. en 1s. per myl; Cessna 170, tussen 1s. 4d. en 1s. 6d. per myl; plus oorlêgeld van 15s. per uur. (D) Cessna 120/140, Cessna 170. (E) Unie van Suid-Afrika, Suidwes-Afrika, die Britse Protektorate en internasionale huurvlugte.

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

✱ No. 1984.] [11 September 1953.

WYSIGING VAN DIE REGULASIES OP MATE EN GEWIGTE.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *agt-en-veertig* van die Wet op Maten en Gewichten, 1922 (Wet No. 32 van 1922), soos gewysig by die Wysigingswet op Mate en Gewigte, 1933 (Wet No. 13 van 1933), en die Wysigingswet op Mate en Gewigte, 1940 (Wet No. 8 van 1940), die volgende regulasies gemaak:—

REGULASIES.

Die regulasies wat by Goewermentskennisgewing No. 2048 van 12 November 1943, soos gewysig by Goewermentskennisgewings Nos. 1717 van 13 Oktober 1944, 1641 van 7 September 1945, 1571 van 26 Julie 1946, 384 van 20 Februarie 1948, 344 van 25 Februarie 1949, 524 van 10 Maart 1950, 587 van 16 Maart 1951 en 534 van 21 Maart 1952, afgekondig is, word hierby gewysig soos in bygaande Bylae vermeld.

SCHEDULE C.

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE RENEWAL OF LICENCES.

(A) Name and address of applicant. (B) Particulars of air service. (C) Proposed tariff of charges. (D) Aircraft to be used. (E) Proposed routes, area and frequencies.

(A) Africair, Limited, 76 Main Street, Johannesburg. (B) Renewal of Non-scheduled Licence No. 51 (Issue No. 2), dated 21st July, 1952. (C) Dakota, 8s. per mile; Dove, 3s. 4d. per mile; Rapide, 4s. per mile. (D) Dakota, Dove, Rapide. (E) Africa, Europe, United Kingdom, Saudi Arabia, Israel.

(A) Johannesburg Light Plane Club, P.O. Box 6033, Johannesburg. (B) Renewal of Non-scheduled Licence No. 24 (Issue No. 2), dated 8th July, 1952. (C) Cessna 140, 10d. per mile; Fairchild, 1s. 4d. per mile; Bonanza, 1s. 6d. per mile; Cessna 195, 1s. 9d. per mile; Piper Pacer, 1s. 4d. per mile; Demurrage charge of up to £5 per day per aircraft. Pilot hire, £1. 10s. per hour plus expenses. (D) Cessna 140, Stinson Voyager, Fairchild Argus, Beach Bonanza, Cessna 195, Piper Pacer. (E) Africa, south of the Equator.

(A) Tropic Airways (Pty.), Ltd., 209 His Majesty's Buildings, Joubert Street, Johannesburg. (B) Renewal of Non-scheduled Licence No. 63 (Issue No. 2), dated 16th July, 1952. (C) Dakota, 6s. 6d. per mile; York Aircraft, 13s. 4d. per mile. (D) Dakota and York Aircraft. (E) Africa, Europe, Near and Middle East.

(A) Exchange Yard (Pty.), Ltd., P.O. Box 1056, Johannesburg. (B) Renewal of Non-scheduled Licence No. 43 (Issue No. 2), dated 10th July, 1952. (C) 2s. per mile. (D) D.H. Dove. (E) Africa, South of the Equator.

(A) Commercial Air Services (Pty.), Ltd., P.O. Box 2245, Johannesburg. (B) Renewal of Non-scheduled Licence No. 21 (Issue No. 2), dated 30th July, 1952. (C) Lockheed Lodestar, between 5s. 6d. and 6s. 6d. per mile; D.H. Dove, between 3s. 6d. and 4s. per mile; D.H. Rapide, between 2s. 6d. and 3s. per mile; Cessna 195, between 1s. 9d. and 2s. per mile; Cessna 170, between 1s. 3d. and 1s. 6d. per mile; Cessna 120/140, between 1s. and 1s. 3d. per mile; plus demurrage charge of 15s. per hour. (D) Lockheed Lodestar, D.H. Dove, D.H. Rapide, Cessna 170, Cessna 120/140, Cessna 195. (E) Union of South Africa, South West Africa, the British Protectorates and international charter flights.

(A) Commercial Air Services (Natal) (Pty.), Ltd., P.O. Box 2175, Durban. (B) Renewal of Non-scheduled Licence No. 28 (Issue No. 2), dated 30th July, 1952. (C) Cessna 120/140, between 10d. and 1s. per mile; Cessna 170, between 1s. 4d. and 1s. 6d. per mile; plus demurrage charge of 15s. per hour. (D) Cessna 120/140, Cessna 170. (E) Union of South Africa, South West Africa, British Protectorates and international charter flights.

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

✱ No. 1984.] [11 September 1953.

AMENDMENT OF THE WEIGHTS AND MEASURES REGULATIONS.

His Excellency the Governor-General has, under the powers vested in him by section *forty-eight* of the Weights and Measures Act, 1922 (Act No. 32 of 1922), as amended by the Weights and Measures Amendment Act, 1933 (Act No. 13 of 1933), and the Weights and Measures Amendment Act, 1940 (Act No. 8 of 1940), made the following regulations:—

REGULATIONS.

The regulations promulgated under Government Notice No. 2048 of 12th November, 1943, as amended by Government Notices Nos. 1717 of 13th October, 1944, 1641 of 7th September, 1945, 1571 of 26th July, 1946, 384 of 20th February, 1948, 344 of 25th February, 1949, 524 of 10th March, 1950, 587 of 16th March, 1951, and 534 of 21st March, 1952, are hereby amended to the extent set out in the Schedule appended hereto.

BYLAE.

DEEL I.—YKING.

Regulasie 16.

Skrap die woorde „ Waar die waarde van die uiterste verdeling aan enige kant van die nulmerk of ewewigsposisie " en vervang dit deur die woorde „ Verdelings op verskilwyserplate word slegs aan die , swaar ' kant toegelaat, en waar die waarde van sulke verdelings ".

Regulasie 26.

Na die woorde „ aangebring kan word nie ", voeg in die woorde „ of, waar die juk heeltemal omsluit is in 'n omhulsel, die prop stewig aangebring moet word in 'n houer wat aan die voorkant van genoemde omhulsel vasgeklink is. Die omhulsel moet verseel word ".

Regulasie 49.

Na die woorde „ gesny of gegiet word ", voeg in die woorde „ Waar 'n weegbrug of platformweegmasjien voorsien is van 'n tarrajuk, moet onderstaande of 'n dergelike kennisgewing op 'n opvallende wyse en permanent op die wyserplaat aangebring word:—

, Wanneer die wyser agter die nulpunt staan, moet die tarraposisie op die juk nagegaan word. Stel die tarragewig op die juk. Lees netto gewig op wyserplaat. Voeg by vir bruto gewig ' ".

Regulasie 53 (*e*).

Na die woord „ wyser " in die eerste reël, voeg in die woorde „ of aanwyslyn op 'n skyf, wat 'n afsteekkleur het, aan die end van die wyser ".

Regulasie 100.

Na die woorde „ vir spesiale verseëlingsdoppe is ", voeg in die woorde „ en in die geval van bottels wat vir die steriliseer van melk gebruik word, moet 'n streep wat minstens twee duim lank is en die toepaslike inhoudsmaat gebosseer word op naastenby die volgende afstande van die rand van die bottels af: 2 duim in die geval van die halfpint, 3 duim in die geval van die pint, en 4 duim in die geval van die kwart ".

Regulasie 148.

Vervang die woorde „ weefstofmeetwerktuie ", „ weefstofmeetwerktuig " en „ weefstowwe " waar hulle ook al in die opskrif en in die regulasie voorkom, deur onderskeidelik die woorde „ materiaalmeetwerktuie ", „ materiaalmeetwerktuig " en „ materiaal ".

Regulasie 149.

Skrap die woorde „ op nul staan " en vervang dit deur die woorde „ tot die nulpunt terugkeer—hetsy outomaties of deur 'n spesiale handvatsel of toestel wat vir die doel verskaf word, in werking te stel ".

Regulasie 150.

Voeg onderstaande voorbehoudsbepaling in aan die einde van die regulasie: „ Met dien verstande dat hierdie regulasie nie op instrumente wat afmetings op 'n teltoestel in plaas van 'n wyserplaat aandui, van toepassing is nie ".

Regulasie 152.

Skrap die subopskrif „ Hoe die toetsband gebruik word " en vervang dit deur „ Toetsmetode ".

Na die woorde „ amptelike toetsband ", voeg in die woorde „ of die materiaal wat gewoonlik deur middel van die werktuig gemeet word ", en na woord „ band ", waar vir die eerste en die tweede maal voorkom, voeg in die woorde „ of materiaal ".

Regulasie 153.

Skrap paragraaf (*b*) en vervang dit deur onderstaande nuwe paragraaf:—

„ (*b*) 'n totaalmeter, kaartdrukker of soortgelyke toestel moet oor die hele meetgebied daarvan behoorlik werk, en gedrukte syfers moet duidelik en leesbaar wees."

SCHEDULE.

PART I.—ASSIZING.

Regulation 16.

Delete the words " Where the value of the extreme graduation on either side of the zero indication or position of equilibrium " and substitute therefor " Graduations on difference-charts shall be permitted only on the ' heavy ' side, and where the value of such graduations ".

Regulation 26.

After the words " on either side of that knife edge " insert " or, where the beam is totally enclosed in a housing, have the plug securely fitted in a cup rivetted to the front of that housing, the housing be sealed ".

Regulation 49.

After the words " cut or cast on its edge.", insert " Where a weighbridge or platform machine is provided with a tare beam, the following, or a similar notice, shall be conspicuously and permanently shown on the dial:—

' When indicator starts behind zero, check tare setting on beam. Set tare weight on beam. Read net weight on dial. Add for gross weight ' ".

Regulation 53 (*e*).

After the word " pointer " in the first line, insert the following words: " or indicating line on a disc of contrasting colour at the end of the pointer ".

Regulation 100.

After the words " for special sealing caps " insert ", and in the case of bottles used for sterilizing milk, a line not less than two inches in length shall be embossed, with the appropriate denomination, at the following approximate distances from the brim of the bottles: 2 inches in the case of the half-pint, 3 inches in the case of the pint and 4 inches in the case of the quart.".

Regulation 148.

For the words " fabric-measuring " and " fabrics " wherever they occur in the superscription and the regulation, substitute " material-measuring " and " materials " respectively.

Regulation 149.

Delete the words " be at zero ", and substitute therefor " return to zero, either automatically, or by the operation of a special handle or device provided for that purpose ".

Regulation 150.

At the end of the regulation, insert the following proviso: " Provided that this regulation shall not apply to instruments which indicate on a counter instead of on a dial ".

Regulation 152.

Delete the sub-title " Method of Using the Testing Tape " and substitute therefor " Method of Testing ".

After the words " official testing tape " insert " or the material normally measured by the instrument," and after the word " tape ", where it occurs for the second and third time, add " or material ".

Regulation 153.

Delete paragraph (*b*) and substitute therefor the following new paragraph:—

" (*b*) any totalising meter, ticket printer, or similar device, shall function properly and correctly throughout its range, and printed figures shall be clear and legible."

Regulasie 154.

Skrap die woorde „ Die band moet " en vervang dit deur die woorde „ Tensy die werktuig voorsien is van 'n toestel wat trubeweging voorkom, moet die band of materiaal," en na die woorde „ die meganisme ", voeg by „ Sodanige terugloop mag nie groter wees as die onjuisthede wat by regulasie No. 155 hiervan voorgeskryf word nie ".

DEEL II.—VERKOOP VAN GOEDERE.

Regulasie 1.

In die woordbepaling van „ vleis ", vervang die woorde „ sowel vars as " deur die woorde „ vars, ingelegde, sout- of ".

Regulasie 5 (2) (*g*).

Skrap die woorde „ 'n veelvoud van $\frac{1}{4}$ ons tot en met 6 lb., daarna veelvoude van 1 lb. tot en met 15 lb. en vervolgens hoeveelhede van 25 lb." en vervang dit deur die woorde „ enige gewig tot en met 25 lb., en daarna hoeveelhede van ".

Regulasie 5 (2) (*n*).

Skrap die woorde „ 1 ons, 2 onse, 4 onse, 8 onse, 1 lb. of 'n integrale getal ponde " en vervang dit deur die woorde „ enige gewig ".

Regulasie 8.

Vervang die woorde „ Bakkersstrooimeel ... 190 lb." in die Afrikaanse teks deur die woorde „ Bakkersstrooimeel ... 180 lb."

Regulasie 28.

Skrap die woorde „ òf 10 onse, 12 onse, 14 onse òf ".

Regulasie 29.

In subregulasie (1), na die woorde „ otherwise than by " in die Engelse teks, voeg in die woorde „ measure of " en na die woorde „ 25 vloeibare onse " in die Afrikaanse teks, voeg in die woorde „ 26 vloeibare onse ".

In subregulasie (3), skrap die woorde „ deur middel van geykte mate of meetinstrumente ".

Voeg 'n nuwe subregulasie (4) by wat as volg lui:—

„ (4) Die bepalings van artikel *vier-en-veertig* (*c*) van die Wet is nie op 'n vloeistof wat uit massa geneem, voor die verkooptyd in vooraf bepaalde hoeveelhede in houers opgemaak is en in 'n kleinhandelwinkel waarin dit aldus opgemaak is, vir verkoop uitgestal word, van toepassing nie indien 'n kaart waarop die werklike vloeistofinhoud in elkeen van sodanige houers aangedui word in blokletters wat minstens 'n duim hoog is, onmiddellik bokant die plek waar sodanige houers vir verkoop uitgestal word, vertoon word sodat die kopers dit maklik kan raaksien ".

Regulasie 33.

Skrap die woorde „ hoogstens 10.25 lb. per gelling en minstens 10.00 lb." en vervang dit deur die woorde „ 10.30 lb."

Regulasie 35 (1).

Na die uitdrukking „ 50 lb.", voeg in „ 100 lb.".

Regulasie 36 (1) (*d*).

Skrap die woorde „ Behalwe soos in paragraaf (*g*) van hierdie regulasie bepaal, moet daar " en vervang dit deur die woorde „ Daar moet ".

Skrap die woord „ ingestempelde ".

Regulasie 36 (1) (*e*).

Skrap die woorde „ plus, vir die tydperk eindigende 31 Desember 1952, ander netto gewig-hoeveelhede wat goedgekeur mag word ".

Skrap die woorde „ behalwe soos in paragraaf (*g*) van hierdie regulasie bepaal, moet " en vervang dit deur die woorde „ daar moet ".

Skrap die woord „ ingestempelde ".

Regulation 154.

Delete the words " The tape ", and substitute therefor " Unless the instrument is provided with a device to prevent reverse action, the tape or material ", and after the words " the mechanism " add " Such backlash shall not exceed the errors prescribed by regulation No. 155 hereof,"..

PART II.—SALE OF GOODS.

Regulation 1.

In the definition of " meat ", for the words " both fresh and," substitute the words " fresh, pickled, salted or ".

Regulation 5 (2) (*g*).

Delete the words " any multiple of $\frac{1}{4}$ ounce up to and including 6 lb., then multiples of 1 lb. up to and including 15 lb., and thereafter quantities of 25 lb.," and substitute therefor " any weight up to and including 25 lb., and thereafter quantities of ".

Regulation 5 (2) (*n*).

Delete the words " 1 oz., 2 oz., 4 oz., 8 oz., 1 lb. and any integral number of pounds " and substitute therefor " any weight ".

Regulation 8.

In the Afrikaans version, for " Bakkersstrooimeel ... ... 190 lb.", substitute " Bakkersstrooimeel ... ... 180 lb.".

Regulation 28.

Delete the words " either 10 oz., 12 oz., 14 oz., or ".

Regulation 29.

In sub-regulation (1), after the words " otherwise than by " insert " measure of ", and after the words " 25 fluid ounces " insert " 26 fluid ounces ".

In sub-regulation (3), delete the words " by means of assized measures or measuring instruments ".

Add a new sub-regulation (4), reading:—

" (4) The provisions of section *forty-four* (*c*) of the Act shall not apply to any fluid which, having been taken from bulk and made up in containers in predetermined quantities prior to the time of sale, is exposed for sale in any retail store in which it was so made up, if immediately over the place where such containers are exposed for sale there is exhibited, in full view of purchasers, a card, indicating the actual liquid content in each such container, in block letters of not less than 1 inch in height."

Regulation 33.

Delete the words " not more than 10.25 lb. per gallon and not less than 10.00 lb." and substitute therefor " 10.30 lb."

Regulation 35 (1).

After the expression " 50 lb.", insert " 100 lb.,".

Regulation 36 (1) (*d*).

Delete the words " Save as is provided in paragraph (*g*) of this regulation ", and the word " die-sunk ".

Regulation 36 (1) (*e*).

Delete the words " plus, for the period ending 31st December, 1952, such other net weight quantities as may be approved," and the words " save as is provided in paragraph (*g*) of this regulation," and the word " die-sunk ".

Regulasie 36 (1) (*f*).

Skrap die woorde „ Behalwe soos in paragraaf (*g*) van hierdie regulasie bepaal, moet " en vervang dit deur die woorde „ Daar moet ".

Skrap die woorde „ met dien verstande dat, vir die tydperk eindigende 31 Desember 1951, ander lengtes en diktes goedgekeur mag word " en die woord „ ingestempelde ".

Regulasie 36 (1) (*g*).

Skrap paragraaf (*g*) van subregulasie (1) van regulasie 36.

Regulasie 43 (1) (*l*).

Aan die einde van paragraaf (1) van subregulasie (*l*) van regulasie 43 voeg onderstaand woorde met ingang van die eerste dag van Januarie 1954 by:—

„ verpak in hoeveelhede van ¼ ons, ½ ons, 1 ons of 'n veelvoud van 1 ons tot en met 1 lb., en daarna veelvoude van 1 lb.".

DEEL III.—BEHEER EN VERIFIKASIE VAN WERKENDE STANDAARD-WERKTUIE, -GEWIGTE EN -MATE.

Regulasie 4 (5).

Skrap die woorde „ moet die koste wat deur die Superintendent of die Ykraad, of enige van hul onderskeie beamptes gemaak is, ook betaal word " en vervang dit deur die woorde „ kan die Superintendent dit van die persoon in wie se besit dit is, vereis om die koste deur die Superintendent en die Ykraad of enigeen van hul onderskeie beamptes aangegaan, te betaal ".

✱ No. 1985.] [11 September 1953.

AANSOEKE INSAKE DIE DOEANETARIEF.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat onderstaande vertoë insake die Doeanetarief deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang is:—

LYS No. 86.

Verhoging van regte op—

(1) Ruitglas (gewoon, helder) van die gewigsgroepe wat hieronder aangegee word, in die volgende mate:—

	Minimum tarief (per 100 vk. vt.).	*Intermediêre tarief (per 100 vk. vt.).*	*Maksimum tarief (per 100 vk. vt.).*
	s. d.	s. d.	s. d.
(*a*) Tot en met inbegrip van 18 onse per vierkantvoet..	5 0	6 0	7 0
(*b*) Wat 18 onse oorskry en tot en met inbegrip van 24 onse per vierkantvoet.....	9 0	10 0	12 0
(*c*) Wat 24 onse oorskry en tot en met inbegrip van 32 onse per vierkantvoet.....	14 0	14 0	17 0
(*d*) Wat 32 onse per vierkantvoet oorskry.....	35 0	35 0	42 0

(2) Boute, moere, klinknaels, metaaldraadskroewe, dakskroewe en telegraafysterspille van 3 persent tot 25 persent *ad valorem*.

(3) Houtskroewe, van 3 persent tot 20 persent *ad valorem*.

Korting van regte op—

(1) Stearіensuur vir die vervaardiging van stearate.

(2) Gekalsineerde soda vir die vervaardiging van (bruin-) papier.

(3) Nafteensuur vir die vervaardiging van sinknaftenaat.

Sien Goewermentskennisgewing No. 1836 van 21 Augustus 1953 vir Lys No. 85.

Regulation 36 (1) (*f*).

Delete the words " Save as is provided in paragraph (*g*) of this regulation ", the words " provided that, for the period ending 31st December, 1951, other lengths and gauges may be approved," and the word " die-sunk ".

Regulation 36 (1) (*g*).

Delete paragraph (*g*) of sub-regulation (1) of regulation 36.

Regulation 43 (1) (*l*).

At the end of paragraph (1) of sub-regulation (*l*) of regulation 43 add the following words with effect from the first day of January, 1954:—

" packed in quantities of ¼ oz., ½ oz., 1 oz. or any multiple of 1 oz. up to and including 1 lb. and thereafter multiples of 1 lb.".

PART III.—CONTROL AND VERIFICATION OF WORKING STANDARD INSTRUMENTS, WEIGHTS AND MEASURES.

Regulation 4 (5).

Delete the words " the expense incurred by the Superintendent and the Assize Board or any of their respective officers shall be payable " and substitute therefor " the Superintendent may require the submittor to pay the expense incurred by the Superintendent and the Assize Board or any of their respective officers ".

✱ No. 1985.] [11 September 1953.

CUSTOMS TARIFF APPLICATIONS.

It is hereby notified for general information that the following representations affecting the Customs Tariff have been received by the Board of Trade and Industries:—

LIST No. 86.

Increase in Duty on—

(1) Sheet glass (plain, clear) of the weight groups shown below, to the following extent:—

	Minimum Rate (per 100 Sq. Ft.).	*Intermediate Rate (per 100 Sq. Ft.).*	*Maximum Rate (per 100 Sq. Ft.).*
	s. d.	s. d.	s. d.
(*a*) Up to and including 18 oz. per square foot.....	5 0	6 0	7 0
(*b*) Exceeding 18 oz. and up to and including 24 oz. per square foot.....	9 0	10 0	12 0
(*c*) Exceeding 24 oz. and up to and including 32 oz. per square foot.....	14 0	14 0	17 0
(*d*) Exceeding 32 oz. per square foot.....	35 0	35 0	42 0

(2) Bolts, nuts, rivets, metal thread screws, roofing screws and telegraph iron spindles, from 3 per cent to 25 per cent *ad valorem*.

(3) Wood screws, from 3 per cent to 20 per cent *ad valorem*.

Rebate of Duty on—

(1) Stearic acid for the manufacture of stearates.

(2) Soda ash for the manufacture of paper (brown).

(3) Naphthenic acid for the manufacture of zinc naphthenate.

For List No. 85 see Government Notice No. 1836 of the 21st August, 1953.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

✱ No. 1970.] [31 Augustus 1953.

BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—NATAL MOUNTED RIFLES.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Binnelandse Sake kragtens die bepalings van artikel *vyf* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), die naam, spesiale naam, uniforms en wapen van die Natal Mounted Rifles, Durban, soos beskryf in Kennisgewing No. 1072 van 5 Mei 1953, geregistreer het.

✱ No. 1980.] [28 Augustus 1953.

AANSOEK OM REGISTRASIE KRAGTENS DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—DIE SUID-AFRIKAANSE VERPLEEGSTERSVERENIGING.

Kragtens subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Organiserende Sekretaris van die Suid-Afrikaanse Verpleegstersvereniging, Pretoria, aansoek gedoen het om die registrasie van die vereniging se naam en wapen. Enigeen wat geraak word of moontlik geraak sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande met ingang van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Binnelandse Sake Uniegebou, Pretoria, verkrygbaar is.

Naam.—Die Suid-Afrikaanse Verpleegstersvereniging.

Wapen.—Dit bestaan uit 'n ovale skild wat in 'n ovale binnepaneel en 'n buiterandgedeelte verdeel is. Die ovale binnepaneel is deur 'n marineblou band in twee gelyke afdelings verdeel. In die boonste afdeling is 'n voorstelling van 'n bergreeks in silwer en wit teen 'n hemelsblou agtergrond en in die onderste afdeling 'n voorstelling van veld in silwer en wit. 'n Voorstelling van 'n springende springbok in silwer is bo-oor dié afdelings aangebring.

Die buiterandgedeelte is aan weerskante verdeel deur 'n Florence Nightingale-lamp in silwer met die woorde SOUTH AFRICAN NURSING ASSTN. in die boonste deel en S.A. VERPLEEGSTERSVERENIGING in die onderste deel in silwerletters op 'n wit agtergrond.

✱ No. 1981.] [1 September 1953.

AANSOEK OM REGISTRASIE KRAGTENS DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—„THE SOUTH AFRICAN JUDO ASSOCIATION."

Kragtens subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Sekretaris/Tesourier van die „The South African Judo Association", Durban, aansoek gedoen het om registrasie van die vereniging se naam. Enigeen wat geraak word of moontlik geraak sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Binnelandse Sake, Uniegebou, Pretoria, verkrygbaar is.

Naam.—The South African Judo Association.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

✱ No. 1967.] [11 September 1953.

WET OP FABRIEKE, MASJINERIE EN BOUWERK, 1941.

ONAFGEBROKE WERK.

Ingevolge die voorbehoudsbepaling by paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *negentien* van die Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941, verklaar ek,

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

✱ No. 1970.] [31 August 1953.

PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—NATAL MOUNTED RIFLES.

It is hereby notified for general information that the Minister of the Interior has, in terms of section *five* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), registered the name, special name, uniform and badge of the Natal Mounted Rifles, as described in Government Notice No. 1072 of the 5th May, 1953.

✱ No. 1980.] [28 August 1953.

APPLICATION FOR REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—THE SOUTH AFRICAN NURSING ASSOCIATION.

It is hereby notified for general information in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), that the Organising Secretary of The South African Nursing Association, Pretoria, has applied for the registration of the name and badge of the association. Any person affected or likely to be affected, who desires to raise objections to the application may do so within three months of the date of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for the Interior, Union Buildings, Pretoria.

Name.—The South African Nursing Association.

Badge.—Consisting of an oval shaped shield divided into an oval inner panel and an outer marginal portion. the oval inner panel is divided into two equal sections by a navy blue band. In the upper section is a representation of a mountain range silver and white against a sky blue background and in the lower section a representation of veld in silver and white. A representation of a leaping springbok in silver is superimposed across the sections.

The outer marginal portion is divided at either side by a representation of a Florence Nightingale Lamp in silver with the words SOUTH AFRICAN NURSING ASSTN. in the top section and S.A. VERPLEEGSTERSVERENIGING in the lower section in silver lettering on a white background.

✱ No. 1981.] [1 September 1953.

APPLICATION FOR REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—"THE SOUTH AFRICAN JUDO ASSOCIATION."

It is hereby notified for general information in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), that the Secretary/Treasurer of the South African Judo Association, Durban, has applied for the registration of the name of the association. Any person affected or likely to be affected, who desires to raise objections to the application may do so within three months of the date of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for the Interior, Union Buildings, Pretoria.

Name.—The South African Judo Association.

DEPARTMENT OF LABOUR.

✱ No. 1967.] [11 September 1953.

FACTORIES, MACHINERY AND BUILDING WORK ACT, 1941.

In terms of the proviso to paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *nineteen* of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN,

BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, hierby dat die suiwering van ru-olie in die magistraatsdistrik Durban, soos uitgeoefen deur die Standard Vacuum Refining Company of South Africa 'n bedrywigheid is waarin onafgebroke werk deur middel van drie skofte per dag nodig is.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

✱ No. 1968.] [11 September 1953.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

Ek, Robert William Grieve, Assistent-nywerheidsregistrateur, maak hierby ingevolge subartikel (4) van artikel *vier*, soos toegepas by subartikel (4) van artikel *sewe* van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, bekend dat 'n aansoek om 'n wysiging van die bestek van registrasie van die „Amalgamated Engineering Union", waarvan besonderhede in onderstaande tabel voorkom, deur my ontvang is.

Enige geregistreerde vakvereniging wat besware teen so 'n wysiging het, word uitgenooi om die besware skriftelik aan my binne een maand na die datum van hierdie kennisgewing p/a die Departement van Arbeid, Ongevallegebou, Schoemanstraat, Pretoria, voor te lê.

TABEL.

Naam van vakvereniging...	„Amalgamated Engineering Union".
Datum van aansoek.....	14 Maart 1951.
Uitbreiding waarom aansoek gedoen word	Passers, draaiers, takelaars, motorwerktuigkundiges, loodgieters, grofsmede en ingenieurshandlangers werksaam in die platinamynbedryf in die magistraatsdistrik Rustenburg.
Adres van vakvereniging wat aansoek doen	Kerkstraat 20, Johannesburg.

Van geregistreerde vakverenigings wat besware teen die toestaan van die aansoek indien, word hierby ingevolge subartikel (4) van artikel *vier* van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, vereis om benewens ander gegewens wat hulle verlang om voor te lê ter stawing van hul besware, onderstaande inligting skriftelik by my binne die tydperk van sewe dae na die vervaldag van die tydperk van een maand in te dien.

(*a*) Die vakke (gespesifiseer) in die nywerheid ten opsigte waarvan die vakvereniging besluit het om die soek te bestry.

(*b*) Die getal lede van die vakvereniging in elkeen van die vakke op enige datum tussen die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en die vervaldag van die genoemde tydperk van sewe dae.

(*c*) Die getal lede van die vakvereniging in elkeen van die vakke wat ingevolge die vakvereniging se grondwet nie binne die voordeel van lidmaatskap gestel was nie op die datum in paragraaf (*b*) genoem.

(*d*) Die getal lede van die vakvereniging in elkeen van die vakke wat ingevolge die vakvereniging se grondwet binne die voordele van lidmaatskap gestel was op die datum in paragraaf (*b*) genoem.

(*e*) Die datum waarop die besonderhede in paragrawe (*b*), (*c*) en (*d*) genoem, betrekking het.

R. W. GRIEVE,
Nywerheidsregistrateur.

✱ No. 1972.] [11 September 1953.

WERKLOOSHEIDVERSEKERINGSWET 1946, SOOS GEWYSIG. — AANSTELLING VAN EISEBEAMPTE.

Ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, stel hierby, kragtens die bepalings van artikel *ses-en-twintig* van die Werkloosheidversekeringswet, 1946 (Wet No. 53 van 1946), die amptenaar wie se naam in die Bylae hiervan voorkom, as Eisebeampte aan met seggenskap in die gebiede wat daarin bepaal word.

Die aanstelling van mnr. Abraham Petrus van Zyl as Eisebeampte word hiermee teruggetrek.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

Minister of Labour, hereby declare the refining of crude oil in the Magisterial District of Durban, as carried on by the Standard Vacuum Refining Company of South Africa, to be an activity in which continuous working by means of three shifts per day is necessary.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

✱ No. 1968.] [11 September 1953.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

I, Robert William Grieve, Assistant Industrial Registrar, hereby give notice in terms of sub-section (4) of section *four* as applied by sub-section (4) of section *seven* of the Industrial Conciliation Act, 1937, that an application for a variation of scope of registration of the Amalgamated Engineering Union, particulars of which are given in the subjoined table, has been received by me.

Any registered trade union having objections to such variation is invited to submit such objections in writing to me, c/o the Department of Labour, Compensation House, Schoeman Street, Pretoria, within one month of the date of publication of this notice.

TABLE.

Name of Trade Union.....	Amalgamated Engineering Union.
Date of Application.....	14th March, 1951.
Extension applied for.....	Fitters, turners, riggers, motor mechanics, plumbers, blacksmiths and engineering handymen employed in the Platinum Mining Industry in the magisterial district of Rustenburg.
Address of Applicant Union..	20 Kerk Street, Johannesburg.

Any registered trade union submitting any objection to the granting of the application is hereby required in terms of sub-section (4) of section *four* of the Industrial Conciliation Act, 1937, to submit to me in writing in addition to any other material which it may wish to advance in substantiation of its objection the following information within the period of seven days from the expiration of the period of one month.

(*a*) The occupation (to be specified) in the industry in respect of which the union decides to oppose the application.

(*b*) The number of members of the Union in each of the occupations at any date between the date of publication of this notice and the expiry of the said period of seven days.

(*c*) The number of members in each of the occupations who were out of benefit in terms of the union's constitution as at the date mentioned in paragraph (*b*).

(*d*) The numbers of members in each of the occupations who were in benefit in terms of the union's constitution as at the date mentioned in paragraph (*b*).

(*e*) The date to which the particulars referred to in paragraphs (*b*), (*c*) and (*d*) relate.

R. W. GRIEVE,
Industrial Registrar.

✱ No. 1972.] [11 September 1953.

UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT 1946, AS AMENDED. — APPOINTMENT OF CLAIMS OFFICER.

I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, hereby, in terms of section *twenty-six* of the Unemployment Insurance Act, 1946, (Act No. 53 of 1946), appoint the officer whose name appears in the Schedule hereto, as Claims Officer with jurisdiction in the areas specified therein.

The appointment of Mr. Abraham Petrus van Zyl as Claims Officer is hereby withdrawn.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

BYLAE.

Naam van amptenaar.	*Gebied van seggenskap.*
Petrus Jacobus Frick	Die Magistraatsdistrikte Beaufort-Wes, Bellville, Bredasdorp, Caledon, Clavinia, Die Kaap, Carnarvon, Clanwillian, Ceres, Fraserburg, Heidelberg (Kaap), Hopefield, Ladismith (Kaap), Laingsburg, Malmesbury, Montagu, Namakwaland, Paarl, Piketberg, Prins Albert, Robertson, Simonstad, Somerset-Wes, Stellenbosch, Sutherland, Swellendam, Tulbagh, Vanrhynsdorp, Victoria-Wes, Wellington, Williston, Worcester en Wynberg.

✱ No. 1973.] [11 September 1953.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N VAKVERENIGING.

Ek, Robert William Grieve, Assistant-nywerheidsregistrateur, maak bekend dat ek die registrasie van die „ Witwatersrand Taxi Drivers Union ", kragtens subartikel (3) van artikel vyftien van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, met ingang vanaf 24 Augustus 1953 ingetrek het.

R. W. GRIEVE,
Assistentnywerheidsregistrateur.

✱ No. 1974.] [11 September 1953.

REGISTRASIERAAD VIR ELEKTROTEGNIESE DRAADWERKERS.

✱ EKSAMEN VIR REGISTRASIESERTIFIKATE VAN ELEKTROTEGNIESE DRAADWERKERS.

Ingevolge klousule 20 (3) van die regulasies opgestel kragtens artikel *drie-en-dertig* van die Wet op Elektrotegniese Draadwerkers en Aannemers, No. 20 van 1939, word hierby vir die inligting van kandidate wat vir die eksamen aangeneem is, bekendgemaak dat ondergemelde eksamen vir registrasiesertifikate van Elektrotegniese Draadwerkers afgeneem sal word:—

'n Praktiese eksamen (deel „ B ") word op Saterdag, 17 Oktober 1953 om 9 vm. op ondergenoemde plekke afgeneem:—

1. Pretoriase Tegniese Kollege, Pretoria.
2. Johannesburgse Tegniese Hoër- en Ambagskool, Smitstraat, Johannesburg.
3. Natalse Tegniese Kollege, Durban.
4. Oos-Londense Tegniese Kollege, Oos-Londen.
5. Kaapse Tegniese Kollege, Langmarkstraat, Kaapstad.
6. Bloemfonteinse Tegniese Hoër Skool, Bloemtein.
7. Noord-Kaaplandse Tegniese Kollege, Kimberley.
8. Tegniese Kollege, Pietermaritzburg.
9. Port Elizabethse Tegniese Kollege, Port Elizabeth.

Kandidate wat vir bogemelde eksamen aangeneem is, sal afsonderlik daarvan in kennis gestel word.

Nadere inligting kan van die Sekretaris van die Raad, Departement van Arbeid, Ongevallegebou, Schoemanstraat, Pretoria, verkry word.

DEPARTEMENT VAN BOSBOU.

✱ No. 1994.] [11 September 1953.

REGISTRASIE VAN STEMPELHAMERS EN HOUTMERKE.

Aangesien aan die vereistes van die Wet soos uiteengesit in subartikels (1) en (2) van artikel *nege-en-twintig* van die Boswet (Wet No. 13 van 1941), soos gewysig, voldoen is, word onderstaande register van stempelhamers en houtmerke, deur die Departement ten opsigte van Kroonbosse, private bosse en saagmeulens geregistreer soos op 31 Mei 1953, kragtens subartikel (5) van dié artikel gepubliseer.

Goewermentskennisgewing No. 127 van 1949 word hierby herroep.

SCHEDULE.

Name of Officer.	*Area of Jurisdiction.*
Petrus Jacobus Frick	The Magisterial Districts of Beaufort West, Bellville, Bredasdorp, Caledon, Calvinia, the Cape, Carnarvon, Clanwilliam, Ceres, Fraserburg, Heidelberg (Cape), Hopefield, Ladismith (Cape), Laingsburg, Malmesbury, Montagu, Namaqualand, Paarl, Piketberg, Prince Albert, Robertson, Simonstown, Somerset West, Stellenbosch, Sutherland, Swellendam, Tulbagh, Vanrhynsdorp, Victoria West, Wellington, Williston, Worcester and Wynberg.

✱ No. 1973.] [11 September 1953.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

CANCELLATION OF REGISTRATION OF A TRADE UNION.

I, Robert William Grieve, Assistant Industrial Registrar, hereby notify that in terms of sub-section (3) of section *fifteen* of the Industrial Conciliation Act, 1937, I have cancelled the registration of the Witwatersrand Taxi Drivers Union with effect from 24th August, 1953.

R. W. GRIEVE,
Assistant Industrial Registrar.

✱ No. 1974.] [11 September 1953.

ELECTRICAL WIREMEN'S REGISTRATION BOARD.

✱ EXAMINATION FOR ELECTRICAL WIREMEN'S CERTIFICATE OF REGISTRATION.

In terms of clause 20 (3) of the Regulations farmed under section *thirty-three* of the Electrical Wiremen and Contractors Act, No. 20 of 1939, it is hereby notified for the information of candidates who have been accepted for examination, that the following examination for Electrical Wiremen's Certificates of Registration will be held:—

A part " B " Practical Examination commencing at 9 a.m. on Saturday, 19th September, 1953, will be held at the following centres:—

1. Pretoria Technical College, Pretoria.
2. Johannesburg Technical High and Trade School, Smit Street, Johannesburg.
3. The Natal Technical College, Durban.
4. East London Technical College, East London.
5. The Cape Technical College, Longmarket Street, Cape Town.
6. Bloemfontein Technical High School, Bloemfontein.
7. Northern Cape Technical College, Kimberley.
8. Technical College, Pietermaritzburg.
9. The Port Elizabeth Technical College, Port Elizabeth.

Candidates who have been accepted for the above examination will be notified individually.

Any further information may be obtained from the Secretary to the Board, Department of Labour, Compensation House, Schoeman Street, Pretoria.

DEPARTMENT OF FORESTRY.

✱ No. 1994.] [11 September 1953.

REGISTRATION OF STAMP HAMMERS AND TIMBER MARKS.

The requirements of the law as set forth in sub-sections (1) and (2) of section *twenty-nine* of the Forest Act (Act No. 13 of 1941), as amended, having been complied with, the following register of stamp hammers and timber marks registered by the Department, in respect of Crown forests, private forests and sawmills, as at 31st May, 1953, is published in terms of sub-section (5) of that section.

Government Notice No. 127 of 1949 is hereby withdrawn.

A.—STEMPELHAMERS EN HOUTMERKE GEREGISTREER TEN OPSIGTE VAN PRIVATE BOSSE.
A.—STAMP HAMMERS AND TIMBER MARKS REGISTERED IN RESPECT OF PRIVATE FORESTS.

Verw. No. *Ref. No.*	Eienaar van bos of plantasie. *Owner of Forest or Plantation.*	Adres. *Address.*	Waar geleë. *Where Situated.*	Geregistreerde afdruk. *Registered Impression.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
1	Barberton Town Council.....	Posbus—P.O. Box 33, Barberton.....	Barberton.....	B/M	30/1/53
2	M. Barkhuysen.....	Orange Grove, Pk.—P.O. Speelmanskraal	George.....	J S	1/2/42
3	S. Barnard.....	Leeuwenbosch, Pk.—P.O. Rheenendal	Knysna.....	S B	1/2/42
4	Wm. A. Brown.....	Die Poort, Pk.—P.O. Harkerville..	Knysna.....	B◊J	1/2/42
5	Wm. A. Brown.....	Die Poort, Pk.—P.O. Harkerville..	Knysna.....		1/2/42
6	V. J. Bibbey.....	Westford, Knysna.....	Knysna.....	V	17/8/44
7	Cloete & Kempen.....	Dubbelberg, Knysna.....	Knysna.....	McK	1/2/42
8	J. Cweba.....	Zanyokwe, Pk.—P.O. Burnshill.....	King William's Town.....	J C	1/2/42
9	T. H. Duthie.....	Woodburne, Knysna.....	Knysna.....	LM	21/8/44
10	A. J. de Swardt.....	Kraaibosch, Pk.—P.O. George.....	George.....	A D S	22/8/46
11	Munisipaliteit van Engcobo—Engcobo Municipality	Posbus—P.O. Box 24, Engcobo.....	Engcobo.....	EM	1/2/42
12	Engelse Kerk—English Church	Millwood, Knysna.....	Knysna.....	M—	1/2/42
13	Fechter & Vosloo.....	Posbus—P.O. Box 64, Knysna.....	Knysna.....		20/9/45
14	Geo. Parkes & Sons.....	Forest Hall, Knysna.....	Knysna.....		1/2/42
15	Geo. Parkes & Sons.....	Knoetze, Knysna.....	Knysna.....	P S	1/2/42
16	Geo. Parkes & Sons.....	Knysna.....	Knysna.....	GP	1/2/42
17	Geo. Parkes & Sons.....	Veltmanspad, Knysna.....	Knysna.....	X◊	1/2/42
18	Geo. Parkes & Sons.....	Hoogekraal, George.....	George.....	T S	1/2/42
19	F. J. A. Gerber.....	Pk.—P.O. Oudebosch.....	Humansdorp.....	F G	1/2/42
20	H. E. Gilfillian.....	Pk.—P.O. Alexandria.....	Alexandria.....	H G	1/2/42
21	M. G. Hallick.....	Westford, Knysna.....	Knysna.....	A. L. X. W	12/4/44
22	Munisipaliteit van Keiskammahoek — Keiskammahoek Municipality	Posbus—P.O. Box 15, Keiskammahoek	Keiskammahoek.....	M K	1/2/42
23	Ellen Luti.....	P/a—C/o F. Kuhn, Pk.—P.O. Burnshill	King William's Town.....	C L	1/2/42
24	Present Magama.....	Pk.—P.O. Rabula.....	King William's Town.....	P B	1/2/42
25	B. N. Marais.....	Pk.—P.O. Homtini.....	Knysna.....	⊥D	9/4/43
26	W. D. Morgan.....	Westfordbrug—Westford Bridge, Knysna	Knysna.....	D	16/5/45
27	Mangold Bros., Ltd.....	Stormsrivier.....	Humansdorp.....	F.2✱	31/4/45
28	Mangold Bros., Ltd.....	Stormsrivier.....	Humansdorp.....	F.3✱	31/4/45
29	Mangold Bros., Ltd.....	Stormsrivier.....	Humansdorp.....		31/4/45
30	Jeremiah Ntsela.....	Zanyokwe, Pk.—P.O. Burnshill.....	King William's Town.....	J N	1/2/42
31	Native Affairs Department.....	Posbus—P.O. Box 384, Pretoria.....	Pretoria.....	N T	8/6/49
32	E. I. Newdigate.....	Portland, Pk.—P.O. Highway.....	Knysna.....	K C M	1/2/42
33	E. I. Newdigate.....	Portland, Pk.—P.O. Highway.....	Knysna.....		1/2/42
34	C. F. Palmer.....	Quarrywood, Pk.—P.O. Highway....	Knysna.....		1/2/42
35	J. C. Penny.....	Glen Hope, Southwell, Grahamstad—Grahamstown	Grahamstad—Grahamstown	J P	1/2/42
36	G. Robertson, A. Robertson en and F. R. Robertson	Eastbrook, Pk.—P.O. Ruigtevlei....	Knysna.....	W R	1/2/42
37	W. J. Robertson.....	Highland Home, Pk.—P.O. Barrington	Knysna.....		1/2/42
38	C. Robertson.....	Pk.—P.O. Kruisvallei.....	Knysna.....	M H	1/2/42
39	E. Rosenberg.....	Woodifield, George.....	George.....	R W	1/2/42
40	D. Sciocatti.....	Gouna, Knysna.....	Knysna.....		1/2/42
41	H. Sciocatti.....	Gouna, Knysna.....	Knysna.....		1/2/42
42	H. Sciocatti.....	Gouna, Knysna.....	Knysna.....		1/2/42
43	Searles, Ltd.....	Groot-Brakrivier.....	Mosselbaai—Mossel Bay...	S	1/2/42
44	M. J. Steele.....	Pk.—P.O. Hoekville.....	George.....		1/2/42
45	Munisipaliteit van Stutterheim—Stutterheim Municipality	Posbus—P.O. Box 2, Stutterheim....	Stutterheim.....		1/2/42
46	C. Smit.....	Pk.—P.O. Knysna.....	Knysna.....	C S	9/4/43
47	South African Forest Investment, Limited	Posbus—P.O. Box 105, Pelgrimsrus—Pilgrim's Rest	Kwambonambi, Pelgrimsrus—Pilgrim's Rest		19/8/49

Verw. No. *Ref. No.*	Eienaar van bos of plantasie. *Owner of Forest or Plantation.*	Adres. *Address.*	Waar geleë. *Where Situated.*	Geregistreerde afdruk. *Registered Impression.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
48	South African Indigenous, Timbers	Posbus—P.O. Box 60, Knysna.....	Caledon.....	I T	18/10/43
49	Verenigde Transkeigebiede—United Transkeian Territories—Algemene Raad—General Council	Umtata.....	Butterworth.....	G 1 C	1/2/42
50	Verenigde Transkeigebiede—United Transkeian Territories—Algemene Raad—General Council	Umtata.....	Engcobo.....	G 2 C	1/2/42
51	Verenigde Transkeigebiede—United Transkeian Territories—Algemene Raad—General Council	Umtata.....	Nqamakwe.....	G 3 C	1/2/42
52	Verenigde Transkeigebiede—United Transkeian Territories—Algemene Raad—General Council	Umtata.....	Nqamakwe.....	G 4 C	1/2/42
53	Verenigde Transkeigebiede—United Transkeian Territories—Algemene Raad—General Council	Umtata.....	Nqamakwe.....	G 5 C	1/2/42
54	Verenigde Transkeigebiede—United Transkeian Territories—Algemene Raad—General Council	Umtata.....	Tsomo.....	G 6 C	1/2/42
55	Verenigde Transkeigebiede—United Transkeian Territories—Algemene Raad—General Council	Umtata.....	Tsomo.....	G 7 C	1/2/42
56	John R. Urban & Sons.....	Posbus—P.O. Box 18, George.....	George.....	J.U	1/2/42
57	R. D. van Huyssteen.....	Nooitgedacht, Pk.—P.O. Wittedrif...	Knysna.....	RDvH	1/2/42
58	P. J. van Reenen.....	Pk.—P.O. Rheenendal.....	Knysna.....		1/2/42
59	Dorpsbestuursraad — Village Management Board	Frankfort, K.P.—C.P.....	Frankfort.....	V B F	1/2/42
60	M. H. van Huyssteen.....	Smaldeel, Pk.—P.O. Knysna.....	Uniondale.....	RK	20/9/45

B.—STEMPELHAMERS EN HOUTMERKE GEREGISTREER TEN OPSIGTE VAN SAAGMEULENS OF HOUTHANDELAARS.
B.—STAMP HAMMERS AND TIMBER MARKS REGISTERED IN RESPECT OF SAWMILLS OR TIMBER MERCHANTS.

Verw. No. *Ref. No.*	Eienaar van saagmeul. *Owner of Sawmill.*	Adres. *Address.*	Waar geleë. *Where Situated.*	Geregistreerde afdruk. *Registered Impression.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
1.	Acme Box Factory (Pty.), Ltd..	Posbus—P.O. Box 1183, Durban.....	Pelgrimsrus—Pilgrims Rest, Durban, Alfred, Mtunzini	S I M B A	15/5/46
2	Acme Box Factory (Pty.), Ltd...	Posbus—P.O. Box 1183, Durban.....	Pelgrimsrus—Pilgrims Rest, Durban, Alfred, Mtunzini	K U D U	15/5/46
3	Acme Box Factory (Pty.), Ltd...	Posbus—P.O. Box 1183, Durban.....	Pelgrimsrus—Pilgrims Rest, Durban, Alfred, Mtunzini	S A F I	15/5/46
4	Acme Box Factory (Pty.), Ltd..	Posbus—P.O. Box 1183, Durban.....	Pelgrimsrus—Pilgrims Rest, Durban, Alfred, Mtunzini	R E X	15/5/46
5	Buffalo Timber Co. (Pty.), Ltd..	Posbus—P.O. Box 656, Oos-Londen—East London	Oos-Londen—East London	F F	1/2/42
6	Buffalo Timber Co. (Pty.), Ltd.	Posbus—P.O. Box 656, Oos-Londen—East London	Oos-Londen—East London	C C	1/2/42
7	Boxes and Shooks (Pty.), Ltd...	Posbus—P.O. Box 877, Port Elizabeth	Port Elizabeth, Humansdorp	B & S	13/10/47
8	E. A. Betton & Sons.....	Pk.—P.O. Veekraal.....	Pietersburg.....	E A B & S	5/2/48
9	Belfast Saagmeul—Sawmills....	Posbus—P.O. Box 78, Belfast.....	Belfast.....	B S M	12/2/48
10	Don McDermid.....	Pk.—P.O. Barrets.....	Nelspruit.....		30/3/48
11	Don McDermid.....	Pk.—P.O. Barrets.....	Nelspruit.....	B C S M	30/3/48
12	James Cole (Boedel—Estate)...	Tonti, Pk.—P.O. Mount Ayliff.....	Mount Ayliff.....		1/2/42
13	Donnybrook Saagmeul—Donnybrook Sawmills	6 Doranstraat—Street, Jeppe, Johannesburg	Polela, Johannesburg.....	D S M	16/10/47
14	R. F. Evans.....	Pk.—P.O. Lourdes.....	Franklin.....	E B 7	1/2/42
15	Elgin Timbers.....	Posbus—P.O. Box 16, Grabouw.....	Caledon.....	E T	30/1/46
16	Frantzinas Rust Timber Plantations, Limited	Posbus—P.O. Box 78, Barberton.....	Barberton.....	F. R. T. P.	13/10/47
17	Farmers Co-operative Timber Co., Ltd.	Private Possak—Private Bag No. 609, Louis Trichardt	Soutpansberg.....	F. C. T. C.	26/2/48
18	General Box Co., Ltd.....	Posbus—P.O. Box 159, Stellenbosch..	Stellenbosch, Wynberg, Caledon		5/1/48
19	Hunt Leuchars & Hepburn, Ltd.	Posbus—P.O. Box 47, Johannesburg.	Unie—Union.....	H L H	1/2/42
20	Hunt Leuchars & Hepburn, Ltd.	Posbus—P.O. Box 47, Johannesburg.	Unie—Union.....	L E U	1/2/42
21	Hunt Leuchars & Hepburn, Ltd.	Posbus—P.O. Box 47, Johannesburg.	Unie—Union.....	H E P	1/2/42

Verw. No. *Ref. No.*	Eienaar van saagmeul. *Owner of Sawmill.*	Adres. *Address.*	Waar geleë. *Where Situated.*	Geregistreerde afdruk. *Registered Impression.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
22	Hickson & Welch, Ltd.	Posbus—P.O. Box 192, Johannesburg	Johannesburg	WOLMANISED W	24/8/45
23	Jessievale Saw Mills Co.	Pk.—P.O. Warburton	Ermelo	JESSCO	26/2/48
24	Knysna Sawmill	Pk.—P.O. Knysna	Knysna	KS	13/6/49
25	Maggsleigh Estate, Ltd.	Pk.—P.O. Hendriksdal	Pelgrimsrus—Pilgrims Rest	MXE	26/2/48
26	Maggsleigh Estate, Ltd.	Pk.—P.O. Hendriksdal	Pelgrimsrus—Pilgrims Rest	WXE	19/11/43
27	Natal Timbers (Pty.), Ltd.	Posbus—P.O. Box 2415, Durban	Alfred	NTL	17/9/47
28	Nicholson & Mullin (Pty.), Ltd.	Fort Cunynghame, Dohne	Stutterheim	N&M	26/2/48
29	Robert C. Leyland	Posbus—P.O. Box 163, Tzaneen	Letaba	RCL	25/6/48
30	L. C. M. Rattray	Waterton-landgoed—Waterton Estate, Posbus—P.O. Box 7, Kwambonambi	Onder-Umfolosi—Lower Umfolosi	LR'KMB	26/2/48
31	C. J. Rance & Son (Pty.), Ltd.	Posbus—P.O. Box 61, Alice	Oos-Londen—East London	R	26/2/48
35	F. G. Schwarz	Pk.—P.O. Gladstone	Stutterheim	AS	1/2/42
36	S.A. Timber Manufacturing Co., Ltd.	Ottery	Ottery, Hollywood, Knysna	SAT	6/7/50
37	Standard Yoke and Timber Mills	Posbus—P.O. Box 123, Pietermaritzburg	Pietermaritzburg	SYTM	13/10/47
38	Thesen & Co., Ltd.	Posbus—P.O. Box 10, Knysna	Knysna	T	1/2/42
39	Urbans Industries (Pty.), Ltd.	Posbus—P.O. Box 18, George	George	URBANS	1/9/47
40	Urbans Industries (Pty.), Ltd.	Posbus—P.O. Box 18, George	George	URBANS	1/9/47
41	C. B. Uys	Privaatpossak—Private Bag, Kleinbosrivier, Kareedouw	Humansdorp	CBU	18/12/47
42	P. J. van Reenen (Pty.), Ltd.	Pk.—P.O. Rheenendal	Knysna	PJVR	5/2/48

C.—STEMPEL HAMERS EN HOUTMERKE GEREGISTREER TEN OPSIGTE VAN KROONBOS.
C.—STAMP HAMMERS AND TIMBER MARKS REGISTERED IN RESPECT OF CROWN FOREST.

Verw. No. *Ref. No.*	Bos of plantasie. *Forest or Plantation.*	Adres. *Address.*	Waar geleë. *Where Situated.*	Geregistreerde afdruk. *Registered Impression.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
1	Alexandria	Posbus—P.O. Box 50, Alexandria	Alexandria	FD XX / XX	1/2/42
2	Algeria	Pk.—P.O. Citrusdal	Clanwilliam	FD 86 / 86	1/2/42
3	Amanzamnyama	Pk.—P.O. Mount Frere	Mount Frere	FD 15 / 15	1/2/42
4	Bathurst	Pk.—P.O. Bathurst	Bathurst	FD XVIII / XVIII	1/2/42
5	Baziya	Pk.—P.O. Baziya	Umtata	FD 30 / 30	1/2/42
6	Bele	Pk.—P.O. Tsolo	Tsolo	FD 58 / 58	1/2/42
7	Belfast	Posbus—P.O. Box 44, Belfast	Belfast	FD 101 / 101	11/9/47
8	Bergplaas	Pk.—P.O. Bergplaas	George	FD 77 / 77	1/2/42
9	Bergvliet	Posbus—P.O. Box 96, Sabie	Pelgrimsrus—Pilgrim's Rest	FD 90 / 90	14/7/48
10	Berlin	Pk.—P.O. Barrets	Nelspruit	FD 133 / 133	26/9/51
11	Biervlei	Pk.—P.O. Woodville	George	FD LIX / LIX	15/6/48
12	Bizana	Pk.—P.O. Bizana	Bizana	FD 2 / 2	1/2/42
13	Bloukrans	Pk.—P.O. Coldstream	Knysna	FD LI / LI	17/5/48
14	Blouleliesbos	Pk.—P.O. Blouleliesbos	Humansdorp	FD 7 / 7	1/2/45
15	Blyde	Posbus—P.O. Box 23, Graskop	Pelgrimsrus—Pilgrim's Rest	FD 98 / 98	9/8/44
16	Border	Possak—Postbag, Harding	Alfred	FD XLI / XLI	1/2/42
17	Broederstroom	Pk.—P.O. Houtbosdorp	Pietersburg	FD 100 / 100	20/9/47
18	Brooklands	Possak—Post Bag, Sabie	Pelgrimsrus—Pilgrim's Rest	FD 56 / 56	1/2/42
19	Buffalo Nek	Pk.—P.O. Mount Frere	Mount Frere	FD 4 / 4	1/2/42
20	Buffelsnek	Possak—Postbag, Buffelsnek	Knysna	FD 12 / 12	1/2/42
21	Bultfontein	Pk.—P.O. Witrivier—White River	Nelspruit	FD 52 / 52	14/5/48
22	Buxton	Pk.—P.O. Buxton	Stockenström	FD XIV / XIV	1/2/42
23	Cala	Pk.—P.O. Cala	Cala	FD 120 / 120	29/9/47
24	Cata	Posbus—P.O. Box 3, Keiskammahoek	King William's Town	FD V / V	1/2/42
25	Cecilia	Pk.—P.O. Wynberg	Kaap—Cape	FD 87 / 87	1/2/42

Verw. No. *Ref. No.*	Bos of plantasie. *Forest or Plantation.*	Adres. *Address.*	Waar geleë. *Where Situated.*	Geregistreerde afdruk. *Registered Impression.*		Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
26	Cedara	Pk.—P.O. Cedara	Lionsrivier—Lions River	FD LXIX	LXIX	1/2/42
27	Cenqcane	Pk.—P.O. Qumbu	Qumbu	FD 18	18	1/2/42
28	Ceylon	Posbus—P.O. Box 96, Sabie	Pelgrimsrus—Pilgrim's Rest	FD XCIV	XCIV	29/4/48
29	Coetzeestroom	Pk.—P.O. Kaapsehoop	Nelspruit	FD 84	84	1/2/42
30	Cofimvaba	Pk.—P.O. Cofimvaba	Cofimvaba	FD 121	121	26/9/47
31	Concordia	Privaatsak—Private Bag, Knysna	Knysna	FD 27	27	1/2/42
32	Cwebe	Pk.—P.O. Elliotdale	Elliotdale	FD 41	41	1/2/42
33	Cwencwe	Pk.—P.O. Waterlily	King William's Town	FD XXVII	XXVII	1/2/42
34	De Hoek	Posbus—P.O. Box 48, Tzaneen	Letaba	FD 81	81	12/5/43
35	Duiwels Piek — Devils Peak	Privaatpossak — Private Bag 1457, Kaapstad—Cape Town	Kaap—*Cape*	FD 88	88	1/2/42
36	Diepwalle	Privaatpossak—Private Bag, Deepwalls, Knysna	Knysna	FD 60	60	1/2/42
37	Distriksbosbeampte—District Forest Officer	Butterworth	Transkei	FD 138	138	4/9/52
38	Distriksbosbeampte—District Forest Officer	Jonkershoek	Stellenbosch	FD 139	139	8/9/52
39	Distriksbosbeampte—District Forest Officer	Kokstad	Transkei	FD 55	55	26/8/48
40	Distriksbosbeampte—District Forest Officer	Umtata	Transkei	FD 42	42	20/8/48
41	Dontsa	Posbus—P.O. Box 24, Stutterheim	King William's Town	FD 102	102	27/9/47
42	Dukuduku	Pk.—P.O. Mtubatuba	Hlabisa	FD 103	103	29/9/47
43	Dwessa	Privaatpossak—Private Bag, Idutywa	Willowvale	FD 9	9	1/2/42
44	Elgin	Posbus—P.O. Box 41, Grabouw	Caledon	FD 33	33	7/3/50
45	Empangeni	Pk.—P.O. Empangeni	Onder-Umfolozi—Lower Umfolozi	FD 26	26	1/2/42
46	Engcobo	Posbus—P.O. Box 11, Engcobo	Engcobo	FD 123	123	2/10/47
47	Entabeni	Ps.—P.B. 646, Louis Trichardt	Soutpansberg	FD LVIII	LVIII	1/2/42
48	Ermelo	Posbus—P.O. Box 131, Ermelo	Ermelo	FD 104	104	15/9/47
49	Etwa	Pk.—P.O. Qangu	Qumbu	FD 61	61	1/2/42
50	Evelyn Valley	Posbus—P.O. Box 24, Stutterheim	King William's Town	FD 11	11	1/2/42
51	Farleigh	Pk.—P.O. Barrington	Knysna	FD XXIV	XXIV	22/5/43
52	Fort Cunynghame	Pk.—P.O. Dohne	Stutterheim	FD XI	XI	1/2/42
53	Fort Donald	Privaatpossak—Private Bag, Kokstad	Mount Ayliff	FD 3	3	1/2/42
54	Fort Fordyce	Pk.—P.O. Kroomie	Fort Beaufort	FD XVII	XVII	1/2/42
55	Fort Grey	Pk.—P.O. Woodbrook	Oos-Londen—East London	FD XIX	XIX	1/2/42
56	Frankfort	Posbus—P.O. Box 96, Sabie	Pelgrimsrus—Pilgrim's Rest	FD 136	136	2/9/52
57	Franschhoek	Pk.—P.O. La Motte	Paarl	FD 76	76	1/2/42
58	Garcia	Posbus—P.O. Box 87, Riversdale	Riversdale	FD 129	129	30/10/51
59	Geelhoutboomberg	Pk.—P.O. Blanco	George	FD LIII	LIII	1/2/42
60	George	Posbus—P.O. Box 7, George	George	FD 49	49	18/6/48
61	Goede Hoop	Pk.—P.O. Ratomba	Soutpansberg	FD LXI	LXI	1/2/42
62	Gouna	Posbus—P.O. Box 68, Knysna	Knysna	FD 69	69	1/2/42
63	Graskop	Posbus—P.O. Box 10, Graskop	Pelgrimsrus—Pilgrim's Rest	FD LV	LV	1/2/42
64	Grenshoek	Pk.—P.O. Politsi	Letaba	FD XCIII	XCIII	1/2/42
65	Groenkop	Privaat possak—Private Bag, Saasveld	George	FD LIV	LIV	16/11/44
66	Groenkloof	Posbus—P.O. Box 334, Pretoria	Pretoria	FD 128	128	24/9/51
67	Grootvadersbosch	Pk.—P.O. Zuurbraak	Heidelberg, K.P.—C.P.	FD LXXIII	LXXIII	1/2/42
68	Hangklip	Posbus—P.O. Box 36, Louis Trichardt	Soutpansberg	FD 85	85	1/2/42
69	Harkerville	Pk.—P.O. Harkerville	Knysna	FD 70	70	5/6/48
70	Harrismith	Posbus—P.O. Box 168, Harrismith	Harrismith	FD 78	78	5/10/44
71	Hebron	Pk.—P.O. Acornhoek	Pelgrimsrus—Pilgrim's Rest	FD 99	99	29/9/51
72	Highlands	Posbus—P.O. Box 41, Grabouw	Caledon	FD 92	92	1/2/42
73	Hogsback	Pk.—P.O. Arminel	Victoria-Oos—Victoria East	FD VII	VII	1/2/42

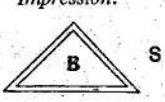
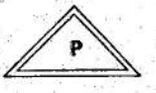
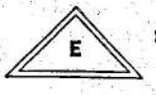
Verw. No. *Ref. No.*	Bos of plantasie. *Forest or Plantation.*	Adres. *Address.*	Waar geleë. *Where Situated.*	Geregistreerde afdruk. *Registered Impression.*		Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
74	Houwhoek	Posbus—P.O. Box 41, Grabouw	Caledon	FD 89	89	9/7/47
75	Ibeka	Pk.—P.O. Butterworth	Butterworth	FD 105	105	25/9/47
76	Imperani	Posbus—P.O. Box 15, Ficksburg	Ficksburg	FD 34	34	14/4/50
77	Indlunkulu	Pk.—P.O. Tsomo	Tsomo	FD 24	24	1/2/42
78	Ingwangwane	Pk.—P.O. Riverside	Polela	FD XXX	XXX	29/4/48
79	Insikeni	Pk.—P.O. Hoha	Umzimkulu	FD 13	13	1/2/42
80	Insizwa	Privaatpossak—Private Bag, Kokstad	Mount Ayliff	FD 6	6	1/2/42
81	Isidenge	Pk.—P.O. Waterlily	Stutterheim	FD 111	111	1/2/42
82	Izeleni	Posbus—P.O. Box 24, Stutterheim	King William's Town	FD 57	57	1/2/42
83	Jessievale	Pk.—P.O. Vossman's Beacon	Ermelo	FD XCV	XCV	1/2/42
84	Jonkersberg	Pk.—P.O. Jonkersberg	George	FD LXII	LXII	14/6/48
85	Kaffirkop	Privaatpossak—Private Bag, Deepwalls	Knysna	FD 35	35	5/6/48
86	Kambi	Pk.—P.O. Tabase	Tsolo	FD 45	45	1/2/42
87	Karatara	Pk.—P.O. Karatara	Knysna	FD LXXII	LXXII	21/6/48
88	Katberg	Pk.—P.O. Katberg	Stockenström	FD XIII	XIII	1/2/42
89	Kentani	Pk.—P.O. Kentani	Kentani	FD 21	21	1/2/42
90	Keurboomsrivier	Pk.—P.O. The Crags	Knysna	FD 116	116	28/10/47
91	King William's Town	Pk.—P.O. King William's Town	King William's Town	FD XLIV	XLIV	1/6/48
92	Klein-Australië	Pk.—P.O. Ratomba	Soutpansberg	FD 65	65	1/2/42
93	Kleinplaat	Pk.—P.O. Bergplaas	George	FD 124	124	3/11/47
94	Kluitjieskraal	Pk.—P.O. Wolseley	Tulbagh	FD 67	67	1/2/42
95	Knolvlei	Pk.—P.O. Wolseley	Tulbagh	FD 74	74	1/2/42
96	Kokstad	Posbus—P.O. Box 60, Kokstad	Mount Currie	FD 17	17	1/2/42
97	Kologha	Posbus—P.O. Box 24, Stutterheim	Stutterheim	FD VIII	VIII	1/2/42
98	Kraaifontein	Pk.—P.O. Kraaifontein	Stellenbosch	FD 93	93	1/2/42
99	Krantzbosch	Pk.—P.O. Krantzbosch	Knysna	FD XLII	XLII	1/2/42
100	Krommerivier	Pk.—P.O. Witelsbos	Humansdorp	FD 36	36	1/6/48
101	Kruisfontein	Privaatpossak—Private Bag, Kruisfontein	Knysna	FD 28	28	1/2/42
102	Kubusie	Posbus—P.O. Box 24, Stutterheim	Stutterheim	FD XXVI	XXVI	1/2/42
103	Kwambonambi	Pk.—P.O. Kwambonambi	Onder-Umfolozi—Lower Umfolozi	FD 94	94	30/10/43
104	Ladybrand	Posbus—P.O. Box 67, Ladybrand	Ladybrand	FD 62	62	28/3/50
105	Langeni	Pk.—P.O. Tabase	Tsolo	FD 43	43	1/2/42
106	Langsnek	Pk.—P.O. Mount Prospect	Newcastle	FD 10	10	15/4/48
107	Lebanon	Posbus—P.O. Box 41, Grabouw	Caledon	FD LII	LII	8/12/44
108	Leeuwrivier	Pk.—P.O. Tulbagh Road	Tulbagh	FD 32	32	5/4/50
109	Lenye	Pk.—P.O. Burnshill	King William's Town	FD XV	XV	1/2/42
110	Libode	Pk.—P.O. Libode	Libode	FD 40	40	1/2/42
111	Lichtenburg	Posbus—P.O. Box 34, Lichtenburg	Lichtenburg	FD 106	106	12/9/47
112	Loerie	Pk.—P.O. Loerie	Humansdorp, Port Elizabeth	FD 107	107	15/9/47
113	Longmore	Pk.—P.O. Thornhill	Port Elizabeth	FD 108	108	17/9/47
114	Longweni	Pk.—P.O. Bizana	Bizana	FD XXVII	XXVII	27/5/48
115	Lothian	Pk.—P.O. Bosbokrand—Buschbuckridge	Pelgrimsrus—Pilgrim's Rest	FD CXVI	CXVI	1/2/42
116	Lottering	Pk.—P.O. Coldstream	Humansdorp	FD 5	5	14/5/48
117	Mac-Mac	Posbus—P.O. Box 23, Graskop	Pelgrimsrus—Pilgrim's Rest	FD 53	53	9/8/43
118	Majuba	Pk.—P.O. Alkmaar	Nelspruit	FD 135	135	2/9/52
119	Manina	Privaatpossak—Private Bag, Engcobo	Engcobo	FD 31	31	1/2/42
120	Manubi	Pk.—P.O. Manubi	Kentani	FD 23	23	1/2/42
121	Mariepskop	Pk.—P.O. Acornhoek	Pelgrimsrus—Pilgrims Rest	FD LXV	LXV	1/2/42

Verw. No. *Ref. No.*	Bos of plantasie. *Forest or Plantation.*	Adres. *Address.*	Waar geleë. *Where Situated.*	Geregistreerde afdruk. *Registered Impression.*		Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
122	Middelbrook	Pk.—P.O. Harding	Alfred	FD 132	132	16/11/51
123	Middelkop	Posbus—P.O. Box 12, Tzaneen	Letaba	FD B	B	1/2/42
124	Millwood	Pk.—P.O. Balmoral	Knysna	FD XVI	XVI	1/2/42
125	Mokobulaan	Pk.—P.O. Lydenburg	Lydenburg	FD 38	38	15/6/48
126	Morgenzon	Posbus—P.O. Box 10, Graskop	Pelgrimsrus—Pilgrim's Rest	FD 91	91	30/6/47
127	Mount Coke	Privaatpossak—Private Bag, King William's Town	King William's Town	FD XXV	XXV	1/2/42
128	Mpur	Pk.—P.O. Franklin	Umzimkulu	FD 19	19	1/2/42
129	Mtambalala	Pk.—P.O. Port St. Johns	Lusikisiki	FD 109	109	22/9/47
130	Mvenyane	Privaatpossak—Private Bag, Cedarville	Matatiele	FD 14	14	1/2/42
131	Ndindindi	Privaatpossak—Private Bag, Kokstad.	Mount Ayliff	FD 131	131	2/10/51
132	Nelshoogte	Posbus—P.O. Box 44, Barberton	Barberton	FD 79	79	1/2/42
133	Nelsrivier	Pk.—P.O. Rosehaugh	Nelspruit	FD 97	97	15/7/48
134	New Agatha	Pk.—P.O. Tzaneen	Letaba	FD XLIII	XLIII	1/2/42
135	Ngomi	Privaatpossak—Private Bag, Vryheid.	Ngotshe	FD 126	126	4/4/49
136	Nieuweberg	Privaatpossak—Private Bag, Elgin	Caledon	FD LXVI	LXVI	15/5/46
137	Nomadamba	Pk.—P.O. Ncora	Engcobo	FD 63	63	23/10/51
138	Notinsila	Pk.—P.O. Old Bunting	Nqgeleni	FD 20	20	1/2/42
139	Nqadu	Pk.—P.O. Tsolo	Tsolo	FD 8	8	1/2/42
140	Ntsubane	Pk.—P.O. Lusikisiki	Lusikisiki	FD 44	44	1/2/42
141	Ntywenka	Pk.—P.O. Tsolo	Tsolo	FD 71	71	21/6/48
142	Onverwacht	Pk.—P.O. Acornhoek	Pelgrimsrus—Pilgrim's Rest	FD 127	127	2/10/51
143	Otterford	Pk.—P.O. Loerie	Humansdorp	FD 110	110	15/9/47
144	Pan	Pk.—P.O. Pan	Middelburg	FD LX	LX	1/2/42
145	Pine Grove	Pk.—P.O. Ruytersbosch	Mosselbaai—Mossel Bay	FD 112	112	5/11/47
146	Pirie	Posbus—P.O. Box 16, King William's Town	King William's Town	FD IX	IX	1/2/42
147	Port Durnford A	Pk.—P.O. Felixton	Mtunzini	FD 72	72	1/2/42
148	Port Durnford D	Pk.—P.O. Felixton	Mtunzini	FD 73	73	1/2/42
149	Port Elizabeth, Drift Sands	Posbus—P.O. Box 286, Port Elizabeth	Port Elizabeth	FD XXIII	XXIII	1/2/42
150	Port St. Johns	Pk.—P.O. Port St. Johns	Port St. Johns	FD 59	59	1/2/42
151	Prince Albert	Pk.—P.O. Prince Albert	Prince Albert	FD 96	96	16/9/48
152	Qacu	Pk. Toiserivier—P.O. Toise River	Stutterheim	FD 118	118	17/9/47
153	Queens River	Posbus—P.O. Box 44, Barberton	Barberton	FD 122	122	2/9/52
154	Qunu	Pk.—P.O. Qunu	Umtata	FD 137	137	10/9/52
155	Rabula	Pk.—P.O. Rabula	King William's Town	FD XII	XII	1/2/42
156	Roodewal	Posbus—P.O. Box 149, Louis Trichardt	Soutpansberg	FD 117	117	30/12/47
157	Ruiterbos	Posbus 43, Mosselbaai—P.O. Box 43, Mossel Bay	Mosselbaai—Mossel Bay	FD 66	66	16/10/51
158	Salique	Pk.—P.O. Acornhoek	Pelgrimsrus—Pilgrim's Rest	FD LVI	LVI	3/8/45
159	Sourflats	Pk.—P.O. Balmoral	Knysna	FD XCI	XCI	2/7/48
160	Spelonken	Pk.—P.O. Soekmekaar	Soutpansberg	FD 51	51	1/2/42
161	Spitzkop	Posbus—P.O. Box 96, Sabie	Pelgrimsrus—Pilgrim's Rest	FD 54	54	1/2/42
162	Stormsrivier	Pk.—P.O. Stormsrivier	Humansdorp	FD XXXVI	XXXVI	1/2/42
163	Swartfontein	Pk. Witrivier—P.O. White River	Nelspruit	FD 113	113	16/9/47
164	Swellendam	Posbus—P.O. Box 28, Swellendam	Swellendam	FD 29	29	1/10/42
165	The Island	Pk.—P.O. Greenbushes	Port Elizabeth	FD 39	39	26/10/51
166	Timbadola	Pk.—P.O. Ratomba	Soutpansberg	FD 64	64	1/2/42
167	Tokai	Pk.—P.O. Retreat	Kaap—Cape	FD 1	1	1/2/42
168	Tonti	Pk.—P.O. Mount Ayliff	Flagstaff	FD 46	46	1/2/42
169	Tshatsheni	Pk.—P.O. Mount Frere	Mount Frere	FD 114	114	1/10/47

Verw. No. *Ref. No.*	Bos of plantasie. *Forest or Plantation.*	Adres. *Address.*	Waar geleë. *Where Situated.*	Geregistreerde afdruk. *Registered Impression.*		Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
170	Tweefontein	Posbus—P.O. Box 96, Sabie	Pelgrimsrus—Pilgrim's Rest	FD 47	47	1/2/42
171	Tzaneen	Pk.—P.O. Tzaneen	Tzaneen	FD 83	83	11/2/42
172	Umpilusi	Pk.—P.O. Vossman's Beacon	Ermelo	FD 37	37	12/5/48
173	Waterfall	Pk. Tulbaghweg—P.O. Tulbagh Road	Tulbagh	FD 75	75	1/2/42
174	Welgevonden	Pk.—P.O. Acornhoek	Pelgrimsrus—Pilgrim's Rest	FD 115	115	16/9/47
175	Weza	Privaatpossak—Private Bag, Harding	Alfred	FD 82	82	17/5/48
176	Weza Saagmeul—Sawmill	Privaatpossak—Private Bag, Harding	Alfred	FD 80	80	1/2/42
177	Wilgeboom	Pk.—P.O. Graskop	Pelgrimsrus—Pilgrim's Rest	FD L	L	22/10/43
178	Wilo	Pk.—P.O. Mqanduli	Mqanduli	FD 134	134	9/9/52
179	Willowvale	Pk.—P.O. Willowvale	Willowvale	FD 16	16	1/2/42
180	Witfontein	Pk.—P.O. George	George	FD 25	25	18/6/48
181	Witklip	Pk. Witrivier—P.O. White River	Nelspruit	FD 95	95	4/1/46
182	Witelsbos	Pk.—P.O. Witelsbos	Humansdorp	FD 22	22	27/10/47
183	Witwater	Pk. Witrivier—P.O. White River	Nelspruit	FD 68	68	1/2/42
184	Wolfridge	Pk.—P.O. Keiskammahoek	King William's Town	FD VI	VI	1/2/42
185	Woodbush	Pk.—P.O. Magoebaskloof Hotel, oor —via Pietersburg	Letaba	FD 50	50	1/2/42
186	Woodville	Pk.—P.O. Woodville	George	FD LXVII	LXVII	15/6/48
187	Xorana	Pk.—P.O. Mqanduli	Mqanduli	FD 130	130	2/10/51
188	Xumeni	Pk.—P.O. Donnybrook	Polela	FD XL	XL	1/2/42
189	Zevenfontein	Pk.—P.O. Wolseley	Tulbagh	FD 125	125	29/3/49
190	Zomerkomst	Pk.—P.O. Politsi	Letaba	FD LXIII	LXIII	1/2/42
191	Zuurberg	Pk.—P.O. Zuurberg	Alexandria	FD XXIX	XXIX	1/2/42

D.—STEMPELHAMERS EN HOUTMERKE GEREGISTREER TEN OPSIGTE VAN STAATSAAGMEULENS.

D.—STAMP HAMMERS AND TIMBER MARKS REGISTERED IN RESPECT OF STATE SAWMILLS.

Verw. No. *Ref. No.*	Staatsaagmeul. *State Sawmill.*	Adres. *Address.*	Waar geleë. *Where Situated.*	Geregistreerde afdruk. *Registered Impression.*		Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
1	Bellville	Posbus—P.O. Box 26, Bellville	Bellville	S	 S	13/5/53
2	Blyde	Posbus—P.O. Box 23, Graskop	Graskop	S	S	13/5/53
3	Elandshoek	Posbus—P.O. Box 4, Elandshoek	Nelspruit	S	S	13/5/53
4	George	Posbus—P.O. Box 49, George	George	S	S	13/5/53
5	Groot Drakenstein	Pk.—P.O. Groot Drakenstein	Paarl	S	S	13/5/53
6	Nelspruit	Posbus—P.O. Box 96, Nelspruit	Nelspruit	S	S	13/5/53
7	Pretoria	Posbus—P.O. Box 727, Pretoria	Pretoria	S	 S	13/5/53
8	Stutterheim	Possak—Post Bag Stutterheim	Stutterheim	S	S	13/5/53
9	Timbadola	Possak—Post Bag 643, Louis Trichardt	Zoutpansberg	S	 S	13/5/53
10	Weza	Pk.—P.O. Harding	Alfred	S	S	13/5/53

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

✱ No. 1976.] [11 September 1953.

BEHEER OOR EN VERBETERING VAN LEWENDE HAWE.—DISTRIK KING WILLIAM'S TOWN.

VASSTELLING VAN VEE-EENHEDE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Hoofnaturellekommissaris, King William's Town, kragtens subartikel (1) van artikel vyf van Proklamasie No. 116 van 1949, die drakrag van Joseph William se Lokasie, soos vasgestel by Goewermentskennisgewing No. 1313 van 13 Junie 1953, gewysig het deur dit te vermeerder van 260 tot 352 vee-eenhede.

✱ No. 1977.] [11 September 1953.

BEHEER OOR EN VERBETERING VAN LEWENDE HAWE.—DISTRIK NQWAMAKWE.

VASSTELLING VAN VEE-EENHEDE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Hoofnaturellekommissaris, Transkei-gebied, kragtens artikel *vyf* (1) van Proklamasie No. 116 van 1949, die getal vee-eenhede wat die verbeteringsgebied in onderstaande Bylae genoem, kan dra, op die getal wat daarin gemeld word, vasgestel het.

BYLAE.

Verbeteringsgebied.	*Getal vee-eenhede.*
Mgidi-wyk in lokasie genoem Ezolo ...	1,478

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

✱ No. 1986.] [11 September 1953.

HERROEPING VAN DIE VERKLARING VAN AKUTE PRIMÊRE LONGONTSTEKING EN LONGONTSTEKING TEN GEVOLGE VAN GRIEP AS SIEKTES WAT AANGEGEE MOET WORD BINNE DIE MUNISIPALE GEBIED VAN KAAPSTAD.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (2) van artikel *agtien* van die Volksgezondheidswet, 1919 (Wet No. 36 van 1919), soos gewysig, gelees met subartikel (3) van artikel *honderd sewe-en-vyftig* van genoemde Wet, herroep ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Waarnemende Minister van Gesondheid, met ingang van die datum hiervan Goewermentskennisgewing No. 1087 van 23 Junie 1919, waarvolgens akute primêre longontsteking en longontsteking ten gevolge van griep tot siektes verklaar is wat binne die munisipale gebied van Kaapstad aangegee moet word.

B. J. SCHOEMAN,
Waarnemende Minister van Gesondheid.

DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN.

✱ No. 1982.] [11 September 1953.

OORPLASING VAN ADMINISTRASIE VAN WET OP HUURGELDE No. 43 VAN 1950, SOOS GEWYSIG, NA NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (4) van artikel *elf* van die Interpretatie Wet, No. 5 van 1910, al die bevoegdhede verleen, pligte opgelê en werksaamhede toevertrou aan die Minister van Volkswelsyn ingevolge die bepalings van die Wet op Huurgelde, No. 43 van 1950, soos gewysig, vanaf 1 September 1953 aan die Minister van Gesondheid op te dra. Die administrasie van voormelde Wet sal deur die Nasionale Behuisingskantoor onderneem word.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

✱ No. 1976.] [11 September 1953.

CONTROL AND IMPROVEMENT OF LIVESTOCK.—KING WILLIAM'S TOWN DISTRICT.

ASSESSMENT OF CATTLE UNITS.

It is hereby notified for general information that, in terms of sub-section (1) of section five of Proclamation No. 116 of 1949, the Chief Native Commissioner, King William's Town, has varied the carrying capacity of Joseph Williams' Location, published under Government Notice No. 1313 dated 13th June, 1953, by an increase from 260 to 352 cattle units.

✱ No. 1977.] [11 September 1953.

CONTROL AND IMPROVEMENT OF LIVESTOCK.—NQAMAKWE DISTRICT.

ASSESSMENT OF CATTLE UNITS.

It is hereby notified for general information that, in terms of section *five* (1) of Proclamation No. 116 of 1949, the Chief Native Commissioner, Transkeian Territories, has assessed at the figure appearing in the accompanying Schedule the number of cattle units which the betterment area indicated therein, can carry.

SCHEDULE.

Betterment Area.	*Number of Cattle Units.*
Mgidi's Ward in location called Ezolo	1,478

DEPARTMENT OF HEALTH.

✱ No. 1986.] [11 September 1953.

RESCISSION OF DECLARATION OF ACUTE PRIMARY PNEUMONIA AND INFLUENZAL PNEUMONIA AS NOTIFIABLE DISEASES WITHIN THE MUNICIPAL AREA OF CAPE TOWN.

Under the powers conferred upon me by sub-section (2) of section *eighteen* of the Public Health Act, 1919 (Act No. 36 of 1919), as amended, read with sub-section (3) of section *one hundred and fifty-seven* of the said Act, I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Acting Minister of Health, hereby rescind with effect from the date hereof Government Notice No. 1087 of the 23rd June, 1919, in terms of which acute primary pneumonia and influenzal pneumonia were declared to be notifiable diseases within the municipal area of Cape Town.

B. J. SCHOEMAN,
Acting Minister of Health.

DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE.

✱ No. 1982.] [11 September 1953.

TRANSFER OF ADMINISTRATION OF RENTS ACT, No. 43 OF 1953, AS AMENDED, TO NATIONAL HOUSING OFFICE.

It is hereby notified for general information that under and by virtue of the powers conferred upon him by sub-section (4) of section *eleven* of the Interpretation Act, No. 5 of 1910, His Excellency the Governor-General has been pleased to dedicate all powers and duties entrusted to the Minister of Social Welfare in terms of the provisions of the Rents Act, No. 43 of 1950, as amended, to the Minister of Health with effect from the 1st September, 1953. The administration of the aforementioned Act will be undertaken by the National Housing Office.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS.

✱ KENNISGEWING No. 694 VAN 1953.

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van Koöperatiewe Landbouverenigings, word deur die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings vir algemene inligting gepubliseer, ooreenkomstig die bepalings van subartikel (3) van artikel *agt-en-veertig*, van die Wet op Koöperatiewe Verenigings, No. 29 van 1939.

Pretoria.

GENERAL NOTICES.

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

✱ NOTICE No. 694 OF 1953.

The following particulars in regard to the membership of Co-operative Agricultural Societies are published by the Registrar of Co-operative Societies for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section *forty-eight* of the Co-operative Societies Act, No. 29 of 1939.

Pretoria.

MARICO LANDBOUW KO-OPERATIEWE VERENIGING.

AANVULLINGSLYS VAN LEDE.
ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

No.	Naam.—*Name.*	Adres.—*Address.*
1016	van den Berg, Jacobus Petrus	Enzelsberg, Pk. Enzelsberg.
1017	Breedt, Johannes	Jagersfontein, Bewley.
1018	Botha, Matthys Izak	Kameeldoorn, Posbus 27, Zeerust.
1019	Erasmus, Johannes Jacobus	Rietvlei, Pk. Wondermere.
1020	Etsebeth, Hendrik Lambertus	Kafferskraal, Pk. Ramatlabama, oor Mafeking.
1021	Nieuwenhuizen, Cornelius Petrus	Fortena, Rhamathlabama.
1022	Salim, Amiël Jacobus	Rietvlei No. 5, Pk. Wondermere.
1023	Swart, Lucas Marthinus	Draailaagte, Pk. Nietverdiend.
1024	de Wet, Johannes Christiaan	Jagersfontein, Pk. Bewley.
1025	van Wyk, Philippus Jacobus	Rietvlei No. 5, Pk. Wondermere.
1026	van Zyl, Jacobus Frederick Daniël	Klaarstroom, Pk. Zeerust.
1027	van Zyl, Johannes Izais Engelbertus	Kafferskraal, Pk. Bewley.
1028	van Zyl, Petrus Cornelius Martunus	Bossieslaagte, Bewley.

✱ KENNISGEWING No. 697 VAN 1953.

Met betrekking tot kennisgewing No. 329 van 14 April 1949, word die volgende gewysigde besonderhede in verband met die geregistreerde naam van lid No. 17547, Marais, Casparus Jan, in die aanvullingslys van lede van „Die Magaliesbergse Ko-operatiewe Tabakplantersverenigings" deur die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings vir algemene inligting gepubliseer.

No.	*Naam.*	*Adres.*
17547	Marais, Casparus Jan Hendrik Lucas Visagie	Toitskraal No. J. 156, Pk. Marble Hall.

Departement van Landbou,
Pretoria.

✱ NOTICE No. 697 OF 1953.

With reference to Notice No. 329 of the 14th April, 1949, the following amended particulars in regard to the registered name of member No. 17547, Marais, Casparus Jan, in the additional list of members of "Die Magaliesbergse Ko-operatiewe Tabakplantersverenigings" are published by the Registrar of Co-operative Societies for general information.

No.	*Name.*	*Address.*
17547	Marais, Casparus Jan Hendrik Lucas Visagie	Toitskraal No. J. 156, P.O. Marble Hall.

Department of Agriculture,
Pretoria.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

KENNISGEWING No. 660 VAN 1953.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

KEN C. LOMBERG,
Waarnemende Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Kaapstad.

OPMETING VAN KROONGROND (KAAP).

Hierby word ingevolge subartikel (1) van artikel *sewentien* van die Opmetingswet, 1927 (Wet No. 9 van 1927), bekendgemaak dat ondergenoemde Kroongrondkaarte in die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê en dat die kaarte kragtens die bepalings van subartikel (1) (*c*) van artikel *drie* van genoemde Wet goedgekeur sal word indien geen skriftelike beswaar teen genoemde kaarte of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmeting aangeneem is, voor of op 26 Oktober 1953 ontvang word nie.

DEPARTMENT OF LANDS.

NOTICE No. 660 OF 1953.

The following notice is published for general information.

KEN C. LOMBERG,
Acting Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,
Cape Town.

CROWN LAND SURVEYS (CAPE).

Notice is hereby given in terms of sub-section (1) of section *seventeen* of the Survey Act, 1927 (Act No. 9 of 1927) that the undermentioned diagrams of Crown Land are lying for inspection in the office of the Surveyor-General, Cape Town, and that, if not objection in writing to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the surveys, is received on or before the 26th October, 1953, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the above-mentioned Act.

Kaart No. *Diagram No.*	Beskrywing van Grond. *Description of Land.*	Ligging. *Situation.*	Afdeling. *Division.*	Grootte. *Area.*
4737/53.....	Perseel/*Lot* Camp, Munisipaliteit van/*Municipality of* Douglas	Geleë op die linkeroewer van die Vaalrivier, grensende aan Persele Nos. 4, 5 en Bowkerstraat/*Situated on the left bank of the Vaal River, adjoining Lots Nos. 4, 5 and Bowker Street*	Herbert.....	1·2500 morg/*morgen.*
797/52.....	Perseel/*Lot* Dal.....	Geleë tussen die hoogwatermerk van die Atlantiese Oseaan en Gedeelte L. 1 van Steenberg's Cove/*Situated between the High water mark of the Atlantic Ocean and Portion L. 1 of Steenberg's Cove*	Malmesbury.....	3·1800 morg/*morgen.*

28-4-11-18

DIVERSE.

✱ KENNISGEWING No. 695 VAN 1953.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ingevolge artikel *vier-en-twintig* (1) van die Wet op Maten en Gewichten, 1922, gelees met regulasie 3 (1), deel I, van die regulasies wat kragtens die Wet uitgevaardig is, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte George en Mosselbaai, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, hierdie instrumente, gewigte of mate voor of op 29 Oktober 1953 moet vertoon sodat hulle nagesien en geyk of heryk kan word.

'n Handelaar wie se perseel verder weg is as 12 myl van die naaste ykstasie wat in onderstaande lys vermeld word, kan al sy weeg- of meetinstrumente op sy perseel laat yk, mits hy sonder versuim ooreenkomstig hierdie kennisgewing *skriftelik* daarom aansoek doen.

Iemand wat vaste meetinstrumente of weeginstrumente met 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 136, Port Elizabeth, of die polisiekantoor wat die naaste is aan die plekke wat in onderstaande lys genoem word, dadelik *skriftelik* in kennis stel van die plek waar sulke instrumente is sodat hulle, indien nodig, op die perseel geyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die perseel van die handelaar geyk word, word ekstra gelde vir die diens gevorder.

Die yker sal teenwoordig wees op die plekke, datums en ure wat in onderstaande lys vermeld word.

F. E. ROWLAND,
Waarnemende Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 28 Augustus 1953.

BYLAE.

Nolls-halte, T. Martin, van 10 vm. tot 11 vm., 29 September 1953.

Herold, Gebr. Du Toit, van 9.30 vm. tot 10 vm., 1 Oktober 1953.

Pacaltsdorp, H. Barnard, van 2.30 nm. tot 3 nm., 1 Oktober 1953.

Blanco, J. G. Terblanche, van 9 vm. tot 12 middag, 2 Oktober 1953.

Woodville, P. Stevens, van 9.30 vm. tot 10 vm., 5 Oktober 1953.

Rondevlei, B. C. Barnard, van 12.30 nm. tot 1 nm., 5 Oktober 1953.

Langvlei, C. J. Roelofse, van 2 nm. tot 2.30 nm., 5 Oktober 1953.

Wilderness Heights, P. J. Theron, van 9 vm. tot 10 vm., 6 Oktober 1953.

Hoekwil, M. J. Steele, van 11 vm. tot 12 middag, 6 Oktober 1953.

George, Masonicsaal, van 9 vm. tot 4 nm., 7 en 8 Oktober 1953.

Sinksabrug, Terblanche en Van Dyk, van 10 vm. tot 11 vm., 13 Oktober 1953.

Klein-Brakrivier, M. H. Oosthuizen, van 9.30 vm. tot 10 vm., 14 Oktober 1953.

MISCELLANEOUS.

✱ NOTICE No. 695 OF 1953.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read with regulation 3 (1), Part I, of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of George and Mossel Bay, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 29th October, 1953.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest assize station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 136, Port Elizabeth, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof, in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

F. E. ROWLAND,
Acting Superintendent of Assize.

Pretoria, 28th August, 1953.

SCHEDULE.

Nolls Halt, T. Martin, from 10 a.m. to 11 a.m., 29th September, 1953.

Herold, Du Toit Bros., from 9.30 a.m. to 10 a.m., 1st October, 1953.

Pacaltsdorp, H. Barnard, from 2.30 p.m. to 3 p.m., 1st October, 1953.

Blanco, J. G. Terblanche, from 9 a.m. to 12 noon, 2nd October, 1953.

Woodville, P. Stevens, from 9.30 a.m. to 10 a.m., 5th October, 1953.

Rondevlei, B. C. Barnard, from 12.30 p.m. to 1 p.m., 5th October, 1953.

Langvlei, C. J. Roelofse, from 2 p.m. to 2.30 p.m., 5th October, 1953.

Wilderness Heights, P. J. Theron, from 9 a.m. to 10 a.m., 6th October, 1953.

Hoekwil, M. J. Steele, from 11 a.m. to 12 noon, 6th October, 1953.

George, Masonic Hall, from 9 a.m. to 4 p.m., 7th and 8th October, 1953.

Sinksabrug, Terblanche and Van Dyk, from 10 a.m. to 11 a.m., 13th October, 1953.

Klein-Brakrivier, M. H. Oosthuizen, from 9.30 a.m. to 10 a.m., 14th October, 1953.

Brandwag, E. F. Munro, van 11 vm. tot 11.30 vm., 14 Oktober 1953.
Groot-Brakrivier, Bioskoopsaal, van 9.30 vm. tot 11.30 vm., 15 Oktober 1953.
Herbertsdale, Polisiekantoor, van 11 vm. tot 11.30 vm., 16 Oktober 1953.
Mosselbaai, Doeanegebou, van 9 vm. tot 4 nm., 19 en 20 Oktober 1953.
Ruitersbos, P. E. Pienaar, van 10 vm. tot 10.30 vm., 27 Oktober 1953.

✱ KENNISGEWING No. 696 VAN 1953.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ingevolge artikel *vier-en-twintig* (1) van die Wet op Maten en Gewichten, 1922, gelees met regulasie 3 (1), deel I, van die regulasies wat kragtens die Wet uitgevaardig is, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Potgietersrus, Waterberg en Warmbad, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, hierdie instrumente, gewigte of mate voor of op 6 November 1953 moet vertoon sodat hulle nagesien en geyk of heryk kan word.

'n Handelaar wie se perseel verder weg is as 12 myl van die naaste ykstasie wat in onderstaande lys vermeld word, kan al sy weeg- of meetinstrumente op sy perseel laat yk, mits hy sonder versuim ooreenkomstig hierdie kennisgewing *skriftelik* daarom aansoek doen.

Iemand wat vaste meetinstrumente of weeginstrumente met 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 431, Pretoria, of die polisiekantoor wat die naaste is aan die plekke wat in onderstaande lys genoem word, dadelik *skriftelik* in kennis stel van die plek waar sulke instrumente is sodat hulle, indien nodig, op die perseel geyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die perseel van die handelaar geyk word, word ekstra gelde vir die diens gevorder.

Die yker sal teenwoordig wees op die plekke, datums en ure wat in onderstaande lys vermeld word.

F. E. ROWLAND,
Waarnemende Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 28 Augustus 1953.

BYLAE.

Lunsklip, Lunsklip-winkel, van 11 vm. tot 12 middag, 29 September 1953.
Potgietersrus, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 30 September 1953 en van 9 vm. tot 1 nm., 1 Oktober 1953.
Naboomspruit, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 12 middag, 12 Oktober 1953.
Roedtan, J. Blecher se winkel, van 2 nm. tot 3 nm., 13 Oktober 1953.
Grasvallei, Grasvallei-winkel, van 9 vm. tot 10 vm., 14 Oktober 1953.
Zebediela, Polisiekantoor, van 2 nm. tot 3 nm., 14 Oktober 1953.
Zebediela, Gompies-winkel, van 9 vm. tot 10 vm., 15 Oktober 1953.
Nylstroom, Magistraatshof, van 9 vm. tot 3 nm., 26 Oktober 1953.
Settlers, Settlers Kontantwinkel, van 2 nm. tot 3 nm., 28 Oktober 1953.
Tuinplaas, Tuinplaas-winkel, van 9.30 vm. tot 10.30 vm., 29 Oktober 1953.
Nutfield-sylyn, Goodhope Kontantwinkel, van 2 nm. tot 3 nm., 29 Oktober 1953.
Warmbad, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 1 nm., 2 November 1953.
Pienaarsrivier, Polisiekantoor, van 11 vm. tot 1 nm., 4 November 1953.
Rust de Winter, Rust de Winter-winkel, van 3 nm. tot 4 nm., 4 November 1953.

Brandwag, E. F. Munro, from 11 a.m. to 11.30 a.m., 14th October, 1953.
Groot-Brakrivier, Bioscope Hall, from 9.30 a.m. to 11.30 a.m., 15th October, 1953.
Herbertsdale, Police Station, from 11 a.m. to 11.30 a.m., 16th October, 1953.
Mossel Bay, Customs House, from 9 a.m. to 4 p.m., 19th and 20th October, 1953.
Ruitersbos, P. E. Pienaar, from 10 a.m. to 10.30 a.m., 27th October, 1953.

✱ NOTICE No. 696 OF 1953.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read with regulation 3 (1), Part I, of the regulations under the Act that all persons in the Magisterial Districts of Potgietersrus, Waterberg and Warmbad, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 6th November, 1953.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 431, Pretoria, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof, in order that they may be assized on the premises if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

F. E. ROWLAND,
Acting Superintendent of Assize.

Pretoria, 28th August, 1953.

SCHEDULE.

Lunsklip, Lunsklip Stores, from 11 a.m. to 12 noon, 29th September, 1953.
Potgietersrus, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 30th September, 1953, and from 9 a.m. to 1 p.m., 1st October, 1953.
Naboomspruit, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 12th October, 1953.
Roedtan, J. Blecher's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 13th October, 1953.
Grassvallei, Grassvalley Stores, from 9 a.m. to 10 a.m., 14th October, 1953.
Zebediela, Police Station, from 2 p.m. to 3 p.m., 14th October, 1953.
Zebediela, Gompies Trading Store, from 9 a.m. to 10 a.m., 15th October, 1953.
Nylstroom, Magistrate's Court, from 9 a.m. to 3 p.m., 26th October, 1953.
Settlers, Settlers' Cash Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 28th October, 1953.
Tuinplaas, Tuinplaas Trading Store, from 9.30 a.m. to 10.30 a.m., 29th October, 1953.
Nutfield Siding, Goodhope Cash Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 29th October, 1953.
Warmbad, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 2nd November, 1953.
Pienaarsrivier, Police Station, from 11 a.m. to 1 p.m., 4th November, 1953.
Rust de Winter, Rust de Winter Store, from 3 p.m. to 4 p.m., 4th November, 1953.

★ KENNISGEWING No. 698 VAN 1953.

AANSOEK OM REGISTRASIE AS WELSYNSORGANISASIES.

KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 9 (5) VAN DIE WET OP WELSYNSORGANISASIES, 1947.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die aansoeke van die volgende welsynsorganisasies om registrasie ingevolge artikel *nege* (3) (*a*) van die Wet op Welsynsorganisasies, 1947, toegestaan is:—

No.	Naam en adres van organisasie.	Doel van organisasie.
W.O. 1100	St. Aidan Indiër-sendinghospitaal, Posbus 547, Durban	Die hospitaal sal ewigdurend aan die verskaffing van mediese dienste, hoofsaaklik vir die Indiërgemeenskap, gewy word.
W.O. 1631	Die Suid-Afrikaanse Nasionale Tuberkulosevereniging, tak Welkom, Posbus 20, Welkom	(1) Om 'n beleid vir plaaslike behoeftes te formuleer en om maatreëls vir die vroeë diagnosering en onmiddellike en doeltreffende behandeling van tuberkulose te bevorder en ondersteun. (2) Om propaganda in al sy vorms wat die uitwissing van tuberkulose en sy aanleidende oorsake ten doel het, te loods, te beheer, aan te moedig en te ondersteun en daardeur die publiek in dié verband te lei en op te voed. (3) Om maatreëls vir die voorkoming van tuberkulose, veral onder kinders en ander wat deur kontak of omgewing daaraan blootgestel is, te loods en te ondersteun. (4) Om hom oor die algemeen met alle aangeleenthede en probleme in verband met die versorging van gevalle van tuberkulose en diegene wat daaraan gely het en die afhanklikes en kontakte van al sulke persone en die uitwissing van tuberkulose te bemoei. (5) Om fondse vir anti-TB werk in te samel.
W.O. 1633	„ Carols by Candlelight ", Posbus 105, King William's Town	(1) Die bevordering van 'n ware Kersfeesstemming en die aanmoediging van die ideaal „ Vrede op aarde, in die mens 'n welbehae ", deur jaarliks in die distrik King William's Town Kersliedfeeste te hou. (2) Die fondse wat deur middel van hierdie feeste ingesamel word, sal vir die stigting en instandhouding van 'n „ Kinderdorp " of „ Kinderdorpe " in Suid-Afrika aangewend word; of op sodanige ander wyse wat die welsyn van kinders veral ten opsigte van onderwys en gesondheid na liggaam en gees sal bevorder. (3) Die insameling van speelgoed voor en tydens die feeste en die verspreiding van hierdie speelgoed onder behoeftige kinders tydens die Kersgety.
W.O. 1640	Ficksburgse Vereniging vir Dierebeskerming, Posbus 141, Ficksburg	Om die welsyn van alle diere in Ficksburg en distrik deur wetgewing, perspublisiteit, lesings, vertonings en propaganda in skole en elders te bevorder. Die onderdrukking van alle vorms van mishandeling van of die onbehoorlike behandeling van redelose diere en voëls en die propagering van menslike gevoelens teenoor hulle.
W.O. 1641	„ Carols by Candlelight ", p/a Mnre. Gurney, Notcutt & Fisher, Reserwebankgebou, Kaapstad	(1) Die bevordering van 'n ware Kersfeesstemming en die aanmoediging van die ideaal „ Vrede op aarde, in die mens 'n welbehae " deur jaarliks in die distrik Kaapstad en voorstede Kersliedfeeste te hou. (2) Die Fondse wat deur middel van hierdie feeste ingesamel word, sal vir die bevordering van die welsyn en geluk van kinders, veral dié in inrigtings, aangewend word. (3) Die versameling van speelgoed en die verspreiding daarvan onder behoeftige kinders tydens die Kersgety.
W.O. 1654	Die Burgemeester se Kersfeesonthaalfonds, Posbus 35, Vryburg	Om tydens Kersfees armsorg aan inwoners te verskaf.
W.O. 1655	Die Kinderklub van die Gesondheidsentrum, Andringastraat 138, Stellenbosch	Om die welsyn van sy lede te bevorder, veral deur gesonde vryetydsbesteding onder die kleurlingkinders van Stellenbosch te organiseer.
W.O. 1656	Die Plaaslike Armesorgkommissie, Posbus 18, Porterville	(1) Om die eer van God te soek deur die beoefening van barmhartigheid aan behoeftige lede, sorgbehoewende huisgesinne en liefdadigheidsinrigtings van die N.G. Kerk, binne en buite die Gemeente van Porterville. (2) Waar nodig, moet die P.A.K. na deeglike ondersoek, tydelike of aanvullende hulp uit die fondse van die P.A.K. aan sorgbehoewendes verstrek, met die nodige toesig oor die besteding daarvan en met inagneming van hulp reeds verleen uit ander bronne. Waar permanente hulp nodig is, moet die betrokke gevalle dadelik onder die aandag van die Departement van Volkswelsyn gebring word. (3) Waar moontlik tref die P.A.K. maatreëls teen verarming van lede van die N.G. Gemeente, Porterville, in die besonder en van die gemeenskap van Porterville in die algemeen. (4) Aan sorgbehoewendes, wat hulp uit die P.A.K.-fondse ontvang het of nog ontvang, moet doeltreffende nasorgwerk bestee word.
W.O. 1658	Suid-Afrikaanse Nasionale Tuberkulosevereniging, Tak Strand, Maraisstraat, Strand, K.P.	(1) Om oor die algemeen die gesondheid en liggaamlike welsyn van die gemeenskap te bevorder en om veral die verspreiding van tuberkulose en ander siektes wat weens gebrek ontstaan, hoofsaaklik onder die minderbevoorregtes, te bestry. (2) Om die uitwerking van die lae lone, wanvoeding en swak behuising op die verspreiding van siektes te ondersoek. (3) Om lyers, kontakte en vermoedelike lyers finansieel en andersins te versorg en te help. (4) Om inrigtings vir behandeling, herstel en voorkoming op te rig, uit te rus en in stand te hou of om te help met die oprigting, uitrusting en instandhouding daarvan. (5) Om mediese, chirurgiese en ander beamptes, verpleegsters en personeel, hetsy medies of klerklik vir die doeleindes van die vereniging in diens te neem en om al sodanige mediese, chirurgiese en ander toebehore en dinge en al sodanige voorrade en bybehore as wat vir voornoemde doel of enigeen van hulle benodig mag word, te verskaf; om studente en verpleegsters op te voed en te onderrig.
W.O. 1663	Die Skoolbestuurskomitee van die Skool vir Blindes, St. Bernard Sendingstasie, Pietersburg	Om die doelstellings en bedrywighede van die Skool vir Blindes te bevorder, d.w.s. om vir die versorging, opvoeding en beroepsopleiding van nie-blanke blinde kinders voorsiening te maak.
W.O. 1667	Die Distriksgesondheidskomitee van Port St. John, p/a Die Magistraat, Port St. John	Die verskaffing van gesondheidsdienste en gesondheidspropaganda insluitende die verskaffing van klinieke, verplegingsdienste en medisyne.
W.O. 1693	Die Saint Giles-vereniging, Posbus 701, Durban	Om hospitaal- en na-hospitaalse besoeke te onderneem, om gedeeltelik of permanent ongeskikte persone te help lei en te help. Om maatskaplike geriewe, opleidings-, beroeps-, sport-, en ander geriewe wat sal verseker dat lede van St. Giles alle geleenthede vir rehabilitasie sal ontvang, te verskaf. Om 'n indiensnemingsbureau wat 'n kanaal vir die indiensneming van ongeskikte persone sal verskaf, te stig.
W.O. 1695	Die Oudervereniging van die Alexanderfonteinse Meisieskool, „ Sonskyn ", Halkettweg 64, Kimberley	(1) Kersfeesreëlings vir behoeftige kinders. (2) Skepping of reëling vir vakansiefasiliteite vir behoeftige kinders. (3) Finansiële steun aan enige verdienstelike behoeftige kind vir wie daar nie andersins voorsiening gemaak is nie. (4) Enige algemene behoefte van die leerlinge wat die goedkeuring van die beherende komitee in oorleg met die prinsipale mag geniet.

★ NOTICE No. 698 OF 1953.

APPLICATION FOR REGISTRATION OF WELFARE ORGANIZATIONS.

NOTICE IN TERMS OF SECTION *NINE* (5) OF THE WELFARE ORGANIZATIONS ACT, 1947.

It is hereby notified for general information that the applications of the following welfare organizations for registration have been granted in terms of section *nine* (3) (*a*) of the Welfare Organizations Act, 1947:—

No.	Name and Address of Organization.	Objects of Organization.
W.O. 1100	St. Aidan's Indian Mission Hosiptal, P.O. Box 547, Durban	The hospital shall be devoted, in perpetuity, to provide medical services, primarily for the Indian community.
W.O. 1631	The South African National Tuberculosis Association, Welkom Branch, P.O. Box 20, Welkom	(1) To formulate policies to meet local needs, and to promote and support measures for the early discovery and the prompt and efficient treatment of tuberculosis. (2) To initiate, conduct, encourage and support propaganda in all its forms, directed towards the eradication of tuberculosis and its contributory causes and thereby to guide and educate the public in these matters. (3) To promote and support measures for the prevention of tuberculosis particularly amongst the children and others who, through contact or environment, are predisposed to it. (4) Generally to concern itself with all matters and questions relating to the care of cases of tuberculosis and those who have suffered from the disease and the dependents and contacts of all such persons, and the eradication of tuberculosis. (5) To raise funds for Anti-TB work.
W.O. 1633	Carols by Candlelight, P.O. Box 105, King William's Town	(1) The promotion of the true spirit of Christmas and the fostering of the ideal of "Peace on Earth and Goodwill toward Men" by the holding of Annual Carol Festivals in the District of King William's Town. (2) The funds raised by means of these festivals to be used to establish and maintain a "Children's Village" or "Children's Villages" in South Africa; or in such other ways as to promote the welfare of children, more particularly in regard to education and health of body and mind. (3) The collection of toys prior to, and at the festivals, and the distribution of these toys to children in need, at Christmas time.
W.O. 1640	Ficksburg Society for the Prevention of Cruelty to Animals, P.O. Box 141, Ficksburg	To promote the welfare of all animals in Ficksburg and district by legislation and press publicity and by lectures, exhibitions and propaganda in schools and elsewhere. The repression of all forms of cruelty to or the improper treatment of dumb animals and birds, and the propagation of humane sentiments regarding them.
W.O. 1641	Carols by Candlelight, c/o Messrs. Gurney, Notcutt & Fisher, Reserve Bank Chambers, Cape Town	(1) The promotion of the true spirit of Christmas and the fostering of the ideal of "Peace on Earth and Goodwill toward Men" by the holding of Annual Carol Festivals in the District of Cape Town and suburbs. (2) The funds raised by means of these festivals to be used in the promotion of the welfare and happiness of children, especially those in institutions. (3) The collection of toys and their distribution at Christmas time to children in need.
W.O. 1654	Mayor's Christmas Cheer Fund, P.O. Box 35, Vryburg	To provide poor relief to residents at Christmas time.
W.O. 1655	The Children's Club of the Health Centre, 138 Adringa Street, Stellenbosch	To promote the welfare of its members, especially by organizing healthy leisure time activities among the Coloured children of Stellenbosch.
W.O. 1656	The Local Poor Relief Commission, P.O. Box 18, Porterville	(1) To seek the glory of God through the granting of poor relief to indigent members, needy families and charitable institutions of the D.R. Church within the congregation of Porterville and outside. (2) Where necessary, the P.R.C. must after proper investigation grant temporary or additional assistance from its funds to the needy, with the necessary supervision regarding the spending thereof, and due consideration regarding assistance already granted from other sources. Where permanent relief is necessary, the cases concerned must immediately be brought to the notice of the Department of Social Welfare. (3) Where possible the P.R.C. will take steps to prevent improverishment of members of the D.R. Congregation in particular and the community of Porterville generally. (4) Needy persons receiving assistance from P.R.C. funds must receive effective after-care.
W.O. 1658	South African National Tuberculosis Association, Strand Branch, Marais Street, Strand, C.P.	(1) To promote generally the health and physical well-being of the community and in particular to prevent the spread of Tuberculosis and other deficiency diseases, more especially among the under-privileged. (2) To investigate the effects of low wages, malnutrition and bad housing on the spread of disease. (3) To care for and assist, financially and otherwise sufferers, contacts and suspects. (4) To establish, equip and maintain or aid in the establishment, equipment and maintenance of institutions for treatment, recuperation and prevention. (5) To employ medical, surgical and other officers, nurses and staff, whether medical or clerical, for the purposes of the Association, and to provide and supply all such medical, surgical and other appliances and things, and all such provisions and accessories as may be required for the purpose aforesaid or any of them; to educate and train students and nurses.
W.O. 1663	The School Management Committee of the School for the Blind, St. Bernard's Mission, Pietersburg	To further the aims and activities of the School for the Blind, i.e. to provide for the care, education and vocational training of non-European blind children.
W.O. 1667	Port St. John's Rural Health Committee, c/o The Magistrate, Port St. John's	The provision of health services and health propaganda and shall include the provision of clinics, nursing services and medicines.
W.O. 1693	The Saint Giles Association, P.O. Box 701, Durban	To undertake hospital and post hospital visiting, to help guide and assist temporarily or permanently disabled persons. To provide social amenities, training, occupational, sporting and other facilities which will ensure that the members of St. Giles shall be granted every facility for rehabilitation. To establish an employment bureau which will provide a channel for employment of handicapped persons.
W.O. 1695	The Parent's Association of the Alexanderfontein Girls School, "Sonskyn", 64 Halkett Road, Kimberley	(1) Christmas arrangements for needy children. (2) The provision of or arrangement for holiday facilities for needy children. (3) Financial assistance to any deserving needy child for whom no other provision has been made. (4) Any other general requirement of the students which may have the approval of the management committee in consultation with the principal.

✱ KENNISGEWING No. 699 VAN 1953.

DRANKLISENSIERAAD VIR DIE DISTRIK PORT SHEPSTONE.

TUSSENTYDSE VERGADERING.

Hierby word ooreenkomstig artike *een-en-twintig* van die Drankwet, No. 30 van 1928, soos gewysig, bekendgemaak dat 'n tussentydse vergadering van die Dranklisensieraad vir die distrik Port Shepstone om 9.30 op Vrydag, 16 Oktober 1953, in die Magistraatshof, Port Shepstone, gehou sal word vir die oorweging van die volgende aansoek:—

Flowerdew, Arthur Gilbert, om voorwaardelike magtiging kragtens artikel *twee-en-dertig* van die Drankwet, 1928, vir 'n hoteldranklisensie op Persele Nos. 27 and 28, Margate-dorpsgebied, in die distrik Port Shepstone.

J. G. DE VRIES,
Magistraat.

Port Shepstone, Augustus 1953.

✱ KENNISGEWING No. 700 VAN 1953.

RIVIERRAAD VAN OHRIGSTADRIVIER.

Hierby word ingevolge paragrawe 9 tot 19 van deel IV van die Regulasies wat kragtens die Besproeiings en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, opgestel is, bekendgemaak dat die ampstermyn van die here S. F. Weyers, J. J. Breytenbach en A. J. Rossouw as lede van bogenoemde Rivierraad op 26 Oktober 1953 verstryk.

Verder word bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting om 10 vm. op Dinsdag, 13 Oktober 1953, in die Hofsaal, Ohrigstad, gehou sal word om drie lede in die plek van die uittredende lede te nomineer en te kies.

Die lede wat verkies sal word, sal die amp beklee vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van die datum van publikasie van die kennisgewing van hul verkiesing in die *Staatskoerant*.

F. H. MUNDELL,
Magistraat.

Lydenburg.
20 Augustus 1953.

✱ KENNISGEWING No. 701 VAN 1953.

BESPROEIINGSRAAD VAN BREEDERIVIER.

Hierby word bekendgemaak dat mnre. F. J. Viljoen en P. J. Marais tot lede van bogemelde Raad herkies is vir 'n verdere tydperk van drie jaar met ingang van die datum van publikasie hiervan.

C. L. HAGER,
Magistraat.

Robertson.
22 Augustus 1953.

✱ KENNISGEWING No. 702 VAN 1953.

BESPROEIINGSRAAD VAN BON ACCORD.—BEKENDMAKING VAN UITSLAG VAN VERKIESING.

Hierby word bekend gemaak dat ek die uitslag van die verkiesing wat op 26 Augustus 1953 by die kantoor van die Besproeiingsraad van Bon Accord op Bon Accord, distrik Pretoria, gehou is, vasgestel het en dat die stemme as volg uitgebring is:—

(1) Mnr. W. P. C. Halford: 96 stemme.
(2) Mnr. T. Sinovich: 90 stemme.
(3) Mnr. C. C. Erasmus: 50 stemme.

✱ NOTICE No. 699 OF 1953.

LIQUOR LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT OF PORT SHEPSTONE.

INTERIM MEETING.

Notice is hereby given in terms of section *twenty-one* of the Liquor Act, No. 30 of 1928, as amended, that an interim meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Port Shepstone will be held at 9.30 a.m. on Friday, the 16th October, 1953, in the Magistrate's Court, Port Shepstone, for consideration of the following Application:—

Flowerdew, Arthur Gilbert, for a conditional authority in terms of section *thirty-two* of the Liquor Act of 1928; for an Hotel Liquor Licence on Lots Nos. 27 and 28, Margate Township, in the District of Port Shepstone.

J. G. DE VRIES,
Magistrate.

Port Shepstone, August, 1953.

✱ NOTICE No. 700 OF 1953.

RIVER BOARD.—OHRIGSTAD RIVER.

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 to 19 of Part IV of the Regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the period of office of Messrs. S. F. Weyers, J. J. Breytenbach and A. J. Rossouw, as Members of the above-mentioned River Board will expire by effluxion of time on the 26th October, 1953.

It is further notified that a public Court will be held in the Court Room, Ohrigstad, on Tuesday, 13th October, 1953, at 10 a.m., for the nomination and election of three members to replace the outgoing members.

The members to be elected will hold office for a period of three years reckoned from the date of publication of the notice of their election in the *Government Gazette*.

F. H. MUNDELL,
Magistrate.

Lydenburg.
20th August, 1953.

✱ NOTICE No. 701 OF 1953.

BREEDERIVER IRRIGATION BOARD.

It is hereby notified that Messrs. F. J. Viljoen and P. J. Marais have been re-elected as members of the above-mentioned Board for a further period of three years as from date of publication hereof.

C. L. HAGER,
Magistrate.

Robertson.
22nd August, 1953.

✱ NOTICE No. 702 OF 1953.

BON ACCORD IRRIGATION BOARD.—DECLARATION OF RESULT OF POLL.

Notice is hereby given that I have ascertained the result of the poll held on the 26th day of August, 1953, at the office of the Bon Accord Irrigation Board at Bon Accord, District of Pretoria, and that there have been give to:—

(1) Mr. W. P. C. Halford: 96 votes.
(2) Mr. T. Sinovich: 90 votes.
(3) Mr. C. C. Erasmus: 50 votes.

Derhalwe verklaar ek dat voornoemde (1) W. P. C. Halford en (2) T. Sinovich behoorlik tot lede van die Besproeiingsraad van Bon Accord gekies is vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van die datum van publikasie hiervan in die *Staatskoerant*.

P. BERRY,
Magistraat, Pretoria.

Magistraatskantoor,
Pretoria.
27 Augustus 1953.

✱ KENNISGEWING No. 703 VAN 1953.

BESPROEIINGSRAAD VAN KOUSAS.

Hierby word bekend gemaak dat mnre. N. J. du Plessis en A. P. Hanekom vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van die datum van publikasie hiervan tot lede van bogemelde Raad herkies is.

V. FALCK,
Magistraat.

Upington.
28 Augustus 1953.

✱ KENNISGEWING No. 704 VAN 1953.

BESPROEIINGSRAAD VAN FRIERSDALE.

Hierby word bekend gemaak dat mnre. P. B. Wiese, C. van Niekerk en J. H. C. Kock vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van die datum van publikasie hiervan tot lede van bogemelde Raad herkies is.

V. FALCK,
Magistraat.

Upington.
28 Augustus 1953.

✱ KENNISGEWING No. 705 VAN 1953.

BESPROEIINGSRAAD VAN TARKABRUG.

Hierby word, ingevolge paragraaf 19 van deel IV van die Regulasies wat kragtens die Besproeiings en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, uitgevaardig is, bekendgemaak dat 'n vakature in die Besproeiingsraad van Tarkabrug ontstaan het weens die bedanking van mnr. H. S. Coetzer.

Verder word bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting sal om 10 vm. op Saterdag, 19 September 1953, in die Magistraatskantoor, Cradock, gehou sal word vir die nominasie en verkiesing van 'n lid om hierdie vakature aan te vul.

Die lid wat gekies word, sal diens doen vir onverstreke ampstermyn van mnr. Coetzer.

H. J. BARKER,
Magistraat.

Cradock, 29 Augustus 1953.

✱ KENNISGEWING No. 706 VAN 1953.

KENNISGEWING VAN VERKLARING KRAGTENS ARTIKEL *NEGE* VAN WET No. 28 VAN 1937.

Hierby word bekendgemaak dat Marthinus Christoffel Barnard, 'n blanke manspersoon, van Henwoodweg 2, Durban, op 18 Augustus 1953 kragtens subartikel een van artikel *nege* van Wet No. 28 van 1937 onbekwaam verklaar is om 'n vuurwapen te besit vir 'n tydperk van drie (3) jaar vanaf bovermelde datum.

Geteken te Durban op hede die 1ste dag van September 1953.

M. E. GOODHEAD,
Addisionele Magistraat.

I now, therefore, declare that the above-named (1) W. P. C. Halford and (2) T. Sinovich, have been duly elected members of the Bon Accord Irrigation Board for a period of three years reckoned from the date of publication hereof in the *Government Gazette*.

P. BERRY,
Magistrate, Pretoria.

Magistrate's Office,
Pretoria.
27th August, 1953.

✱ NOTICE No. 703 OF 1953.

KOUSAS IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Messrs. N. J. du Plessis and A. P. Hanekom have been re-elected as members of the above-mentioned Board for a period of three years as from the date of publication hereof.

V. FALCK,
Magistrate.

Upington.
28th August, 1953.

✱ NOTICE No. 704 OF 1953.

FRIERSDALE IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Messrs. P. B. Wiese, C. van Niekerk and J. H. C. Kock have been re-elected as members of the above-mentioned Board for a period of three years as from the date of publication hereof.

V. FALCK,
Magistrate.

Upington.
28th August, 1953.

✱ NOTICE No. 705 OF 1953.

TARKA BRIDGE IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given, in terms of paragraph 19 of Part IV of the Regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that a vacancy has occurred on the Tarka Bridge Irrigation Board, owing to the resignation of Mr. H. S. Coetzer.

It is further notified that a Public Court will be held at the Magistrate's Office, Cradock, on Saturday, 19th September, 1953, at 10 a.m. for the nomination and election of a member to fill the vacancy.

The member elected will hold office for the unexpired period of Mr. Coetzer's term of office.

H. J. BARKER,
Magistrate.

Cradock, 29th August, 1953.

✱ NOTICE No. 706 OF 1953.

NOTICE OF DECLARATION IN TERMS OF SECTION *NINE* OF ACT No. 28 OF 1937.

Notice is hereby given in terms of sub-section (1) of section *nine* of Act No. 28 of 1937 that Marthinus Christoffel Barnard, a European male, of No. 2 Henwood Road, Durban, was on the 18th day of August, 1953, declared to be a person unfit to possess a firearm for a period of three (3) years from the aforementioned date.

Dated at Durban this 1st day of September, 1953.

M. E. GOODHEAD,
Additional Magistrate.

✱ KENNISGEWING No. 707 VAN 1953.

BELONING.

Drie pond en alle redelike uitgawes sal betaal word vir die hergevangeneming van ondergenoemde prisonier wat op 29 Augustus 1953 ontvlug het van die Pretoriase Tronk, Pretoria.

ALFRED DHLAMINI.

Beskrywing.—Naturelleman, 25 jaar oud; lengte, 5 vt. 4 dm.; hare, swart, kort; oë, diepgeset; gelaatskleur, bruin; voorkop, laag; neus, plat; mond, wyd; ore, klein; ken, rond; vorm van gesig, ovaal; liggaamsbou, goed; ras, Zoeloe; gebore, Potchefstroom; littekens, geen.

Laasbekende adres.—Jeppe-hostel, Jeppe.

Ten tye van ontvlugting wat hy geklee in wit seilbaadjie, rooi flenniehemp, vaal kort molvelbroek en rooi en wit gestreepte trui soos deur Naturellebandiete gedra word.

Hy is op 17 September 1952 deur die Hooggeregshof, Johannesburg gevonnis tot 2 jaar gevangenisstraf met harde arbeid vir diefstal, op 15 Desember 1952 deur die Magistraatshof, Johannesburg, tot 1 maand gevangenisstraf met harde arbeid vir ontvlugting, en op 17 Desember 1952 deur die Magistraatshof, Johannesburg, tot 2 jaar gevangenisstraf met harde arbeid en 7 houe vir diefstal. (4 *jaar en* 1 *maand gevangenisstraf met harde arbeid en* 7 *houe in geheel.*)

✱ KENNISGEWING No. 708 VAN 1953.

KENNISGEWING VAN VERKLARING KRAGTENS ARTIKEL *NEGE* VAN WET No. 28 VAN 1937.

Hierby word bekendgemaak dat Edwin Harold Croker, 'n blanke manspersoon, van 1 Ballanter, Mooreweg 523, Durban, op 6 Augustus 1953, kragtens subartikel (1) van artikel *nege* van Wet No. 28 van 1937, onbekwaam verklaar is om 'n vuurwapen te besit vir 'n tydperk van drie (3) jaar, gereken vanaf bovermelde datum.

Geteken te Durban op hede die 1ste dag van September 1953.

M. E. GOODHEAD,
Addisionele Magistraat.

✱ KENNISGEWING No. 709 VAN 1953.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

BULLETIN No. 36 VAN 1953, VIR DIE SEWE DAE GEËINDIG DONDERDAG, 3 SEPTEMBER 1953.

PES.

Geen.

POKKIES.

Geen.

TIFUSKOORS.

Kaapprovinsie.

Geen verdere gevalle is sedert die aangifte in Bulletin No. 32 van 6 Augustus 1953 van die distrik Lusikisiki aangemeld nie. Hierdie gebied word nou as vry van besmetting beskou.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens jongste berigte is daar:—

Pes.—Geen.

Cholera in Bombaai, Kalkutta, Kakinada, Madras, Tiruchirappalli, Visakhapatnam (Indië).

Pokkies in Bombaai, Cochin, Kanpur, Madras, Masulipatnam, Nagapatinam (Indië); Lahore (Pakistan); Haiphong, Hanoi, Saigon-Cholon (Vietnam); Phnom-Penh (Kambodja).

Tifuskoors in Kaïro (Egipte).

J. J. DU PRÉ LE ROUX,
Sekretaris van Gesondheid.

✱ NOTICE No. 707 OF 1953.

REWARD.

Three pounds and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned prisoner who escaped on 29th August, 1953, from the Pretoria Gaol, Pretoria.

ALFRED DHLAMINI.

Description.—Native male, 25 years of age; height, 5 ft. 4 in.; hair, black, short; eyes, deepset; complexion, brown; forehead, low; nose, flat; mouth, wide; ears, small; chin, round; shape of face, oval; build, well; race, Zulu; born Potchefstroom.

Marks on body.—Nil.

Last-known address.—Jeppe Hostel, Jeppe.

At the time of escape he was dressed in a white duck jumper, red flannel shirt, grey short mole trousers and red and white striped jersey, as worn by Native convicts.

He was sentenced on 17th September, 1952, by the Supreme Court, Johannesburg, to 2 years imprisonment with hard labour for theft, on 15th December, 1952, by the Magistrate's Court, Johannesburg, to 1 month imprisonment with hard labour for escaping, and on 17th December, 1952, by the Magistrate's Court, Johannesburg, to 2 years imprisonment with hard labour and 7 strokes for theft.

(4 *years and* 1 *month imprisonment with hard labour and* 7 *strokes in all.*)

✱ NOTICE No. 708 OF 1953.

NOTICE OF DECLARATION IN TERMS OF SECTION *NINE* OF ACT No. 28 OF 1937.

Notice is hereby given that, in terms of sub-section (1) of section *nine* of Act No. 28 of 1937, Edwin Harold Croker, a European male adult, of 1 Ballanter, 523 Moore Road, Durban, was on the 6th day of August, 1953, declared to be a person unfit to possess a firearm for a period of three (3) years, calculated from the aforementioned date.

Dated at Durban this 1st day of September, 1953.

M. E. GOODHEAD,
Additional Magistrate.

✱ NOTICE No. 709 OF 1953.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF HEALTH.

BULLETIN No. 36 OF 1953, FOR THE SEVEN DAYS ENDED THURSDAY, THE 3RD SEPTEMBER, 1953.

PLAGUE.

Nil.

SMALLPOX.

Nil.

TYPHUS FEVER.

Cape Province.

No further cases have been reported from the Lusikisiki District since the notification in Bulletin No. 32 of the 6th August, 1953. This area is now regarded as free from infection.

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Plague: Nil.

Cholera in Bombay, Calcutta, Kakinada, Madras, Tiruchirappalli, Visakhapatnam (India).

Smallpox in Bombay, Cochin, Kanpur, Madras, Masulipatnam, Nagapatinam (India); Lahore (Pakistan); Haiphong, Hanoi, Saigon-Cholon (Vietnam); Phnom-Penh (Cambodia).

Typhus Fever in Cairo (Egypt).

J. J. DU PRÉ LE ROUX,
Secretary for Health.

TENDERS.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.
UNION OF SOUTH AFRICA.

UNIERAAD VIR TENDERS EN LEWERANSIES.
UNION TENDER AND SUPPLIES BOARD.

AANGENOME TENDERS.
ACCEPTED TENDERS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die volgende tenders aangeneem is vir die verskeie genoemde dienste:—
Notice is hereby given for general information that the following tenders have been accepted for the various services mentioned:—

Verwysings- en tendernommer. *Reference and Tender Number.*	Suksesvolle tenderaar. *Successful Tenderer.*	Diens. *Service.*	Prys. *Price.*
		Tenders uitgereik deur die Departement van Publieke Werke/*Tenders issued by the Department of Public Works*—	
D.P.W./*P.W.D.* 848	Ivon Barac Construction (Pty.), Ltd., Queenstown	Polisiestasie en -kwartiere te Maclear/*Police station and quarters at Maclear*	£31,900.
D.P.W./*P.W.D.* 853	E. C. Horner & Sons, Pietermaritzburg	Nuwe pakhuise vir Departement van Publieke Werke, Pietermaritzburg/*New stores for the Public Works Department, Pietermaritzburg*	£33,287.
D.P.W./*P.W.D.* 861	Victor Kent (Pty.), Ltd., Durban	Lewering, aflewering en oprigting van 'n verkoelingsinstallasie vir die drie koelkamers by die Landboufakulteitsgebou, Pietermaritzburg/*Supply, delivery and erection of a refrigerating plant for the three cold rooms, Pietermaritzburg Agricultural Faculty Building*	£2,139. 10s.
		Tenders uitgereik deur die Departement van Besproeiing/*Tenders issued by the Department of Irrigation*—	
Irr. 75–1953/54....	Hume Steel (S.A.) (Pty.), Ltd., Germiston	Plaaslike vervaardiging en aflewering van gelaste sagte staalpype met 'n deursnee van 27 duim/*Local manufacture and delivery of 27 inch diameter welded mild steel piping*	£21,484. 13s. altesame/*the lot*, v.o.s./*f.o.r.* Wattles.
		Tenders uitgereik deur die Departement van Pos-en-telegraafwese/*Tenders issued by the Department of Posts and Telegraphs*—	
A.L. 658.....	Wilson & Herd, Ltd., Johannesburg	Lewering van 1,760,000 jaarts aanvoerdraad/*Supply of 1,760,000 yards bridle wire*	£24,500 v.a.b./*f.o.b.* Liverpool.
A.L. 662.....	Metal Pressings, Ltd., Roodepoort	Lewering van 40,000 stutbande/*Supply of 40,000 bracing straps*	£1,992 altesame/*the lot*, v.o.s./*f.o.r.* Roodepoort.
		Tenders uitgereik deur die Leweransieskantoor/*Tenders issued by the Supplies Office*—	
S.O. 559/53.....	All Steel Office Furniture (Pty.), Ltd., Jeppe	Lewering van vyf staalkabinette aan die Direkteur van Driehoeksmeting, Rhodeslaan, Mowbray/*Supply of five steel cabinets to the Director of Trigonometrical Survey, Rhodes Avenue, Johannesburg*	£64 elk/*each*, v.o.s./*f.o.r.* Johannesburg.
S.O. 2104/53.....	D. Pegler & Co. (Pty.), Ltd., Durban	Lewering van 25,000 lb. ou linne aan die Departement van Verdediging/*Supply of 25,000 lb. old linen to the Department of Defence*	£134. per 2,240 lb., v.o.s./*f.o.r.* Durban.
S.O. 2134/53.....	The African Clothing Factory, Ltd., Kaapstad/*Cape Town*	Sny, maak en afwerk van 1,250 bloese vir die Departement van Verdediging/*Cut, make and trim of 1,250 blouses for the Department of Defence*	19s. 9d. elk/*each*, v.o.s./*f.o.r.* Kaapstad/*Cape Town.*
S.O. 2144/53.....	S.A.P.H.I. (Pty.), Ltd., Pretoria	Sny, maak en afwerk van 6,000 pette vir die Departement van Verdediging/*Cut, make and trim of 6,000 caps for the Department of Defence*	6s. 6d. elk/*each*, v.o.s./*f.o.r.* Hercules.
S.O. 7618.....	Mangold Bros., Ltd., Bloemfontein	Lewering van 'n baalmasjien aan die Nywerheidskool, Meadows/*Supply of a baling machine to the School of Industries, Meadows*	£998 min/*less* 2½%, v.o.s./*f.o.r.* Bloemfontein.
S.O. 7630.....	Strafford Metalcraft Co. (Pty.), Ltd., Durban	Lewering van 200 aluminiumdratoestelle aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria/*Supply of 200 aluminium carriers to the Defence Production Office, Pretoria*	£5. 16s. 9d. elk/*each*, v.o.s./*f.o.r.* Durban.
S.O. 7635.....	P. & S. Timber & Iron Co. (Pty.), Ltd., Pretoria	Lewering van 50,000 hardebordskywe met deursnee van 22 duim aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria/*Supply of 50,000 22 inch diameter hardboard targets to the Defence Production Office, Pretoria*	£92. 14s. 2d. per 1,000, v.o.s./*f.o.r.* Pretoria.

Aangesien ondergenoemde dienste verskeie items omvat, word slegs die name van die suksesvolle tenderaars bekendgemaak:—
Whereas the undermentioned service comprises numerous items, only the names of the successful tenderers are published:—

Verwysings- en tendernommer. *Reference and Tender Number.*	Diens en suksesvolle tenderaar. *Service and Successful Tenderer.*
	Tenders uitgereik deur die Departement van Publieke Werke/*Tenders issued by the Department of Public Works*—
D.P.W./*P.W.D.* S. 931.....	Lewering van brandblusuitrusting/*Supply of fire-fighting equipment*— General Fire Appliances Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. W. D. Hearn & Co. (Pty.), Ltd., Kaapstad/*Cape Town.* Hendler and Hendler, Ltd., Johannesburg. George Angus & Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg. Safex Engineering Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. H. Alers Hankey, Ltd., Johannesburg.
	Tenders uitgereik deur die Departement van Pos-en-telegraafwese/*Tenders issued by the Department of Posts and Telegraphs*—
P.O. 1540.....	Lewering van handgereedskap/*Supply of hand tools*— The Union Eng. Supply Co. (Pty.), Ltd., Durban. Transvaal Tool & Hardware Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Clyde Trading Co., Ltd., Johannesburg.

Verwysings- en tendernommer. *Reference and Tender Number.*	Diens en suksesvolle tenderaar. *Service and Successful Tenderer.*
S.D./*G.P.* 8	Tenders uitgereik deur die Staatsdrukker/*Tenders issued by the Government Printer*—
	Druk en lewering van argiefpubliksaies/*Printing and supply of archives publications*—
	National Commercial Printers, Ltd., Parow.
S.D./*G.P.W.* 191	Verskaffing van inkmakersbenodigdhede/*Supply of inkmakers' requisites*—
	Metal Box Co., Durban.
	Metal Box Co., Ltd., Fordsburg.
S.O. 83/53	Tenders uitgereik deur die Leweransieskantoor/*Tenders issued by the Supplies Office*—
	Lewering van sand, stene, ens., aan die Nywerheidskool, Heidelberg/*Supply of sand, bricks, etc., to the School of Industries, Heidelberg*—
	Prop's Concrete Works (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Boschoek Brickworks (Pty.), Ltd., Heidelberg, Tvl.
	Primrose Brick Works (Pty.), Ltd., Germiston.
S.O. 148/53	Lewering van aartappels, afgelewer aan die magasyn, Alexandra-inrigting, Maitland, gedurende die tydperk eindigende 30.6.54/*Supply of potatoes, delivered into the stores of the Alexandra Institution, Maitland, during the period ending* 30.6.54—
	Empire Farm Fruiterers, Kaapstad/*Cape Town.*
	Cape Fruit Supply Co. (Pty.), Ltd., Kaapstad/*Cape Town.*
S.O. 150/53	Lewering van warmwatersilinders aan die Departement van Publieke Werke, Bloemfontein/*Supply of hotwater cylinders to the Department of Public Works, Bloemfontein*—
	S.A. General Electric Co. (Pty.), Ltd., Pretoria.
	Barlows Electrical Department, Ltd., Johannesburg.
S.O. 547/53	Herstel van meubels by die Voorradedépôt No. 5, Pretoria/*Repair of furniture at the No. 5 Stores Depot, Pretoria*—
	Trailvans, Benoni.
	All Steel Office Furniture (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	The Pretoria Scale Co., Pretoria.
	Rand Metal Bed Manufacturers (1938) (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 1107/53	Lewering van laboratoriumtoerusting aan die Natalse Instituut van Landbounavorsing, Pietermaritzburg/*Supply of laboratory equipment to the Natal Agricultural Institute, Pietermaritzburg*—
	Optical Instruments (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	MacDonald Adams & Co., Johannesburg.
	Petersen, Ltd., Kaapstad/*Cape Town.*
	Taeuber & Corssen (Pty.), Ltd., Kaapstad/*Cape Town.*
	Stuart Jones & David Andersen, Ltd., Durban.
S.O. 1111/53	Lewering van fotografiese materiaal aan die Driehoeksmetingskantoor, Pretoria/*Supply of photographic materials to the Trigonometrical Survey Office, Pretoria*—
	Kodak (S.A.), Ltd., Kaapstad/*Cape Town.*
	Photo Agencies (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Keatings Pharmacy, Ltd., Johannesburg.
	Technico (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 1113/53	Lewering van fotografiese films aan die Departement van Verdediging/*Supply of photographic films to the Separtment of Defence, Pretoria*—
	Photra (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Kodak (S.A.), Ltd., Kaapstad/*Cape Town.*
S.O. 1130/53	Lewering van insulien aan die Sentrale Mediese en Veeartsenymagasyn, Pretoria, gedurende die tydperk 1.8.53–31.7.54/*Supply of insulin to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria, during the period* 1.8.53–31.7.54—
	Burrough Welcome & Co. (S.A.) (Pty.), Ltd., Kaapstad/*Cape Town.*
	B.P.D. (S.A.) (Pty.), Ltd., Jeppestown.
	British Drughouses (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 2118/53	Lewering van borsspelde, haakspelde, ens., aan die S.A. Munt/*Supply of broochpins, safety pins, etc., to the S.A. Mint*—
	Maxmilian Sales (Pty.), Ltd., Pretoria.
S.O. 2121/53	Sny, maak en afwerk van kentekens vir die Departement van Verdediging/*Cut, make and trim of badges for the Department of Defence*—
	A. E. Barlow Heraldic Work, Kaapstad/*Cape Town.*
S.O. 2123/53	Lewering van gespes aan die Departement van Verdediging/*Supply of buckles to the Department of Defence*—
	Metal Art (Pty.), Ltd., Pretoria.
S.O. 2126/53	Lewering van „Lion Head"-materiaal en dameslaappakke aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap/*Supply of Lionhead material and ladies' pyjamas to the Department of Education, Arts and Science*—
	Metropolitan Warehouse (Pty.), Ltd., Kaapstad/*Cape Town.*
S.O. 2136/53	Lewering van kentekens aan die Departement van Verdediging/*Supply of badges to the Department of Defence*—
	The S.A. Badge & Embroidery Works (Pty.), Ltd., Kaapstad/*Cape Town.*
S.O. 5344	Lewering van diverse gereedskap aan die Leërstafhoof, Pretoria en Kaapstad/*Supply of miscellaneous tools to the Army Chief of Staff, Pretoria and Cape Town*—
	Magnet Tools & Hardware (Pty.), Ltd., Pretoria.
	A. A. Ball (Pty.), Ltd., Woodstock, C.P.
	Ferguson Industrial Equipment Co., Johannesburg.
	Sanderson Newbould (S.A.), Ltd., Johannesburg.
	Austin & Aldridge, Ltd., Cape Town.
	Woolf Engineering Co., Ltd., Bloemfontein.
	Transvaal Tool & Hardware Co., Ltd., Johannesburg.
	The Scottish Tube of S.A., Ltd., Johannesburg.
	Associated Engineer Co., Ltd., Johannesburg.
	Engineering Requisites, Ltd., Pretoria.
	J. M. Haswell & Co., Ltd., Johannesburg.
	African Tool Co., Ltd., Kaapstad/*Cape Town.*
	Kenneth Ray, Ltd., Braamfontein, Johannesburg.
S.O. 5348	Lewering van diverse gereedskap aan die S.A.L.M., Voortrekkerhoogte/*Supply of miscellaneous tools to the S.A.A.F., Voortrekkerhoogte*—
	National Trading Co., Ltd., Johannesburg.
	W. V. Grimwood & Co. (Pty.), Ltd., Durban.
	J. M. Haswell & Co., Ltd., Johannesburg.
	Woolf Engineering Co., Ltd., Bloemfontein.
	E. W. Tarry & Co., Ltd., Johannesburg.
	Edward A. Hill & Co., Kaapstad/*Cape Town.*
	Reid Bros. (S.A.), Ltd., Johannesburg.
	Ferguson Industrial Equipment Co., Johannesburg.
	General Spares & Accessories, Ltd., Pretoria.
S.O. 7546	Lewering van draaibank aan die S.A.L.M., Voortrekkerhoogte/*Supply of lathe to the S.A.A.F., Voortrekkerhoogte*—
	Bartle & Co., Johannesburg.

Verwysings- en tendernommer. *Reference and Tender Number.*	Diens en suksesvolle tenderaar. *Service and Successful Tenderer.*
S.O. 7625	Lewering van versnydingskottelploegêe aan die Landboukollege, Potchefstroom/*Suplpy of offset disc. harrow-ploughs to the College of Agriculture, Potchefstroom*— D. J. Bekker, Ltd., Langlaagte.
S.O. 9002	Lewering van masjiengereedskap aan die Hoër Tegniese Skool, Oudtshoorn/*Supply of machine tools to the Technical High School, Oudtshoorn*— Hollog Machine Co., Port Elizabeth. E. A. Hill & Co., Kaapstad/*Cape Town.* National Eng. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 9003	Lewering van werkwinkelmasjinerie aan die Hoër Tegniese Skool, Oudtshoorn/*Supply of workshop machines to the Technical High School, Oudtshoorn*— W. D. Hearn & Co. (Pty.), Ltd., Kaapstad/*Cape Town.* Edward A. Hill & Co., Kaapstad/*Cape Town.* Rogers-Jenkins & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. E. S. Mowat & Sons (Pty.), Ltd., Durban.
S.O. 9010	Lewering van werkwinkelmasjinerie aan die Natalse Instituut vir Landbounavorsing, Pietermaritzburg/*Supply of workshop machines to the Natal Agricultural Research Institute, Pietermaritzburg*— Rogers-Jenkins & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Barry Colne & Co., Ltd., Johannesburg. Union Engineering Supply Co. (Pty.), Ltd., Durban. Cymot, Ltd., Kaapstad/*Cape Town.* Barlows Tractor & Machinery Co., Johannesburg. Union Liquid Air Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 9038	Lewering van masjien vir die slaan van muntstukke aan die S.A. Munt, Pretoria/*Supply of coining press to the S.A. Mint, Pretoria*— Geo. L. Kustner (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 9055	Lewering van rolsaag en skaafmasjien aan die Departement van Landbou, Pietermaritzburg/*Supply of circular saw and plainer-joiner to the Department of Agriculture, Pietermaritzburg*— Reunert & Lenz, Ltd., Johannesburg. Wardkiss Hardware & Co., Pietermaritzburg.
S.O. 10007	Lewering van deure aan die Departement van Bosbou/*Supply of doors to the Department of Forestry*— E. R. Pollak, Ltd., Johannesburg.
S.O. 10010	Lewering van timmerhout aan die Tegniese Hoër Skool Tom Naude, Pietersburg/*Supply of timber to the Tom Naude Technical High School, Pietersburg*— The Plate Glass Bevelling, Johannesburg. Raymond Plywood (Pty.), Ltd., Johannesburg. The Plate Glass Bevelling & Silvering Co., Ltd., Kaapstad/*Cape Town.* E. R. Pollak, Ltd., Johannesburg. Thesen & Co. (Pty.), Ltd., Maydon Wharf, Durban. East African Timbers, Ltd., Denver, Tvl.
S.O. 10013	Lewering van timmerhout aan die Tegniese Hoërskool, Potchefstroom/*Supply of timber to the Technical High School, Potchefstroom*— Norman & Co. (Pty.), Ltd., Pretoria. Woolf Engineering Co., Ltd., Bloemfontein. Hillman Bros., Ltd., Johannesburg.
S.O. 10025	Lewering van timmerhout aan die Departement van Verdediging/*Supply of timber to the Department of Defence*— Hunt, Leuchars & Hepburn, Ltd., Pretoria. Norman & Co. (Pty.), Ltd., Pretoria.
S.O. 11003	Lewering van staalstawe en pype, geelkoper, plate, ens., aan die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai/*Supply of steel bars and tubes, brass sheets, etc., to the S.A.D., Alexander Bay*— J. Mac Love & Co., Ltd., Johannesburg. Steward & Lloyds of S.A., Kaapstad/*Cape Town.* R. Jackson & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 11005	Lewering van boute en moere aan Staatsdepartemente gedurende die tydperk 1.9.53–28.2.54/*Supply of bolts and nuts to Government Departments during the period* 1.9.53–28.2.54— Hamilton Sons & Partners (Pty.), Ltd., Johannesburg. Greatrex, Ltd., Johannesburg. Engineering Requisites (Pty.), Ltd., Pretoria. Sam Nowman, Ltd., Kaapstad/*Cape Town.* Woolf Engineering Co., Ltd., Bloemfontein. General Spares & Accessories (Pty.), Ltd., Pretoria.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasie lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 9 vm.
			1953.		1953.
Pretoria, Staatsdrukkery: (*a*) Ekstra masjienkamers en pakkamer vir papier; (*b*) Aanbou aan kleed- en bewaarkamers vir dames. Tender D.P.W. 876	Tendervorms, en lyste van hoeveelhede	Direkteur, D.P.W., (Kamer 510, Foon 2–1181, Bylyn 45), Pretoria	11 Sept.	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Direkteur, D.P.W. (Kamer 510, Foon 2–1181, Bylyn 45), Pretoria	1 Okt.
Kaapstad, Westlake, Teringhospitaal: Oprigting van wonings vir getroude personeel. Tender D.P.W. 878	Tendervorms, en lyste van hoeveelhede	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad, en Direkteur, D.P.W. (Kamer 510, Foon 2–1181, Bylyn 45), Pretoria	18 Sept.	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Direkteur, D.P.W., (Kamer 510, Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria	8 Okt.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter. Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontantebetaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n *bona fide* tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 9 a.m.
			1953.		1953.
Pretoria, Government Printing Works: (*a*) Extra machine rooms and paper store; (*b*) Additions to cloak and change rooms for females. Tender P.W.D. 876	Tender forms and bills of quantities	Director, P.W.D., (Room 510, Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria	11th Sept.	District Representative, P.W.D., Johannesburg, and Director, P.W.D. (Room 510, Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria	1st Oct.
Cape Town, Westlake, T.B. Hospital: Erection of staff married quarters. Tender P.W.D. 878	Tender forms and bills of quantities	District Representative, P.W.D., Cape Town, and Director, P.W.D., (Room 510, Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria	18th Sept.	District Representative, P.W.D., Cape Town, District Representative, P.W.D., Johannesburg, and Director, P.W.D., (Room 510, Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria	8th Oct.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.
On request, documents are obtainable in either of the official languages.
A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.
Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.
All tenders should be on the Departmental Tender Form which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

NASIONALE BEHUISINGS- EN PLANNE-KOMMISSIE.

✱ TENDERS VIR DIE OPRIGTING VAN WONINGS MET BUITEGEBOUE TE SASOLBURG, O.V.S.: KONTRAK No. 39.

Tenders word gevra vir die oprigting en voltooiing van 62 woningeenhede met buitegeboue volgens Kontrak No. 39 te Sasolburg, O.V.S.

Die nodige tenderdokumente en planne sal vanaf Vrydag, 11 September 1953, by die kantoor van die Streeksverteenwoordiger, Nasionale Behuisingskantoor, Genevahuis 491, Lovedaystraat, Johannesburg, verkrygbaar wees teen betaling van 'n deposito van £3. 3s. wat by ontvangs van 'n *bona fide* tender en nadat alle dokumente terugbesorg is, terugbetaal sal word.

Tenders gemerk: „Tender: Kontrak No. 39: Sasolburg", moet bogenoemde adres voor of om 12-uur middag op Vrydag, 2 Oktober 1953, bereik, sal onmiddellik daarna in die publiek oopgemaak word en vir dertig dae van daardie datum af bindend wees.

Die Kommissie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

C. J. GREEFF,
Sekretaris,
Nasionale Behuisingskantoor.

NATIONAL HOUSING AND PLANNING COMMISSION.

✱ TENDERS FOR THE ERECTION OF DWELLINGS WITH OUTBUILDINGS AT SASOLBURG O.F.S.: CONTRACT No. 39.

Tenders are invited for the erection and completion of 62 dwelling units with outbuildings at Sasolburg, O.F.S. under Contract No. 39.

The necessary tender documents and plans will be available from Friday, 11th September, 1953, at the office of the Regional Representative, National Housing Office 491 Geneva House, Loveday Street, Johannesburg, on payment of a deposit of £3. 3s. which will be refunded on receipt on a bona fide tender and after the return of all documents.

Tenders endorsed: "Tender: Contract No. 39: Sasolburg", must reach the above-mentioned address on or before 12 noon on Friday, 2nd October, 1953, will be opened in public immediately thereafter and will be binding for thirty days from that date.

The Commission does not bind itself to accept the lowest or any tender.

C. J. GREEFF,
Secretary,
National Housing Office

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.

✱ TENDER No. 2421.

KENNISGEWING AAN BOUAANNEMERS.—HONDERD VIER-EN-DERTIG EMMERGEMAKHUISE.

Tenders word ingewag vir die bou en voltooi van honderd vier-en-dertig emmergemakhuise op Mafeking, Kaapprovinsie.

Die tenderdokumente lê ter insae in die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Kimberley, en die kantoor van die Distriksingenieur, Mafeking. Teen betaling van 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan 'n afskrif van die tendervorms, spesifikasie en tekeninge van voormelde kantore verkry word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die „Kennisgewing aan Aannemers" wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Donderdag, 15 Oktober 1953.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

✱ TENDER No. 2421.

NOTICE TO BUILDING CONTRACTORS.—ONE HUNDRED AND THIRTY-FOUR CLOSETS.

Tenders are invited for the erection and completion of one hundred and thirty four closets at Mafeking, Cape Province.

Tender documents may be inspected at the office of the System Manager, Kimberley, and the office of the District Engineer, Mafeking, where on payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) a copy of the Tender Forms, Specification and Drawings may be obtained.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board, as directed in the "Notice to Contractors", embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 15th October, 1953.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted nor will any reasons be assigned for the rejection of a tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager
10111—11

✱ TENDER VIR DIE KOOP VAN SEKERE GROND, SYNDE (*a*) GEDEELTE No. 1 VAN DAARDIE GEDEELTE C EN (*b*) 'N SEKERE GEDEELTE VAN DIE PLAAS RIETFONTEIN No. 6, DISTRIK NIGEL.

Tenders word ingewag vir die koop van sekere grond synde (*a*) Gedeelte No. 1 van daardie Gedeelte C van die plaas Rietfontein No. 6, groot 34,272 Kaapse vierkant voet en (*b*) 'n sekere gedeelte van die plaas Rietfontein No. 6, groot 22,608 Kaapse vierkant voet, met 'n boorgat daarop, wat grens aan die voornoemde gedeelte, geleë in die distrik Nigel, die eiendom van die Suid-Afrikaanse Spoorwegadministrasie.

Tenders sluit om 9-uur vm. op Donderdag, 25 September 1953, en moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangedui in die tenderdokumente.

Tendervorms en volledige besonderhede kan verkry word van die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Kamer 407, Federated-gebou, Johannesburg.

Die hoogste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:—

1. Verligtingstoebehore. Tender No. C. 6794. Sluitingsdatum 1 Oktober 1953.
2. Gegalvaniseerde pype. Tender No. A. 6850. Sluitingsdatum 8 Oktober 1953.
3. Sny, maak en afwerk van wit keperhemde en boordjies. Tender No. E. 6842. Sluitingsdatum 22 Oktober 1953.
4. Suiers. Tender No. F. 6302. Sluitingsdatum 22 Oktober 1953.
5. ¾-ton afleweringswaens. Tender No. F. 6727. Sluitingsdatum 22 Oktober 1953.

Tenders sal ingewag word deur die Voorsitter van die Tenderraad nie later nie as 9-uur vm. op die bogenoemde onderskeie sluitingsdatums.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Kantoor van die Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (*Posbus* 371, *Foon* 2-9145), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van vakraktoebehore aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 576/53.

Lewering van beddens en divans gedurende die tydperk 1 Oktober 1953 tot 30 September 1954.

Lewering van staalkabinette vir planne aan die Direkteur, Driehoeksmeting, Pretoria. Tender No. S.O. 578/53.

Lewering van dekens aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2184/53.

Lewering van goudkoord aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2186/53.

Lewering van „moss crepe" of soortgelyke materiaal aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2187/53.

Lewering van jasmateriaal aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2188/53.

Lewering van petoortreksels aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2189/53.

Lewering van vliegtuigbrandstof en vliegtuigsmeerolie aan die Departement van Verdediging gedurende die tydperk eindigende 31 Augustus 1954. Tender No. S.O. 2190/53.

✱ TENDER FOR THE PURCHASE OF LAND, VIZ. (*a*) PORTION No. 1 OF THAT PORTION C AND (*b*) A CERTAIN PORTION OF THE FARM RIETFONTEIN No. 6, DISTRICT NIGEL.

Tenders are invited for the purchase of certain land, viz. (*a*) Portion No. 1 of that Portion C of the farm Rietfontein No. 6, in extent 34,272 Cape square feet and (*b*) a certain portion of the farm Rietfontein No. 6, in extent 22,608 Cape square feet with a borehole thereon, adjoining the aforementioned portion, situate in the District of Nigel, the property of the South African Railways Administration.

Tenders close at 9 a.m. on Thursday, 25th September, 1953, and are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board as directed in the tender documents.

Tender forms and full particulars are obtainable from the office of the System Manager, Room 407, Federated Building, Johannesburg.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
10109—11

Tenders are invited for the supply of the following:—

1. Lighting fittings. Tender No. C. 6794. Closing date 1st October, 1953.
2. Galvanised piping. Tender No. A. 6850. Closing date 8th October, 1953.
3. Cut, make and trim of white twill shirts and collars. Tender No. E. 6842. Closing date 22nd October, 1953.
4. Pistons. Tender No. F. 6302. Closing date 22nd October, 1953.
5. ¾-ton light delivery vans. Tender No. F. 6727. Closing date 22nd October, 1953.

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on the respective closing dates shown above.

Tender forms, with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
Johannesburg. 10110—11

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 271 *Visagie Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 2-9145), *Pretoria.*

Services:

Supply of pigeonhole fittings to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 576/53.

Supply of bedsteads and divans during the period 1st October, 1953, to 30th September, 1954. Tender No. S.O. 577/53.

Supply of steel plan filing cabinets to the Director, Trigonometrical Survey Office, Pretoria. Tender No. S.O. 578/53.

Supply of counterpanes to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2184/53.

Supply of gold lace to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2186/53.

Supply of "moss crepe" or similar material to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2187/53.

Supply of overcoating to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2188/53.

Supply of cap covers to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2189/53.

Supply of aviation spirit and aviation lubricating oil to the Department of Defence during the period ending 31st August, 1954. Tender No. S.O. 2190/53.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Voorsitter, Kantoor van die Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (*Posbus* 371, *Foon* 2-9145), *Pretoria.*

Dienste:

Herstel van Verdedigingsvoertuie (Scammel-herwinning). Tender No. S.O. 2191/53.

Lewering van gegalvaniseerde en swart draad aan die Afdeling Grondbewaring en Voorligting, Pretoria. Tender No. S.O. 5384.

Lewering van swart en gegalvaniseerde draad aan die Leerstafhoof, Pretoria. Tender No. S.O. 5385.

Lewering van doring en sifdraad en omheiningspale aan die Stellenbosch-Elsenburgse Landboukollege. Tender No. S.O. 5386.

Lewering van insekkabinette van kiaat aan die Afdeling Insektekunde, Pretoria. Tender No. S.O. 7655.

Lewering van skaaf- en dikteskaafmasjien aan die Hoër Tegniese Skool vir Volwassenes, Diskobolos. Tender No. S.O. 9089.

Lewering van trekker aan die Departement van Landbou (Rietvlei-landbounavorsingstasie, Irene). Tender No. S.O. 9090.

Lewering van askussingblokke en kaholle aan die Staatsaagmeule, Weza. Tender No. S.O. 9092.

Lewering van katrolstelle aan die S.A. Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 9093.

Lewering van banddraad aan die Departement van Bosbou, Pretoria. Tender No. S.O. 9094.

Lewering van lugdrukskokmoersleutels aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 9095.

Lewering van deure, veerknippe en slotte aan die Departement van Lande. Tender No. S.O. 10042.

Lewering van hout vensterrame aan die Departement van Besproeiing. Tender No. S.O. 10043.

Lewering van voorafvervaardigde poskantoor aan die Departement van Publieke Werke. Tender No. S.O. 11022.

Lewering van sweisstawe aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 11023.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.,* 17 *September* 1953.

Lewering van hout- en metaalbokke aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. Tender No. S.O. 7653.

Lewering van V-vormige dryfriemstelle vir stoommasjiene aan die Staatsaagmeule, Weza. Tender No. 7656.

Lewering van hoogtemeterindikators aan die Suid-Afrikaanse Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 7657.

Lewering van stoomset en verpakking van pette vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2192/53.

Lewering van seiltasse aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2193/53.

Lewering van goue galon aan die Departement van Doeane en Aksyns. Tender No. S.O. 2194/53.

Lewering van vasklewende gomlastiekbevattende verf aan die S.A. Polisie, gedurende die tydperk eindigende 31 Augustus 1954. Tender No. S.O. 5387.

Lewering van elektriese geleierbuise en toebehore aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 7658.

Lewering van saagmasjiene en bandsae aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 9096.

Lewering van masjiene vir die herstel van motorwiele aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 9097.

Lewering van kragaangedrewe boor aan die Hoër Tegniese Skool vir Volwassenes, Diskobolos. Tender No. S.O. 9098.

Lewering van houtwerkmasjiene en kragaangedrewe ystersaag aan die Nelspoortsanatorium (Departement van Gesondheid). Tender No. S.O. 9099.

Lewering van masjien vir die gelykmaak van oppervlaktes d.m.v. skyf en band aan die S.A. Seemag. Tender No. S.O. 9100.

Tender forms obtainable from:
The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 271 *Visagie Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 2-9145), *Pretoria.*

Services:

Repair of U.D.F. vehicles (Scammel recoveries). Tender No. S.O. 2191/53.

Supply of galvanised and black wire to the Division of Soil Conservation and Extension, Pretoria. Tender No. S.O. 5384.

Supply of black and galvanised wire to the Army Chief of Staff, Pretoria. Tender No. S.O. 5385.

Supply of barbed and netting wire and fencing standards to the Stellenbosch-Elsenburg College of Agriculture. Tender No. S.O. 5386.

Supply of kiaat insect cabinets to the Division of Entomology, Pretoria. Tender No. S.O. 7655.

Supply of planing and thicknessing machine to the Technical High School for Adults, Diskobolos. Tender No. S.O. 9089.

Supply of tractor to the Department of Agriculture (Rietvlei Agricultural Research Station, Irene). Tender No. S.O. 9090.

Supply of Plummer blocks and pulleys to the State Sawmill, Weza. Tender No. S.O. 9092.

Supply of pulley blocks to the S.A. Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 9093.

Supply of strapping wire to the Department of Forestry. Tender No. S.O. 9094.

Supply of pneumatic impact wrenches to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 9095.

Supply of doors, spring catches and latches to the Department of Lands. Tender No. S.O. 10042.

Supply of wooden casements to the Department of Irrigation. Tender No. S.O. 10043.

Supply of prefabricated post office to the Department of Public Works. Tender No. S.O. 11022.

Supply of welding rods to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 11023.

Tenders due 9 *a.m.,* 17*th September,* 1953.

Supply of wood and metal constructed trestles to the Defence Production Office, Pretoria. Tender No. S.O. 7653.

Supply of vee belt drives to steam engines to the State Sawmill, Weza. Tender No. S.O. 7656.

Supply of altimeter indicators to the South African Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 7657.

Steamblocking and packing of caps for the Department of Defence. Tender No. S.O. 2192/53.

Supply of canvas satchels to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2193/53.

Supply of gold braid to the Department of Customs and Excise. Tender No. S.O. 2194/53.

Supply of adhesive rubberised paint to the S.A. Police, Pretoria, during the period ending 31st August, 1954. Tender No. S.O. 5387.

Supply of electrical conduit and fittings to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 7658.

Supply of machines saw jointer winpenation and band saw to the Department of Defence, Pretoria.. Tender No. S.O. 9096.

Supply of wheel alignment machines to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 9097.

Supply of power drilling machine to the Technical High School for Adults, Diskobolos. Tender No. S.O. 9098.

Supply of woodworking machines and power hacksaw to the Nelspoort Sanatorium (Department of Health). Tender No. S.O. 9099.

Supply of belt and disc surfacer to the S.A. Navy. Tender No. S.O. 9100.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Kantoor van die Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (*Posbus* 371, *Foon* 2-9145), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van onderstelle kompleet met wiele, aste, ens., maar sonder bakke aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 10044.

Lewering van sagtestaalplate aan die Departement van Mynwese, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 11024.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 24 September 1953.

Lewering van laboratoriumtoerusting en chemikalieë aan die Landbounavorsingsinstituut, Pretoria. Tender No. S.O. 1156/53.

Lewering van laboratoriumchemikalieë aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1158/53.

Lewering van draadkoue en -rakke vir rotte aan die Landbounavorsingsinstituut, Pretoria. Tender No. S.O. 7659.

Lewering van gegalvaniseerde onderdele vir uitkyktorings aan die Nelspruitse Bosboudistrik. Tender No. S.O. 7660.

* Lewering van geriffelde kartonstrokies aan die Direkteur van Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 579/53.

* Lewering van brandewyn aan die Vloot- en Marinestafhoof, Pretoria. Tender No. S.O. 580/53.

* Lewering van „Battleship"-linoleum- en vloerkleed aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. Tender No. S.O. 2197/53.

* Lewering van kampuitrusting aan die Departement van Mynwese. Tender No. S.O. 2198/53.

* Sny, maak en afwerk van reënjasse vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2199/53.

* Lewering van gegalvaniseerde, doring- en sifdraad aan die Landbou-navorsingsinstituut, Pretoria. Tender No. S.O. 5388.

* Lewering van omheiningspale, staal en sifdraad aan die Afdeling Grondbewaring en Voorligting, Queenstown. Tender No. S.O. 5389.

* Lewering van plaashekke aan die Departement van Besproeiing, Pretoria. Tender No. S.O. 5390.

* Herstel van rigtingaanwysers vir die Suid-Afrikaanse Lugmag. Tender No. S.O. 7661.

* Lewering van kilowatt-uurmeters aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 7663.

* Herstel van vlugaanwysers vir die Suid-Afrikaanse Lugmag. Tender No. S.O. 7664.

* Lewering van mobiele vloedligtoerusting aan die Afdeling Burgerlike Lugvaart. Tender No. S.O. 7665.

* Lewering van staaldraadkabel aan die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 10045.

* Lewering van rakplanke aan die Industriële Skool, Queenstown. Tender No. S.O. 10046.

* Lewering van vierwielsleepwa aan die Landboukollege en Proefplaas, Potchefstroom. Tender No. S.O. 10047.

* Lewering van gegolfde asbesplate en toebehore aan die Staatsghwano-eilande. Tender No. S.O. 10048.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 1 Oktober 1953.

Lewering van Fustianmateriaal aan die Departement van Gesondheid. Tender No. S.O. 2195/53.

Lewering van poetskatoen aan die Unie-regering gedurende die tydperk eindigende 30 September 1954. Tender No. S.O. 2196/53.

* Vervaardiging van metaalhouers vir die opberging van vliegtuigmotore vir die Krygsproduksiekantoor. Tender No. S.O. 7666.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 8 Oktober 1953.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 271 *Visagie Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 2-9145), *Pretoria.*

Services:

Supply of chassis, complete with wheels, standards and axles but without pans to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 10044.

Supply of mild steel plates to the Department of Mines, Alexander Bay. Tender No. S.O. 11024.

Tenders due 9 a.m., 24th September, 1953.

Supply of laboratory equipment and chemicals to the Agricultural Research Institute, Pretoria. Tender No. S.O. 1156/53.

Supply of laboratory chemicals to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1158/53.

Supply of wire rat cages and racks to the Agricultural Research Institute, Pretoria. Tender No. S.O. 7659.

Supply of galvanised fittings for look-out tower to the Nelspruit Forestal District. Tender No. S.O. 7660.

* Supply of corrugated carton strips to the Director, Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 579/53.

* Supply of brandy to the Naval and Marine Chief of Staff, Pretoria. Tender No. S.O. 580/53.

* Supply of Battleship linoleum and carpet to the Department of Education, Arts and Science. Tender No. S.O. 2197/53.

* Supply of camp equipment to the Department of Mines. Tender No. S.O. 2198/53.

* Cut, make and trim of waterproof coats for the Department of Defence. Tender No. S.O. 2199/53.

* Supply of galvanised, barbed and netting wire to the Agricultural Research Institute, Pretoria. Tender No. S.O. 5388.

* Supply of fencing standards, steel and netting wire to Soil Conservation and Extension, Queenstown. Tender No. S.O. 5389.

* Supply of farm gates to the Department of Irrigation, Pretoria. Tender No. S.O. 5390.

* Repair of direction indicators for the South African Air Force. Tender No. S.O. 7661.

* Supply of kilowatt hour meters to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 7663.

* Repair of flight indicators for the South African Air Force. Tender No. S.O. 7664.

* Supply of mobile floodlighting equipment to the Division of Civil Aviation. Tender No. S.O. 7665.

* Supply of steel wire rope to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 10045.

* Supply of shelving to the School of Industries, Queenstown. Tender No. S.O. 10046.

* Supply of fourwheeler land trucks to the College of Agriculture and Experiment Station, Potchefstroom. Tender No. S.O. 10047.

* Supply of asbestos corrugated sheets and fittings to the Government Guano Islands. Tender No. S.O. 10048.

Tenders due 9 a.m., 1st October, 1953.

Supply of Fustian material to the Department of Health. Tender No. S.O. 2195/53.

Supply of cotton waste to the Union Government during the period ending 30th September, 1954. Tender No. S.O. 2196/53.

* Manufacture of metal containers for the storage of aero engines for the Defence Production Office. Tender No. S.O. 7666.

Tenders due 9 a.m., 8th October, 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Voorsitter, Kantoor van die Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (*Posbus* 371, *Foon* 2-9145), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van radiobuise aan die Afdeling Burgerlugvaart. Tender No. S.O. 7652.

Lewering van filmprojektorlampe aan die Afdeling Filmdienste, Pretoria. Tender No. S.O. 1162/53.

Lewering van kookflesse aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1163/53.

Lewering van laboratoriumapparaat aan die Tabaknavorsingsinstituut, Rustenburg. Tender No. S.O. 1164/53.

Lewering van laboratorium-chemikalieë aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1165/53.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 15 *Oktober* 1953.

Lewering van toetsapparaat vir radiobakens aan die Afdeling Burgerlugvaart. Tender No. S.O. 7654.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 22 *Oktober* 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Staatsdrukker, Pretoria.

Dienste:

Lewering van bruin pakpapier, „Double Imperial", in velle van 29 dm. by 45 dm. Tender No. SD./G.P.-S. 169.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 24 *September* 1953.

Verkoop van drukkersmetaalskuim. Tender No. SD./G.P.W. 196.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 1 *Oktober* 1953.

Lewering van stereo-matryse. Tender No. SD./G.P.W. 195.

✱ Druk en lewering van aanplakbiljette. Tender No. S.D. 170.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 8 *Oktober* 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:
Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 411, *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van gietstukke van fosforbrons. Besproeiingstender No. 236.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 17 *September* 1953.

Plaaslike vervaardiging en aflewering van 140,000 voet gewapende betonpype met 'n deursnee van 12 duim. Besproeiingstender No. 232.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 1 *Oktober* 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (*Bosmanstraat* 149), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van stiegriemleer, kunsleer, kaasdoek, onderbroeke, kantoorklokke, diverse voorrade, vererde uithangborde en kartonhouers. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 561.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 17 *September* 1953.

Lewering en sny, maak en afwerk van helms en pette. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 560.

Lewering van musiekinstrumente, en bybenodigdhede. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 562.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 24 *September* 1953.

Lewering van blou duiwelsterk- en kakiehemdemateriaal, verkykers, wit boordjies, bruin kamaste en letters „SAP". Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 559.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 15 *Oktober* 1953.

Tender forms obtainable from:
The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 271 *Visagie Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 2-9145), *Pretoria.*

Services:

Supply of radio valves to the Division of Civil Aviation. Tender No. S.O. 7652.

Supply of lamps for film projectors to the Division of Film Services, Pretoria. Tender No. S.O. 1162/53.

Supply of boiling flasks to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1163/53.

Supply of laboratory apparatus to the Tobacco Research Station, Rustenburg. Tender No. S.O. 1164/53.

Supply of laboratory chemicals to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1165/53.

Tenders due 9 *a.m.*, 15*th October*, 1953.

Supply of test equipment for radio beacons to the Division of Civil Aviation. Tender No. S.O. 7654.

Tenders due 9 *a.m.*, 22*nd October*, 1953.

Tender forms obtainable from:
The Government Printer, Pretoria.

Services:

Supply of brown wrapping paper, Double Imperial, in sheets size 29 in. by 45 in. Tender No. SD./G.P.-S. 169.

Tenders due 9 *a.m.*, 24*th September*, 1953.

Sale of printers' dross. Tender No. SD./G.P.W. 196.

Tenders due 9 *a.m.*, 1*st October*, 1953.

Supply of stereo flongs. Tender No. SD./G.P.W. 195.

✱ Printing and supply of posters. Tender No. G.P.W. 170.

Tenders due 9 *a.m.*, 8*th October*, 1953.

Tender forms obtainable from:
Controller of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 411, *Pretoria.*

Services:

Supply of phosphor bronze castings. Irrigation Tender No. 236.

Tenders due 9 *a.m.*, 17*th September*, 1953.

Local manufacture and delivery of 140,000 feet 12-inch diameter reinforced concrete pipes. Irrigation Tender No. 232.

Tenders due 9 *a.m.*, 1*st October*, 1953.

Tender forms obtainable from:
The Quartermaster, South African Police, 149 *Bosman Street* (*P.O. Box* 449), *Pretoria.*

Services:

Supply of leather butts, leather cloth, mutton cloth, underpants, office clocks, sundry stores, enamelled iron signs and cardboard containers. South African Police Formal Tender No. 561.

Tenders due 9 *a.m.*, 17*th September*, 1953.

Supply and cut, make and trim of helmets and caps. South African Police Formal Tender No. 560.

Supply of band instruments and accessories. South African Police Formal Tender No. 562.

Tenders due 9 *a.m.*, 24*th September*, 1953.

Supply of cloth, blue drill and khaki shirting, binoculars, white collars, brown leggings and letters "SAP". South African Police Formal Tender No. 559.

Tenders due 9 *a.m.*, 15*th October*, 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:

Johannesburgse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Posbus 8635, Johannesburg.

Kaapstadse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Posbus 22, Kaapstad.

Durbanse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Privaatsak, Merebank.

Kimberley Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Privaatsak, Kimberley.

Port Elizabethse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Posbus 745, Port Elizabeth.

Oos-Londense Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Kimberleyweg, Oos-Londen.

Pretoriase Gebied.
Die Kontroleur van Voorrade, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria.

L.W.—Voornemende tenderaars moet tendervorms van die adres wat die naaste aan hul besigheidsplek is, verkry.

Dienste:

Lewering van staalbriewebusse. Poskantoor Tender No. 1559.

Lewering van staalmeubels, spesiaal gemaak. Poskantoor Tender No. 1563.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 24 September 1953.

✱ Lewering van staalmeubels, spesiaal gemaak. Poskantoor Tender No. 1564.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 1 Oktober 1953.

Lewering van lapvelle saamgestel met kunsmatige harpuis. Poskantoor Tender No. 1562.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 15 Oktober 1953.

Lewering van verplaasbare hystoestel. Poskantoor Tender No. 1558.

Lewering van pakketskale. Poskantoor Tender No. 1561.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 5 November 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:

Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Uitbr. 45).

Dienste:

Lewering, aflewering, monteer en aanbring van staalraktoebehore, Kantoor van die Registrateur van Aktes, Kimberley. Tender No. D.P.W. 875.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 10 September 1953.

Lewering uit plaaslike voorrade, aflewering en oprigting van 'n selfstandige lugreëlingseenheid, Nuwe Operasiesaal in die Administrasiegebou, King George V-hospitaal, Durban. Tender No. D.P.W. 877.

Lewering van drie opslaanhuise vir die ingenieurspersoneel by die Radiostasie te Klipheuwel, K.P. Tender No. D.P.W. 879.

Lewering, aflewering en aanbring van hortjiesblindings aan die vensters in die Aksynsgebou te Pretoria. Tender No. D.P.W. 880.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 17 September 1953.

✱ Lewering, uit plaaslike voorrade, aflewering en oprigting van 'n ventilasietoestel in die draaguitrustingkamer by die nuwe Poskantoor en Telefoonsentrale te Cradock. Tender No. D.P.W. 881.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 1 Oktober 1953.

Tender forms obtainable from:

Johannesburg Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 8635, Johannesburg.

Cape Town Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 22, Cape Town.

Durban Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores, Private Bag, Merebank.

Kimberley Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores, Private Bag, Kimberley.

Port Elizabeth Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 745, Port Elizabeth.

East London Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores, Kimberley Road, East London.

Pretoria Area.
Controller of Stores, G.P.O. Annexe, Pretoria

N.B.—Prospective tenderers should obtain the tender documents from the address nearest to their place of business.

Services:

Supply of steel posting boxes. Post Office Tender No. 1559.

Supply of steel furniture, special construction. Post Office Tender No. 1563.

Tenders due 9 a.m., 24th September, 1953.

✱ Supply of steel furniture special construction. Post Office Tender No. 1564.

Tenders due 9 a.m., 1st October, 1953.

Supply of synthetic resin bonded fabric sheet. Post Office Tender No. 1562.

Tenders due 9 a.m., 15th October, 1953.

Supply of mobile lift truck. Post Office Tender No. 1558.

Supply of parcel scales. Post Office Tender No. 1561.

Tenders due 9 a.m., 5th November, 1953.

Tender forms obtainable from:

Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45).

Services:

Supply, delivery, assembling and setting in position of steel shelving fittings, Office of the Registrar of Deeds, Kimberley. Tender No. P.W.D. 875.

Tenders due 9 a.m., 10th September, 1953.

Supply ex local stock, delivery and erection of a self-contained air conditioning unit, New Operating Theatre in the Administration Block, King George V Hospital, Durban. Tender No. P.W.D. 877.

Supply of three prefabricated houses for the engineering personnel at the Radio Station at Klipheuwel, C.P. Tender No. P.W.D. 879.

Supply, delivery and fixing of venetian blinds to the windows in the Assize Building at Pretoria. Tender No. P.W.D. 880.

Tenders due 9 a.m., 17th September, 1953.

✱ Supply, ex local stocks, delivery and erection of a ventilating plant in the carrier apparatus room at the new Post Office and Telephone Exchange at Cradock. Tender No. P.W.D. 881.

Tenders due 9 a.m., 1st October, 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:
Direkteur, D.P.W., Pretoria (*Kamer* 629a, *Foon* 2-1181, *Uitbr.* 64).

Dienste:

Lewering van linoleum en vloerbekleding uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, nodig vir die Departement van Publieke Werke, Johannesburg. Tender No. D.P.W. S.960.

Lewering van omheiningsmateriaal (gaas, omheiningspale, stutte, gladde- en doringdraad, ens.) uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, nodig vir die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.962.

Lewering van elektriese kabels uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, nodig vir die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.963.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 17 September 1953.

Lewering van holpypsteiers (aluminiumlegering) en toebehore, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, benodig vir die Departement van Publieke Werke, Kaapstad. Tender No. D.P.W. S.956.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 24 September 1953.

Lewering van wasserymasjinerie (wasmasjiene en droogmaker) uit voorraad of invoer of van plaaslike fabrikaat, nodig vir die Alexandra-hospitaal, Maitland. Tender No. D.P.W. S.965.

Lewering van staande buisstoomketel, voedingspomp en warmtewisselaar uit voorraad of invoer of van plaaslike fabrikaat, nodig vir die Porter-verbeteringsgestig, Retreat, Kaapstad. Tender No. D.P.W. S.966.

✱ Lewering van brandbestrydingsuitrusting (brandemmers en brandblussers) uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, benodig deur die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.964.

✱ Lewering van staalsluitkaste en staalkabinette, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, benodig deur die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.953.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 1 Oktober 1953.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

VAKATURES.—(A) METAALKUNDIGE, (B) JUNIORSKEIKUNDIGES EN (C) JUNIOR-NATUURKUNDIGE.

Daar bestaan vakatures in die diens van hierdie Administrasie vir (A) 'n metaalkundige in die Departement van die Werktuigkundige Hoofingenieur, Pretoria, (B) juniorskeikundiges in die skeikundige laboratorium van die Siviele Hoofingenieur, Johannesburg, en (C) 'n junior-natuurkundige in die toetslaboratorium, Elektrotegniese Departement, Langlaagte, en aansoeke word ingewag van behoorlik gekwalifiseerde persone wat vir hierdie betrekkings in aanmerking geneem wil word.

Applikante vir betrekking (A) moet 'n B.Sc.-graad of 'n erkende gelykwaardige diploma besit met metaalkunde as hoofvak en ondervinding in 'n gietery opgedoen het.

Applikante vir betrekking (B) moet 'n B.Sc.-graad besit met skeikunde as hoofvak en applikante vir betrekking (C) 'n B.Sc.-graad met fisika en skeikunde as hoofvakke. Kandidate vir betrekking (B) wat in een of meer kursusse in fisika geslaag het, sal voorkeur geniet.

Applikante moet verder onder die ouderdom van 45 jaar, ten volle tweetalig, Suid-Afrikaanse burgers, burgers van 'n ander Statebondsland (wat aangedui moet word), of burgers van die Republiek Ierland wees, en vir 'n tydperk van minstens drie jaar in die Unie of in Suidwes-Afrika gewoon het.

Tender forms obtainable from:
Director, P.W.D., Pretoria (*Room* 629a, *Phone* 2-1181, *Ext.* 64).

Services:

Supply of linoleum and floor covering, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department, Johannesburg. Tender No. P.W.D. S.960.

Supply of fencing material (gauze, fencing posts, stays, plain and barbed wire, etc.) ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.962.

Supply of electric cables ex stock or of local manufacture, required by the public Works Department. Tender No. P.W.D. S.963.

Tenders due 9 a.m., 17th September, 1953.

Supply of tubular aluminium alloy scaffolding and fittings, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department, Cape Town. Tender No. P.W.D. S.956.

Tenders due 9 a.m., 24th September, 1953.

Supply of laundry machinery (washing machines and hydro extractor) ex stock or import or of local manufacture, required for the Alexandra Hospital, Maitland. Tender No. P.W.D. S.965.

Supply of vertical cross tube boiler, feed pump and calorifier ex stock or import or of local manufacture, required for the Porter Reformatory, Retreat, Cape Town. Tender No. P.W.D. S.966.

✱ Supply of fire fighting equipment (fire buckets and extinguishers), ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.964.

✱ Supply of steel lockers and cabinets, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.953.

Tenders due 9 a.m., 1st October, 1953.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

VACANCIES.—(A) METALLURGIST, (B) JUNIOR CHEMISTS AND (C) JUNIOR PHYSICIST.

Vacancies exist in the service of this Administration for (A) a metallurgist, in the department of the Chief Mechanical Engineer, Pretoria, (B) junior chemists in the chemical laboratory of the Chief Civil Engineer, Johannesburg and (C) a junior physicist in the Test Laboratory, Electrical Department, Langlaagte and applications are invited from suitably qualified persons who are desirous of being considered for these appointments.

Applicants for position (A) must possess the B.Sc. degree or a recognised equivalent diploma with metallurgy as a major subject, and have had previous experience in foundry working.

Applicants for position (B) must possess the B.Sc. degree with chemistry as a major subject and for position (C) a B.Sc.-degree with physics and chemistry as major subjects. Preference will be given to candidates for position (B) who have qualified in one or more courses of physics.

Applicants are further required to be under the age of 45 years and fully bilingual; South African citizens, citizens of another Commonwealth country (to be specified), or citizens of the Republic of Ireland, and have resided in the Union or South West Africa for a period of at least three years.

Die besoldiging, insluitende duurtetoeslag, verbonde aan die onderhawige poste is:—

(A) Metaalkundige: Getroud £970 × £50 – £1,350 per jaar. Ongetroud £750 × £50 – £1,130 per jaar.
(B) Junior-skeikundige en Junior-natuurkundige: Getroud £750 × £50 – £900 per jaar. Ongetroud £530 × £50 – £680 per jaar.

Na bevredigende voltooiing van 'n opleidingstydperk, word junior-skeikundiges en juniornatuurkundiges onderskeidelik in die betrekking van skeikundige en natuurkundige aangestel volgens die skaal van toepassing op betrekking (A).

Applikante moet volledige besonderhede van kwalifikasies, opleiding en ervaring verstrek aangesien hierdie faktore in aanmerking geneem word by die vasstelling van die aanvangsalaris. Applikante moet in hulle aansoeke meld vir watter betrekking aansoek gedoen word. Hulle moet ook aandui hoe oud hulle is.

Suksesvolle applikante moet voor aanstelling medies ondersoek word, en dit is verpligtend dat hulle tot die Departement se Superannuasie- en Siekefonds volgens die voorgeskrewe skale bydra, mits hulle aan die vereistes voldoen.

Invloedwerwing deur of ten behoewe van 'n applikant stel hom bloot aan diskwalifikasie.

Aansoeke tesame met afskrifte van getuigskrifte moet die kantoor van die Hoofbestuurder, Kamer 115, Spoorweghoofkantoor, Johannesburg, voor 26 September 1953 bereik.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
4—11

The remuneration, inclusive of cost of living allowance, attaching to the positions in question is—

(A) Metallurgist: Married £970 × £50 – £1,350 per annum. Single £750 × £50 – £1,130 per annum.
(B) Junior Chemist and Junior Physicist: Married £750 × £50 – £900 per annum. Single £530 × £50 – £680 per annum.

On satisfactorily completing a period of training, junior chemists and junior physicists are appointed to the position of chemist and physicist respectively on the scale as set out for position (A).

Applicants should furnish full particulars of qualifications, training and experience, as these factors will be taken into consideration in deciding the commencing salary to be offered. Applicants should state in their applications for which post they desire to be considered. Particulars of age should also be furnished.

It will be necessary for the successful candidates to be medically examined before appointment and if they comply with requirements, it will be incumbent upon them to contribute to the Department's Superannuation and Sick Funds at the prescribed rates.

Canvassing by or on behalf of any applicant is liable to disqualify him.

Applications, together with copies of testimonials should reach the office of the General Manager, Room 115, Railway Headquarters, Johannesburg, before 26th September, 1953.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.

✱ VAKATURES.—OFFISIERNAVIGATORS, JAN SMUTSLUGHAWE, KEMPTON PARK.

Daar bestaan vakatures in die diens van hierdie Administrasie vir offisiernavigators, Jan Smutslughawe, Kempton Park, en aansoeke word ingewag van behoorlik gekwalifiseerde persone.

Applikante moet—

(*a*) 'n geldige vlugnavigatorslisensie besit: en
(*b*) ten volle tweetalig, Suid-Afrikaanse burgers, burgers van 'n ander Statebondsland (wat aangedui moet word), of burgers van die Republiek Ierland wees, en vir 'n tydperk van minstens drie jaar in die Unie of in Suidwes-Afrika gewoon het.

Die besoldiging, met inbegrip van duurtetoeslag is volgens die skaal £1,020 × £50 – £1,320 per jaar vir getroude en £800 × 50 – £1,100 per jaar vir ongetroude dienare.

Applikante moet hulle ouderdom en volledige besonderhede van hulle kwalifikasies, opleiding en ervaring verstrek.

Suksesvolle applikante moet voor aanstelling deur 'n dokter ondersoek word, en dit is verpligtend dat hulle tot die Departement se Superannuasie- en Siekefonds volgens die voorgeskrewe skale bydra mits hulle aan die vereistes voldoen.

Invloedwerwing deur of ten behoewe van 'n applikant stel hom bloot aan diskwalifikasie.

Aansoeke, tesame met afskrifte van getuigskrifte, moet die kantoor van die Hoofsuperintendent (Lugdiens), Jan Smutslughawe, Kempton Park, voor 19 September 1953 bereik.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

✱ VACANCIES.—NAVIGATION OFFICERS, JAN SMUTS AIRPORT, KEMUTON PARK.

Vacancies exist in the service of this Administration for Navigation Officers, Jan Smuts Airport, Kempton Park, and applications are invited from suitably qualified persons.

Applicants must—

(*a*) possess a current flight navigator's licence; and
(*b*) be fully bilingual, South African citizens, citizens of another Commonwealth country (to be specified) or citizens of the Republic of Ireland, and have resided in the Union or South West Africa for a period of at least three years.

The remuneration, inclusive of cost of living allowance, is on the scale £1,020 × £50 – £1,320 per annum for married and £800 × £50 – £1,100 per annum for single servants.

Applicants should furnish full particulars of qualifications, age, training and experience.

It will be necessary for the successful candidates to be medically examined before appointment and if they comply with the requirements, it will be incumbent upon them to contribute to the Department's Superannuation and Sick Funds at the prescribed rates.

Canvassing by or on behalf of any applicant is liable to disqualify him.

Applications, together with copies of testimonials, should reach the office of the Chief Superintendent (Airways), Jan Smuts Airport, Kempton Park, before 19th September, 1953.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

✻ VAKATURE VIR TYDELIKE VROULIKE BEHUISINGSBEAMPTE.

1. Aansoeke om aanstelling in 'n vakante pos van tydelike Vroulike Behuisingsbeampte in die personeel van die Nasionale Behuisingskantoor te Kroonstad word gevra.

2. Die salarisskaal aan die pos verbonde is £26⅔ × £1⅓—£35—£37½ per maand. Benewens die salaris is daar 'n lewenskostetoelae betaalbaar wat tans £100 per jaar beloop.

3. Kandidate moet Suid-Afrikaanse burgers, burgers van 'n Statebondsland of burgers van die Republiek Ierland en tweetalig wees en moet minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in Suidwes-Afrika gewoon het.

4. Kandidate moet in besit van die matrikulasie- of 'n gelykwaardige sertifikaat wees. Ondervinding van maatskaplike werk en vermoë om 'n motorkar te bestuur sal 'n aanbeveling wees.

5. Van die suksesvolle kandidaat sal verlang word om aspiranthuurders te woord te staan, met die toewysing van huise aan geskikte huurders behulpsaam te wees, om huurkontrakte te sluit en huurkaarte uit te reik, om algemene korrespondensie met huurders te voer, om nasionale huise te inspekteer en om die betaling van huurgelde na te gaan.

6. Applikante moet volledige besonderhede van hul kwalifikasies en vorige ondervinding verstrek, maar oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vireers nie ingedien word nie.

7. Aansoeke moet ingedien word op die voorgeskrewe vorm Z. 83, wat van die Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor, Privaatsak 149, Pretoria, verkrygbaar is, en moet die kantoor van bogenoemde voor of op 25 September 1953 bereik.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

✻ VACANCY FOR TEMPORARY FEMALE HOUSING OFFICER.

1. Applications are invited for appointment to a vacant post of temporary Female Housing Officer on the establishment of the National Housing Office, Kroonstad.

2. The salary scale attached to the post is £26⅔ × £1⅓—£35—£37½ per month. In addition to the salary a cost of living allowance is payable which at present amounts to £100 per annum.

3. Candidates must be South African citizens, citizens of a Commonwealth country or citizens of the Republic of Ireland, be bilingual and have resided in the Union of South Africa or in South West Africa for a period of at least three years.

4. Candidates must further be in possession of the Matriculation certificate or its equivalent. Experience in Social Welfare work and ability to drive a motor car will be a recommendation.

5. The successful candidate will be required to interview prospective tenants, assist in assessing and allocating of houses to suitable tenants, complete leases and issue rent cards, conduct general correspondence with tenants and to inspect National Houses and payment of rentals.

6. Applicants must submit full and detailed particulars of their qualifications and previous experience but original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

7. Application should be made on the prescribed form Z. 83, which is obtainable from the Secretary, National Housing Office, Private Bag 149, Pretoria, and must reach the office of the above on or before 25th September, 1953.

Offisiële Publikasies uitgegee Gedurende Julie 1953.

BLOUBOEKE.

Verslag van die Weerburo vir die Jaar 1950. (U.G. 52/1952.) Prys 10s.

Jaarverslag van die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap vir die Kalenderjaar 1951. (U.G. 60/1952.) Prys 12s. 6d.

Jaarverslag van die Direkteur van Gevangenisse vir die Jaar 1951. (U.G. 62/1952.) Prys 3s. 9d.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Sitrusraad vir die boekjaar 1 Februarie tot 31 Januarie 1951 en die Balansstaat soos op 31 Januarie 1951. (U.G. 64/1952.) Prys 5s. 6d.

Twee-en-veertigste Verslag van die Staatskuldkommissarisse vir die boekjaar geëindig 31 Maart 1952. (U.G. 65/1952.) Prys 4s. 9d.

Begrotings van die Uitgawes wat uit Inkomstefondse gedurende die jaar wat op 31 Maart 1954 eindig bestry moet word. U.G. 1/1953.) Prys 10s. 6d.

Begrotings van die uitgawes wat bestry moet word uit Leningsfondse gedurende die jaar wat op 31 Maart 1954 eindig. (U.G. 8/1953.) Prys 10s.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Raad van Beheer oor die Mielienywerheid vir die boekjaar 1 Mei 1950 tot 30 April 1951 en die Balansstaat soos op 30 April 1951. (U.G. 12/1953.) Prys 8s. 6d.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Sigoreibeheerraad vir die boekjaar 1 Januarie 1951 tot 31 Desember 1951 en die Balansstaat soos op 31 Desember 1951. (U.G. 17/1953.) Prys 2s. 3d.

Begroting van die Inkomste wat ontvang moet word gedurende die jaar wat op 31 Maart 1954 eindig. (U.G. 25/1953.) Prys 1s.

LOONVASSTELLING.

No. 164—Wolhandel. Prys 3d.

DIVERSE.

Verslae van die Naturelle Appèlhowe. 1952(3). Prys 10s.

Departement van Mynwese—Driemaandelikse Verslag oor Industriële Minerale, Januarie tot Maart 1953. Prys 5s.

Departement van Mynwese Statistieke vir die maand April 1953. Prys 2s. 6d.

Maandbulletin van Statistiek, Mei—Junie 1953. Prys 5s.

Maandelikse uittreksel van Handelstatistiek, April 1953. Prys 3s. 6d.,

Blomplante van Afrika. Vol. 29, No. 114—Desember 1952. Prys 15s.

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD.

Official Publications Issued During July, 1953.

BLUE BOOKS.

Report of the Weather Bureau for the year 1950. (U.G. 52/1952.) Price 10s.

Annual Report of the Department of Education, Arts and Science, for the Calendar Year 1951. (U.G. 60/1952.) Price 12s. 6d.

Annual Report of the Director of Prisons for the Calendar Year 1951. (U.G. 62/1952.) Price 3s. 9d.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Citrus Board for the Accounting Year 1st February, 1950, to 31st January, 1951. (U.G. 64/1952.) Price 5s. 6d.

Forty-Second Report of the Public Debt Commissioners for the Financial Year ended 31st March, 1952. (U.G. 65/52.) Price 4s. 9d.

Estimates of the Expenditure to be defrayed from Revenue Funds during the year ending 31st March, 1954. (U.G. 1/1953.) Price 10s. 6d.

Estimates of Expenditure to be defrayed from Loan Funds during the year ending 31st March, 1954. (U.G. 8/1953.) Price 10s.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Mealie Industry Control Board for the Accounting Year 1st May, 1950, to 30th April, 1951. (U.G. 12/1953.) Price 8s. 6d.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Chicory Control Board for the Accounting Year 1st January, 1951, to 31st December, 1951. (U.G. 17/1953.) Price 2s. 3d.

Estimates of the Revenue to be received during the year ending 31st March, 1954. (U.G. 25/1953.) Price 1s.

WAGE DETERMINATIONS.

No. 164—Wool Trade. Price 3d.

MISCELLANEOUS.

Native Appeal Court Reports, 1952(3). Price 10s.

Industrial Mineral, January—March, 1953. Price 5s.

Department of Mines Monthly Statistics, April, 1953. Price 2s. 6d.

Monthly Bulletin of Statistics, May—June, 1953. Price 5s.

Monthly Abstract of Trade Statistics, April, 1953. Price 3s. 6d.

Flowering Plants of Africa, Volume 29, No. 114—December, 1952. Price 15s.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN.

Wetlike Advertensies—Legal Advertisements

BESIGHEIDSKENNISGEWINGS—BUSINESS NOTICES

Verkoop, Oordrag, Verandering van Vennote.—Sale, Transfer, Change in Partnerships.

TRANSVAAL

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on at 25 Steen Street, Rustenburg, by FREDERIK JOHANNES WULFSE (SENIOR) under the style of RUSTENBURG HERALD PRINTING WORKS, has been sold to FREDERIK JOHANNES WULFSE (JUNIOR) and HENDRIK MATHYS WULFSE with effect from the 1st July, 1953, from which date the said FREDERIK JOHANNES WULFSE (JUNIOR) and HENDRIK MATHYS WULFSE have carried on the business under the same name and at the same address but for their own account.—F. J. Wulfse (Junior), H. M. Wulfse, 25 Steen Street, P.O. Box 170, Rustenburg. 9428—28-4-11

Notice is hereby given that EDWARD TOBIAS SUCHARD shall retire from the partnership business carried on by him and ABRAHAM PENN under the style of UNIVERSAL WEAR at 48a Harrison Street, Johannesburg, on the 12th day of September, 1953, from which date the said PENN shall carry on the said business of general dealer under the same style of UNIVERSAL WEAR for his sole account. All the assets and liabilities of the said business have been taken over by the said PENN. Dated at Johannesburg this 22nd day of August, 1953.—M. & I. Geffen, Attorneys for the Parties, 412-3 Volkskas Buildings, 76 Market Street, Johannesburg. 9675—28-4-11

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by WILLIAM MATHIAS HENDRICKSEN at 225 President Street, Germiston, under the style or firm of GILL'S PHOTOGRAPHIC STORE AND STUDIO has been sold to ALFRED DAVIS and CYRIL LEVIN, who will carry on the business in co-partnership under the same name of GILL'S PHOTOGRAPHIC STORE AND STUDIO as from the 1st September, 1953.—L. A. Andrew, Attorney for Parties, Pylon House, Human Street, Germiston. 9410—28-4-11

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee dat die algemene handelaarsbesigheid soos gedryf deur PERCIVAL QUINTEN MACASKILL te Paul Krugerweg, Groot-Marico, onder die naam D. N. SMITH verkoop is aan FRANCOIS JACOBUS COETZER, wat die gemelde besigheid vanaf 1 Julie 1953 vir sy eie rekening en voordeel dryf op dieselfde adres en onder dieselfde naam.—Oscar Glatthaar, Prokureur vir Partye, Posbus 34, Groot-Marico. 9515—28-4-11

NOTICE.

Notice is hereby given that the motor garage business carried on on the farm Speenkoppies No. 71, District Piet Retief (Moolman), by J. A. SCHEEPERS under the style of SPRINGBOK GARAGE, has been sold and will be transferred to KARL HEINRICH HERMANN RABE, who will carry on business under the style of RABE'S GARAGE as from expiration hereof.—Deas & Ferreira, Attorneys for the Parties, 63 Church Street, P.O. Box 29, Piet Retief. 9485—28-4-11

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business of fresh produce dealer, restaurant and general dealer carried on by NICOLAOS NICOLAOU under the name and style of NEW CITY HALL CAFÉ at 399 Andries Street, Pretoria, has been sold as a going concern to ANDREAS NIKITAS, who will carry on the business under the same name and style for his own account and benefit as from the 18th of August, 1953.—Philip Voutsas, Agent for the Parties, P.O. Box 1694, Pretoria. 9495—28-4-11

Take notice that PRIMO GIOVANNI VESCHINI and FRANCESCO PITACCO, who carried on business in partnership as builders and contractors under the style or name of VESCHINI AND PITACCO at 28 Bellevue Street, Troyeville, Johannesburg, have dissolved partnership and have abandoned such said business with effect from the 15th July, 1953.—Philip Bersohn, Attorney, 511 His Majesty's Building, Joubert Street, Johannesburg. 9561—28-4-11

NOTICE.

Notice is hereby given that JAN HAREM POTGIETER, of Piet Retief, carrying on business as a general dealer, butcher and gristing miller on the farm Oranjedal No. 25, Released Area No. 38, District Piet Retief, has sold the said business to RUDOLF HEINRICH KUHN, and the business will on expiration of these notices be transferred to him. Dated at Piet Retief this 18th day of August, 1953.—A. E. Language, Attorney for the Parties, P.O. Piet Retief. 9575—28-4-11

Notice is hereby given that ISIDORE ALTBEKER who carries on a general dealer's business under the style or firm of ANGLO-SWISS WATCH CO., at 8/10 Bradlow's Buildings, corner Market and Von Brandis Streets, Johannesburg, has admitted ERIC HAROLD ALTBEKER as a partner in the said business as and from the 1st day of July, 1953. The said partnership will continue to trade under the said style at the said address. Dated at Johannesburg this 28th day of August, 1953.—Louis Sachs & Baskin, Attorneys for the Parties, 619-623 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 9547—28-4-11

NOTICE.

The partnership business heretofore carried on by OSCAR JUDKOWSKI and LADISLAV ZEMBER at 195a and 195b Booysens Road, Selby, Johannesburg, under the name and style of VOLTA ELECTRIC ENGINEERING COMPANY was dissolved on the 24th day of August, 1953, from which date LADISLAV ZEMBER took over the assets and liabilities of the said business and has carried and will carry on such business on his own behalf and account at the same address and under the same name.—Harry Friedgut, Attorney for O. Judkowski, 58-59 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg, and H. J. Orkin, Attorney for L. Zember, 642-645 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 9714—4-11-18

TRANSFER OF BUSINESS.

The ladies' hairdressing department, together with the goodwill and assets thereof of the business carried on by CHARLES ROBIN and HAROLD ROBIN under the style of ANTOINETTE LADIES' AND GENT.'S HAIRDRESSING SALOON at 3 Norbreck Court, Leonard Street, Kenilworth, Johannesburg, will be transferred to JOY COUTOLEITE, public trader, with effect from the 1st October, 1953.—Paul Summerley, Sellers' Attorney. J. De Villiers De Beer & Kerbel, Purchaser's Attorneys. 9627—28-4-11

Notice is hereby given that HARRY SHEVIL trading as H. SHEVIL on Holding No. 302, Endicott Agricultural Holdings, District Springs, has admitted ABRAHAM SHEVIL as a partner in the general dealer's business conducted by him.

The said business will be removed to new premises situate on the same Holding and the partnership will trade in such new premises with effect from the 1st September, 1953, under the style of SHEVIL BROS. Dated at Springs this 28th day of August, 1953.—H. L. Epstein, Attorney for the Parties, Suite 106, Balfour House, 18e Second Street, P.O. Box 252, Springs. 9619—28-4-11

NOTICE.

The business of fresh produce dealer, retail butcher and general dealer hitherto carried on by HASSEN MIA MAHOMED ALLI on Stand No. 211, Stirtonville Location, will be sold to YACOOB EBRAHIM NANABHAY and will be transferred to him as and from the date of the expiry of this notice.

The said HASSEN MIA MAHOMED ALLI will be responsible for all liabilities.

Notice is hereby further given, in terms of Section 31 (1) of the Insolvency Act, that the said HASSEN MIA MAHOMED ALLI intends to alienate the said business. Dated at Boksburg this the 17th day of August, 1953.—Massel & Massel, Attorneys for the Parties, 64a Commissioner Street, Boksburg. 9412—28-4-11

SALE OF BUSINESS

A notice is hereby given that the lodging-house keeper's business carried on by PHILIP GEORGE MOORE at 114 Third Street, Springs, under the style or firm of ELIM PRIVATE HOTEL has been sold to PLUMAGE PAINTS (PROPRIETARY), LIMITED, which Company will, with effect from the 1st day of August, 1953, continue to carry on the said business under the same style and at the same address for its own account and benefit. Dated at Springs this 21st day of August, 1953.—B. G. Bennett, Attorney for the Parties, 8 Evelyn Mansions, Third Street, P.O. Box 668, Springs. 9616—28-4-11

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business known as ANDREW'S BAKERY carried on by HENRY ANDREWS on Erf No. 80, Zeerust, has been sold to FREDERICK ALFONSO LOMBARD and ANTHONIE MEYER LOMBARD, who shall carry on this business for their own benefit at the same place under the style of MARICO BAKERY.—Warren & Coulson, P.O. Box 83, Zeerust. 9905—4-11-18

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership between JOE WATKIN and ISREAL GLESER trading as ADELSON'S OUTFITTERS at 265a and 265b Louis Botha Avenue, Orchards, Johannesburg, has been dissolved by the retirement therefrom of the said ISREAL GLESER.

The said JOE WATKIN will carry on the same for his own benefit at the same address and under the same style with effect from 1st July, 1953.—R. S. Kahanovitz, Attorney, 64 Security Buildings, Johannesburg. 9702—4-11-18

CHANGE OF NAME.

The name of the business of general dealer hitherto conducted by MOSES FRANKLIN at 27a and 27b Commissioner Street, Nigel, has been changed from LEBBY'S STORE to FRANKLINS with effect from 1st September, 1953.—Lockett & Van den Heever, Attorneys for the Parties, P.O. Box 99, Nigel.

9824—4-11-18

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that ALDO PANICCO carrying on business at 5 Kruis Street, Johannesburg, under the style of WIMPEYS SNACKS has disposed of the said business to WILLIAM ISAAC SCHOLTZ in his capacity as Trustee of a Company about to be formed, being DA SILVA CATERERS (PROPRIETARY), LIMITED, with effect from the 25th day of August, 1953, who will carry on the business under the name of DA SILVA CATERERS (PROPRIETARY), LIMITED, at the above address for its sole benefit and account. Dated at Johannesburg this 28th day of August, 1953.—M. Port, Attorney, First Floor, Investment Building, 97 Commissioner Street, Johannesburg.

9859—4-11

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 3 (1) van Transvaal Wet No. 36 van 1909, dat die Afslaerssaak VAN DER SPUY, SWART & VOORMOOLEN, van Piet Retiefstraat, Standerton, 'n verandering gemaak het in die vennootskap personeel deurdat die een vennoot PETER GYSBERT VAN DER SPUY vervang is deur FREDERIC DOMINIC JOSEPH LYONS vanaf 1 Julie 1953, en vanaf gemelde datum sal die besigheid op dieselfde adres voortgesit word onder die naam LYONS, SWART & VOORMOLEN. Gedateer te Standerton hierdie 29ste Augustus 1953.—Kichenbrand & Van Heerden, Prokureurs vir Partye, Kerkstraat, Posbus 39, Standerton. 9897—4-11-18

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that CLEMENT GOMEZ carrying on business as a general dealer under the name of CLEMENT GOMEZ at 264 Prinsloo Street, Pretoria, has sold the business (not the stock-in-trade and fixtures and fittings), only the goodwill of the said business has been alienated, to JAIRAM OKA and HARGIVAN OKA, who will trade in partnership under the style of CORONATION TRADING COMPANY, as from the 1st day of October, 1953, for their sole account and benefit at the same address in their own name. Dated at Pretoria on this the 1st day of September, 1953.—Aboo Baker Ismail, Agent for the Seller, 365 Struben Street, Phone 2-5548, Pretoria.

9988—4-11

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business known as A. SULIMAN & COMPANY heretofore carried on by ABOO SULIMAN, now deceased, at First Avenue, Delmas, has been transferred to his widow, FATIMA EBRAHIM, who will henceforth carry on the said business for her own account and benefit.—B. Pickard, Attorney for the Parties, P.O. Box 14, Delmas.

9911—4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that I, STANISLAW HOHOWSKY, have sold the stock-in-trade appertaining to my fresh produce and mineral water dealer's business situate at 52 Kock Street, Potchefstroom, to THEOPHILLIS BOSCH, and such stock-in-trade will be transferred to him thirty (30) days after the second publication of this notice, from which date the said THEOPHILLIS BOSCH will carry on business at the same address for his sole benefit and account. Potchefstroom, 28th August, 1953. 9899—4-11

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of a welding works established in 1910 known as CENTRAL WELDING WORKS carried on by WILLIAM JOHN SHEARER at 1 Richard Street, Selby, Johannesburg, is being sold and will be carried on by MATTHEW VINCENT PAVKOVICH for his own account from the 12th day of October, 1953. Johannesburg, this 31st day of August, 1953.—Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for the Seller, Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg.

9922—4-11

Notice is hereby given that the business of general dealer and confectioner carried on by TRANSVAAL CONFECTIONERY (PROPRIETARY), LIMITED, in Harvard Buildings, on Stands Nos. 1565, 1566 and 1458, at 59a Pritchard Street, Johannesburg, has been sold and will be transferred to ROSETTA CONFECTIONERY (PROPRIETARY), LIMITED, with effect from the 28th September, 1953, from which date they will carry on the said business for their own account and benefit. Dated at Johannesburg this 27th day of August, 1953.—A. Livingstone & Co., Attorneys for the Parties, Dunvegan Chambers, Joubert Street, Johannesburg. 9933—4-11

Notice is hereby given that MAX GREENBERG formerly trading as M. & S. TIMBER COMPANY at 36 Durban Road, City and Suburban, Johannesburg, has admitted SIMON TABACHOWICZ into partnership with him in the said business, with effect from the 1st July, 1953.

Notice is further given that the said partnership business will be removed to 15 Julbert Road, Benrose Township, Johannesburg, as from the 1st October, 1953. Dated at Johannesburg this 4th day of September, 1953.—Singer, Horwitz & Baker, Attorneys for the Parties, 914 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.

9934—4-11-18

Notice is hereby given that the business carried on by ALLAN FREERICK JODDI under the style or firm of EMPIRE FISH AND CHIPS at 1c Empire Road, Richmond, Johannesburg, has been sold and will be transferred to GIDEON STEVANUS THERON 30 days after the date of the second publication of this notice, and from date will carry on the said business at the same address and at the same style or firm.—Barnabas Plein, Business Consultants, Johannesburg.

9980—4-11

NOTICE.

The business of HILL FILLING STATION carried on by WILLIAM FREEDMAN at 103 Bezuidenhout Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, has been sold, and will thirty (30) days after the expiration of this notice be transferred to HANS LEHNER, who will conduct the said business under the same style for his own account.—M. J. Schlosberg, 311 Eagle Star House, Commissioner Street, Johannesburg; Eidelman, Lezar & Jacobson, 402 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg, Attorneys for the Parties.

9979—4-11

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat IVAN MALETA sy slagtersbesigheid te Largoweg, Strubenvale, distrik Springs, bekend as LARGO ROAD BUTCHERY verkoop het aan MYRNA COURT BUTCHERY, EIENDOMS, BEPERK, met effek vanaf 27 Augustus 1953, en vanaf welke datum gemelde besigheid voortgesit sal word vir kopers se eie voordeel en op dieselfde plek. Gedateer te Springs hierdie 28ste dag van Augustus 1953.—Nic. Kruger, Prokureur vir die Partye, Springskamers 22-23, Tweedestraat, Posbus 83, Springs.

9889—4-11-18

Notice is hereby given, in terms of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, that the business carried on by CAROLINA CHRISTINA FRANCINA LUKER under the style of GWEN'S HAIRDRESSING SALOON at 5 Klein Street, Johannesburg, has been sold to SOLOMON COHEN and will be transferred to him after due publication of this notice.—Kentridge & Stoloff, Attorneys for the Parties, 36-39 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 9950—4-11

Notice is hereby given that the business of general dealer and fish fryer carried on by W. & E. VENTURES (PROPRIETARY), LIMITED, at 59a Oppenheimer Circle, Selection Park, Springs, under the style of AMERICAN FISH AND CHIPS has been sold to CORNELIUS JACOB VAN RENSBURG who, subject to the grant to him of the necessary licences, will carry on the said business under the same name and style with effect 10 (ten) days after the second publication of this advertisement. Dated at Springs this 1st September, 1953.—H. L. Epstein, Attorney for the Parties, Suite 106, Balfour House, 18e Second Street, P.O. Box 252, Springs.

9963—4-11

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on in partnership by MICHAEL YIALLOURIS and MELIS FRANGOS under the style of CROSBY FISH FRIERS at 50 Moira Avenue, Crosby, Johannesburg, is dissolved with effect from the 1st September, 1953, and that the said MICHAEL YIALLOURIS will continue to carry on the said business under the same style and name for his sole benefit and account. Dated at Johannesburg this 27th day of August, 1953.—I. Mendelow & Browde, Attorneys for the Parties, 502 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.

9989—4-11

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the business carried on by JACOBUS FREDERICA BOTHA under the style or firm of PETER'S DAIRY DEPOT at 2 Ripley Road, Brixton, Johannesburg, will be transferred to PETER'S DAIRY (PROPRIETARY), LIMITED, on the expiration of these advertisements, with effect from the 11th August, 1953.—Sloot, Broido & Hesselson, Attorneys, 23/30 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg.

10139—11-18

NOTICE.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business known as ARCADE FRUITERERS AND CATERERS carried on by ABE REUBEN (also known as ABRAHAM REUBEN) at 100a Market Street, Johannesburg, has been sold and will upon expiration of this advertisement be transferred to MOSSY RUBINSTEIN (also known as MICHIAL ROBINS), who will carry on the said business at the same address and under the same style of ARCADE FRUITERERS AND CATERERS for his sole account and benefit. Dated at Johannesburg this 3rd day of September, 1953.—R. S. Kahanovitz, Attorney for the Seller, 64 Security Buildings, Johannesburg; Berman and Edelstein, Attorneys for the Purchaser, Ferreira House, Johannesburg; Agents for the Parties: William Slabe & Company, City and Reef Buildings, Johannesburg.

10106—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's and miller's businesses carried on by PIETER FREDERIK MEYER GREYVENSTEIN on the farm Bergplaats, District Piet Retief, under the style of MADUNDALUZA TRADING STORE, has been sold and will be transferred to FREDERICK NORTON GILLESPIE, who will carry on business under the same style and at the same address as from the 1st September, 1953.—Deas & Ferreira, Attorneys for the Parties, 63 Church Street, P.O. Box 29, Piet Retief.

9992—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that it is intended after the second publication hereof to transfer the assets of the business of retail butcher and fishmonger formerly carried on by LOUIS ZAIDEL (now deceased) at 577 Louis Botha Avenue, Bramley, Johannesburg, under the style or firm of BRAMLEY FRESH MEAT SUPPLY to ABRAHAM HOFFMAN, who will continue to carry on the business under the same name.—B. Guinsberg & Myers, Attorneys for the Parties, 52 Washington House, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 10058—11-18

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore carried on by ALLI MAHOMED TAYOB, AHMED ALLI MOHAMED and MAHOMED ALLI MOHAMED TAYOB as A. M. TAYOB & SONS (ALLIE'S STORE) at Main Road, Brits, will be dissolved as and from the 15th day of October, 1953. The business will be taken over and carried on by ALLI MAHOMED TAYOB and AHMED ALLI MOHAMED from the said date under the same style.—D. J. Smuts & Koch, Attorneys for the Parties, Murray Avenue, P.O. Box 32, Brits. 10073—11

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MICHAEL LEGODI, trading as LEGODI'S CASH STORE at 23 Ditodi Street, Atteridgeville, Pretoria, has been sold by him and will with effect from the 13th day of October, 1953, be transferred to JAMES LEGODI, who will carry on the said business at the same address and under the same style for his sole benefit. Dated at Pretoria on this the 3rd day of September, 1953.—Getz, Behr, Ogus & Jaffit, Attorneys for the Parties, 315 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria. 10112—11

NOTICE.

Notice is hereby given that as from 1st September, 1953, the partnership business hitherto carried on by MAHOMED SULIMAN WADEE and ISMAIL SULIMAN WADEE as general merchants at corner Koekemoer and Van Riebeeck Streets, Ventersdorp, under the style of S. M. WADEE & SONS has been dissolved by the retirement therefrom of the said ISMAIL SULIMAN WADEE. The remaining partner, MAHOMED SULIMAN WADEE will carry on the said business for his sole account under the same style at the same address. Ventersdorp, this 1st day of September, 1953.—F. B. Gillett & Alex van Zyl, Attorneys, 24a Carmichael Street, P.O. Box 48, Ventersdorp. 10076—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer and fresh produce dealer carried on by B. MADOO at Stand No. 882, Asiatic Bazaar, Germiston, has been sold to M. A. FULAT with effect from 1st of September, 1953. 10114—11

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended) and the Transvaal Registration of Business Act, No. 36 of 1909, that the goodwill, equipment and goods of the business called PRESIDENT HAARKAPPERS, carried on by CHRISTIAAN JOHANNES CAROLINUS JOOSTE at 65 President Street, Germiston, have been sold to JOHANNES MATHEUS WESSELS LE ROUX as and from the 1st November, 1953.—L. MALAN & NIC. BOTHA, Attorneys for the Parties, Argosy House, President and Spilsbury Streets, P.O. Box 435, Germiston. 10124—11-18-25

ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP.

Kennisgewing geskied hiermee dat die vennootskap tussen ADELAIDE HARRISON en DOREEN MARY KEET, wat besigheid gedoen het te Duncan-huis, De Villiersstraat, Johannesburg, onder die naam of styl van THE LUCCHESI, ontbind is en dat die gemelde besigheid onder dieselfde naam of styl, by dieselfde adres voortgesit sal word deur die gemelde ADELAIDE HARRISON. Geteken te Johannesburg, hierdie 21ste dag van Augustus 1953.—Van der Merwe & Kruger, Prokureurs vir die Partye, 620 P.F.A.C.-gebou, De Villiersstraat 15, Johannesburg. 10053—11

Notice is hereby given that the business licensed as wholesale butchers and formerly carried on at Johannesburg Abattoirs, Pim Street, Newtown, Johannesburg, in partnership between SAM GAVRONSKY, FRESH MEAT SUPPLY COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, PIEL'S COLD STORAGES, LIMITED, RAND COLD STORAGE AND SUPPLY COMPANY, LIMITED, JACOB SACK, HYMIE TUCKER, UNITED OFFAL SUPPLY COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, KARROO VLEISBEURS, BEPERKT, and EAST RAND FRESH MEAT SUPPLY COMPANY (NEWTOWN) (PROPRIETARY), LIMITED, under the style or firm of JOHANNESBURG OFFAL TRADERS, has—

(1) been reconstituted as follows:—

(*a*) The said SAM GAVRONSKY ceased to be a partner on the 30th day of June, 1952;

(*b*) the said HYMIE TUCKER ceased to be a partner on the 31st day of March, 1953;

(*c*) the said JACOB SACK ceased to be a partner on the 31st day of May, 1953;

(*d*) the said UNITED OFFAL SUPPLY COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, ceased to be a partner on the 31st day of May, 1953;

(*e*) the name of EAST RAND FRESH MEAT SUPPLY COMPANY (NEWTOWN) (PROPRIETARY), LIMITED, was altered without change of ownership to EAST RAND FRESH MEAT SUPPLY (NEWTOWN), LIMITED, in terms of Section 105 (2) of Act No. 46 of 1926, as amended, on the 1st day of July, 1952;

(*f*) the following firms, namely, REEF WHOLESALE MEAT SUPPLY (PROPRIETARY), LIMITED, BARNEY RESNICK and ISRAEL RESNICK, carrying on business under the style of PREMIER MEAT SUPPLY AND COLD STORAGE, TRANSVAAL WHOLESALE MEAT SUPPLY (PROPRIETARY), LIMITED, SOUTH AFRICAN MEAT SUPPLY (PROPRIETARY), LIMITED,, TUCKER'S FRESH MEAT SUPPLY (PROPRIETARY), LIMITED, ABRAHAM FLEISCH and ABE NISELOW, carrying on business under the style of NEWTOWN FRESH MEAT SUPPLY, LEADENHALL FRESH MEAT SUPPLY (PROPRIETARY), LIMITED, SHER'S WHOLESALE MEAT SUPPLY COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, ALBERT WILTON, carrying on business under the style of MARLBORO FRESH MEAT SUPPLY, KARBELKAR MEAT SUPPLY (PROPRIETARY), LIMITED, LEIB FRIEDMAN, carrying on business under the style of NEW SMITHFIELD MEAT SUPPLY, will be admitted into the said partnership on completion of all requirements, but with effect as from the 1st day of June, 1953;

(*g*) with effect as from the 1st day of June, 1953, the said business will be carried on in partnership for the benefit and account of the said FRESH MEAT SUPPLY COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, PIEL'S COLD STORAGES, LIMITED, RAND COLD STORAGE AND SUPPLY COMPANY, LIMITED, EAST RAND FRESH MEAT SUPPLY (NEWTOWN), LIMITED, and the firms mentioned in paragraph (*f*) hereof, under the same trading name;

(2) been removed to 83 and 85 West Street, Johannesburg, with effect as from the 1st day of June, 1953.

Dated at Johannesburg this 11th day of September, 1953,—Maurice Stein, Attorney for Parties, Dunvegan Chambers, Joubert and Pritchard Streets, Johannesburg.

10107—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ESSACK SOCHEN under the firm or style of WATERVAL TRADING STORE on the farm Waterval in the District of Rustenburg, will be transferred, togeher with all the assets thereof, to H. BRICKER & R. SOCHEN (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the business at the same address and likewise under the style of WATERVAL TRADING STORE, with effect from the 12th day of October, 1953.—Sasto & Louis, Attorneys for Parties, 90 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg. 9994—11

NOTICE.

Notice is hereby given that the business hitherto carried on by ANNIE RUBIN under the style or firm of RAILWAY HOTEL at Stands Nos. 198 and 199, Georgetown, Germiston, has been disposed of to MAX LEVINE and NATHAN RUBIN who will carry it on under the same style and firm and at the same address as from the 1st September, 1953. Germiston this 31st day of August, 1953.—Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Attorneys for the Parties, 163 Mayer Street, Germiston. 10050—11-18-25

NOTICE OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that ABDUL REHEMAN has been taken into partnership by ABDUL RAHIM and ABDUL SAMED in the general dealer's businesses carried on at Linokana in the District of Marico, and at Gerdau in the District of Lichtenburg under the style and firm of T. REHEMAN & CO. As from the 1st July, 1953, the said businesses shall be carried on by the said ABDUL RAHIM, ABDUL SAMED and ABDUL REHEMAN in equal shares.—Warren & Coulson, P.O. Box 83, Zeerust.

10054—11-18-25

NOTICE.

The business of Messrs. G. H. I. BHAYAT at 107 Plein Street, Rustenburg, has been transferred to ESSOP AHMED SALOOJEE, of corner of Berg and Van Staden Streets, Rustenburg, from 25th August, 1953, and will be continued under the style of JOSEF SE WINKEL at 107 Plein Street, Rustenburg, and any debts incurred by Messrs. G. H. I. BHAYAT will not be our responsibility. 10097—11

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936, as amended, that NICOLAAS PETRUS CLAASSEN, carrying on business as a general dealer on Portion No. 21 of Portion No. 131 of the farm Zuurfontein, District of Vereeniging, under the style or firm of SPRINGBOK HANDELAAR, intends to alienate the goodwill, stock-in-trade, and fixtures and fittings of the said business on the 15th day of August, 1953, to GERT LOURENS PETRUS NIEWOUDT with effect from the 1st day of July, 1953. Dated at Vereeniging this 1st day of September, 1953.—H. Slomowitz, Attorney for the Parties, Netherlands Bank Buildings, Merriman Avenue, P.O. Box 115, Vereeniging. 10096—11-18

KENNISGEWING.

Die slaghuisbesigheid gedryf onder die naam STADSAAL SLAGHUIS op Erf No. 70, Generaal Beyers-plein, Nylstroom, is oorgemaak aan CORNELIUS JOHANNES BEUKES wat gemelde besigheid voortsit op dieselfde plek en onder dieselfde naam.—Odendaal & Viljoen, Posbus 37, Nylstroom.

10198—11-18-25

Notice is hereby given that JACK ZWICK carrying on business under the style of J. ZWICK, watchmaker and jeweller, at 237 Bree Street, Johannesburg, has disposed of the assets of such business to HENRY FREDERICK DAVIS, who will conduct the business heretofore conducted by ZWICK for his own account and benefit at the same address as and from the 1st September, 1953.—P. Hilewitz, Attorney for Seller, Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.

10150—11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that ISAAC LEWIS SHEIN carrying on business as a general dealer under the style of ISAAC L. SHEIN at Lewis Street, Witbank, has sold the assets of the said business with the exclusion of outstanding, to WITBANK WHOLESALERS (PTY.), LIMITED, a Company registered and incorporated with limited liability according to the laws of the Union of South Africa, with effect as from the 1st July, 1953, and has abandoned the business conducted by him as aforesaid at the said date and that as and from such date the said Company will conduct the business heretofore conducted by the said SHEIN at the same address.—P. Hilewitz, Attorney for Seller, Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg. 10151—11-18

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Met referte tot die kennisgewing gepubliseer op 31 Julie en 7 en 14 Augustus 1953, geskied kennisgewing hiermee dat die besigheid genoem HECTOR'S CAFÉ verkoop en getransporteer was aan VASSOS VASSILIADES alleenlik en nie aan NICOS en VASSOS VASSILIADES soos gemeld in die vorige kennisgewings. Gedateer te Volksrust hierdie 2de dag van September 1953.—Kuit & Mortimer, Prokureurs vir die Partye, Louis Trichardtstraat 69, Posbus 12, Volksrust.

SALE OF BUSINESS.

With reference to the notices published on the 31st July and 7th and 14th August, 1953, notice is hereby given that the business of HECTOR'S CAFÉ was sold and transferred by JOSEPH JACOBUS MATTHYSEN to VASSOS VASSILIADES alone and not to NICOS and VASSOS VASSILIADES as stated in the aforesaid notices. Dated at Volksrust this 2nd day of September, 1953.—Kuit & Mortimer, Attorneys for Parties, 69 Louis Trichardt Street, P.O. Box 12, Volksrust.

10153—11-18-25

Notice is hereby given that KARL ERNST FREDERICH BORCHARDT has with effect from 1st July, 1953, retired from the partnership business of general dealers and stationers carried on by KARL ERNST FREDERICH BORCHARDT, EDWIN KOFSKY and HARRY BOOTCOV at 17 Harris Street, Westgate, Johannesburg, under the style or firm of STATIONERY SUPPLY COMPANY.

As and from the 1st day of July, 1953, the said EDWIN KOFSKY and HARRY BOOTCOV have admitted WALLACE KOFSKY and PHILIP HERMAN into partnership in the said business, and from the date aforesaid the said EDWIN KOFSKY, HARRY BOOTCOV, WALLACE KOFSKY and PHILIP HERMAN will continue to carry on the said business in partnership at the same address under the same name and style. Dated at Johannesburg this 2nd day of September, 1953.—Singer, Horwitz & Baker, Attorneys for the Parties, 914 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.

10159—11-18-25

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid van restaurant en varsprodukte handel gedryf deur PETRUS JOHANNES DIRKSE MALAN te Van Riebeeckweg, Oogies, distrik Witbank (synde gedeelte van die plaas Klipfontein No. 17, distrik Witbank), onder die handelsnaam van OOGIES TEEKAMER, is verkoop en sal oorgedra word aan JOHANNES PETRUS ROETS, wat die gesegde besigheid vanaf 31 Augustus 1953 onder dieselfde naam te Oogies, distrik Witbank, voortaan sal dryf vir sy eie voordeel en belang. Gedateer te Witbank die 24ste dag van Julie 1953.—I. Schech, Prokureur vir die Partye, Kitchenerlaan, Posbus 137, Witbank.

10027—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that the style of the general dealer business carried on by DANIEL BUSKIN at 535 Voortrekker Road, Brakpan, has been changed from DANRÉ GIFTS AND NOVELTIES to DANRÉ JEWELLERS AND GIFTS with effect from the 1st of August, 1953.—Horwitz & A. D. Cohen, Attorneys for the Party, 101/2 and 114/5 Sheffreel House, 339 Prince George Avenue, P.O. Box 121, Brakpan. 10147—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that the garage business known as INDUSTRIA MOTORS carried on by JAN GEORGE PHILLIPUS DUVENHAGE at 13 Potgieter Street, Pretoria, is being disposed of to CHRISTIAAN KRUGER and HENDRIK JACOBUS KRUGER, who will carry on the business under the same name at the same address.—Hazelhurst, Galgut & Courtis, Attorneys for the Parties, 36 Bureau Lane, Pretoria. 10172—11-18

The business carried on by BARNEY JOSHUA MEDALIE under the style of PARIS HOUSE at Marlborough House, 49 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, has been sold and will be transferred to HYMAN ISRAEL ISSEROW, as and from the final publication hereof, who will carry on the said business under the same style and at the same address. Dated at Johannesburg this 4th day of September, 1953.—David Isserow, Attorney for the Parties, 637 His Majesty's Buildings, Joubert Street, Johannesburg. 10167—11-18-25

NOTICE.

The fresh produce dealer's, tearoom keeper's and provision dealer's business heretofore carried on by PETER DEMETRIOS COUVARAS under the style of MARIE COURT TEAROOM AND GROCERY at 94 and 94a Third Street, Springs, has been sold and will be transferred to SPIROS TSALAVOUTAS after the expiration of a period of 30 (thirty) days from the date of last publication hereof.

The said SPIROS TSALAVOUTAS will in future conduct a general dealer's business at the same address under the style of MARIE COURT BAZAAR.—Kenneth H. Stoloff, Attorney for the Parties, 9, 10 and 14 Court Chambers, Second Street, Springs.

10119—11

Notice is hereby given that the partnership business heretofore carried on by ESAYES ENGELBERTUS OOSTHUIZEN and PIETER JACOBUS DU PLESSIS under the style or firm of DUPS & COMPANY, has been dissolved. The said ESAYES ENGELBERTUS OOSTHUIZEN will henceforth carry on the said business for his sole account and benefit.—Israel & During & Kossuth, Attorneys for the Parties, Bonvin House, 1 Burger Street, P.O. Box 84, Roodepoort. 10199—11-18-25

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis word hierby gegee dat, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dit die voorneme is van RENIER JOHANNES CHRISTIAAN VAN DER LINDEN handeldrywende onder die naam van SCHUINSDRIFT FARMERS TRADING STORE en SCHUINSDRIFT MOTERWERKE te Lot No. 17, Schuinsdrift No. 283, distrik Marico, om gemelde besigheid te verkoop aan HENDRIK JOHANNES KIRSTEN ODENDAAL en ADRIAAN CORNELIUS HAROLD ODENDAAL.—J. P. van den Berg, Prokureur vir die Partye, Posbus 85, Groot Marico, 4 September 1953.

10216—11-18

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership which hitherto existed between NOOR MAHOMED CHHAYA and ADAM AHMED CHHAYA who carried on business in co-partnership under the style of CENTRAL MUSIC SALOON in Trichardt Street, Louis Trichardt, will be dissolved and the said ADAM AHMED CHHAYA will carry on the said business under the said style at the same address for his own advantage.—Rooth & Coxwell, Attorneys for the Parties, P.O. Box 52, Louis Trichardt. 10228—11-18-25

Notice is hereby given that the general dealer's and motor garage business carried on by HARRINGTON MOTORS (PTY.), LTD., at Erf No. 109, Voortrekker Street, Groblersdal, has been taken over by JAMES JEREMIAH HARRINGTON and RICHARD HENRY HARRINGTON, who will carry on the said business under the style of HARRINGTON MOTORS for their own account at the same address with effect from 1st July, 1953.

10209—11-18-25

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that REX CAFÉ (PROPRIETARY), LIMITED, formerly carrying on a restaurant business at St. James Mansions, Eloff Street, Johannesburg, intends to sell its said business to WOODPECKER RESTAURANT (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the same under the style or firm of WOODPECKER RESTAURANT (PROPRIETARY), LIMITED, at 251 Bree Street, Johannesburg. Dated at Johannesburg this 4th day of September, 1953.—Singer, Horwitz & Baker, Attorneys for the Parties, 914 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.

10230—11

NOTICE.

The retail butcher's business heretofore conducted by CORNELIUS FREDRICUS JACOBUS BOSMAN and ANDREW STANSFIELD in partnership, under the style of B.S.B. BUTCHERY at 49 Second Street, Springs, Transvaal, has been sold and will be transferred to SPIROS JOANNOU SAVVIDES after the expiration of a period of 30 (thirty) days from the date of last publication hereof.—Kenneth H. Stoloff, Attorney for the Parties, 9, 10 and 14 Court Chambers, Second Street, Springs.

10200—11

NOTICE.

Notice is hereby given that JACOB ISAAC FINE and LOUIS ISAACSON trading in co-partnership under the style of FINES CLOTHING COMPANY at 52 Delvers Street, Johannesburg, have admitted NATHAN KLEIN as a partner in the said firm with effect from the 1st August, 1953. Dated at Pretoria on this the 8th day of September, 1953.—Hazelhurst, Galgut & Courtis, Attorneys for the Parties, 36 Bureau Lane, Pretoria.

10186—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by VIOLET MADGE FREEMAN WHATLEY (married out of community of property to OSMOND EDWARD GEORGE WHATLEY), as hotelkeeper, boarding-house proprietor and mineral water dealer on Erf No. 39, in the Township of Kosmos, District Brits, under the style of SCENIC HOTEL, has been sold by her and will with effect from the 15th day of October, 1953, be transferred to RICHMOND BOTTLE STORE (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the said business at the same address under the style or firm of HOTEL KOSMOS for its own benefit. Dated at Pretoria on this the 11th day of September, 1953.—Getz, Behr, Ogus & Jaffit, Attorneys for the Parties, 315 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria. 10194—11

KAAP.—CAPE.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that ROBERT NORMAN HILL intends selling and transferring the general dealer's business and garage and filling station business conducted by him under the style or firm of DESPATCH MOTORS at 5a Main Street, Despatch, District Uitenhage, to WILLIAM BENJAMIN LADSON. Dated at Uitenhage this 24th day of August, 1953.—Dolley & Wink, Attorneys for the Parties, 17 Market Street, Uitenhage, C.P.

9712—4-11

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that CHIBA GOPAR intends selling and transferring his business situate at 33 Milner Road, East London, to and in favour of MAKAN CHIBA, who will trade at the same address under the name of AFRICAN EATING HOUSE.—J. A. Yazbek & Co., Attorneys for Parties, 24 Gladstone Street, East London.

9848—4-11

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the café business carried on by JACOMINA SOPHIA JANSEN (born OLIVIER), widow, on the premises 32a Taylor Street, Burgersdorp, and known as the SINGING KETTLE has been taken over and will be transferred to PAULUS JACOBUS GREYLING, of Essex, Burgersdorp, who will carry on the said business at the same address for his own account with effect from 10th September, 1953.—Groch & Co., Attorneys for Parties, 32 Taylor Street, Burgersdorp. 9843—4-11

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that IVAN DENNIS LINDEMANN intends leasing his business known as MIKADO CAFÉ situate in Umtata Street, Butterworth, to JOHN VERDOUKAS, who will trade at the same address under the same style as from the 1st October, 1953. Butterworth, 28th August, 1953.—Louis R. P. Fennell, Attorney for the Parties.

9913—4-11

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat die algemene handelaarsaak gedrywe deur PIETER EDUARD JACOBUS PIENAAR op die plaas Zeekoegat, distrik Prins Albert, onder die naam P. E. J. PIENAAR, ALGEMENE HANDELAAR, verkoop is aan JAN HENDRIK MATTHYS FERREIRA, wat gemelde besigheid op dieselfde perseel onder die naam SWARTBERG HANDELSHUIS vir eie rekening vanaf 19 September 1953 sal voortsit. Gedateer te Prins Albert op die 28ste dag van Augustus 1953.—F. W. Markötter & Van der Walt, Prokureurs vir die Partye, Kerkstraat, Posbus 11, Prins Albert. 9943—4-11

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that RODERICK CLEMENT WHITFIELD intends selling and transferring his general dealer's business situate at Cebe Trading Station, Kentani District, to and in favour of STANLEY HARRISON, who will trade at the same address. Butterworth, 28th August, 1953.—Louis R. P. Fennell, Attorney for the Parties. 9914—4-11

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the butcher's business heretofore carried on by the late GERT JACOBUS KRUGER on the premises called Carden's Buildings, Van der Walt Street, Burgersdorp, and also in Mr. J. de Villiers Hoffman's Buildings in La Rochelle Street, Burgersdorp, under the name and style of DIE PRIMA SLAGHUIS has been sold and will be transferred to CHRISTIAAN HENDRIK DE WET VAN GRAAN previously of Hofmeyr, C.P., who will carry on the said business for his own account on the same premises and under the same name as from the 26th August, 1953.—Groch & Co., Attorneys for Parties, 32 Taylor Street, Burgersdorp.

9956—4-11

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the Executors of Estate ALBERT CARL ERNEST VERNER who traded as A. C. VERNER & SON in the District of Peddie, intend disposing of the said business to LLEWELLYN JOSEPH KNOTT and MAURICE TIMM KNOTT. Dated at Queenstown this 28th day of August, 1953.—Dower & Ensor, Attorneys for the Parties, Cuthbert's Buildings, P.O. Box 136, Queenstown.

9944—4-11

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that HELMUT PAUL SCHLECHTER and WILLIAM HONEYBORNE, carrying on business as the CENTRAL ENGINEERING WORKS on Lot No. 41, Southey Street, Douglas, intend disposing of the said business to FOUCHE JOSEPH, who will carry on the said business under the same style and for his own account. Douglas this 31st August, 1953.—Neethling & Abbott, Attorneys for the Parties, Sarel Cilliers Street, Douglas.

10095—11

NOTICE.

Notice is hereby given that HAROLD LEWIN, trading under the style of COMMERCIAL PHARMACY, at 156 Commercial Road, Port Elizabeth, intends to transfer the said business to ISRAEL COHEN, who will continue to carry on business under the same style at the same address. The seller is retaining all liabilities as at the date of transfer. Dated at Port Elizabeth this 11th day of September, 1953.—Alfred Markman & Cohen, Attorneys for the Parties, 80 Main Street, Port Elizabeth.

10069—11

LEGAL NOTICE.
(In terms of Section 34, Act No. 24 of 1936, as amended.)

Notice is hereby given that BASIL DAVID FERNIE, carrying on business as BEACH TEA ROOM, Port Alfred, intends to sell the said business to ABRAHAM THOMAS WILD, who will conduct the said business under the same style for his own benefit.—Schoeman & Cornelius, Attorneys for the Parties, P.O. Box 30, Port Alfred. 10051—11

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that the garage business carried on by GEORGE NEVILLE EDMUND SPRING under the style of SPRING'S MOTORS in Protea Road, Claremont, Cape Province, has been sold to FORSTER BROWN and PETER BARNES SMITH who will carry on the business in partnership under the style of CLAREMONT MOTORS at the same address. Dated at Cape Town this 1st day of September, 1953.—Walker, Lewis, Godley & Field, Attorneys for the Parties, 6 Wale Street, Cape Town. 10126—11

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34, as amended, of Act No. 24 of 1936, that MELDYN IAN VAN QUICKELBERGE, a general dealer, trading as M. I. VAN QUICKELBERGE at Location No. 13, Ngcamngeni, District King William's Town, intends to dispose of and transfer the said business to BAREND JACOBUS NEL. Dated at King William's Town this 11th day of September, 1953.—S. E. P. Farrer, Attorney for the Parties.

10071—11

CHANGE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business previously carried on at Kamastone, District Queenstown, by the late GEORGE ALLAN JEFFREY, under the style of JEFFREY AND JEFFREY, has been acquired from the Estate of the said late GEORGE ALLAN JEFFREY by DOROTHY KATE JEFFREY (born JEFFREY), widow, who will in future carry on the said business under the same style but for her own account and benefit.—G. N. Ebden, Attorney for the Parties, Paul's Buildings, 96 Cathcart Road, Queenstown. 10026—11-18

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of SHAIK MAHMOOD, carrying on business as OMER BROTHERS, BLUE HOUSE BAZAAR, at 153 Voortrekker Road, Parow, C.P., to sell the said business to ISMAIL ABDURAHMAN TOLKER, who will carry on such business at the same address for his own account. Dated at Goodwood this 1st day of September, 1953.—Cecil Rabinowitz and Co., Attorneys for the Parties, 132 Voortrekker Road, Goodwood. 10128—11

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that HENRY VINCENT HILDITCH intends alienating the business known as the WINDSORTON HOTEL, Windsorton, District Barkly West, to PATRICK JOHN RILEY.—C. G. Sassin, Attorney for the Parties, 31 Old Main Street, Kimberley. 10202—11-18

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that ANTHONY WILLIAM WOOLF and PEGGY OLGA WOOLF (born DUNCAN), trading as CLARENSVILLE SPORTS SHOP or ANTHONY'S SHOE STORE, 62 Regent Road, Sea Point, Cape Town, has disposed of his aforesaid general dealer's business to JACOB MINDEL, who will carry on the said business for his own benefit at the aforesaid address under the style or firm of ANTHONY'S SHOE STORE. Dated at Cape Town this 11th day of September, 1953.—Max Melamet & Co., Attorneys for the Parties, 531 Grand Parade Centre, Trafalgar Place, Cape Town.

10162—11-18

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of ALBERT EDWARD FISCHER carrying on business under the style of CALDER POTTS to dispose of the goodwill, stock-in-trade and other assets (except book debts) of the general trader's business carried on by him on the remaining extent of Erf No. 87, in Cedarville, at Cedarville, Cape Province, to CECIL JAMES WILLIAMS, who will carry on such business at the same place under the style of CASH BAZAARS for his own account and benefit.—Van Niekerk & Gray, Attorneys for the Parties, Pope Lane, Matatiele. 10179—11

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that WOLF MARGOLIS intends disposing of the general dealer's and fresh produce dealer's business known as KOEBERG FISHERIES situate at 127 Voortrekker Road, Maitland, to MANUEL FERREIRA TELO, who will carry on the said business under the same name at the said address. Dated at Cape Town this 11th day of September, 1953.—Master & Burman, Attorneys for Seller, C.T.C. Building, Longmarket Street, Cape Town.

10185—11

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936, that JOHN ALFRED RIDDEL trading as a manufacturers' representative at 2 Mill Street, Port Elizabeth, intends to dispose of his business to FRANK CHARLES HEWITT, who will carry on such business at the same address for his own account. Dated at Port Elizabeth this 5th day of September, 1953.—Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for the Parties, 18/20 Main Street, Port Elizabeth.

10182—11-18

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of BENJAMIN SCHWULST carrying on business under the style of GENERAL SUPPLY STORE, 152/4 Queen Street, Cambridge, East London, to alienate the said business and goodwill to AUBREY WILLIAM THOMPSON, who will carry on such business at the same address for his own account from the 1st October, 1953. Dated at Stutterheim this 5th day of September, 1953.—Wylde Brothers, Attorneys for both Parties, Dragon Street, P.O. Box 11, Stutterheim. 10238—11-18

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of AUBREY WILLIAM THOMPSON carrying on business as a general dealer at Hamburg, District Peddie, to alienate the said business and goodwill to HEINRICH AUGUST VOCKERODT, who will carry on such business at the same address for his own account from the 1st October, 1953. Dated at Stutterheim this 4th day of September, 1953.—Wylde Brothers, Attorneys for both Parties, Dragon Street, P.O. Box 11, Stutterheim. 10197—11-18

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ROELOF MARTINUS VAN HEERDEN carrying on business under the style of FLORRYVALE CASH STORE, Kubusie, Stutterheim, to alienate the said business and goodwill to VICTOR ERIC HUMPEL, who will carry on such business at the same address for his own account from the 21st September, 1953. Dated at Stutterheim this 3rd day of September, 1953.—Wylde Brothers, Attorneys for both Parties, Dragon Street, P.O. Box 11, Stutterheim.

10226—11-18

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat HENDRIK PETRUS CLAASEN sy algemene handelaarsbesigheid wat hy voer onder die naam van ONS WINKEL te Commadagga, distrik Somerset-Oos, verkoop het aan DANIEL JOHN WATSON, wat sulke besigheid sal voer uit dieselfde adres en in dieselfde naam vir sy eie rekening vanaf datum van uitreiking van Sertifikaat van Oordrag van Lisensie aan hom.—Vosloo & Botha, Prokureurs vir die Persone, Charlesstraat, Somerset-Oos.

10227—11-25

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of CHARLES ROBERT MOODIE BENTLEY carrying on business as a boarding-house under the style of LEINESTER & STANLEY HOUSE at Castle Hill, Port Elizabeth, to alienate the said business and goodwill to (Mrs.) JACOBUS FRANCOIS QUIXLEY, who will carry on the said business under the same style and at the same address for her own account. Dated at Port Elizabeth this 4th day of September, 1953.—Julius Lax & Noach, Attorneys for Parties, 19 Lowcliffe House, Main Street, P.O. Box 100, Port Elizabeth.

10229—11-18

NATAL

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that EDYTH MARJORIE BARRON BEAN (born LUMB), carrying on business as a delivery service under the style of E. M. BEAN'S DELIVERY SERVICE at Boyes Lane, Margate, Natal, intends disposing of the said business to GEORGE PERCIVAL ESHMADE, who will carry on the said business under the same style. Dated at Margate this 25th day of August, 1953.—Milton Kirkel, Attorney for the Parties, 109/111 Margate Court, Marine Drive, Margate, Natal.

9832—4-11

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that HARRY HARRY DUCHEN has disposed of his business carried on under the style of ADAMS & HALL at 132 High Street, Vryheid, Natal, to WILLEM KROG, who with effect from 1st September, 1953, will carry on the business under the same name at the same address—Trotter & Houston, Agents for the Parties, 190a Church Street, Vryheid.

9908—4-11

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of RUDOLPH ISAAC GOLDREICH and WILLIE LATHLEIFF, carrying on business as LANE-BRYANT, 390 Smith Street, Durban, to dispose of the said business to LANE-BRYANT (PROPRIETARY), LIMITED. Dated at Durban this 29th August, 1953.—H. S. Bloom & Hayman Levy, Attorneys for the Parties, Chancery Lane, Durban. 10130—11

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat PETRUS ROBERT VELDTMAN en SARAH JOHANNA MARTHA COETZEE wat in vennootskap met mekaar die besigheid van 'n nuusagentskap en ontvangsdépôt gedryf het te Bluffweg, Wentworth, Durban, in die naam van GROSVENOR NEWS AGENCY en PETRUS ROBERT VELDTMAN wat 'n haarkappersbesigheid gedryf het op dieselfde adres in die naam van NIXON'S HAIRDRESSING SALOON, die gesegde besighede verkoop het aan WILLIAM ANTHONY NICHOLSON wie vanaf 1 September 1953, die besighede onder dieselfde naam en op dieselfde perseel sal voortsit vir sy eie rekening en voordeel.—Gedateer te Durban, op hede die 1ste dag van September 1953.—C. N. Venter & Kie, Prokureurs vir die Partye, Posbus 1861, Durban.

10117—11

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of CATHARINA ELIZABETH JOHNSTON to dispose of her business carried on at 225 Cowey Road, Durban, Natal, to LILLIAN BOCOCK who will carry on the business for her own account and benefit as from the 1st September, 1953.—J. H. Isaacs, Geshen & Co., Agents for the Parties, Land and Estate Agents, 48 Field Street, Durban.

10052—11

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that WILLIAM EDWARDS trading as BEACH TERMINUS STORE intends to dispose of his general dealer and patent and proprietary medicine business carried on by him on Sub. No. 18 (a Sub. of K) of Lot No. 39 B, Izotsha No. 4921, Shelly Beach Health Committee Area, Port Shepstone, to GLADYS VINNICOMBE, who will carry on the said business at the same address. Dated at Port Shepstone this 2nd day of September, 1953.—Forder, Ritch & Eriksson, Attorneys for the Parties, P.O. Boxes 18 and 29, Port Shepstone.

10213—11-18

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of IAN ASPIN to dispose of his business known as STELLA HARDWARE AND FURNITURE situate at 94 Fenniscowles Road, Durban, to JOAN VERA EVERTON, who will carry on the business under the same name for her own account and benefit as from the 1st September, 1953.—J. H. Isaacs, Geshen & Co., Agents for the Parties, Land and Estate Agents, 48 Field Street, Durban.

10180—11

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that AHMED SULEMAN KADWA, carrying on business under the style of KADWA'S HIGHLAND STORE intends to dispose of his general dealer and restaurant, refreshment or tearoom keeper's business carried on by him on portion of remainder of Lot 5 No. 4919, Alexandra County, Port Shepstone, to ISMAIL MAHOMED GANGAT, who will carry on the said business under the style SOUTH COAST BAZAAR at the same address. Dated at Port Shepstone this 1st day of September, 1953.—Forder, Ritch & Eriksson, Attorneys for the Parties, P.O. Boxes 18 and 29, Port Shepstone.

10214—11-18

O.V.S.—O.F.S.

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig die bepalings van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat dit die voorneme is van PETRUS CHRISTIAAN FREDERIK BEUKES, kafee-eienaar, van Kroonstad, om sy kafee en algemene handelaarsbesigheid te verkoop aan JOHANNES JESAIS DAVEL, van Kroonstad, wat sal voortgaan om die saak te dryf te Hillstraat 19, Kroonstad, onder die naam SENTRALE KAFEE.—C. L. Badenhorst, Prokureur vir Partye, Cross-straat 94, Kroonstad. 9982—4-11

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN SAAK.

Hiermee word kennis gegee dat met krag van publikasie van hierdie kennisgewing, WILLEM JACOBUS PRINSLOO verkoop het aan PHILIP RUDOLPH BRONKHORST sy besigheid met voorrade en klandisiewaarde, geleë te Spes Bona, distrik Vredefort, en bekend as SPES BONA KONTANT WINKEL.—S. J. Rorich, Prokureur vir Partye, Posbus 20, Viljoenskroon.

10083—11

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that KATIE LOTZOF (born ROM), widow, trading as K. LOTZOF, general dealer, at 5 McKechnie Street, Harrismith, intends to dispose of such business to GERT HENDRIK VAN NIEKERK, who will continue to conduct the said business for his own account under the name or style of DUIKWEG WINKEL. Dated at Harrismith this 1st September, 1953.—Philip D. Wright, Attorney to the Parties, P.O. Box 126, Harrismith.

10075—11-18

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat WILLEM PETRUS FERREIRA LUBBE, handeldrywende as BAINSVLEI SLAGTERY te sekere gedeelte bekend as Freewater No. 2505 van die plaas Donegal No. 1088, distrik Bloemfontein, van voornemens is om die gesegde besigheid te vervreem aan WILLEM HENDRIK MALAN wat dieselfde saak onder dieselfde naam op dieselfde plek vir eie rekening sal dryf. Bloemfontein, hierdie 28ste dag van Augustus 1953.—Naude & Naude, Prokureurs vir Partye, Maitlandstraat 71, Posbus 153, Bloemfontein.

9990—11

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by WILLIAM ALFRED McCULLOUGH and KENNETH FOUNTAIN as general dealer's under the style of FLEDERMAN'S TRADING STORE on the farm Sandford No. 46, District Pilgrims Rest, will be dissolved by the retirement therefrom of the said WILLIAM ALFRED McCULLOUGH with effect as from the 30th September, 1953.

The said KENNETH FOUNTAIN will carry on the said business for his sole account and benefit under the same style at the said address from the 30th September, 1953. Dated at Hennenman this 1st day of September, 1953.—Grunow & Grunow, Attorneys, P.O. Box 23, Steyn Street, Hennenman. 10138—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ANDRIES PETER JENSEN carrying on the business of tearoom and restaurant owner, fresh produce, grocery store and general dealer at 49c Carom Court, Second Avenue, Bloemfontein, under the name and style of THE WESTDENE DELICATESSEN to dispose of the said business to RUDOLPH JOHANNES MARAIS as from the 16th September, 1953, who will then carry on the said business under the same name and style and at the same address, for his own account.—Reitz, Barry & Berning, 94 Maitland Street, P.O. Box 320, Bloemfontein. 10166—11

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that R. BURTON BARBOUR (PROPRIETARY), LIMITED, trading under the name and style of THE GREEN ARCHES at Erf No. 2521, Bedelia, Welkom, as a fresh produce dealer, has disposed of its business to STEPHANUS JACOBUS JOHANNES VAN HEERDEN and FREDERICK PHILIPPUS DELPORT, who will continue to conduct the said business for their own account and benefit at the same address as from the 8th day of September, 1953. Dated at Welkom this 4th day of September, 1953.—J. J. de C. Wessels & Co., Attorneys for the Parties, 8-12 Raymond House, P.O. Box 187, Welkom.

10234—11-18

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that HENDRIK PIETER DE VILLIERS, carrying on business under the style or firm of DE VILLIERS' MOTOR BODY WORKS in Kerk Street, Bethlehem, has sold the said business to NICKY SACHT, of Paul Roux, with effect from the 1st October, 1953. Dated at Bethlehem this 5th day of September, 1953.—F. S. Smuts, Attorney for the Parties. 10203—11-18

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

Adresverandering.—Removal of Business.

TRANSVAAL

Notice is hereby given that the business of advertising agent carried on by TRANSVAAL HEALTH SERVICES, 23 Walter Mansions, Eloff Street, Johannesburg, will be removed to 174 Jeppe Street, Johannesburg, as from 1st October, 1953.

9937—4-11-18

Notice is hereby given that the business of aerated mineral waters carried on by CAPITAL PARK BOTTLE STORE (PROPRIETARY), LIMITED, at 265 Paul Kruger Street, Capital Park, Pretoria, will be transferred from the above address to new premises situate at the corner of Paul Kruger and Trouw Streets, Capital Park, situate on Erf No. 493, Capital Park, Pretoria, after the last publication of this notice.—Schewitz & Hurwitz, Attorneys for Applicant. 9882—4-11-18

REMOVAL NOTICE.

Notice is hereby given that the clothing factory carried on by JACQUES APPELBAUM under the style of WEST END CLOTHING MANUFACTURERS at Durban House, Durban Street, Johannesburg, has been removed to Nuggand House, corner Nugget and Anderson Streets, with effect from the 28th August, 1953.—M. Sarovitch, Agent for Party, 28 Progress Buildings, 156 Commissioner Street, Johannesburg. 9926—4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by MAHOMED AHMED KARA, MAHOMED ISMAIL, AHMED MAHOMED KARA under the style or firm of KAYBEE WHOLESALERS at 50 Commissioner Street, Johannesburg, will be removed to 21a Commissioner Street, Johannesburg, with effect from the 1st day of October, 1953, where the business will be carried on under the same name as before. 10157—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business presently being conducted by MESSRS. WEST & DU TOIT (PTY.), LTD., at corner Upper Railway Road and Herb Street, New Doornfontein, Johannesburg, will be removed as from the 15th day of September, 1953, to 14 Verwey Street, Troyeville, Johannesburg.

9861—4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the dress shop carried on by MARGARET PRETORIUS under the style of MARGARET'S at 86a Augusta Road, Regents Park, Johannesburg, will be transferred to 84 Augusta Road, Regents Park, Johannesburg, as from the 1st of October, 1953.—Kentridge & Stoloff, Attorneys for the Party, 36-39 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 9949—4-11-18

The business of general and second-hand clothes dealer carried on by JOHNNY ALL SORTS at 38 Milne Street, Germiston, has as from 1st July, 1953, been removed to 360 Main Street, Jeppe, from which date the said business will be carried on at this address as JEPPE ALL SORTS.

9968—4-11-18

REMOVAL.

Notice is hereby given that the firm known as REEF MALT AND PRODUCE CO. has moved from Union Road, Kliptown, to their new premises at 13 Pim Street, Newtown. 10101—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of DAPPER AGENCIES, trading as MARKET COMMISSION AGENTS, has been removed from 73 Bree Street, Newtown, to Newtown Chamber, Gogh Street, Newtown. 10116—11-18-25

Notice is hereby given that the business carried on by REX CAFÉ (PROPRIETARY), LIMITED, at St. James Mansions, Eloff Street, Johannesburg, as a restaurant and general dealer has been removed to 251 Bree Street, Johannesburg. Dated at Johannesburg this 4th day of September, 1953.—Singer, Horwitz & Baker, Attorneys for the Parties, 914 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.

10231—11-18-25

Staak van Besigheid.—Abandonment of Business.

TRANSVAAL

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the electrical business carried on by FENTON FLUORESCENT LIGHTING, LIMITED, at Crousely House, Bertha Street, Braamfontein, has been removed to 264 Jeppe Street, Johannesburg, at which address the said business will henceforth be carried on. Dated at Johannesburg this 24th day of August, 1953.—Guttenberg & Burgin, Attorneys for the Parties, Seventh Floor, Prince's House, corner Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.

9645—28-4-11

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by ESSOP DAWOOD PATEL under the style of ASCOT WHOLESALE HOUSE has been removed to 5a Kort Street, Johannesburg, with effect from 1st August, 1953.—G. M. A. Khota & A. R. S. Soni, 11 Barkly Arcade, corner Market and Diagonal Streets, Johannesburg.

9628—28-4-11

NOTICE.

Notice is hereby given that the general distributor's business formerly carried on in partnership by JULIUS BLOCK and LAURANCE SILBERMAN under the style of CENTURY WHOLESALERS at 305 Potgieter Street, Pretoria, has been abandoned and the said partnership has been dissolved. Dated at Johannesburg this 4th day of September, 1953.—Guttenberg & Burgin, Attorneys for J. Block, Seventh Floor, Prince's House, corner Kerk and Loveday Streets, Johannesburg; Rooth & Coxwell, Attorneys for L. Silberman, of Louis Trichardt, Transvaal.

9981—4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of a fresh produce dealer carried on by KENS DAIRY (PTY.), LIMITED, under the firm or style of KENS DAIRY (PTY.), LIMITED, at 158 Leeuwpoort Street, Boksburg, has been abandoned as from the 15th August, 1953.—Massel & Massel, Attorneys for the Party, 36 First Street, P.O. Box 92, Boksburg North.

9471—28-4-11

NOTICE.

Notice is hereby given that the ladies' gentlemen's and children's outfitting business carried on by MOLLY RAUTENBACH (PTY.), LTD., at 12 Fifth Avenue, Springs, has been abandoned with effect from the 22nd August, 1953.—Hammerschlag & Frank, Attorneys for the Company, Pole's Buildings (First Floor), 48 Third Street, P.O. Box 351, Springs.

9623—28-4-11

The general dealer's business carried on by JOSEPH MOUNTJOY at 9a Cason Road, Boksburg North, under the style of CASON SHOP has been abandoned as from the 31st July, 1953.—Rosenthal & Rubenstein, Attorneys for the Party, 514 Trichardt Road, Boksburg North. (P.O. Box 177, Boksburg.) 9842—4-11-18

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by NACHMAN ROLBEIN under the style of INDUSTRIAL CASH BAZAAR at 222 Railway Street, Germiston, will be abandoned as and from the 31st of August, 1953. Dated at Germiston this 20th day of August, 1953.—Samuel Wade, Attorney for the above Party, 10-11 Stirling Court, Knox Street, P.O. Box 133, Germiston.

9587—28-4-11

NOTICE.

Notice is hereby given that LILY HARCOURT (born RICHARDS), a public trader, married in community of property to AUBREY JOHN HARCOURT, will with effect from the 9th day of September, 1953, abandon the restaurant, fresh produce and fish frier businesses carried on by her under the style or firm of SPRINGBOK CAFÉ on Erf No. 571, Jan van Riebeeck Street, Middelburg. As and from the said date she will carry on a general dealer's business at the same address under the style or firm of SPRINGBOK CASH STORE.—S. E. Steyn, Attorney for the Party, P.O. Box 68, Middelburg.

9953—4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's and fresh produce and patent medicine and tearoom and all other businesses carried on by CENTRAL CASH STORE (PROPRIETARY), LIMITED, at 26 Carel Cilliers Street, Boksburg North, were abandoned with effect from 31st December, 1952.—Voutsas Brothers (Pty.), Ltd., Agents for the Company, Fraser House, Johannesburg. 9955—4-11

Notice is hereby given that the business formerly carried on by MONTY SARCHI under the style of NORWOOD OUTFITTERS, 70b Grant Avenue, Norwood, Johannesburg, has been abandoned as from the 8th August, 1953.

9560—28-4-11

Notice is hereby given that the outfitting department of MESSRS. CHEQUER FURNISHERS (PTY.), LTD., of 86 Queen Street, has been moved to 244 Vermeulen Street, and will trade under the name of CHEQUER OUTFITTERS as from the 1st August, 1953. 9435—28-4-11

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by DRAWING OFFICE CENTRE (PTY.), LTD., at 476 Paul Kruger Street was removed to Tulbagh, Andries Street, Pretoria, on 1st November, 1952. 9480—28-4-11

NOTICE.

The business of TONETTES FASHIONS of Eight Floor, Art House, Harrison Street, has moved to 308 Africa House, Rissik Street, Johannesburg. 9658—28-4-11

NOTICE.

The general dealer's business carried on by PERCY BEDER at Stand No. 374, Main Pretoria Road, Wynberg, District of Johannesburg, will be abandoned as and from the 31st day of August, 1953.—O. Mitchley & Co., Attorneys for the Party, 412 Garlick House, Harrison Street, Johannesburg. 9938—4-11-18

NOTICE OF ABANDONMENT.

Notice is hereby given that the garage business formerly carried on by FRANCOIS JACOBUS VILJOEN at 47 Main Street, Witfield, under the style of LOWTHER MOTORS has been abandoned with effect from the 19th day of August, 1953.—S. Bentel & Rubens, Attorney for Party, 101/4 Morco House, 80 Commissioner Street, Boksburg. 10149—11-18

KENNISGEWING.

Neem kennis dat die besigheid van A. J. HERMANS, Oogkundige, voorheen van Van der Waltstraat 215, Pretoria, verhuis het na Van der Waltstraat 265, Pretoria, vanaf 20 Augustus 1953. 9473—28-4-11

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The business carried on by PERCY BALLEN as MAGIC COBBLERS at 59a Church Street, Pretoria West, was abandoned as from 22nd August, 1953.—H. Stein, Parties' Agent, 47 Jeppe Street, Pretoria. 9685—28-4-11

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of cash and message carriers, industrial vacuum cleaning plant, hoists, conveyors and general dealers carried on by LAMSON ENGINEERING SOUTH AFRICA (PTY.), LTD., Telford Street, Industria, Johannesburg, will be removed to 206-209 Fleetway House, 208 Bree Street, Johannesburg, as from 1st September, 1953. 9559—28-4-11

NOTICE OF ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that WILLIAM JOHN FISHER who has been trading under the style of MODEL DAIRY in Voortrekkerweg, Potgietersrus, has abandoned the business known as MODEL DAIRY as from the 26th day of August, 1953. All debts due to the said FISHER, trading as aforesaid, must be paid to the undersigned on due date, and all claims against the said FISHER, trading as aforesaid, should be lodged with the undersigned as soon as possible.—Stedman & Probart, Attorneys for William John Fisher, P.O. Box 15, Potgietersrus. 10225—11

NOTICE.

The general dealer's business carried on by J. C. LEVIN under the style of SHAKOW & LEVIN on Stands Nos. 26/7-535/6, Roodepoort No. 5, will be abandoned as from 31st August, 1953. 9965—4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by THE COPPER BOWL (PTY.), LTD., at 194d Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, has been abandoned. 9562—28-4-11

The general dealer's business carried on by BARNEY ALTSHULER under the name or style of MARKET CYCLE WORKS at Stand No. 240, 144 Bree Street, Newtown, Johannesburg, has been abandoned on the 1st August, 1953. 9713—4-11-18

Notice is hereby given that the wholesale general dealer and merchant's business carried on by TRANSVAAL WHOLESALERS (PROPRIETARY), LIMITED, at 26 Carel Cilliers Street, Boksburg North, was abandoned with effect from 31st December, 1952.—Voutsas Bros. (Pty.), Ltd., Agents for the Company, Fraser House, Johannesburg. 9954—4-11

MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS.—COMPANY NOTICES.

TRANSVAAL.

ANGLO AMERICAN CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

CLOSING OF TRANSFER BOOKS AND REGISTER OF MEMBERS.

Notice is hereby given that with reference to the declaration of Dividend No. 34 to Ordinary Shareholders in the Corporation, the Transfer Books and Register of Members will be closed from 18th September to 25th September, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—H. R. Lewin, Managing Secretary. Head Office: 44 Main Street, Johannesburg, 31st August, 1953. 10059—11

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORS.
(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of RADIO COMMUNICATIONS AND ELECTRONICS (PTY.), LTD., in Liquidation (C.A. 5467).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributors of the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributors will be held before the Magistrate at Johannesburg at his office on Wednesday, the 23rd September, 1953, at 9.30 a.m.:—

(*a*) For the proof of debts by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidator's Report;
(*c*) to give the Liquidator directions, if any, as to the further liquidation of the Company.

And it is further notified that all proofs of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all Powers of Attorney or Proxies intended to be used at the said Meeting of Creditors and Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

It is also notified that all persons indebted to the Company are to pay their debts to the Liquidator at his office within twenty-one days from date hereof.—Albert Ruskin, Liquidator, c/o Albert Ruskin & Co., 101/5 Empire Buildings, corner Market and Kruis Streets, Johannesburg, Telephone 22-4964. 10113—11

ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION.

ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION 3¼ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1969/74 (LOAN No. 17). 3¼ PER CENT REGISTERED STOCK 1964/68 (LOAN No. 21).

Notice is hereby given that the Nominal Registers and the Transfer Books of the above-mentioned Stocks will be closed from the 1st to 31st October, 1953, both days inclusive, and that the interest payable in respect thereof on the 31st October, 1953, will be paid to the Stockholders registered at the date of closing the above-mentioned Registers and Transfer Books.—J. van Niekerk, Chief Accountant, Escom House, Rissik Street, Johannesburg, 11th September, 1953. 10061—11

SCAW METALS, LIMITED.
(Incoporated in the Union of South Africa.)

DIVIDEND No. 10.

ORDINARY SHARES.

Notice is hereby given that a dividend at the rate of 6d. (sixpence) per Ordinary Share has been declared and will be payable on or about the 20th October, 1953, to Ordinary Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 19th September, 1953.

Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union of South Africa.

The Ordinary Share Transfer Books of the Company will be closed from 21st to the 26th September, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—L. R. Bird, Secretary. Registered Office: Tenth Floor, Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg. Transfer Secretaries: General Mining and Finance Corporation, Limited, General Mining Buildings, 76 Main Street, Johannesburg, 5th September, 1953. 10115—11

ELEKTRISITEITSVOORSIENINGS-KOMMISSIE.

ELEKTRISITEITSVOORSIENINGSKOMMISSIE PLAASLIK GEREGISTREERDE EFFEKTE VAN 3¼ PERSENT 1969/74 (LENING No. 17). 3¼ PERSENT 1964/68 (LENING No. 21).

Hiermee word kennis gegee dat die Nominale Registers en die Oordragboeke van die bogenoemde Effekte gesluit sal word vanaf 1 tot 31 Oktober 1953, beide dae ingesluit, en dat die betreffende rente tot op 31 Oktober 1953, betaal sal word aan die Effektehouers wat op die datum van sluiting van die bogenoemde Registers en Oordragboeke, geregistreer is.—J. van Niekerk, Hoofrekenmeester, Escom-gebou, Rissikstraat, Johannesburg, 11 September 1953. 10062—11

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

APEX MINES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

TRANSFER BOOKS AND REGISTER OF MEMBERS.—PREFERENCE SHAREHOLDERS.

The Transfer Books and Register of Members of the Company relating to the Preference Shares will be closed from the 24th to the 30th September, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—The Anglo-French Exploration Company, Limited, Secretaries, per G. D. Ballance, National Bank Buildings, Simmonds Street, Johannesburg (P.O. Box 1083), 3rd September, 1953. 10100—11

CONSOLIDATED RAND INVESTMENT AND TRUST CO., LTD.

DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDEND No. 12.

Notice is hereby given that Preference Dividend No. 12 at the rate of 6 Per Cent per annum, i.e. 2·328d. per share has been declared in respect of the period 1st July, 1953, to 28th August, 1953, to Shareholders registered in the books of the Company on the 11th September, 1953.

The Transfer Register for the Preference class of share will be closed from the 12th September, 1953. By Order of the Board. —General Mining and Finance Corporation, Ltd., Secretaries, per J. A. Kruger. 10099—11

AFRICAN METALS CORPORATION, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

The Ordinary and Cumulative Redeemable Preference Share and Transfer Registers will be closed from the 1st to the 14th October, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—H. Mayson, Secretary, Escom House, Rissik Street, Johannesburg, 28th August, 1953. 10072—11

ADCOCK-INGRAM (CHEMISTS) LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 8.

The Transfer Journal and Register of Members in respect of the Ordinary Shares will be closed from the 16th to the 29th September, 1953, both days inclusive, and Dividend Warrants will be posted on or about the 30th September, 1953. By Order of the Board.—E. Powell, Secretary. Transfer Secretaries: Charter Holdings, Limited, Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg. 10000—11

INTERNATIONAL COMBUSTION AFRICA, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 9.

Notice is hereby given that a Dividend at the rate of 5½ per cent per annum on the 5½ Per Cent Redeemable Cumulative Preference Shares has been declared for the half-year ending 30th September, 1953, equivalent to 6·6 pence per share payable to all Holders of Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 23rd September, 1953.

The Preference Transfer Books and Register of Members will be closed from the 24th to the 30th September, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—W. A. Masterson, Secretary. Johannesburg Transfer Office: Second Floor, Transreef House, 66 Marshall Street, P.O. Box 1666, Johannesburg. London Transfer Office: 53 New Broad Street, London E.C.2. 10176—11

D. DRURY & COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 3.

Notice is hereby given that a Dividend at the rate of 7 per cent per annum on the 7 Per Cent Fixed Cumulative Redeemable Preference Shares has been declared for the half-year ending 30th September, 1953, equivalent to 8·4 pence per share, payable to all Holders of Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 30th September, 1953.

The Preference Transfer Books and Register of Members will be closed from the 1st to the 9th October, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—Robert Fleming & Co., Africa, Limited, Transfer Secretaries, per J. R. Leal. Transfer Office: Second Floor, Transreef House, 66 Marshall Street, P.O. Box 1666, Johannesburg. 10175—11

THE GOCH BUILDINGS (PTY.), LIMITED (in Voluntary Liquidation).

NOTICE TO CONTRIBUTORIES AND CREDITORS.

Notice is hereby given that a Meeting of Contributories and Creditors will be held at 102 Commissioner Street, Johannesburg, on Wednesday, the 23rd September, 1953, at 11 a.m., to instruct the Liquidators as to the disposal of the Company's assets.—J. M. Playfair, Liquidator, 102 Commissioner Street, Johannesburg, 2nd September, 1953. 10171—11

THE HOTEL VICTORIA, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DIVIDEND No. 12.

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members will be closed from the 1st to the 8th October, 1953, both days inclusive, for the purpose of compiling a list of Shareholders entitled to receive payment of the above-mentioned Dividend. By Order of the Board.—Northern African (Secretaries), Limited, Secretaries, per J. S. Hammill, Transfer Office, Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg, 4th September, 1953. 10201—11

WAKKERSTROOM KO-OPERATIEWE WINKELS, BEPERK (in Likwidasie) (No. C.D. 1197).

Kennisgewing geskied hiermee dat die Eerste Likwidasie- en Kontribusierekening van bogenoemde Ko-operasie beskikbaar gehou sal word ter insae van belanghebbendes vir 'n tydperk van vierteen dae vanaf 14 September 1953, in die Kantoor van die Registrateur van Ko-operatiewe Verenigings, Landbougeboue, Beatrixstraat, Pretoria, en 'n afskrif daarvan in die Magistraatskantoor te Wakkerstroom.

Enige besware wat belanghebbende persone teen hierdie rekening wil inbring, moet, tesame met die redes daarvoor, deur 'n beëdigde verklaring bevestig word en by die Registrateur van Ko-operatiewe Verenigings ingedien word nie later as 5 Oktober 1953 nie.—A. Macrae, Likwidateur, Laingsnekstraat, Volksrust, 3 Oktober 1953. 10217—11

WAKKERSTROOM KO-OPERATIEWE WINKELS, BEPERK (in Liquidation) (No. C.D. 1197).

Notice is hereby given that the First Liquidation Account and Plan of Contribution of the above-mentioned Co-operative Association (in Liquidation) will be open for inspection by interested persons for a period of fourteen days from the 14th September, 1953, at the office of the Registrar of Co-operative Societies, Agricultural Buildings, Beatrix Street, Pretoria and a copy thereof at the Magistrate's Office in Wakkerstroom.

Any objections to this Account or Plan which interested persons may wish to raise must, together with the reasons therefore be verified by affidavit and lodged with the Registrar of Co-operative Societies not later than the 5th October, 1953.—A. Macrae, Liquidator, Laingsnek Street Volksrust, 3rd October, 1953.

RIETVALLEI (LYDENBURG) GOLD MINING COMPANY, LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 5421).

SECOND MEETING OF CREDITORS.

Notice is hereby given that the Second Meeting of Creditors of the above Company will be held at the Magistrates' Courts, Fox Street, Johannesburg, on Wednesday, 23rd September, 1953, at 9 a.m., to receive the report of the Liquidator for further proof of claims by Creditors, and for Creditors to instruct the Liquidator.—J. S. D. Dey, Liquidator, c/o Dey, Reid & Company, Seventh Floor, Main House, 96 Main Street, Johannesburg. 10183—11

KAAP.—CAPE.

VICTORIA MELKERY BELEGGINGS-KORPORASIE, BEPERK.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Aandeleregister en die Oordragregister gesluit sal wees vanaf 17 September tot 24 September 1953, albei dae ingesluit, ten einde die Maaskappy in staat te stel om Dividende uit te betaal. Op las van die Raad van Direkteure.—Federale Volksbeleggings, Beperk, Sekretarisse, per J. S. Marais, Assistent Hoofbestuurder en Sekretaris. 10148—11

SOUTH AFRICAN MILLING COMPANY, LIMITED.

NOTICE.

Notice is hereby given that the Ordinary Share Register and Transfer Books of this Company will be closed from the 15th to the 29th September, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—A. G. Gray, Secretary, Port Elizabeth, 2nd September, 1953. 10025—11

FOSCHINI LIMITED.

DIVIDEND No. 33 ON ORDINARY SHARES.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of 9d. per share on account of the year ending 31st December, 1953, has been declared on the Ordinary Shares, and will be paid on or about the 19th October, 1953, to the holders of Ordinary Shares registered in the books of the Company at the close of business on 3rd October, 1953.

The Ordinary Share Transfer Register will be closed from 5th to 17th October, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—The Cape Town Investment Co., Limited, Transfer Secretaries, 102 St. George's Street, Cape Town, 1st September, 1953. 10161—11

CALEDON AND SOUTH WESTERN DISTRICTS BOARD OF EXECUTORS, LIMITED.

(Registered Deposit Receiving Institution.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Thirty-seventh Annual General Meeting of Shareholders of the above Company will be held in the Board Room of their Office, at Caledon, on Friday, 25th September, 1953, at 10.30 a.m. precisely.

BUSINESS.

(*a*) To receive Report of Directors, Balance Sheet and Profit and Loss Account for the year ended 30th June, 1953.

(*b*) To declare as Directors, Messrs. S. D. de Kock and E. T. Davies, representing holders of fully paid shares, and Messrs. D. C. H. du Toit, J. A. Z. van Brakel and J. D. van Wyk, representing holders of partly paid-up shares, all of whom retired, but, being eligible for re-election were duly nominated in terms of Section 77 of the Articles of Association.

(*c*) To declare as Auditors for the ensuing year, subject to the provisions of the Companies Act, 1926, as amended, and the Banking Act, 1942, as amended, the firm of Gibson, Hyslop and Winearls and Mr. A. C. Sargeant, who retired, but being eligible for re-election, were duly nominated in terms of Section 106 of the Articles of Association.

(*d*) To transact any other business which it may be competent to do at such meeting.

The Share Transfer Books of the Company will be closed for a period of 14 days, dating from 11th September to the 25th September, 1953.—J. H. Loe Smuts, General Manager and Secretary, Caledon, 11th August, 1953. 9996—11

NATAL.

SOUTH AFRICAN BOARD MILLS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors: William Harrison, LL.B. (Chairman), G. R. Hall Caine, C.B.E., F. C. Jackson, F. Leclezio, M. D. de Speville, G. L. M. Martin (all British).

Alternates: F. H. W. Curtin, Sydney Mayer, H. W. Taylor, G. L. Mayer, P. E. Mayer, O.B.E., M.C., R. V. Paul.

NOTICE TO ORDINARY SHAREHOLDERS OF EXTRAORDINARY GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of the Ordinary Shareholders of the Company will be held at 39 Beach Grove, Durban, on Wednesday, the 30th day of September, 1953, immediately following the conclusion of the Annual General Meeting for the purpose of considering and, if thought fit, of passing with or without modification, the following resolution, which will be proposed as a Special Resolution:—

(1) That the nominal Share Capital of the Company be increased from nine hundred thousand pounds (£900,000) to one million pounds (£1,000,000) by increasing the nominal Ordinary Share Capital of the Company from £550,000 divided into two million two hundred thousand (2,200,000) Ordinary Shares of five shillings (5s.) each to £650,000 divided into two million six hundred thousand (2,500,000) Ordinary Shares of five shillings (5s.) each by the creation of four hundred thousand (400,000) Ordinary Shares of five shillings (5s.) each, which new Ordinary Shares shall have attached thereto the rights hereinafter set out and which new shares the Directors are hereby authorised to issue as follows:—

(*a*) One hundred and forty thousand (140,000) of the said new Ordinary Shares shall be issued and allotted to Thomas Witter & Company, Limited, of Appley Bridge, in the County of Lancaster, England, credited as fully paid up in satisfaction of the purchase price of seventy thousand pounds (£70,000) payable to that Company under and in terms of an agreement dated the 16th day of July, 1953, whereunder the Company has agreed to purchase from Thomas Witter & Company, Limited, the plant and machinery specified in the said agreement. The said one hundred and forty thousand (140,000) new Ordinary Shares shall be allotted and issued to Thomas Witter & Company, Limited, at the time provided for and in accordance with the terms of the said agreement. The said one hundred and forty thousand (140,000) new Ordinary Shares to be allotted to Thomas Witter & Company, Limited, shall rank *pari passu* in all respects with the existing Ordinary Shares of the Company but they shall not be entitled to any dividend declared or to be declared by the Company in respect of the Company's Financial Year ended 30th June, 1953.

(*b*) One hundred and seventy thousand (170,000) of the said new Ordinary Shares shall be offered for subscription to the Ordinary Shareholders of the Company registered in the books of the Company on Thursday, the 22nd day of October, 1953, by way of Renounceable Letters of Rights at the price of ten shillings (10s.) per share payable in full on application in the proportion of one new Ordinary Share for every thirteen Ordinary Shares held.

Subject to the foregoing resolution being duly passed and recorded as a Special Resoluition Clause 5 of the Company's Articles of Association be deleted and the following new Clause 5 be substituted therefor, viz.—

"*Clause* 5.—The nominal Capital of the Company is one million pounds (£1,000,000) divided into two hundred thousand (200,000) Six Per Centum (6%) Cumulative Preference Shares of one pound (£1) each, one hundred and fifty-thousand (150,000) Six and a Half Per Centum (6½%) Redeemable Cumulative Preference Shares of one pound (£1) each and two million six hundred thousand (2,600,000) Ordinary Shares of five shillings (5s.) each."

The Transfer Books and Registers of Members of the Company will be closed from 28th to 30th September, 1953, both days inclusive, for the purpose of determining the votes of Members at the Extraordinary General Meeting to be held on the 30th September, 1953.

In the event of the foregoing resolutions being duly carried, the Transfer Books and Registers of Members of the Company will be closed on Thursday, the 22nd October, 1953, and Letters of Rights will be posted on Thursday, the 29th October, 1953, to Shareholders registered on the former date.

Should you be unable to attend the Meeting you are requested to complete the attached form of proxy and return it to The Secretaries, South African Board Mills, Limited, 39 Beach Grove, Durban, so as to reach them before the Meeting.

You are entitled to appoint a proxy, who need not also be a Member of the Company, to attend and vote and speak in your stead. By Order of the Board.—South African Board Mills, Limited, Head Office, Goodricke Buildings, 39 Beach Grove, P.O. Box 1381, Telephone 22341, Tel. Add.: "Stafmayer", Durban, Union of South Africa. Mill: P.O. Box 5, Umgeni, Stafford Mayer Company (S.A.), Limited, Secretaries, per R. V. Paul. 10174—11

CORONATION BRICK FREE STATE, LIMITED.

DECLARATION OF DIVIDEND No. 3.

Notice is hereby given that Dividend No. 3 of 4½d. per Share shall be payable to all Shareholders of Ordinary Shares registered in the books of the Company at the close of business on 30th September, 1953, the amount of which Dividend shall become due and payable on the 15th October, 1953.

The Transfer Register will be closed from the 1st to 6th October, 1953, both days inclusive.

The Dividend is subject to deduction of Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent in the case of Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union.

By Order of the Board.—N. W. Groom, Secretary. Head Office: 397 North Coast Road, Durban, 1st September, 1953. 10118—11

THE NATAL CHEMICAL SYNDICATE, LIMITED.

(Registered in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDEND.

Notice is hereby given that a Dividend of 20 per cent (1s. per Share) has been declared payable to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 12th October, 1953. Warrants in payment of the dividend will be posted on or about the 29th October, 1953.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended) Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 13th October, 1953, to the 28th October, 1953. By Order of the Board.—Hunt, Leuchars & Hepburn, Limited, E. R. Jacoby, Secretaries, Baltic Buildings, Maydon Road, Durban, 1st September, 1953. 1013—11

THE SALLE (PTY.), LIMITED.

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, that a Special General Meeting of the above Company followed by a Meeting of Creditors of the Company, both held on the 31st August, 1953, it was resolved—

(1) that the Company cannot by reason of its liabilities continue its business, and that it is advisable to wind up, and, therefore, that the Company be Wound Up Voluntarily;

(2) that Mr. John Henry Rayner be appointed Liquidator of the Company;

(3) that the books and documents of the Company be destroyed after a period of six months after the date of confirmation of the Liquidator's Final Account;

(4) That the Company continue its business in so far as is required for the beneficial winding-up thereof.

R. Webbe, Director-Secretary. 1329 Umgeni Road, Durban. 10218—11

THE CORONATION BRICK & TILE CO., LTD.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Thirty-seventh Ordinary General Meeting of Shareholders will be held in the Board Room of the Durban Chamber of Commerce, South British Buildings, Field Street, Durban, on Tuesday, 6th October, 1953, at 11.45 a.m.

BUSINESS.

1. To receive and consider the Statement of Accounts and the Reports of the Directors and Auditors for the year ended 30th June, 1953.

2. To elect three Directors in place of Messrs. A. R. Drennan; A. Hopewell, M.P.; and A. O. Stafford, who retire by rotation, but being eligible, offer themselves for re-election.

3. To fix the remuneration for the past audit.

4. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Tarnsfer Books of the Company will be closed from 1st to 6th October, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—N. W. Groom, Secretary, Durban, 14th September, 1953.

NOTE.—A Member entitled to attend and vote at the above-mentioned Meeting is entitled to appoint a proxy to attend, vote and speak in his stead. Such proxy need not be a Member of the Company. 10210—11

CORONATION BRICK (FREE STATE), LTD.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Fifth Ordinary General Meeting of Shareholders will be held in the Board Room of the Durban Chamber of Commerce, South British Buildings, Field Street, Durban, on Tuesday, 6th October, 1953, at 12.15 p.m.

BUSINESS.

1. To receive and consider the Statement of Accounts and the Reports of the Directors and Auditors for the year ended 30th June, 1953.

2. To elect four Directors in place of Messrs. A. G. Byrd, S. H. Grimwood, G. H. Turner and B. P. Jones, who retire by rotation but being eligible, offer themselves for re-election.

3. To fix the remuneration for the past audit.

4. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Transfer Books of the Company will be closed from 1st to 6th October, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—N. W. Groom, Secretary, Durban, 14th September, 1953.

NOTE.—A Member entitled to attend and vote at the above-mentioned Meeting is entitled to appoint a proxy to attend, vote and speak in his stead. Such proxy need not be a Member of the Company. 10211—11

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

VERLORE DOKUMENTE—LOST DOCUMENTS.

TRANSVAAL.

THE PRUDENTIAL ASSURANCE COMPANY, LIMITED.

Life Policy No. 4263778, dated the 28th August, 1944, effected for a sum of £1,000, on the life of BENNO DAVID KARSTAEDT and being the property of IDA ANN KARSTAEDT.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy having been submitted to the Company, any person in possession of the Policy or claiming to have interest therein should communicate immediately by registered post with the Company. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—I. M. MacNab, General Manager, 90/92 Fox Street, Johannesburg. 10085—11

THE PRUDENTIAL ASSURANCE COMPANY, LIMITED.

Life Policy No. 4150596, dated the 27th of November, 1939, effected for a sum of £10,000, on the life of JOHN FRANK HATHORN and being the property of JOHN FRANK HATHORN.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy having been submitted to this Company, any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein should communicate immediately by registered post with the Company. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—I. M. MacNab, General Manager, 90/92 Fox Street, Johannesburg. 10074—11

THE PRUDENTIAL ASSURANCE COMPANY, LIMITED.

Life Policy No. 4163405, dated the 2nd July, 1942, effected for a sum of £500, on the life of PIETER ANDRIES FOURIE, and being the property of PIETER ANDRIES FOURIE.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy having been submitted to the Company, any person in possession of the Policy or claiming to have interest therein should communicate immediately by registered post with the Company. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—I. M. Macnab, General Manager, 90/92 Fox Street, Johannesburg. 10120—11

LOST POLICY OF INSURANCE.

MANUFACTURERS LIFE INSURANCE COMPANY.

Life Policy No. 1198194, dated 1952, effected for the sum of £3,000, on the life of LEO CORNELIUS JOHANNES BESAANS, and being the property of ANNA DOROTHEA TRYFOSA BESAANS.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy having been submitted to the Company, any person in possession of the Policy or claiming to have interest therein, should communicate immediately by registered mail with the Company. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order.—R. A. Sanderson, Manager for South Africa, Cavendish Chambers, Jeppe Street, Johannesburg. 10103—11

VERLORE VERSEKERINGSPOLIS.

DIE KOLONIALE ONDERLINGE LEWENSVERSEKERINGSGENOOTSKAP, BEPERK, Adderleystraat 106, Kaapstad.

Polis No. 457117.
Aanvangsdatum van Polis: 5 Julie 1938.
Versekerde Bedrag: £300.
Versekerde Lewe: JOHANNES MICHAEL KNOESEN.
Eienaar: JOHANNES MICHAEL KNOESEN.

Hiermee word kennis gegee dat bewys aan die Versekeraar gelewer is dat hierdie Polis verloor of vernietig is, en enige persoon wat in besit is van die Polis of wat beweer dat hy belang het daarin, moet dadelik per aangetekende pos met die Versekeraar in verbinding tree. Indien sodanige kennis nie gegee word binne 'n tydperk van ses weke van die datum van die eerste verskyning van hierdie advertensie nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) uitgereik word aan die eienaar.—J. D. Wares, Bestuurder. 10121—11

VOORTREKKERPERS, BEPERK.

Kennisgewing geskied hiermee dat die volgende sertifikaat verlore is: No. 3966 vir 10 aandele Nos. 100691 tot en met 100700 geregistreer op die naam van Willem Johannes Durandt van Wonderkop, pk. Odendaalsrus, O.V.S.

Aansoek is gedoen vir die uitreik van 'n afskrif van gemelde sertifikaat, en dit sal uitgereik word tensy dat die oorspronklike sertifikaat of beswaar teen die uitreiking van die afskrif daarvan voor of op 2 Oktober 1953 by ons kantoor ingedien is.—H. L. du Toit, Sekretaris, Jorissenstraat 102, Braamfontein, Johannesburg. 10136—11

PRUDENTIAL ASSURANCE COMPANY, LIMITED.

Life Policy No. 5552533, dated the 9th October, 1951, effected for a sum of £2,500, on the life of LEON TRAUB and ISIDORE LEVIN, and being the property of LEON TRAUB and ISIDORE LEVIN.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy having been submitted to the Company, any person in possession of the Policy or claiming to have interest therein, should communicate immediately by registered post with the Company. Failing any such communication a certified copy of the contract (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners.—I. M. Macnab, General Manager, 90/92 Fox Street, Johannesburg. 10205—11

PRUDENTIAL ASSURANCE COMPANY, LIMITED.

Life Policy No. 5552333, dated the 4th October, 1951, effected for a sum of £1,000, on the life of ISIDORE LEVIN, and being the property of LEON TRAUB.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy having been submitted to the Company, any person in possession of the Policy or claiming to have interest therein, should communicate immediately by registered post with the Company. Failing any such communication a certified copy of the contract (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners.—I. M. Macnab, General Manager, 90/92 Fox Street, Johannesburg. 10224—11

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, 106 Adderley Street, Cape Town.

Policy No. 641029.
Date of Policy: 1st August, 1947.
Sum Assured: £500.
Life Assured: EVELYN JOYCE WAKEFIELD.
Owner: EVELYN JOYCE WAKEFIELD.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurer. Failing any such communication within the period of six weeks of the date of the first appearance of this advertisement, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—J. D. Wares, Manager. 10123—11

LOST POLICY OF INSURANCE.

MANUFACTURERS LIFE INSURANCE COMPANY.

Life Policy No. 1100924, dated 1949, effected for the sum of £3,000, on the life of JAMES HARRY PATTMAN, and being property of JAMES HARRY PATTMAN.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy having been submitted to the Company, any person in possession of the Policy, or claiming to have interest therein, should communicate immediately by registered mail with the Company. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order.—R. A. Sanderson, Manager for South Africa, Cavendish Chambers, Jeppe Street, Johannesburg. 10104—11

VERLORTE VERBANDAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons van plan is om aansoek te doen om die rojering van Verbandakte No. 14084/1947, gedateer 13 Mei 1947, gepasseer deur Barend Johannes van Kraayenburg ten gunste van Willem Johannes Steyn vir die bedrag van £150 ten aansien van die eiendom bekend as Erf No. 187, geleë aan Agstestraat en Vierdelaan, in die dorpsgebied van Nelspruit-Uitbreiding, distrik Nelspruit, groot 104 vierkante roede 24 vierkante voet, welke Verbandakte verlore gegaan het, verniel of verlê is.

Iedereen wat teen die rojering van genoemde Verbandakte beswaar het, word hiermee versoek om binne drie weke na die laaste verskyning hiervan sy besware skriftelik by die Registrateur van Aktes te Pretoria in te dien. Gedateer te Nelspruit hierdie 3de dag van September 1953.—Ferreira en van Zijl, Applikant se Prokureurs, Saamwerkgebou, Nelspruit. 10132—11

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 7803/52, dated the 13th September, 1952, passed by Helena Catharina Furstenburg (formerly de Wit, born Hattingh), Widow, in her capacity as Executrix Testamentary in the Estate of the late Roelof Abraham Furstenburg and also in her personal capacity in favour of Helena Catharina Furstenburg (formerly de Wit, born Hattingh), Widow, in respect of certain Stand No. 668, situate in Markt Street, in the Township of Boksburg, measuring thirty-four (34) square roods and one hundred and four (104) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Boksburg this 31st day of August, 1953.—M. Nochemowitz, Attorney for Applicant, 38 First Street, Boksburg. 9999—11

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT No. 2094/1949.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 2094/1949, gedateer 29 Januarie 1949, gegee deur boedel wyle Gladys Edith Huston ten gunste van Barend Jacobus Kriel ten aansien van sekere Resterende Gedeelte van die plaas Litswalo No. 347, geleë in die distrik van Letaba; groot 176·4894 morge.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Tzaneen op die 26ste dag van Augustus 1953.—R. J. Kriel, p/a Maritz en Wessels, Posbus 40, Tzaneen. 9991—11

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek van voornemens is om aansoek te doen vir gesertifiseerde afskrifte van die volgende akte van transport:—

Akte van Transport No. 32020/1944, gedateer 4 Desember 1944, gegee deur Boedel wyle William Richard Collins en Arend Brink, handelende as Louw en Collins, ten gunste van William Martinaglia (gebore op 14 Mei 1890) ten opsigte van—

1. Erf No. 390, geleë aan Arnoldlaan, in die dorp Davel, distrik Ermelo, groot 34 vierkante roede 104 vierkant voet.
2. Erf No. 391, geleë aan Vaughanlaan, in die dorp Davel, distrik Ermelo, groot 34 vierkante roede 104 vierkant voet.
3. Erf No. 392, geleë aan Arnoldlaan, in die dorp Davel, distrik Ermelo, groot 34 vierkant roede 104 vierkant voet.
4. Erf No. 393, geleë aan Vaughanlaan, in die dorp Davel, distrik Ermelo, groot 34 vierkant roede 104 vierkant voet.
5. Erf No. 394, geleë aan Arnoldlaan, in die dorp Davel, distrik Ermelo, groot 34 vierkant roede 104 vierkant voet.
6. Erf No. 395, geleë aan Vaughanlaan, in die dorp Davel, distrik Ermelo, groot 34 vierkant roede 104 vierkant voet.
7. Erf No. 396, geleë aan Arnoldlaan, in die dorp Davel, distrik Ermelo, groot 34 vierkant roede 104 vierkant voet.
8. Erf No. 397, geleë aan Vaughanlaan, in die dorp Davel, distrik Ermelo, groot 34 vierkant roede 104 vierkant voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrifte beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Ermelo op hede die 29ste dag van Augustus 1953.—Louw en Collins, Prokureurs vir Applikant, Ermelo. 9998—11

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 10725/1939, dated 19th June, 1939, passed by Daniel Macumela, a Native, in favour of Jack Koza, a Native, in respect of Holding No. 1286, situate in Wallmansthal Agricultural Holdings, Extension No. 4, in the District of Pretoria, measuring 2·0833 morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds for the Transvaal, at Pretoria, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 3rd day of September, 1953.—Brink & Cloete, Applicant's Attorneys, P.O. Box 794, Pretoria. 10093—11

VERLORE VERSEKERINGSPOLIS.

DIE KOLONIALE ONDERLINGE LEWENSVERSEKERINGSGENOOTSKAP, BEPERK, Adderleystraat 106, Kaapstad.

Polis No. 619593.
Aanvangsdatum van Polis: 1 Desember 1943.
Versekerde Bedrag: £250.
Versekerde Lewe: JACOBA ELIZABETH HARVEY.
Eienaar: JACOBA ELIZABETH HARVEY.

Hiermee word kennis gegee dat bewys aan die Versekeraar gelewer is dat hierdie Polis verloor of vernietig is, en enige persoon wat in besit is van die Polis of wat beweer dat hy belang het daarin, moet dadelik per aangetekende pos met die Versekeraar in verbinding tree. Indien sodanige kennis nie gegee word binne 'n tydperk van ses weke van die datum van die eerste verskyning van hierdie advertensie nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) uitgereik word aan die eienaar.—J. D. Wares, Bestuurder. 10122—11

KENNISGEWING.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 20412/1946, gedateer die 10de Julie 1946, ten aansien van sekere Lot No. 950, geleë aan Kortstraat Noord in die dorp van Fochville, distrik Potchefstroom, groot 1 morg.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Potchefstroom op hierdie 3de September 1953.—H. J. Dreyer, p/a Williams, Gaisford & Steyn, Kerkstraat 120, Potchefstroom. 10156—11

VERLORE AKTE VAN VERBAND.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Verbandakte No. 21843/1951, gedateer 4 September 1951, en gepasseer deur Matheus Ueckermann, gebore op 18 Maart 1905, ten gunste van Johan Hendrik Snyman, gebore op 12 Oktober 1897, vir 'n bedrag van £2,500, oor—

(1) Gedeelte No. 12 van gedeelte bekend as Louis Botha van die plaas Vlakfontein No. 584, geleë in die distrik Rustenburg, groot 59·8364 morg;
(2) Gedeelte No. 13 van gedeelte bekend as Louis Botha van die plaas Vlakfontein No. 584, geleë in die distrik Rustenburg, groot 59·8298 morg;
(3) Gedeelte No. 14 van gedeelte bekend as Louis Botha van die plaas Vlakfontein No. 584, geleë in die distrik Rustenburg, groot 71 morg 92 vierkante roede; en
(4) Gedeelte „A" van Gedeelte „B" van die plaas Dwarsfontein No. 50, geleë in die distrik Ventersdorp, groot 78 morg 507 vierkante roede.

Alle persone wat beswaar wil maak teen die uitreiking van gesegde afskrif, word hiermee versoek om hulle besware skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes vir Transvaal te Pretoria binne drie (3) weke vanaf datum van die laaste publikasie hiervan. Gedateer te Pretoria, op hierdie 8ste dag van September 1953.—Ross & Jacobsz, Prokureurs vir Applikant, Posbus 46, Pretoria. 10193—11

PRUDENTIAL ASSURANCE COMPANY, LIMITED.

Life Policies Nos. 4264073/5/6, dated the 1st November, 1944, effected for a sum of £1,000 each, on the life of LEON TRAUB, and being the property of ROSA ZELDA TRAUB.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of these Policies having been submitted to the Company, any person in possession of the Policies or claiming to have interest therein, should communicate immediately by registered post with the Company. Failing any such communication, certified copies of the Policies (which will be the sole evidence of the contracts) will be issued to the owner. —I. M. Macnab, General Manager, 90/92 Fox Street, Johannesburg. 10236—11

PRUDENTIAL ASSURANCE COMPANY, LIMITED.

Life Policy No. 5243943, dated the 14th November, 1949, effected for a sum of £500, on the life of MARY AUGUSTA GREEN, and being the property of MARY AUGUSTA GREEN; and Life Policy No. 5242711, dated the 15th of December, 1949, effected for a sum of £500, on the life of REX NORMAN GREEN, and being the property of REX NORMAN GREEN.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of these Policies having been submitted to the Company, any person in possession of the Policies or claiming to have interest therein, should communicate immediately by registered post with the Company. Failing any such communication, certified copies of the Policies (which will be the sole evidence of the contracts) will be issued to the owner. —I. M. Macnab, General Manager, 90/92 Fox Street, Johannesburg. 10237—11

Name and address of Insurer: THE SOUTH AFRICAN TRADE UNION ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.

Person whose Life is Insured: FRANCOIS LOURENS DE JONGE.

Owner: FRANCOISE LOURENS DE JONGE.

Policy No. 36054.

Date of Policy: 1st January, 1953.

Sum Assured: One thousand pounds (£1,000).

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have an interest therein, should communicate by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—The South African Trade Union Assurance Society, Limited, J. R. Mountjoy, Secretary.

10196—11

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 11659/1944, dated 2nd May, 1944, passed by Barend de Lange [in his capacity as a Director of Constantia Estates (Pty.), Ltd.], in favour of Miriam Lamberg (born Sandars, a widow, on the 5th May, 1889), in respect of certain Lot No. 938, situate on Starkey Avenue, on that portion known as the Township of Waverley of the quitrent farm Hartebeestfontein No. 592, in the District of Pretoria, measuring one hundred and seventy-eight (178) square roods one hundred and eight (108) square feet, held by the said Miriam Lamberg under Deed of Transfer No. 11659/1944, dated the 2nd May, 1944.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 3rd day of September, 1953.—I. H. Resnik, of Resnik & Bothma, Attorneys for Applicant, 23 Bank Lane, P.O. Box 256, Pretoria. 10163—11

KAAP.—CAPE.

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee geskied kennis dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 11634, gedateer 28 Desember 1922, gepasseer deur Walter Cecil Stone in sy hoedanigheid as Eksekuteur Datief in die Boedel van wyle Catharina Elizabeth le Roux, gebore Muller, 'n weduwee, oorlede op 24 September 1921 ten gunste van Johannes Lucas le Roux, 'n geestelike gekrenkte pasient ten opsigte van—

(1) ½ aandeel van Welbedacht in die Afdeling Uniondale, groot 493 morge 234 vierkante roede;

(2) ½ aandeel van Zanddrift, geleë soos bo, groot 194 morge 503 vierkant roede 72 vierkant voet;

(4) ½ aandeel van restant van Commandantsdrift in die afdeling George, groot 257 morge 54 vierkant roede 100·8 vierkant voet;

(4) ½ aandeel van Perseel 1 van Buffels Rivier en Wildepaardefontein, geleë in die afdeling George, groot 353 morge 406 vierkant roede 14·4 vierkant voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Geteken te Uniondale op die 29ste dag van Augustus 1953.—H. Gerdener, Applikant se Prokureur, Posbus 12, Uniondale. 10056—11

VERLORE TRANSPORTAKTES.

Kennisgewing geskied hiermee dat ons voornemens is om aansoek te doen om gewaarmerkte afskrifte van Transportaktes Nos. 10303/4/5/6/7/8 en 10309, almal gedateer 14 Desember 1917, gepasseer deur Boedel wyle Floris de Klerk, elk ten opsigte van 1/91ste deel van seker opgehefte erfpaggrond geleë in die afdeling Vanrhynsdorp, synde Perseel No. 519, genoem Louws Cyfer, groot sesduisend vyfhonderd en veertien (6,514) morge nege (9) vierkant roede ten gunste van Jacoba Francina Theron, Jacobus Francois Theron, Beatrice Hendrina Theron, Johannes Nicolaas Theron, Gideon Albertus Theron, Pieter Francois Theron en Aletta Naude Theron, onderskeidelik.

Alle persone wat beswaar het teen die uitreiking van sodanige afskrifte, word hiermee versoek om dit skriftelik binne drie weke vanaf die laaste publikasie van hierdie kennisgewing by die Registrateur van Aktes te Kaapstad in te dien.—Louw en Smit, Prokureurs vir die Applikant, Foon 1, Posbus 8, Clanwilliam. 10055—11

NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT).

Notice is hereby given in terms of the Building Societies Act, 1934, of the loss of Savings Account Pass-Book No. 1262, issued in the name of Mrs. Lydia Bashall, having been lost, a duplicate will be issued unless the original is produced at this office within fourteen days of the date hereof.—E. H. Langford, Local Manager, 98 St. George's Street, Cape Town. 10141—11

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 17128/1948, dated 30th July, 1948, passed by George Arnold Wedderburn Clarke in his capacity as Executor Testamentary of the Estate of the late Anna Magdalena Sophia Guicherit, formerly le Jeune, in favour of Henry James, born 4th June, 1879, in respect of certain piece of land situate at Wynberg in the City of Cape Town, Cape Division, being Lot No. 6, measuring 50 square roods thirty-five square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 24th day of August, 1953.—Block and Block, Attorneys for Applicant, 136 Adderley Street, Cape Town. 9997—11

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8823, dated 25th August, 1902, passed by Flores Tromp in favour of Charles Xakaxa in respect of certain piece of land situate in the District of Xalanga, Tembuland, being Garden Lot No. 49, in the Township of Cala (now Erf No. 63, Cala), measuring five morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cala this 29th day of August, 1953.—Arthur Francis Hoole, appointed by the Native Commissioner to represent the Estate of the late Charles Xakaxa.

10049—11

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVERZEKERING GENOOTSCHAP, Mutual-gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 694279, vir £500, gedateer 30 Junie 1949, op die lewe van en die eiendom van WOUTER JACOBUS THERON.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder, Kaapstad, 25 Augustus 1953. 10057—11

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, P.O. Box 1114, Johannesburg.

Life Assured and Owner: JACOBA CHRISTINA ELIZABETH VISSER.
Policy No. 906523.
Date of Policy: 1st December, 1950.
Sum Assured: £1,000.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—J. E. Honiball, Secretary. 10084—11

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. F.57714 in the name of Estate late Alice Anderson having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 8 Darling Street, Cape Town, within one month from date hereof. Dated this 11th day of September, 1953 By Order of the Board.—R. R. Harding, Manager.

—11

THE SOUTHERN LIFE ASSOCIATION OF AFRICA.

Life Policy No. 216760, dated 31st December, 1946, effected for the sum of £1.000, on the life of GOTHANDAPARNIE PILLAY, known as PHARNIE PILLAY, and being the property of GOTHANDAPARNIE PILLAY, known as PHARNIE PILLAY.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy having been submitted to the Association, any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Association. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—F. Powell, General Manager, Southern Life Association, St. George's Street. Cape Town. 10081—11

DIE SOUTHERN LEWENSASSOSIASIE VAN AFRIKA.

Lewenspolis No. 198938, gedateer 17 April 1944, vir die bedrag van £4,024 en daarna opbetaal gemaak vir £412, op die lewe van MARGARET DAPHNE FINLAYSON, en synde die eiendom van die Boedel van wyle DUNCAN FINLAYSON.

Hierby word bekendgemaak dat bewys aan die Assosiasie gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die Assosiasie in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. Op las van die Raad.—F. Powell, Algemene Bestuurder, Die Southern Lewensassosiasie, St. Georgestraat. Kaapstad. 10082—11

THE SOUTHERN LIFE ASSOCIATION OF AFRICA.

Life Policy No. 176983, dated 29th April, 1938, effected for the sum of £250, on the life of RICHARD CLINTON BEST, and being the property of RICHARD CLINTON BEST.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy having been submitted to the Association, any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Association. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board. —F. Powell, General Manager, Southern Life Association, St. George's Street. Cape Town. 10080—11

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 30690, vir £250, gedateer 1 September 1928, op die lewe van en die eiendom van JACOBUS HENDRIK VISSER.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 10086—11

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 269202, vir £383, gedateer 1 September 1943, op die lewe van CORNELIS JANSE DE JAGER op ROELOF JACOBUS DE JAGER, en die eiendom van ROELOF JACOBUS DE JAGER.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 10087—11

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 53749, for £100, made paid-up for £12, dated 10th September, 1908, on the life of and the property of FRANCOIS JOHANNES DANIEL LE ROUX.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager, Cape Town, 3rd September, 1953. 10165—11

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 511/1933, dated the 25th August, 1933, passed by the Liquidators of the Gonubie Park Estate, Limited, in favour of Pieter Wouter Thomas Roux in respect of certain piece of redeemed quitrent land being Lot No. 734, situate in the Gonubie Park Township at Gonubie River in the Division of East London, measuring 70 square roods 126·07 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at King William's Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at King William's Town this 4th day of September, 1953.—Hutton & Cook, Applicant's Attorneys. 10173—11

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 285248, vir £300, gedateer 1 Augustus 1944, op die lewe van en die eiendom van BAREND JOHANNES DU TOIT.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 10088—11

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 289919, vir £500, gedateer 1 September 1944, op die lewe van en die eiendom van ANTHON GERHARDUS RUDOLPH VAN WYK.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 10089—11

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Share Certificate No. 20072 for Paid-up Permanent Class A4 Shares in the name of Gertruida Jacomina Margaretha de Vries having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Offices of the Society, 15 Terminus Street, East London, within one month from date hereof. East London, this 11th day of September, 1953. By Order of the Board.—T. Nicholson, Manager. 10233—11

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED, Church Square, Cape Town.

Policy No. 535118, for £420, dated 1st October, 1935, on the life of RONALD ARTHUR ROBBINS, and the property of RONALD ARTHUR ROBBINS.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Association and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Association. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—R. M. West, Manager for South Africa. 10204—11

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 352425, vir £500, gedateer 1 Augustus 1947, op die lewe van en die eiendom van GERHARDUS PETRUS VAN DER WESTHUIZEN.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 10090—11

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 466909, vir £1,000, gedateer 1 November 1951, op die lewe van en die eiendom van HERMANUS WYNAND PRETORIUS.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 10091—11

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVERZEKERING GENOOTSCHAP, Mutual-gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 745186, vir £700, gedateer 22 Junie 1950, op die lewe van en die eiendom van SUZANNA PULCHERIE PRINS.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder, Kaapstad, 4 September 1953. 10160—11

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1646, dated 3rd March, 1924, passed by Johannes Josephus Albertyn in his capacity as the Secretary for the time being of the Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Limited, and as such the sole surviving Executor Testamentary in the Estate of the late David Keyser in favour of—

(1) Theodorus Johannes Cornelius Keyser;

(2) Andries Scharmanus Keyser;

(3) The joint estate of the said late Annie Keyser (born Calitz) and her subsequently deceased spouse Pieter Carel Keyser, who in their lifetime were married in community of property;

in equal shares in respect of—

(1) Certain land, situate in the Division of Uitenhage called Springbok Vlackte No. 5, measuring one hundred and fifty-eight (158) morgen three hundred and fifty-nine (359) square roods;

(2) thirty-one two hundred and fortieths (31/240ths) share in certain freehold land, situate as above, being Lot No. 1950, now known as Melaatslaagte or Melaatshoogte, measuring six hundred and five (605) morgen four hundred (400) square roods;

(3) thirteen one hundred and twentieths (13/120ths) share in certain perpetual quitrent land, situate as above, now called Wolvefonteins Poort, measuring two thousand one hundred and forty-seven (2,147) morgen fourteen (14) square roods seventy-two (72) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 4th day of September, 1953.—Nell & Jacobson, Attorneys for Applicant, Dominion House, 141 Longmarket Street, Cape Town. 10208—11

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVERZEKERING GENOOTSCHAP, Mutual-gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 291780, vir £100, gedateer 30 Augustus 1934, op die lewe van en die eiendom van SAMUEL WILHELM GUNTER.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder, Kaapstad, 2 September 1953. 10158—11

NATAL.

UNITED BUILDING SOCIETY.

Lost Fixed Deposit Receipt No. DA 6008, in the name of the Sir Duncan McKenzie Shellhole, M.O.T.H. A duplicate will be issued unless the original is produced at the Society's Offices, 329 Smith Street, Durban, within twenty-one days from date hereof.—H. G. Backwell, Branch Manager. 10129—11

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 467857, for £1,328, dated 4th June, 1943, on the life of GUY JOHN PURDHAM, the property of REX CAMPBELL PURDHAM.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager. 10164—11

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, 106 Adderley Street, Cape Town.

Policy No. 601942.
Date of Policy: 1st May, 1939.
Sum Assured: £250.
Life Assured: FREDERIK HENDRIK GEYSER KOEKEMOER.
Owner: FREDERIK HENDRIK GEYSER KOEKEMOER.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication within the period of six weeks of the date of the first appearance of this advertisement, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—J. D. Wares, Manager. 10221—11

NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT).

Notice is hereby given, in terms of the Building Societies Act, 1934, that Fixed Deposit Receipt No. 2162, issued in the name of Mrs. Petronella Magdalene Goodburn having been lost, a duplicate will be issued unless the original be produced at this office within fourteen (14) days from date.—W. L. Sumner, Local Manager, 17 Timber Street, Pietermaritzburg, 11th September, 1953. 10184—11

O.V.S.—O.F.S.

UNITED BUILDING SOCIETY.

Lost Paid-up Permanent Share Certificate No. BFX 209, in the name of Engela Catherine Wessels. A duplicate will be issued unless the original is produced at the Society's Offices, 34 Church Street, Bloemfontein, within twenty-one days from date hereof.—D. R. van Selm, Branch Manager. 10094—11

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

VERLORE TRANSPORTAKTE EN SERTIFIKAAT VAN REGTE OP MINERALE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir gesertifiseerde afskrifte van—

(1) Transportakte No. 2886/1939, gedateer 26 September 1939, gegee deur Jan Pieter Kakebeeke, in sy hoedanigheid as Direkteur van General Properties (Proprietary), Limited, 'n maatskappy geïnkorporeer met beperkte verantwoordelikheid ooreenkomstig die Wet van Suid-Afrika, met sy hoofkantoor te Pretoria, kragtens resolusie van die gesegde Maatskappy gedateer die 8ste Julie 1939, ten gunste van Hendrik Christoffel Janse van Rensburg, gebore 25 Oktober 1883, ten aansien van sekere resterende gedeelte van die plaas Helena No. 1492, geleë in die distrik Bloemfontein, groot as sulks 399 morge 73,310 vierkante voet; en

(2) Sertifikaat van Regte op Minerale No. 35 C.M.R./1939, gedateer 15 September 1939, gegee ten gunste van Hendrik Christoffel Janse van Rensburg, gebore op 25 Oktober 1883, ten aansien van eenhalwe (½) aandeel in en tot die reg op alle metale, minerale, diamente, edelgesteentes, kool, olie of olierots in en op die plaas Altoosdam No. 405, distrik Hoopstad, groot 705 morge 114 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrifte beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.—Naude & Naude, Prokureurs vir Aanvraer, Maitlandstraat 71, Posbus 153, Bloemfontein.

10135—11

ORDERS VAN HOF, ENS.—ORDERS OF COURT, ETC.

TRANSVAAL.

5s. Revenue Stamps Cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Ramsbottom.

Johannesburg, the 1st day of September, 1953.

In the matter between PINEDENE TRUST (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and ANTI TOBACCO LEAGUE (PROPRIETARY), LIMITED, with Registered Office at 603/6 Paynes Buildings, West Street, Durban, and carrying on business at New Kempsey Building, Joubert Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. F. Zwarenstein, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 22nd day of September, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (P. Hilewitz.) 10137—11

5s. Revenue Stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Ramsbottom.

Johannesburg, the 1st day of September, 1953.

In the matter between FANELS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and THE FRIENDLY SHOP (PROPRIETARY), LIMITED, with the Registered Office at 49 Harrison Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. W. Oshry, Q.C., with him Mr. B. Merber, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed:

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 22nd day of September, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper and by registered post on all creditors. Proof of posting to be by affidavit. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (J. Melamed.) 10144—11

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 102/53.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and NICOLAAS JOHANNES DE LANGE, Defendant.

A meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria on Monday, the 21st day of September, 1953, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, viz.—

Certain Freehold Residential Lot marked No. 2388, Township of Benoni.

—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 8th September, 1953. 10192—11

5s. Revenue Stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Ramsbottom.

Johannesburg, the 1st day of September, 1953.

In the matter between FANELS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and CHUMS STORES (PROPRIETARY), LIMITED, having its Registered Office at 49 Harrison Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. W. Oshry, Q.C., with him Mr. B. Merber, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed:

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 22nd day of September, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

4. Service of this rule to be effected on all creditors by registered post. Proof of posting to be furnished by affidavit on the return day. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (J. Melamed.) 10145—11

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 96/53.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and LEONIDAS NICOLOPOULOS, Defendant.

A meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria on Monday, the 21st day of September, 1953, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, viz.—

(*a*) Certain Erven Nos. 122 and 123, both of the Remaining Extent of Portion No. 13 of Portion "C" of the Freehold Farm "Waterval" No. 10, 10, Northcliff, District Johannesburg; and

(*b*) Certain Erf No. 124, Hillel Avenue, Northcliff, District Johannesburg.

—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 8th September, 1953. 10189—11

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 93/53.)

In the matter between THE ADMINISTRATOR IN THE ESTATE OF THE LATE ADAM STEWART (No. 4748/48), Plaintiff, and JACOB JOHANNES PRETORIUS, Defendant.

A meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria on Monday, the 21st day of September, 1953, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, viz.—

Certain Portion No. 5 of Lot "D", portion of Lot No. 21, Sixth Avenue, on that portion known as Edenvale Township, of the freehold farm Rietfontein No. 9, District of Germiston.

—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 8th September, 1953. 10190—11

CASE No. 5205/53.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING.

HELD AT VEREENIGING.

BETWEEN

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, Plaintiff,

and

F. K. TE WATER AND OTHERS, Defendants

(Their heirs, executors, administrators or assigns).

Take notice that Summonses have been issued against each of the Defendants mentioned in the Schedule annexed hereunto by the Plaintiff for payment of the amount set out in each case as being due and owing for assessment rates in respect of the property/properties also detailed in the said Schedule together with costs, and that an Order has been made that the publication of this advertisement shall be sufficient service of the Summons, upon each of the aforesaid persons, as well as of any Warrant of Execution, Notice of Attachment, Notice of Taxation of Costs, or Sale in Execution or any other process which may be issued in the event of judgment being obtained.

And take notice further that each of the aforesaid persons is required to enter an appearance with the Clerk of the Court, Vereeniging within twenty-one (21) days of the date of publication hereof (11th September, 1953), failing which, judgment by default be applied for, the costs taxed and execution levied.

Dated at Vereeniging this 31st day of August, 1953.

(Signed) J. WESSELS,
Clerk of the Court, Vereeniging.

(Signed) F. G. J. WIID,
Plaintiff's Attorney,
C/o Steyn, Nolte & Wiid,
United Buildings,
Voortrekker Street,
P.O. Box 83,
Vereeniging.

SCHEDULE.

Case No.	*Defendant.*	*Amount.* £ s. d.	*Description of Property.*
5205/53	Dr. Frans Karel te Water	9 7 6	Erf No. 18, Valley Settlements No. 1 Township.
5206/53	Julia Ayrton White	9 7 6	Erf No. 22, Valley Settlements No. 1 Township.
5207/53	Johannes Lodewiecus van Eck	9 7 6	Erf No. 40, Valley Settlements No. 1 Township.
4214/53	Austain Ernest Williams	9 7 6	Erf No. 23, Valley Settlements No. 1 Township.
5208/53	Gordon Ray Saunders	11 9 2	Erf No. 11, Valley Settlements No. 2 Township.
5211/53	Maurice Stabler	4 5 0	Erf No. 55, Valley Settlements No. 3 Township.
5209/53	William Wilson Nellist	3 10 0	Erf No. 64, Valley Settlements No. 3 Township.
5210/53	Dorothy Millicent Freeman	6 5 0	Erf No. 80, Valley Settlements No. 3 Township.
5212/53	Phyllis Botha Harvey	2 10 0	Erf No. 102, Valley Settlements No. 3 Township.
5213/53	Norman Edward Vaughan	5 12 6	Erf No. 18, Valley Settlements No. 4 Township.
5215/53	Robertson John Smith	3 7 6	Erf No. 21, Valley Settlement No. 4 Township.
5214/53	Gerhardus Wilhelmus van Rooyen	6 0 10	Erf No. 30, Valley Settlements No. 4 Township.
5232/53	Gordon Andrew Liddell	5 12 6	Erf No. 5, Ophir Extension No. 1 Agricultural Holdings.
5233/53	Adriaan Frederick Penderis	3 5 4	Erf No. 105, Ophir Extension No. 1 Agricultural Holdings.
5234/53	Arnott Finch Keith Bell	4 15 10	Erf No. 115, Ophir Extension No. 1 Agricultural Holdings.
5235/53	Floretta Wulfsohn	4 11 8	Erf No. 118, Ophir Extension No. 1 Agricultural Holdings.
5645/53	Thomas Barton	15 0 0	Erf No. 1, Homestead Apple Orchards Agricultural Holdings.
5646/53	David John Thompson	11 5 1	Erf No. 13, Homestead Apple Orchards Agricultural Holdings.
5647/53	Charles Allen Llewellyn Morgan	11 5 1	Erf No. 17, Homestead Apple Orchards Agricultural Holdings.
5648/53	Elizabeth Ann Thompson Makin	11 5 1	Erf No. 20, Homestead Apple Orchards Agricultural Holdings.
5649/53	Ether Mabel Littel	11 5 1	Erf No. 26, Homestead Apple Orchards Agricultural Holdings.
5650/53	Irma Kerr	11 5 1	Erf No. 38, Homestead Apple Orchards Agricultural Holdings.
5651/53	Anthony David Clough	11 5 1	Erf No. 55, Homestead Apple Orchards Agricultural Holdings.
5652/53	Lancelot Albert Rodney Ricketts	11 5 1	Erf No. 56, Homestead Apple Orchards Agricultural Holdings.
5653/53	Walter Wilkinson	15 0 0	Erf No. 57, Homestead Apple Orchards Agricultural Holdings.
5654/53	Frank Rowson Bogg	11 5 1	Erf No. 67, Homestead Apple Orchards Agricultural Holdings.
5655/53	Sidney Richard Stockdale	11 5 1	Erf No. 72, Homestead Apple Orchards Agricultural Holdings.
5656/53	David John Wilson	11 5 1	Erf No. 78, Homestead Apple Orchards Agricultural Holdings.
5657/53	Edward George Sheridan	11 5 1	Erf No. 82, Homestead Apple Orchards Agricultural Holdings.
5658/53	Johannes Jurie van Jaarsveld	11 5 1	Erf No. 83, Homestead Apple Orchards Agricultural Holdings.
5659/53	Jesmond Watson Howey	11 5 1	Erf No. 84, Homestead Apple Orchards Agricultural Holdings.
5660/53	Jacobus Christoffel Potgieter	9 16 11	Erf No. 93, Homestead Apple Orchards Agricultural Holdings.
5661/53	John Waller	11 5 1	Erf No. 108, Homestead Apple Orchards Agricultural Holdings.
5662/53	George Willem Jacobie	11 5 1	Erf No. 120, Homestead Apple Orchards Agricultural Holdings.
5663/53	Edith Clarke Clark Duncan	22 10 2	Erven Nos. 124 and 169, Homestead Apple Orchards Agricultural Holdings.
5664/53	Estate Late Elizabeth Tunstall, Anthony James Hurst Martindale, Joseph Tunstall Martindale, Maureen Braithwaite and Doris Hannah Braithwaite	11 5 1	Erf No. 128, Homestead Apple Orchards Agricultural Holdings.
5665/53	Frank Couling Harris	26 5 1	Erven Nos. 145 and 146, Homestead Apple Orchards Agricultural Holdings.
5666/53	John Jubilee Cullis	22 10 2	Erven Nos. 147 and 148, Homestead Apple Orchards Agricultural Holdings.
5667/53	Joseph Vincent Disney	11 5 1	Erf No. 149, Homestead Apple Orchards Agricultural Holdings.
5668/53	Basil David Thompson	9 5 1	Erf No. 181, Homestead Apple Orchards Agricultural Holdings.
5669/53	Annie Beatrice Lillis	11 5 1	Erf No. 185, Homestead Apple Orchards Agricultural Holdings.
5670/53	Harold Frederick Hards	11 5 1	Erf No. 192, Homestead Apple Orchards Agricultural Holdings.
5671/53	Henry Andrew Gibb	11 5 1	Erf No. 193, Homestead Apple Orchards Agricultural Holdings.
5672/53	Coenraad Hendrik Lourends Mouton	33 15 3	Erven Nos. 199, 200 and 201, Homestead Apple Orchards Agricultural Holdings.
5673/53	Gwynne Mildred Gooders and Charles Ernest Gooders	11 5 1	Erf No. 204, Homestead Apple Orchards Agricultural Holdings.
5674/53	Nathan Mark	8 5 8	Erf No. 205, Homestead Apple Orchards Agricultural Holdings.
5675/53	Alfred Collins	11 5 1	Erf No. 206, Homestead Apple Orchards Agricultural Holdings.
5676/53	Elaine Dorrien Clegg	11 5 1	Erf No. 208, Homestead Apple Orchards Agricultural Holdings.
5677/53	Margaret Sloan	11 5 1	Erf No. 209, Homestead Apple Orchards Agricultural Holdings.
5678/53	Edmunt Hebert Robinson	11 5 1	Erf No. 210, Homestead Apple Orchards Agricultural Holdings.
5679/53	Elsie Johanna du Preez	11 5 1	Erf No. 217, Homestead Apple Orchards Agricultural Holdings.
5680/53	Andries Jacobus van Wyk	11 5 1	Erf No. 220, Homestead Apple Orchards Agricultural Holdings.
5681/53	Wilhelmina Alexandra Davies	11 5 1	Erf No. 238, Homestead Apple Orchards Agricultural Holdings.

Case No.	Defendant.	Amount. £ s. d.	Description of Property.
5682/53	George Nissen Anderson	11 5 1	Erf No. 254, Homestead Apple Orchards Agricultural Holdings.
5683/53	Lukas Johannes Meyer	11 5 1	Erf No. 255, Homestead Apple Orchards Agricultural Holdings.
5684/53	Matheus Henritus Wessels	11 5 1	Erf No. 260, Homestead Apple Orchards Agricultural Holdings.
5685/53	St. John Lillian Baker	11 5 1	Erf No. 261, Homestead Apple Orchards Agricultural Holdings.
5686/53	Spirs Lecatos	22 10 2	Erven Nos. 269 and 270, Homestead Apple Orchards Agricultural Holdings.
5687/53	Karla Haase	22 10 2	Erven Nos. 275 and 276, Homestead Apple Orchards Agricultural Holdings.
5688/53	Emily Alice Lewis	11 5 1	Erf No. 278, Homestead Apple Orchards Agricultural Holdings.
5689/53	Hermanus Otto F. Seyffert	11 5 1	Erf No. 285, Homestead Apple Orchards Agricultural Holdings.
5690/53	Abraham Brink Klopper	13 2 6	Erven Nos. 256 and 257, Homestead Apple Orchards Agricultural Holdings.
4178/53	Walter Peter Page	8 7 1	Erf No. 109, Homestead Apple Orchards Agricultural Holdings.
5691/53	Hector Paulin Martin	4 1 3	Erf No. 18, Golfview Agricultural Holdings.
5692/53	Gideon Johannes Botha	3 16 10	Erf No. 39, Golfview Agricultural Holdings.
5693/53	Christina Agnes Mackie	4 9 5	Erf No. 41, Golfview Agricultural Holdings.
5694/53	David Epstein	4 1 3	Erf No. 48, Golfview Agricultural Holdings.
5695/53	Werner Edel	5 1 8	Erf No. 54, Golfview Agricultural Holdings.
5696/53	Kunibert Carl August Schultz	5 1 8	Erf No. 59, Golfview Agricultural Holdings.
5697/53	Phyllis Dorothy Campbell	3 2 6	Erf No. 65, Golfview Agricultural Holdings.
5698/53	George Henry Page	7 14 5	Erf No. 105, Golfview Agricultural Holdings.
5699/53	Bertram Ambrose Berry	7 2 3	Erf No. 108, Golfview Agricultural Holdings.
4172/53	Peter Murning	5 8 9	Erf No. 103, Golfview Agricultural Holdings.
5700/53	Leah Jacoba Mooncroft	15 0 0	Erf No. 24, Rothdene Township.
5701/53	Carl Heinrich Louis Badenhorst	16 5 0	Erf No. 35, Rothdene Township.
5702/53	Johannes Petrus van Tonder	16 5 0	Erf No. 44, Rothdene Township.
5703/53	Winefred Kathleen Hudson and Abigael Nieman	13 10 10	Erf No. 50, Rothdene Township.
5704/53	Sarel Johannes van der Merwe	16 5 0	Erf No. 53, Rothdene Township.
5705/53	Catharina Bekker Stilwell	8 2 6	Erf No. 64, Rothdene Township.
5706/53	Pieter Frederick Strydom	10 10 3	Erf No. 81, Rothdene Township.
5707/53	Percy Valvincent O'Gorman	16 5 0	Erf No. 90, Rothdene Township.
5708/53	Barend Jacobus Robbertse	8 2 6	Erf No. 134, Rothdene Township.
5709/53	Isaac Melman	39 3 4	Erven Nos. 241 and 335, Rothdene Township.
5710/53	Israel Glass	48 19 2	Erven Nos. 242 and 333, Rothdene Township.
5702/53	David Johannes Griesel	16 5 0	Erf No. 253, Rothdene Township.
5712/53	Jacobus Johannes Joubert	9 14 2	Erf No. 294, Rothdene Township.
5713/53	Johannes Cornelius Roos	30 0 0	Erf No. 345 and Erf No. 346, Rothdene Township.
5714/53	Daniel Frederick Taljaard	13 9 9	Erf No. 353, Rothdene Township.
5715/53	John James Woolridge	16 5 0	Erf No. 413, Rothdene Township.
5717/53	Andrew Allan	16 5 0	Erf No. 427, Rothdene Township.
5718/53	Andries Wilhelmus Jacobus Vorster	16 5 0	Erf No. 445, Rothdene Township.
5719/53	Robert Clement McCarthy	16 5 0	Erf No. 460, Rothdene Township.
5720/53	Gert Petrus Barnard	16 5 0	Erf No. 476, Rothdene Township.
5721/53	Paul Johannes Badenhorst	16 5 0	Erf No. 479, Rothdene Township.
5722/53	Frederick James Beath	16 5 0	Erf No. 490, Rothdene Township.
5723/53	Matilda Niemann	16 5 0	Erf No. 499, Rothdene Township.
5724/53	Margaret Falconer-Smith	10 0 0	Erf No. 572, Rothdene Township.
5725/53	Elizabeth Amy Rookes	11 5 0	Erf No. 602, Rothdene Township.
5726/53	Charles William Everest	11 13 4	Erf No. 327, Rothdene Township.
5727/53	Anna Elizabeth Prinsloo Venter	10 8 4	Erven Nos. 10 and 11, Blignautsrus Agricultural Holdings.
5728/53	Johannes Jacobus Venter	10 8 4	Erven Nos. 12 and 13, Blignautsrus Agricultural Holdings.
5729/53	William George Kriel	6 5 0	Erf No. 20, Blignautsrus Agricultural Holdings.
5730/53	Benzion Morrison	5 4 2	Erf No. 33, Blignautsrus Agricultural Holdings.
5731/53	Maureen Elma Stromsoe	5 4 2	Erf No. 35, Blignautsrus Agricultural Holdings.
5732/53	Margaretha Woutrina Rosseau	5 4 2	Erf No. 53, Blignautsrus Agricultural Holdings.
5733/53	Charl Jacob du Plessis	9 7 3	Erven Nos. 54 and 56, Blignautsrus Agricultural Holdings.
5734/53	Robert Hirst and William James Vincent Chapman	5 4 2	Erf No. 57, Blignautsrus Agricultural Holdings.
5735/53	Wessel Marthinus Oosthuizen	4 3 1	Erf No. 59, Blignautsrus Agricultural Holdings.
5736/53	Raymond Thomas Williams	3 12 6	Erf No. 65, Blignautsrus Agricultural Holdings.
5737/53	Adelheid Monika Williams	2 17 9	Erf No. 66, Blignautsrus Agricultural Holdings.
5738/53	Benjamin Northling Retief Swemmer	2 1 8	Erf No. 75, Blignautsrus Agricultural Holdings.
5739/53	Emily Mary Hathersall	5 4 2	Erf No. 88, Blignautsrus Agricultural Holdings.

10215—11

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.
(L.S. 101/53.)

In die saak tussen NATHAN KAPLAN, Eiser, en RUDOLPH GERHARDUS JOHANNES VISAGIE en A. B. LANSER, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal in die kantoor van die Balju van Transvaal, Pretoria, op Maandag, die 21ste dag van September 1953, om 9.15 vm. gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word en so ja, om die voorwaardes van verkoop vas te stel, nl.—

(1) Sekere Erf No. 302, Vincent- en Dyerstraat, Balfour, distrik Heidelberg;

(2) Sekere Erf No. 586, Montague- en Froststraat, Balfour, distrik Heidelberg;

(3) Sekere Erf No. 608, Charlesstraat, Balfour, distrik Heidelberg;

(4) Sekere Erf No. 848, Rissik- en Frederickstraat, Balfour, distrik Heidelberg;

(5) Sekere Erf No. 974, Arthur- en Murystraat, Balfour, distrik Heidelberg;

(6) Sekere Erf No. 1120, East- en Stuartstraat, Balfour, distrik Heidelberg;

(7) Sekere Erf No. 288, East- en Vincentstraat, Balfour, distrik Heidelberg.

E. J. White, Balju van Transvaal, Kantoor van die Balju van Transvaal, Pretoria. 8 September 1953. 10191—11

5s. Revenue Stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Ramsbottom.

Johannesburg, the 1st day of September, 1953.

In the matter between FANELS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and FRIENDLY FURNISHERS (PROPRIETARY), LIMITED, with Registered Office at 49 Harrison Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. W. Oshry, Q.C., with him Mr. B. Merber, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed:

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 22nd day of September, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper and on all creditors by registered post. Proof of posting to be by affidavit. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (J. Melamed.) 10143—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

Johannesburg, the 11th day of August, 1953.

In the matter between SIELING FARMS (PROPRIETARY), LIMITED, and EDWARD ARTHUR WALKER, Applicants, and TRIXIE FLORISTS (PROPRIETARY), LIMITED, having its Registered Office at 67 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg, Respondents.

Upon the motion of Mr. A. D. Davidson, Counsel for the Applicants, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 15th day of September, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—J. Myburgh, Assistant Registrar. 10134—11

5s. Revenue Stamp Cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Ramsbottom, Johannesburg.

The 1st day of September, 1953.

In the matter between SYDNEY SOLOMON DRUCKMAN, Applicant, and DRUCKMAN'S MANUFACTURING UPHOLSTERERS (PROPRIETARY), LIMITED, having its registered office at 13 Height Street, Doornfontein, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. O. E. I. Measroch, Counsel for the Applicant, and upon reading the Petition filed it is ordered:

(1) That the above named Respondent Company be and is hereby placed under Provisional Liquidation;

(2) That a rule *nisi* be issued calling upon all persons to show cause, if any, to this Court on the 22nd of September, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under Final Winding-up Order;

(3) that service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered offices and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

(4) that service of this rule be effected on all creditors by registered post.

Proof of posting to be furnished by Affidavit on the return day. By Order of the Court.—M. L. Trichaardt, Registrar.

10195—11

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Maritz, Judge President.

At Pretoria, the 3rd day of September, 1953.

In the matter between MOOSA ESSA THEBA and AHMED ESSA THEBA, trading as A. & M. SUPPLY STORES, Applicant, and ALLI ISMAEL & SONS (PROPRIETARY), LIMITED, general merchants, of 82 Plein Street, Rustenburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. Lawrence, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 17th day of September, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under Final Winding-Up Order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in the *Rand Daily Mail*. By Order of the Court.—Jan D. Dafel, Assistant Registrar. (Schwartz & G. C.J.M.) 10152—11

5s. Revenue Stamp Cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Maritz, Judge Pesident.

At Pretoria the 3rd day of September, 1953.

In the matter between ANVER HASSIM PILODIA, MAHOMED HASSIM PILODIA and EBRAHIM HASSIM PILODIA, trading as India House, Applicant, and A. G. SULIMAN & SONS (PROPRIETARY), LIMITED, a Company with its registered office and carrying on business at 152 Church Street, Middelburg, Transvaal, Respondent.

Upon the motion of Mr. S. M. Bliss Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 24th day of September, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in the *Rand Daily Mail*. By Order of the Board. —Jan D. Dafel, Assistant Registrar. (Friedland, Hart & Cooper.) 10187—11

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

5s. Revenue Stamps cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Ramsbottom.

Johannesburg, the 1st day of September, 1953.

In the matter between NATIONAL CONFIRMING CORPORATION (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and KENLEAF (PROPRIETARY), LIMITED, with Registered Office at Lenrich Building, 147 Commissioner Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. L. E. M. Goldsmid, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed:

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 22nd day of September, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Trigaardt, Registrar.

10105—11

KAAP.—CAPE.

I. 773/1953.

IN FORMA PAUPERIS.

ORDER FOR RESTITUTION OF CONJUGAL RIGHTS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Cape of Good Hope Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Watermeyer (Acting).

Between JOHANNA MARIA HOLTZHAUSEN (formerly HALL) (born CROUSE), Plaintiff, and PIETER SAREL GERHARDUS HOLTZHAUSEN, Defendant.

Be it Remembered:

That the above-named Defendant was summoned to answer the above-named Plaintiff in an action for restitution of conjugal rights, failing which for dissolution of the marriage subsisting between them.

And be it further remembered that on Tuesday, the 1st day of September, 1953, before the said Court came the said Plaintiff, her Counsel, Attorney and witnesses and the said Defendant, although duly summoned and forewarned, comes not but makes default.

And thereupon, having heard the evidence adduced and Counsel for the Plaintiff,

The Court grants judgment for the Plaintiff for restitution of conjugal rights and orders Defendant to receive the Plaintiff on or before the 15th day of October, 1953, failing which to show cause, if any to this Court at 10.30 a.m. on the 28th day of October, 1953, why the bonds of marriage now subsisting between him and the Plaintiff shall not be dissolved, with costs;

Why the custody of the three minor children of the marriage shall not be awarded to the Plaintiff; and

Why the Defendant shall not be ordered to pay maintenance in respect of the said children, at the rate of £5 per month for each child until each child reaches the age of 18 years.

Service to be effected by one publication in the *Cape Argus* newspaper. By the Court.—S. J. van Pletsen, Registrar. Bisset, Boehmke & McBlain, Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town. 10125—11

NATAL.

5s. Revenue Stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Natal Provincial Division.)

Pietermaritzburg, Wednesday, 26th August, 1953.

Before the Honourable Mr. Justice de Wet and the Honourable Mr. Justice Shaw.

In the matter of an application by JOHN WESLEY HUNT, in his capacity as President for the time being of the South African Conference of the people called Methodists, Applicant.

Upon the motion of Mr. A. V. Hoskings, Counsel for the Applicant and upon reading the documents filed of record;

The Court Orders:

1. That a rule *nisi* be and it is hereby granted calling upon heirs of the late Hans Holm of Westville, Natal, and any other persons who may be interested, to show cause, if any, before the Supreme Court of South Africa, Natal Provincial Division, at Pietermaritzburg, on the 7th day of October, 1953, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as Counsel can be heard, why an order should not be made—

(*a*) expunging the following words appearing in Deed of Transfer No. 425/1861, dated 3rd April, 1861, passed by the said Hans Holm in favour of Horatio Pearse in his capacity as General Superintendent of Wesleyan Missions in the Natal District and his succesors in the said office in respect of a certain piece of land called Sub A of 26 of the farm Wandsbeck No. 835, situate in the Township of Westville, County of Durban, Province of Natal, in extent two (2) roods, namely—

"and also to the conditions contained in a certain Agreement executed and entered into between the said Hans Holm and the said Horatio Pearse in his aforesaid capacity dated the thirty-first day of May, Eighteen Hundred and Sixty-one hereunto attached, and to be considered as word for word herein inserted"

which said Agreement provided, *inter alia*, that the said land should be used for the purpose of erecting a church or place of worship thereon and that in the event of the said piece of ground being diverted from this purpose then the same shall revert to the said Hans Holm, his Heirs, executors, administrators or assigns.

(*b*) Authorising the Applicant to sell the said land by public auction or by private treaty and to appropriate the proceeds as follows:—

(i) To pay the costs of the sale, if any;

(ii) to pay the costs of these proceedings;

(iii) to hold the balance in trust for the purpose of building or assisting towards building a church or place of worship in the area of jurisdiction of the Westville Town Board.

(*c*) Alternative relief.

2. That copies of this Order be served on the Registrar of Deeds, Natal, the Town Clerk, Westville, the Congregational Church, Durban, and a copy be published twice in the *Government Gazette* and twice in a daily newspaper circulating in Westville, Natal. By Order of the Court.—U. R. Barnard, Assistant Registrar, The Seal of the Supreme Court of South Africa, Natal Provincial Division. Thorpe & Hands, Applicant's Attorneys, 13 Hotchkiss House, Durban. 10131—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Natal Provincial Division).

Master's Office,
Supreme Court,
Pietermaritzburg,
11th September, 1953.

In the matter between GOPAUL NAIDOO, Applicant, and GOVINDSAMY VENGTAS PERUMAL NAIDOO (No. 4043), Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation granted in this case on the 5th day of August, 1953, by the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court dated the 27th August, 1953. —N. W. Punt, Master of the Supreme Court. 10170—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Durban and Coast Local Division.)

Between AISLA CRAIG JAMIESON (born BAIN), Plaintiff, and ROBERT JAMES JAMIESON, Defendant.

To: ROBERT JAMES JAMIESON (whose Present whereabouts are unknown):—

Take notice that, by Summons issued and now filed in this office, you have been cited to cause an appearance to be entered at the office of the Registrar of the Supreme Court of South Africa, Durban and Coast Local Division, on or before the 13th day of October, 1953, in an action to be heard in the above-named Court, Natal, in which Aisla Craig Jamieson (born Bain), your wife, claims restitution of conjugal rights, failing which—

(*a*) a Decree of Divorce a *vinculo matrimonii*,

(*b*) further other or alternative relief.

Further take notice that in default of your appearance, the action will be proceed with and judgment granted against you without further notice. Thus done and granted in the said Court at Durban this 5th day of September, 1953.—R. Adie, Assistant Registrar, E. R. Browne Banamour & Brodie, United Buildings, Smith Street, Durban, Plaintiff's Attorneys. 10240—11-18

O.V.S.—O.F.S.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Orange Free State Provincial Division.)

In the matter between FREDERICK HENDRIK BECKER, Plaintiff, and JOHANNES HENDRIKUS JACOBUS VILJOEN, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—A. Brink, Sheriff, Sheriff's Office, Supreme Court, Bloemfontein, 11th September, 1953. 10068—11

GEREGTELIKE VERKOPE—SALES IN EXECUTION.

TRANSVAAL.

SALE IN EXECUTION.

(Case No. 1020/53.)

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG and J. MOKALENG (Male).

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 12th March, 1953, the following will be sold in Execution on Friday, the 2nd October, 1953, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder, viz.—

Certain Freehold Lot No. 1113, situate in Meyer Street, in the Township of Sophiatown, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet.

Certain Freehold Lot No. 1113, situate in Tucker Street, in the Township of Sophiatown, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods, 104 (one hundred and four) square feet.

Certain Freehold Lot No. 1119, situate in Tucker Street, in the Township of Sophiatown, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods, 104 (one hundred and four) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to confirmation by the Magistrate at Johannesburg.

2. The purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer of the property according to law, including costs of transfer, transfer duty, all arrear rates, taxes and sanitary fees, licences, outstanding Municipal loans, interest and the amount of the Judgment and costs and all costs of these proceedings. In the event of the Judgment Creditor not receiving the full amount of the Judgment and costs out of the purchase price, then the purchaser shall pay such deficiency in addition to the purchase price and in addition to any other amounts for which he may be liable in terms hereof.

3. The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent) thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 5% (five per cent) per annum, within 14 (fourteen) days be paid or secured by a Bank or Building Society guarantee, such payment and/or guarantee is to be made to the Messenger of the Court, provided that if the Plaintiff be the purchaser for an amount less than the amount owing to the Plaintiff, then no deposit or guarantee need be made.

4. In the event of the purchaser being a "disqualified Company" or "disqualified person" within the meaning of those terms as defined in Sections 1 (vii) and 1 (viii) respectively of the Group Areas Act, No. 41 of 1950, the purchaser shall, within 21 (twenty-one) days of the sale, furnish the Messenger of the Court with a permit authorising transfer of the property in pursuance of the sale.—I. H. du Plessis, Messenger of the Court, Johannesburg, 1st September, 1953. 10064—11-18

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between B. F. MARAIS, Plaintiff, and J. J. PRETORIUS, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Writ of Execution, dated the 6th day of March, 1953, the properties listed hereunder will be sold in Execution on Tuesday, the 15th day of September, 1953, at 11.15 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

(1) Certain Lot No. 46, situate on First Street, in the Township of Villieria, District Pretoria.

(2) Certain Lot No. 47, situate in the Township of Villieria, adjoining the Township of Waverley, District Pretoria.

(3) Certain Lot No. 52, situate on Thirty-third Avenue in the Township of Villieria, District Pretoria.

(4) Certain Lot No. 53, situate in the Township of Villieria, adjoining the Township of Waverley, District Pretoria.

The conditions of sale, which may be inspected at my office, will be read immediately prior to the sale.—L. U. Vorster, Messenger of the Court, Pretoria, 24th August, 1953. 9827—4-11

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between CITY COUNCIL OF PRETORIA, Plaintiff, and J. BLOM, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Writ of Execution, dated the 4th day of March, 1953, the property listed hereunder will be sold in Execution on Monday, the 14th day of September, 1953, at 11.15 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder, viz.—

Certain Portion B of Lot No. 411, situate on Ivor Avenue, in the Township of Mountain View, District Pretoria.

The following improvements are reported to be on the property but nothing is guaranteed:—

1 Dwelling house of brick under iron roof, comprising 2 bedrooms, 1 dining kitchen.

The conditions of sale, which may be inspected at my office, will be read immediately prior to the sale.—L. U. Vorster, Messenger of the Court, Pretoria, this 25th August, 1953. 9845—4-11

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and A. P. C. COETSEE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Writ of Execution, dated the 18th day of May, 1953, the property listed hereunder will be sold in Execution on Tuesday, the 15th day of September, 1953, at 11.15 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 64, also known as 1228 Paff Street, situate in the Township of Booysens, District Pretoria.

This property is well situated just off the main tarred road serving this suburb, is located on a south-facing full erf, measuring 25,740 square Cape feet in total extent.

All existing improvements are sited on the western half erf, leaving a vacant building plot on the eastern half erf.

Improvements comprise—

(*a*) brick under iron dwelling of 5 rooms, kitchen, bathroom, pantry with steel celings, plus garage.

(*b*) Small brick under iron cottage of 2 rooms and kitchen.

(*c*) Brick store room and tank stand, with disused borehole, hand pump and reservoir.

A substantial Building Society bond can be arranged for an approved purchaser.

The conditions of sale, which may be inspected at my office, will be read immediately prior to the sale.

The above description of the property is published for general information, but is in no way guaranteed.—L. U. Vorster, Messenger of the Court, Pretoria, this 25th August, 1953. 9711—4-11

SALE IN EXECUTION.

In the matter between ESTATE OF THE LATE BERTHA COHN, Plaintiff, and ALEC MOKOENA, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Office (Fox Street entrance), Johannesburg, on Saturday, the 12th September, 1953, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Lot No. 461, Fifth Avenue, Township of Alexandria, Johannesburg, measuring 77 square roods 112 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed. On the property there is—

(*a*) four brick built rooms;
(*b*) four brick built rooms; and
(*c*) one brick built room.

Property fenced in with wire.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a Bank or Building Society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 31st August, 1953. 9940—4-11

SALE IN EXECUTION.
(Case No. 22857/53.)

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between SECURITY TRUST (PROPRIETARY), LIMITED, Plaintiff, and MR. W. J. HOLDER, Defendant.

CONDITIONS OF SALE:

In pursuance of a judgment of the above Court and as subsequent Writ of Execution, dated the 6th day of July, 1953, a sale will be held on the 26th day of September, 1953, at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court, Vereeniging:—

1. Certain Erf No. 572, situate on St. Andrew Road in the Township of Ironside, on that portion 6 of the farm Driemoeg No. 25, District Vereeniging, measuring 23,659 (twenty-three thousand six hundred and fity-nine) square feet; held by the Defendant under Deed of Transfer No. 11230/48, dated the 10th day of April, 1948.

The Sale shall be subject to the Following Conditions:

1. The property shall be sold without reserve to the highest bidder and the sale shall be subject to the confirmation of the Magistrate, Vereeniging.

2. If any dispute arises about any bid, the property may again be put up for auction.

3. If the Messenger of the Court makes any mistake in selling, such mistake shall not be binding upon one side or the other, but may be rectified.

4. The purchaser shall, immediately after the sale, sign these conditions of sale after being requested by the Magistrate or the Messenger of the Court to do so, and if he has bought *qua qualitate*, state the name of his Principal and exhibit his authority.

5. The purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, arrear rates, taxes and licences, auctioneers' charges and the cost of drawing these conditions of sale.

6. The purchase price shall be paid in full in cash on the day of the sale.

7. Transfer of the property shall be given as soon as possible after the date of the sale and payment of the purchase price, and transfer shall be passed by the Plaintiff's Attorneys.

8. The purchaser shall be liable for all encumbrances on the said property, to enable transfer to be given according to law.

9. The purchaser shall, within 7 (seven) days from the date of sale, furnish the Messenger of the Court with evidence by way of Affidavit or otherwise satisfactory to the said Messenger to the effect that he/she/it is not a "disqualified person" or "disqualified Company" within the meaning of those terms as defined in Section 1 (viii) and (vii) respectively of the Group Areas Act, No. 41 of 1950.

Dated at Vereeniging this 26th day of August, 1953.—T. J. van Rooyen, Messenger of the Court, Vereeniging. 26th August, 1953. 9838—4-11

SALE IN EXECUTION.
(Case No. 23261/53.)

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between VAN DEN BERGH MELAMED & NATHAN and WILLEM PETRUS PRETORIUS.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 12th May, 1953, the following will be sold in Execution on Friday, the 25th September, 1953, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder, viz.—

Certain Lot No. 105, situate on Sworder Street, in the Township of West Turffontein, District of Johannesburg, measuring 106 (hundred and six) square roods, 41 (forty-one) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property will be sold to the highest bidder subject to a reserve price of £700 "voetstoots", i.e. as it stands and without warranty.

2. The purchaser shall pay the costs of transfer, transfer duty, arrear rates and taxes, stand licences.

3. (i) The purchase price must be paid as follows:—

(*a*) A deposit of £200 shall be paid on the date of sale; and

(*b*) as to the balance by an approved guarantee to be supplied within 21 days after the date of sale.

(ii) Such payment and guarantee to be delivered to the Messenger of the Court, Johannesburg.

(iii) In the event of the purchaser failing to comply with his obligations in terms hereof, the said deposit shall be forfeited as a genuine pre-estimate of liquidated damages in addition to any other claim any interested party may have against him.

4. The purchaser shall pay interest at the rate of 6 per cent on the purchase price from the date of occupation until date of transfer.

5. In as much as the Defendant is a member of the White Group no bids will be accepted made by or on behalf of any person or body which is not a member of the White Group unless such person or body produces a permit from the Minister of the Interior authorising him to acquire this property.—I. H. du Plessis, Messenger of the Court, Johannesburg, 25th August, 1953. 9794—4-11

SALE IN EXECUTION.
(Case No. 25213/53.)

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CHARIS INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, and TITUS MOKWENA.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 11th June, 1953, the following will be sold in Execution on Friday, the 25th September, 1953, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder, viz.—

Certain Freehold Lot marked No. 1130, situate on Gold Street, in the Township of Sophiatown, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet.

CONDITIONS OF SALE:

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder but the sale shall be subject to Section 66 of the Magistrate's Court Act No. 32 of 1944 and to confirmation by the Magistrate of Johannesburg.

2. The purchaser shall pay such arrear rates and taxes as rank preferent to the Bond and shall pay all costs of transfer including transfer duty, stamp duty and Conveyancer's charges.

(3) The purchase price shall be paid by way of a guarantee from the Plaintiff or from a bank or Building Society to be furnished to the Plaintiff's Attorney within fourteen (14) days after the date of the sale.

4. The purchaser shall within seven (7) days from the date of sale furnish the Messenger of the Court with evidence by way of Affidavit or otherwise satisfactory to the said Messenger to the effect that he/she/it is not a "disqualified person" or "disqualified Company" within the meaning of those terms as defined in Section 1 (viii) and 1 (vii) respectively of the Group Areas Act, No. 41 of 1950.—I. H. du Plessis, Messenger of the Court, Johannesburg, 25th August, 1953. 9797—4-11

SALE IN EXECUTION.
(Case No. 20362/53.)

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between ALBERT PERCY DICKINSON, Plaintiff, and LENA KGATLE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 1st May, 1953, the following will be sold in Execution on Friday, the 18th September, 1953, at 10.30 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder, viz.—

Certain Stand No. 2432, situate in Ninth Avenue, Alexandra Township, District of Johannesburg, measuring 43 (forty-three) square roods 88 (eighty-eight) square feet, with certain old rooms thereon.

CONDITIONS OF SALE:

1. The property shall be sold, without reserve, to the highest bidder.

2. The purchase price shall be paid in cash immediately after these conditions of sale have been signed by the purchaser except that, if the purchaser is a client of the Plaintiff's Attorneys, then, and in such event, the purchaser need not pay the purchase price in cash immediately after the sale, but the purchaser shall furnish the Messenger of the Court, Johannesburg, within 21 days after the sale, with a suitable Building Society, Bank or other acceptable guarantee for payment of the full purchase price upon registration of the property hereby sold.

3. The aforementioned property can only be sold to an African Native.—I. H. du Plessis, Messenger of the Court, Johannesburg, 25th August, 1953. 9795—4-11

SALE IN EXECUTION.
(Case No. 6646/52.)

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG and JOAO ALEXANDER PINTO.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated the 25th June, 1952, the following will be sold in execution on Friday, the 2nd October, 1953, at 10.30 a.m. to the highest bidder, at the Magistrate's Court, Johannesburg:—

Certain Freehold Lot No. 1507, situate in Bertha Street, in the Township of Sophiatown, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to confirmation by the Magistrate at Johannesburg.

2. The purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer of the property according to law, including costs of transfer, transfer duty, all arrear rates, taxes and sanitary fees, licences, outstanding Municipal loans, interest and the amount of the Judgment and costs and all costs of these proceedings. In the event of the Judgment Creditor not receiving the full amount of the Judgment and costs out of the purchase price, then the purchaser shall pay such deficiency in addition to the purchase price and in addition to any other amounts for which he may be liable in terms hereof.

3. The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent) thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 5% (five per cent) per annum, within 14 (fourteen days shall be paid or secured by a Bank or Building Society guarantee, such payment and/or guarantee is to be made to the Messenger of the Court, provided that if the Plaintiff be the purchaser for an amount less than the amount owing to the Plaintiff, then no deposit or guarantee need be made.

4. In the event of the purchaser being a "disqualified Company" or "disqualified person" within the meaning of these terms as defined in Sections 1 (vii) and 1 (viii) respectively of the Group Areas Act, No. 41 of 1950, the purchaser shall, within 21 (twenty-one) days of the sale, furnish the Messenger of the Court with a permit authorising transfer of the property in pursuance of the sale.—I. H. du Plessis, Messenger of the Court, Johannesburg, 1st September, 1953. 10065—11-18

Case No. 39629/52.
NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between VAN DEN BERGH, MELAMED & NATHAN, Plaintiff, and ERNEST JOHANNES CELLIERS, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated the 9th March, 1953, the following will be sold in execution on Friday, the 2nd October, 1953, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 1124, situate in Tenth Avenue, in the Township of Bezuidenhout Valley, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property will be sold to the highest bidder subject to a reserve price of £1,500 "voetstoots", i.e. as it stands and without warranty.

2. The purchase price must be paid as follows: (*a*) a deposit of £150 shall be paid on the date of sale, and (*b*) as to the balance by an approved guarantee to be supplied within 21 days after the date of sale. Such payment and guarantee to be delivered to the Messenger of the Court, Johannesburg. In the event of the purchaser failing to comply with his obligations in terms hereof, the said deposit shall be forfeited as a genuine pre-estimate of liquidated damages in addition to any other claim any interested party may have against him.

3. The purchaser to be liable for the release of all encumbrances on the said property to enable transfer to be given according to law.

4. Inasmuch as the Defendant is a member of the White Group no bids will be accepted made by or on the behalf of any person or body which is not a member of the White Group unless such person or body produces a permit from the Minister of the Interior authorising him to acquire this property.—I. H. du Plessis, Messenger of the Court, Johannesburg, 1st September, 1953. 10066—11-18

Case No. 70556/52.
NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, and D. JOHNSON (Male).

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 11th April, 1953, the following will be sold in execution on Friday, the 2nd October, 1953, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg to the highest bidder:—

Certain Freehold Lot No. 279, situate in Welman Avenue, in the Township of Newclare, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to confirmation by the Magistrate at Johannesburg.

2. The purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer of the property according to law, including costs of transfer, transfer duty, all arrear rates, taxes and sanitary fees, licences, outstanding Municipal loans, interest and the amount of the judgment and costs and all costs of these proceedings. In the event of the Judgment Creditor not receiving the full amount of the judgment and costs out of the purchase price, then the purchaser shall pay such deficiency in addition to the purchase price and in addition to any amounts for which he may be liable in terms thereof.

3. The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent) thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 5% (five per cent) per annum, within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee, such payment and/or guarantee is to be made to the Messenger of the Court, provided that if the Plaintiff be the purchaser for an amount less than the amount owing to the Plaintiff, then no deposit or guarantee need be made.

4. In the event of the purchaser being a "disqualified company" or "disqualified person" within the meaning of those terms as defined in Sections 1 (vii) and 1 (viii) respectively of the Group Areas Act, No. 41 of 1950, the purchaser shall, within 21 (twenty-one) days of the sale, furnish the Messenger of the Court with a Permit authorising transfer of the property in pursuance of the sale.—I. H. du Plessis, Messenger of the Court, Johannesburg, 1st September, 1953. 10067—11-18

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between CITY COUNCIL OF PRETORIA, Plaintiff, and R. DU TOIT AND OTHERS, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Writs of Execution, dated the 1st day of May, 1953, the properties listed hereunder will be sold in execution on Monday, the 21st day of September, 1953, at 11.15 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

1. Certain Lot No. 70, situate on Voortrekker and Dorp Streets, in the Township of Daspoort, District Pretoria.
2. Certain Lot No. 591, situate on Albert Avenue, in the Township of Mountain View, District Pretoria.
3. Certain Portion CDEF of Lot No. 6, situate on Milner Street, in the Township of Mountain View, District Pretoria.
4. Certain Lot No. 205, situate on Paul Kruger Street, in the Township of Claremont, in the District of Pretoria.
5. Certain Portion R.Q. of Lot No. 626, situate on Preller Street, in the Township of Mountain View, District Pretoria.
6. Certain Lot No. 27, situate on Paul Kruger and Albert Streets, in the Township of Pretoria Gardens, District Pretoria.
7. Certain Portion No. 1 of Lot No. 520, situate on Ivor Avenue, in the Township of Mountain View, District Pretoria.
8. Certain Lot No. 112, situate on Paff Street, in the Township of Claremont, District Pretoria.
9. Certain Lot No. 163, situate on Frieda Street, in the Township of Daspoort Estate, District Pretoria.
10. Remaining extent of Portion L.M. of Lot No. 41 and Portion A of Lot No. 43, situate in the Township of Mountain View, District Pretoria.

Certain improvements are reported to be on the following properties but nothing is guaranteed:—

Lot No. 591, Albert Avenue, Mountain View: 1 Dwelling-house of wood and iron comprising 2 bedrooms, diningroom, kitchen.

Portion No. 1 of Lot No. 520, Mountain View: 1 Dwelling-house of brick under iron roof comprising 3 bedrooms, lounge, diningroom, kitchen, bathroom.

The conditions of sale which may be inspected at my office will be read immediately prior to the sale. Pretoria this 4th day of September, 1953.—L. U. Vorster, Messenger of the Court. 10188—11-18

SALE IN EXECUTION NOTICE.
(Case No. 3207/1953.)

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING, HELD AT VEREENIGING.

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and OLE SMITH, Defendant.

In pursuance of a Judgment in the Court of the Magistrate of Vereeniging, and Writ of Execution, dated the 15th day of June, 1953, the following will be sold in execution on Saturday, the 19th day of September, 1953, at 10 a.m. in front of the Magistrate's Court, Vereeniging:—

Certain Portion No. 1 of Erf No. 974, situate on Lewis Avenue, Vereeniging Township, measuring 10,000 (ten thousand) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property on which is situated a double storey house shall be sold without reserve to the highest bidder and the sale shall be subject to Section 66 of the Magistrate's Court Act, No. 32 of 1944 and to the confirmation of the Magistrate, Vereeniging.

(2) The purchaser shall pay all the amounts necessary to obtain transfer of the property, including costs of transfer, transfer duty and all outstanding municipal charges.

(3) The purchase price shall be paid as follows:—

(*a*) As to £100 thereof on the date of the sale; and

(*b*) the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 6 per cent per annum within fourteen (14) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) The purchaser shall within 14 days of the date of the sale furnish the Messenger of the Court with any permit or authority under Group Areas Act No. 41 of 1950 necessary to enable transfer to be effected to the purchaser in pursuance of the sale.—T. J. van Rooyen, Messenger of the Court, Vereeniging, 26th August, 1953. 9984—4-11

KAAP.—CAPE.

(Saak No. 64/1953.)
GEREGTELIKE VERKOPING.

Insake M. P. MAREE teen P. J. HENDRIKS (Lichtenburg).

As gevolg van 'n lasbrief in die bogenoemde saak, sal ek per publieke veiling voor die Magistraatskantoor te Vryburg, om 10 vm., op Vrydag, 18 September 1953, die volgende verkoop:—

Seker Erf No. 616, 'n gedeelte van Vryburg Dorpsuitbreiding No. 2, geleë in die munisipaliteit van Vryburg, groot 16,113 vierkante voete, volgens Transportakte No. 970/1952.

B. J. de Klerk, Geregsbode, Markstraat 23a, Vryburg. 9995—11

NATAL.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

In the matter of L. K. BARTHOLOMEW, Plaintiff, and F. T. DE NYSSCHEN, Defendant.

Pursuant to Warrant of Execution No. 29/53, issued at Pietermaritzburg on the 26th August, 1953, I will sell by public auction to the highest bidder for cash, on the farm Homecroft, near Bergville, Natal, on Thursday, 17th September, 1953, at 11 a.m., the following:—

10 Cows.
1 Bull.
Sundry farming implements.

V. M. C. Beck, Deputy-Sheriff, Bergville, Natal. 9915—4-11

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of JOHANNA WILHELMINA OLIVER (born NORMAN) (formerly LANGUAGE) (Plaintiff) versus ALEXANDER LESLIE OLIVER (Defendant).

In execution of the Judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), a sale will be held in front of the Law Courts, Masonic Grove, Durban, on Saturday, the 26th day of September, 1953, at 11.15 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

1 Pontiac motor car (1936 model), N.D. 20498.

A. L. Barns, Deputy-Sheriff, Durban, 28th August, 1953. 9948—4-11

SHERIFF'S SALE.

In the case of CECIL NATHAN, N.O., versus FATHIMA MAHOMED PATEL, Howick, Natal.

Bon-Accord Auctioneers duly instructed by the Deputy-Sheriff, Howick, will sell by public auction, without reserve, at their Howick Mart on Saturday, 19th September, 1953, at 10 a.m., the contents of Defendant's store, consisting of—

Boots, shoes, clothing, blankets, groceries, pots, hardware, calico, prints, silks, jams, sweets, soap, bicycle parts and many other goods too numerous to mention. 10108—11-18

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of BRIAN ERNEST CADISCH (Plaintiff), and KAREL ALBERT CERMAK (Defendant).

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), a sale will be held at 805 Amsterdam House, West Street, Durban, on Wednesday, the 30th day of September, 1953, at 10.30 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

One electric urn; 1 Cheval mirror; 3 massage tables; 1 electric cabinet; 1 Thermo bath; 1 Infra red lamp; vibrators; Punct rollers; tables; chairs; partitions, etc.

A. L. Barns, Deputy-Sheriff, Durban, 2nd September, 1953. 10212—11-18

SALE IN EXECUTION.

PORT SHEPSTONE DISTRICT.

In re GLENDALE TRADING COMPANY, Plaintiff, versus REGAVA REDDY and MUTHIALU, Defendants.

In pursuance of a judgment of the Supreme Court of South Africa, Durban and Coast Local Division, and Writ of Execution, dated the 10th day of December, 1952, the following goods will be sold in execution on the 25th day of September, 1953, at 10 o'clock in the forenoon, at the Office of the Deputy-Sheriff, Port Shepstone, to the highest bidder, viz.—

Defendants' interest in and to certain Borough Market Stall No. 1, Port Shepstone.

One hand sewing machine.

Conditions of Sale to be seen at the office of the Deputy-Sheriff, Port Shepstone. —A. R. Mitchell, Deputy-Sheriff, Port Shepstone. 10168—11

Koop Unie-leningsertifikate
Buy Union Loan Certificates

NAAMSVERANDERINGS—CHANGE OF NAME

TRANSVAAL

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

We, the undersigned, SIMON SCHNEIDERMAN, residing at 7 Methwold Road, Saxonwold, Johannesburg, and carrying on business at Seventeenth Shaft, Crown Mines, Johannesburg, HILDA SCHNEIDERMAN (born SHER), IVAN SCHNEIDERMAN (aged 19 years), ALLAN SCHNEIDERMAN (aged 17 years), ELAINE RHODA SCHNEIDERMAN (aged 11 years), all residing at 7 Methwold Road, Saxonwold, Johannesburg, do hereby notify for the information of all concerned, that it is our intention to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of SNEAD, for the reason that the name of SCHNEIDERMAN is long and cumbersome and difficult to pronounce and spell, and furthermore that our only blood relations residing in America have adopted the name of SNEAD.

We have previously borne the names of SIMON SCHNEIDERMAN, HILDA SCHNEIDERMAN (born SHER), IVAN SCHNEIDERMAN, ALLAN SCHNEIDERMAN and ELAINE RHODA SCHNEIDERMAN, and the application will be made by SIMON SCHNEIDERMAN, on behalf of his wife HILDA SCHNEIDERMAN (born SHER), and his minor children, IVAN SCHNEIDERMAN, ALLAN SCHNEIDERMAN and ELAINE RHODA SCHNEIDERMAN.

Any person who objects to the assumption by us of the said name of SNEAD should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor with the Magistrate at Johannesburg.—S. Schneiderman, 7 Methwold Road, Saxonwold, Johannesburg. 9156—21-28-4-11

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, GARY GRENVILLE COCKCROFT (a minor), residing at 98 Atholl Street, Highlands North, Johannesburg, employed as an apprentice jeweller, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of RATNER, for the reason that on my mother's remarriage I assumed the said surname by which name I have been known for the last eight years by my friends and associates, and I am apprenticed under the name of RATNER.

I previously bore the name GARY GRENVILLE COCKCROFT.

Any person who objects to my assumption of the said name of GARY GRENVILLE RATNER should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—G. Cockcroft, assisted my me: M. Ratner (mother and legaly guardian), 5th August, 1953. 9238—21-28-4-11

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, STEPHEN CRICK, residing at Krantzpoort, District Bronkhorstspruit, Transvaal, and carrying on business as a farmer, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of CRICK, for the reason that since my childhood I was known under the names STEPHEN CRICK, that I discovered recently that these are not my true names and that I will suffer much inconvenience should I now have to accept a different name as that under which I was known until now.

I previously bore the names JAMES JERRY LEE.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife CORNELIA MARIA CRICK (born SPANGENBERG) and minor children (1) GESINA ELIZABETH CRICK, (2) HENRY STEPHEN CRICK.

Any person who objects to our assumption of the said name of CRICK should as soon as may be lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Bronkhorstspruit, Transvaal.—S. Crick, 13th August, 1953. 9345—21-28-4-11

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, BERNARD MYER ECHILEVITZ, residing at 65 Arthur Mansions, Caroline Street, Hillbrow, Johannesburg, and carrying on business as chemist and druggist, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of ASH, for the reason that my surname is long and cumbersome and difficult to pronounce and spell, leading to confusion and mistakes in business and socially. I have always been known by the name of ASH.

I previously bore the name ECHILEVITZ.

Any person who objects to my assumption of the said name of ASH should as soon as may be lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—B. M. Echilevitz, 17th August, 1953. 9405—21-28-4-11

THE ALIENS ACT, 1937.

I, HANS JURIE NEL, residing at 1 Van Wouw Street, Vanderbijlpark, Vereeniging District, and employed as an assistant compound manager, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the name and surname of DAVID McNEILL, for the reason that it is the express wish and desire of my future spouse that I should assume the name and surname of DAVID McNEILL.

I previously bore the name HANS JURIE NEL.

Any person who objects to my assumption of the said name of DAVID McNEILL should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Vereeniging.—H. J. Nel, 24th August, 1953. 9917—4-11-18-25

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, ARNOLD LEIB WIGDOROWITZ, residing at 61 Ninth Avenue, Highlands, Johannesburg, and carrying on business as director of a jewellery and fancy goods business, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of VICTOR for the reason that my surname is long and cumbersome and difficult to pronounce and spell, leading to confusion and mistakes in my business, and that I have always been known by the name of VICTOR.

I previously bore the name WIGDOROWITZ.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, RENE WIGDOROWITZ, to VICTOR.

Any person who objects to our assumption of the said name of VICTOR should, as soon as may be lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Johannesburg.—A. L. Wigdorowitz, 3rd September, 1953. 10142—11-18-25-2

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, DAVID FRANCIS BOLTON, residing at 435 De Kock Street, Pretoria, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of EARL for the reason that the birth was irregularly registered as BOLTON and owing to postponement to rectify the matter the mother passed away before her written consent could be given.

I previously bore the name DAVID FRANCIS BOLTON.

Any person who objects to my assumption of the said name of EARL should, as soon as may be, lodge his bojection in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Pretoria.—Edward F. Earl, for David Francis Bolton, as Natural Father. 10063—11-18-25-2

Koop Unie-leningsertifikate
Buy Union Loan Certificates

CAPE.—KAAP.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, JOHN WILLIAM MEINTJIES, residing at 115 Fifth Street, Maitland, and carrying on business as a builder, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LAKEY, for the reason that I have been known as LAKEY since childhood.

I previously bore the name of JOHN WILLIAM MEINTJIES.

Any person who objects to my assumption of the said name of LAKEY should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Cape Town.—J. W. Meintjies.

10232—11-18-25-2

NATAL.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, VIOLET HUNT (born WHITAKER), residing at 924 Umgeni Road, Durban, and employed as a packer, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of RUSSELL for the reason that I was formerly married to one RUSSELL and although such marriage was declared to be null and void, I have since been known by that name for some considerable time.

I previously bore the name of WHITTAKER.

I also intend to apply for authority to change the surname of my minor child, TREVOR DOUGLAS HUNT.

Any person who objects to our assumption of the said name of RUSSELL should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement by of his reasons therefor, with the Magistrate of Durban, Natal.—V. Russell, 15th August, 1953.

9604—28-4-11-18

ALGEMEEN.—GENERAL.

TRANSVAAL.

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, ANNA PATRICIA MENTRUP, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Erf No. 378, Market Grounds, Pretoria.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of that Board, 131 Mitchell Street, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—A. P. Mentrup. 10241A—11

LIVE STOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, MATE TOMICH, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and quota in respect of a butcher business which I propose to conduct at Stand No. 64, Springfield, District Johannesburg.

Any person who have any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of that Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within 28 days of the first publication of this notice. Thus dated and signed at Johannesburg this 3rd day of September, 1953.—Mate Tomich.

10127—11

Insolvent Estate ANDRE JACOBUS OLIVIER (No. C. 23559).

The auction sale of electrical, radio and motor supplies and equipment advertised to take place on the 10th September at Middelburg has been postponed to Wednesday, the 23rd September, 1953.—Glover & Dyer (Pty.), Ltd., Auctioneers, Pretoria.

10079—11

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Kantoor van die Mynkommissaris, Klerksdorp.

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM OPPERVLAKTEREGTE.

Kennisgewing geskied hierby dat GERT STEPHANUS SWANEPOEL, kragtens Artikel 74 van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal), aansoek gedoen het om die reg om die oppervlakte van geproklameerde grond gehou onder myntitel, geleë op gedeelte van die plaas Nooitgedacht No. 53, distrik Klerksdorp, myndistrik Klerksdorp, vir die doel van 'n blanke woonhuis en buitegeboue met omheining te gebruik.

Die reg waarom aansoek gedoen word sal die volgende raak:—

Mynverhuringsgebied No. 334, soos aangedui op Kaart R.M.T. No. 29, gehou deur Western Reefs Exploration and Development Company, Limited. (Vry Erfpagtenaar: G. S. en J. A. Swanepoel.)

Volledige besonderhede van die regte waarom aansoek gedoen word, kan van 'n plan R.M.T. No. 195 wat by my kantoor ter insae is, verkry word.

Persone wat rede het om beswaar te maak teen die toekenning van die genoemde oppervlaktereg aan die applikant, moet skriftelike besonderhede van hulle besware by my kantoor, Goewermentsgeboue, Klerksdorp, indien, en 'n afskrif van die brief van die beswaar op die applikant, Nooitgedacht, Pk. Klerksdorp, op of voor die 5de dag van Oktober 1953 dien.

Hierdie aansoek en enige besware daarteen sal deur my in my kantoor op die 12de dag van Oktober 1953 om 10.30 vm. oorweeg word. Gedateer te Klerksdorp hierdie 26ste dag van Augustus 1953.—J. S. Stoffberg, Mynkommissaris.

10077—11-18-25

NOTICE.

Notice is given that application will be made to the Liquor Licensing Board at Vereeniging at 9.30 a.m. on Tuesday, the 13th day of October, 1953, for removal of the Wholesale and Bottle Liquor Licence business carried on by KIM PEARS RUSSEL on Stand No. 238, to new premises on Stand No. 235, both in Althea Avenue, Rothdene, District Vereeniging.

Any person desiring to oppose the removal is required to lodge his objection and state his reasons therefor, in writing, to the Magistrate, Vereeniging, on or before the 9th day of October, 1953.—Snijman, Pohl, Smullen & Smuts-Muller, Attorneys for Applicant, Unitas Chambers, Market Avenue, Vereeniging, 5th September, 1953.

10001—11

STADSRAAD VAN BOKSBURG.

SLUMSWET, 1934, SOOS GEWYSIG.

Kennis word hiermee gegee vir algemene inligting ingevolge Artikel 6 (1) van die Slumswet, 1934, soos gewysig, dat die Stadsraad van Boksburg op sy vergadering op 4 Augustus 1953 gehou, die volgende persele binne die Munisipaliteit Boksburg as slumspersele verklaar het:—

Erf No. 187, Dorpsgedeelte Witfield;
Erf No. 183, Dorpsgedeelte Witfield.
Gedeelte No. 3 van Erf No. 50, Dorpsgedeelte Witfield;
Gedeelte No. 1 van Erf No. 140, Dorpsgedeelte Witfield;
Erf No. 190, Dorpsgedeelte Witfield;
Gedeelte „b" van die plaas Klipfontein No. 6;
Erf No. 185, Dorpsgedeelte Witfield;
Erf No. 184, Dorpsgedeelte Witfield;
Erf No. 181, Dorpsgedeelte Witfield;
Erf No. 192, Dorpsgedeelte Witfield.

Kennis word ook gegee dat dit van die eienaars van die bogenoemde persele ingevolge Artikel 5 (1) (*b*) vereis word om sodanige geboue op of voor 4 November 1953 te sloop en die sloping daarvan te voltooi en die materiaal waarvan sodanige woonhuise gebou is van die terrein op of voor 4 Desember 1953 te verwyder. Die geboue waarna verwys word is die wat op 'n kaart verskyn, wat ter insae ten kantore van die ondergetekende lê.

H. T. R. MORGAN,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Boksburg, 2 September 1953.
(No. 103.)

TOWN COUNCIL OF BOKSBURG.

SLUMS ACT, 1934, AS AMENDED.

Notice is hereby given for general information, in terms of Section 6 (1) of the Slums Act, 1934, as amended, that the Town Council of Boksburg at its meeting held on the 4th August, 1953, declared the following premises within the Municipality of Boksburg to be slum premises:—

Erf No. 187, Witfield Township;
Erf No. 183, Witfield Township;
Portion No. 3 of Erf No. 50, Witfield Township;
Portion No. 1 of Erf No. 140, Witfield Township;
Erf No. 190, Witfield Township;
Portion "b" of the farm Klipfontein No. 6;
Erf No. 185, Witfield Township;
Erf No. 184, Witfield Township;
Erf No. 181, Witfield Township;
Erf No. 192, Witfield Township.

Notice is also given that the owners of the aforesaid premises have been called upon in terms of Section 5 (1) (*b*) to demolish such premises on or before the 4th November, 1953, and to complete the demolition thereof and to remove the materials of which such dwellings were constructed from the site on or before the 4th December, 1953. The buildings referred to are those appearing on a plan which may be seen on inspection at the office of the undersigned.

H. T. R. MORGAN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Boksburg, 2nd September, 1953.
(No. 103.) 10078—11

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, HENDRIK JOHANNES GOUWS, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Largoweg 3a, Strubenvale, Springs, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid, kan sy beswaar by die Takbestuurder van genoemde Raad, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—H. J. Gouws.

10178—11

ALLAN POHL, OTTO & THERON (PTY.), LTD., SALES.

Insolvent Estate LEROCHE FURSTENBURG, of Pretoria, formerly of Oranjeville, O.F.S.

Duly instructed thereto by the Trustee in the above matter, we will sell by public auction the following assets:—

1 Upright Squire piano; 1 drawing-room suite; 1 kitchen suite; 1 coal stove; 2 bedroom suites; kitchen utensils, etc.

Sale will be held at Pieterson's Transport, Railway Street, Oberholzer, on Saturday, 26th September, 1953, at 11 a.m.

Enquiries to be made at Allan Pohl, Otto & Theron (Pty.), Ltd., 2 Auto Lane, Potchefstroom, Phone 56; or the Trustee, W. C. Poseman, 615 Van der Stel Buildings, 179 Pretorius Street, P.O. Box 687, Pretoria.

10177—11

NOTICE OF SURRENDER OF AN ESTATE.

Notice is hereby given that on the 7th day of October, 1953, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the case may be heard, at the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, application will be made for the surrender of the Estate of HOOSAIN EBRAHIM, General Dealer, of Princess Vlei Road, Southfield, District Wynberg, Cape Province; and that the Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court Cape Town, for a period of 14 days from the 17th day of September, 1953.—A. & H. Lazarus, Union House, 12-16 Queen Victoria Street, Cape Town. 10241—11

KAAP.—CAPE.

KENNISGEWING.

KONVOKASIE VAN DIE UNIVERSITEIT VAN STELLENBOSCH.

Kennisgewing geskied hiermee dat 'n Vergadering van die Konvokasie van die Universiteit van Stellenbosch in die Senaatkamer op 6 November 1953 onmiddellik na afloop van die Senaatsvergadering (ongeveer 5.30 nm.) gehou sal word:—

AGENDA.

1. Notule.
2. Uitslag kiesing van raadslid in die plek van wyle dr. Karl Bremer.
3. Wysiging van statuut I, hoofstuk V, paragraaf 56.
4. Onbestrede voorstelle.
5. Varia.

D. J. Kriel, Registrateur, Administrasiegebou, Stellenbosch, 1 September 1953.

10140—11 Sept.-16 Okt.

It is hereby notified that I, RONALD HOBBS, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at site 173 Bell Street, Butterworth. Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of that Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—R. Hobbs. 10146—11

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat ek, THEUNIS JOHANNES KROG POTGIETER, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen vir registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om op die plaas Boslaagte, distrik Alexandria, Kaapprovinsie, te dryf. Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy besware by die Hoofbestuurder van genoemde Raad, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne veertien dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—T. J. K. Potgieter, Mortimer, Kaapprovinsie. 10060—11

CITY OF KIMBERLEY.

Whereas a period of ten days has elapsed after the declaration hereinafter mentioned by the Council of the Municipality of the City of Kimberley; and

Whereas no appeal to the Minister of Public Health has within the said period been noted;

Now, therefore, notice is hereby given, in terms of sub-sections (1) and (2) of Section 6 of Act No. 53 of 1934:—

(1) The Council on the 17th day of August, 1953, and acting under the powers vested in it by the provisions of the said Act, declared the premises or parts thereof described in the Schedule hereto appended to be slum.

(2) The Council has, in terms of paragraph (*b*) of sub-section (1) of Section 5 of the said Act, directed the owner thereof to demolish the said premises, such demolition to commence on or before the 16th day of November, 1953.

Dated at Kimberley this 27th day of August, 1953.—R. Hartley Marriott, Town Clerk, Town Office, Kimberley, 27th August, 1953.

SCHEDULE.

Lot No. 715, situate in Southey Street, within the Municipality of Kimberley, more commonly known as 30 and 32 Southey Street, and registered in the name of Southey Street Motors (Pty.), Ltd. (No. 155/1953.)

DIE STAD KIMBERLEY.

Nademaal 'n tydperk van tien dae verloop het sedert die ondergenoemde verklaring deur die Stadsraad van die Munisipaliteit van Kimberley gemaak was; en

Nademaal geen appèl binne die gemelde tydperk aan die Minister van Volksgesondheid aangeteken was nie;

Nou, derhalwe, geskied kennisgewing hiermee, kragtens subseksies (1) en (2) van Seksie 6 van Wet No. 53 van 1934:—

(1) Dat die Stadsraad op die 17de dag van Augustus 1953, op grond van die magte wat deur die bepalings van gemelde Wet aan hom verleen is, die perseel of gedeelte daarvan omskrywe in die Skedule hieraangeheg, agterbuurte verklaar het.

(2) Die gesegde Stadsraad het, kragtens paragraaf (*b*) van subseksie (1) van Seksie 5 van die gemelde Wet, die eienaar gelas om met die sloping van die gemelde perseel voor of op 16 November 1953 'n begin mee te maak.

Gedateer te Kimberley op hierdie 27ste dag van Augustus 1953.—R. Hartley Marriott, Stadsklerk, Stadskantoor, Kimberley, 27 Augustus 1953.

SKEDULE.

Perseel No. 715, geleë in Southeystraat, binne die munisipale gebied van Kimberley, beter bekend as Southeystraat 30 en 32, Kimberley, en geregistreer ten name van Southey Street Motors (Pty.), Ltd. (No. 155/1953.) 10070—11

NOTICE OF SALE.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of MRS. A. E. PEARCE, No. 9529, I will sell by public auction the stock of confectionery, groceries, toys, etc. Sale takes place at my Wool Store on Saturday, 26th September, at 2.30 p.m.—B. A. Phillips, Auctioneer and Sworn Appraiser. 10235—11

NOTICE OF TRUSTEE.

In the Insolvent Estate of CHRISTIAN JOHN TAYLOR (No. 9452), 3 Jan van Riebeek Street, Wellington, C.P.

Attention is invited to an advertisement in the local press calling for tenders for the purchase of 100 14s., 4s. paid-up shares in Suid-Afrikaanse Nasionale Trust en Assuransie Maatskappy, Beperk.

Tenders to be lodged with the Master of the Supreme Court, Cape Town, or with the Resident Magistrate, Wellington, by not later than noon on 25th September, 1953.—H. P. Laubscher, Trustee, 33 Church Street, Wellington, C.P. 10181—11

NOTICE OF TRUSTEE.

In terms of Insolvency Act of 1916, as amended by the Insolvency Act of 1936, the Trustee herewith gives notice that on Friday, the 25th September, 1953, at 9.30 a.m., a meeting has been called for the purpose of going into the question of the Insolvent's rights in the firm known as MULLER & DU PLOOY, of Graaff-Reinet, and the Trustee will be seeking the authority to cede and assign the Insolvent's rights in the said firm of MULLER & DU PLOOY to the said DU PLOOY. Dated at Port Elizabeth this 4th day of September, 1953.—A. Marock, Trustee, P.O. Box 3109, Port Elizabeth. 10207—11

NOTICE.

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, GUSTAV ALBERT HERMANN GRIEB, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at remaining extent of Lot No. 2 of Farm $\frac{XIV}{20}$, known previously as DAGBREEK BUTCHERY.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of that Board, P.O. Box 26, Cambridge, C.P., within 14 days of the publication of this notice.—Brown, Arenson, Hurly & Waldron, Attorneys for Applicant. 10223—11

Kennis word hiermee gegee dat ons, BOSMAN BROERS (EIENS.), BPK. (Direkteure: Jan Petrus Bosman, Jacoba Elizabeth Bosman, Hermanus Francois Bosman en Alida Malvina Hogg), die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ons voornemens is om te Lot No. 10, Blok A, en Lot No. 11A van Lot No. 11, Blok A, Lansdowneweg, Phillippi, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid, kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van die genoemde Raad, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 28 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—Bosman Broers (Eiens.), Bpk. 10220—11

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa on the 1st day of October, 1953, at 10.30 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Joint Estate of SIDNEY FRANCIS NASH and his wife, DOROTHY NASH, trading as HUGO KONTANT WINKEL at 27 Hugo Street, Elsies River, Cape, to whom he is married in community of property; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Cape Town for a period of 14 days as from the 14th September, 1953. Dated at Cape Town this 11th day of September, 1953.—E. Kluk & Co., Applicant's Attorneys, Groote Kerk Building, Adderley Street, Cape Town. 10206—11

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, DANIEL TODRES and ISAAC ZELOVITZKY, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as butchers and a quota in respect of a butcher's business which we propose to conduct at 118 Upper Mill Street, Cape Town.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of that Board, P.O. Box 96, Maitland, within 14 days of the publication of this notice. 10239—11

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 43 (1) of Act No. 30 of 1928, as amended that application will be made to the Magistrate for the District of Alexandria, on the 14th day of October, 1953, at 10 o'clock in the forenoon, for authority for the temporary removal of the ALEXANDRIA HOTEL Liquor Licence (with Off-sales) from the premises presently occupied by ANTONIE CHRISTOFFEL NELL, on Erf No. 1347, Portion of Erf No. 1346, Voortrekker Street, Alexandria, to the Hotel Annex (Old Railway Hotel), on Erf No. 1121, De Wet Street, Alexandria, which aforesaid premises are approximately 50 feet apart. The said temporary removal will be effective for two (2) months as and from 1st November, 1953. During this period, the Applicant proposes carrying out structural improvements and alterations to the present premises, as per plans submitted to the S.A. Police and Chairman of the Liquor Licensing Board, Alexandria. If authority for the aforesaid removal is granted, Applicant will at the next then ensuing Annual Meeting of the Alexandria Liquor Licensing Board, apply for a ratification of such authority.

Any person having any objection to the removal of the Hotel Liquor Licence (with Off-sales) as aforesaid, must lodge his or her objection and state his or her reasons therefor, in writing, to the Magistrate, Alexandria, on or before the 12th day of October, 1953. Dated at Alexandria, this 4th day of September, 1953.—De Ridder & Co., Attorney for Applicant, P.O. Box 36, Alexandria, C.P. 10219—11

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed RAPHAEL HELLER, Esquire, of United Property Association, Namaqua House, Burg Street, Cape Town, to act as Sworn Appraiser for the Cape Division.—C. St. John Thomson, Acting Master of the Supreme Court, Office of the Master of the Supreme Court of South Africa, Cape of Good Hope Provincial Division, Cape Town, this 28th day of August, 1953. 10169—11

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, CHARLES BECKER, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Voortrekkerweg 139, Parow, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid, kan sy beswaar by die Takbestuurder van genoemde Raad, Posbus 96, Maitland, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—C. Becker. 10154—11

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, SIMON KATZ, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Tamlinsgeboue, Main Road, Diep River, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid, kan sy beswaar by die Takbestuurder van genoemde Raad, Posbus 96, Maitland, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—S. Katz. 10155—11

NATAL.

Notice is hereby given of the intention of the EDENDALE WELFARE ASSOCIATION to make application to the National Welfare Associations Board for the following amendments to its Constitution:—

(*a*) By the susbtitution in (C), under objects, for the words "Edendale Day Nursery" of the words "Plessislaer Nursery School".

(*b*) By the insertion of a new paragraph under "Membership" reading:—

"The Society may elect Honorary Life Presidents at any General Meeting of the Society."

Any person desiring to oppose the said amendment and addition is hereby required to lodge such objections, together with particulars thereof, with the Registrar of Welfare Organisations, Private Bag 203, Pretoria, within a period of twenty-one (21) days from the date of publication hereof. A. J. McGibbon & Brokensha, Attorney for the Applicant, Change Lane, Pietermaritzburg. 10092—11

O.V.S.—O.F.S.

In die Insolvente Boedel van ALBERTUS JOHANNES MULLER ODENDAAL (No. X. 6162).

Tenders word hiermee gevra vir die aankoop van 'n Marshall mieliedors, wat op die plaas Welstand, distrik Reitz, is waar aflewering deur koper geneem moet word. Die verkoop is voetstoots en geen waarborg word gegee nie. Tenders sluit by ondergetekende op Woensdag, 16 September 1953.—B. C. Neveling, Trustee, Posbus 69, Harrismith, 31 Augustus 1953. 9993—11

Insolvente Boedel van MARTHINUS JOHANNES CARSTENS, Boer, van Hoopstad, O.V.S. (No. X. 6250).

Kennisgewing geskied hiermee dat 'n Spesiale Vergadering van Krediteure in bogemelde Boedel gehou staan te word voor die Magistraat, Hoopstad, om 10-uur voormiddag, op Maandag, 28 September 1953, ooreenkomstig die bepalings van Artikel 119 van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, om eise te bewys en om 'n aanbod van akkoord gemaak deur die Insolvent, te oorweeg en daaroor te besluit.—D. B. van Soelen, Voorlopige Kurator, Van Zylstraat, Posbus 18, Hoopstad, O.V.S. 10222—11

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby kennis gegee aan die nagelate eggenoot (waar dié bestaan), naasbestaande erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die obyenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moeder-sy, en aan ander wat diemag aangaan, dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plekke vermeld, met die doel om 'n pesoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van Kaap de Gerde Hoop, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal, na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuture of voogde, na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester in Kimberley, voor die Assistent-meester in Johannesburg, voor die Assistent-magistraat (Siviele Afdeling), en in ander plekke voor die Magistraat.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached Schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom those presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State or Transvaal Provincial Division, as the case may be), as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Cape Town, Pietermaritzburg, Bloemfontein and Pretoria, will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

KAAP—CAPE.

Registrasie-nommer van Boedel. *Registered No. of Estate.*	Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep. *Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation.*	Datum en Plek van Oorlyde. *Date and Place of Death.*	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. *Date, Time and Place of Meeting.*	Byeenkoms belê vir Verkiesing van. *Meeting convened for Election of.*
4561/53	McBride, Walter Rephel, civil servant	11/8/53, Simonstown.....	24/9/53, 10 a.m., Simonstown..	Executor Dative.
4473/53	Russell, Jessie Agnes, music teacher	15/7/53, East London.....	23/9/53, 10 a.m., Komga.....	Executor Dative.
1735/50/485	Molony, Alice Martha Oswald, farmer	18/3/50, Queenstown.....	23/9/53, 10 a.m., Queenstown..	Executor Dative.
4323/53	Davidson, Joseph pensioner.....	4/8/53, Mowbray.....	22/9/53, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
4480/53	Beukes (gebore du Toit), Maria Johanna, huisvrou	5/9/52, Strand.....	18/9/53, 10 vm., George.....	Eksekuteur Datief.
4350/53	Dearden (born Rutter), Amy, housewife	19/7/53, Zwartkops.....	23/9/53, 10 a.m., Port Elizabeth	Executor Dative.
4519/53	van der Berg, Petrus Hendrik Willem, skoenmaker	1/8/53, Knysna.....	21/9/53, 10 vm., Uniondale....	Eksekuteur Datief.
4266/53	Bernard, Johannes Hendrik, drywer, S.A.S.	2/7/53, Port Elizabeth.....	17/9/53, 10 vm., Adelaide.....	Eksekuteur Datief.
4547/53	Boy, Friedrich Wilhelm, retired farmer	4/6/53, King William's Town.	22/9/53, 10 a.m., King William's Town	Executor Dative.
4573/53	Botha, Gert Johannes, shunter, S.A.R.	17/6/53, Burgersdorp.....	22/9/53, 10 a.m., King William's Town	Executor Dative.
3415/53	Davids (born Demes), Elizabeth Adriana, housewife	23/6/53, Grassy Park.....	22/9/53, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
4483/53	Idas, Takia Present Adam, storeman	31/7/53, Windermere.....	22/9/53, 10 a.m., Cape Town..	Executor.
2762/46	Jurgens, Sebastina Catherina Maria, housewife	12/6/46, Cape Town.....	22/9/53, 10 a.m., Cape Town..	Executor.
8549/25	James (born Johnson), Gertruida Wilhelmina Johanna, housewife	2/1/25.....	25/9/53, 2 p.m., Port Elizabeth	Executor.
4548/53	Cloete, Sebastian Valentine, pensioner	30/7/53, Gordons Bay.....	24/9/53, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
805/53	Haggett, Jessie Maria, housewife...	10/2/53, Sea Point.....	24/9/53, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.

TRANSVAAL.

4679/52	de Beer, Gerhardus Stephanus.....	7/8/52, Pretoria.....	18/9/53, 10 vm., Rustenburg...	Eksekuteur Datief.
5036/53	Davies, Johannes Nicolaas, boer....	11/8/53, Carolina.....	18/9/53, 10 vm., Carolina.....	Eksekuteur Datief.
5038/53	Grobler, Hendrik Johannes.....	30/7/53, Pretoria.....	15/9/53, 10 vm., Pretoria.....	Eksekuteur Datief.
4688/53	Pienaar, Bennie Uffendall, boilermaker	12/6/53, Germiston.....	18/9/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
5049/53	Theron, Frans Jacobus Joubert, bricklayer	18/9/51, Benoni.....	16/9/53, 10 a.m., Benoni.....	Executor.
5140/53	Turner (gebore Howard), Dorothea Elizabeth, huisvrou	26/6/53, Germiston.....	18/9/53, 9.30 vm., Germiston..	Eksekuteur.
5015/53	Reisman, Bert, representative, R.K.O. Pictures	1/8/53, Johannesburg.....	18/9/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
1691/53	de la Rey, Maria Elizabeth, huisvrou	4/2/53, Vanderbijlpark.....	18/9/53, 10 vm., Vereeniging..	Eksekuteur.
4066/53	van der Merwe, Johannes Erasmus, mynwerker -	25/6/53, Germiston.....	18/9/53, 10 vm., Bethal.....	Eksekuteur.
5027/53	McMahon, George Charles, ambagsman, spoorweë	11/8/53, Pretoria.....	15/9/53, 10 vm., Pretoria.....	Eksekuteur.
5461/52	McDonald, James Fraser, retired..	25/7/52, Johannesburg.....	18/9/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
4346/50	Joubert, Maria Johanna, boervrou..	13/8/50, Johannesburg.....	18/9/53, 10 vm., Carolina.....	Eksekuteur.

Registrasie-nommer van Boedel. *Registered No. of Estate.*	Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep. *Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation.*	Datum en Plek van Oorlyde. *Date and Place of Death.*	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. *Date, Time and Place of Meeting.*	Byeenkoms belê vir Verkiesing van. *Meeting convened for Election of.*
90581	Hitge, George Joseph Roye, boer..	31/8/35, Rustenburg.....	18/9/53, 10 vm., Rustenburg...	Eksekuteur.
4997/53	Lindesay, Robert Noel, haulageman on mine	8/8/53, Nigel.....	18/9/53, 10 a.m., Nigel.....	Executor.
4996/53	Lawson, Frederick Baardman, traveller	10/8/53, Johannesburg.....	18/9/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
4990/53	Humpel, Frederick William, retired	14/8/53, Germiston.....	18/9/53, 9.30 a.m., Germiston.	Executor.

NATAL.

2001/53	Gillham, John, retired.....	12/8/53, Durban.....	24/9/53, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
1991/53	Archibald, William, catering manager	14/8/53, Durban.....	24/9/53, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
1988/53	Alli, Mahomed, upholsterer.....	20/9/50, Durban.....	24/9/53, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
2023/53	Kinniamal, school teacher.....	27/2/53, Durban.....	24/9/53, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
1993/53	Bhikia, compositor.....	22/6/53, Durban.....	24/9/53, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
2000/53	Ellammah, ex gardener.....	14/7/53, Cavendish.....	24/9/53, 10 a.m., Pinetown....	Executor Dative.
1918/53	Griffin, Thomas, coach builder.....	12/8/53, Durban.....	23/9/53, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.
971/52	Kunene, Alpheus alias Alfios labourer	9/10/51, Pietermaritzburg.....	23/9/53, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.
1900/53	Burgess, Mary, housewife.....	11/8/53, Pietermaritzburg.....	23/9/53, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.

ORANJE-VRYSTAAT—ORANGE FREE STATE.

1012/53	Kotze, Catharina Elizabeth, huisvrou	6/8/53, Bloemfontein.....	23/9/53, 10 vm., Trompsburg..	Eksekuteur Datief.
149/53	Kotze, Francois de Klerk, boer.....	4/1/53, Trompsburg.....	23/9/53, 10 vm., Trompsburg..	Eksekuteur Datief.
1013/53	Naude, Jan Abraham, skofman, munisipaliteit	27/6/53, tussen Bethlehem en Warden	18/9/53, 10 vm., Winburg.....	Eksekuteur Datief.
1014/53	Naude, Dorothea Johanna Jacoba, huisvrou	27/6/53, tussen Bethlehem en Warden	18/9/53, 10 vm., Winburg.....	Eksekuteur Datief.
809/53	Mynhardt, Catharina Johanna Susanna, pensionaris	18/6/53, Zastron.....	22/9/53, 11 vm., Zastron.....	Eksekuteur Datief.
1114/49	Lubbe, Ockert Dirk Jacobus, rustende boer	16/10/49, Jagersfontein.....	16/9/53, 10 vm., Fauresmith...	Eksekuteur Datief.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS WAT TER INSAGE LÊ.

ARTIKEL *agt-en-sestig*, WET NO. 24 VAN 1913.

Hierby word kennis gegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusierekening in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insage sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat, soos vermeld, gedurende 'n tydperk van *drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is.* Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION *sixty-eight*, ACT NO. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 *days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later*, and at the offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

KAAP—CAPE.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
86/53	Niemann, Gideon Jacobus, boer; Eerste en Finale	11/9/53	Kimberley.	Vryburg.....	Frylinck & Walker, Posbus 26, Vryburg.
1096/53/61	Maehlich, Herman Julius Hugo, piano tuner, of Van Ryneveldt Street, The Strand; First and Final	11/9/53	Cape Town	The Strand..	Chas. L. Murray, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 32, The Strand.
634/53/172	Wyndham, Charles; First and Final.....	11/9/53	Cape Town	—	Findlay & Tait, 140 St. George's Street, Cape Town.
2128/45/100	Levick, Dame Agnes Burwell (born Stout), widow, housewife; Second and Final	11/9/53	Cape Town	Wynberg.....	Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town.
3921/52/687	van der Westhuizen, Susanna Katharina Petronella, housewife; First and Final	11/9/53	Cape Town	—	Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 76, Cape Town.
565/49	Louw, Maria Catharina Johanna, huisvrou..	11/9/53	Kaapstad..	—	Adriaan Johannes van Reenen Louw, Rus-en-Vrede Pk. Odzi, Suid-Rhodesië.
6238/52/498	van Graan, Christoffel Christian (or Johannes), carpenter, and surviving spouse, Winifred Margaret van Graan (born Martin), of Matroosfontein, Elsies River; First and Final	14/9/53	Cape Town	Bellville.....	Meyer Stakol & Co., 2 Koeberg Road, Maitland, Attorneys to Executor Dative.
4226/52	Gouws, Wilhelmina Francina (gebore Gouws), weduwee, huisvrou; Supplementêre	11/9/53	Kaapstad..	Aberdeen....	S. J. Schoeman, Posbus 37, Aberdeen, Kaapprovinsie, Prokureur vir Eksekuteur Datief.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
1283/53	Koekemoer, Christina Frederika Maria (born Venter), housewife, and surviving spouse, Diederick Rudolph Koekemoer, of 17 Nasionaleweg, Despatch; First and Final	11/9/53	Cape Town	Uitenhage....	Kotzé, de Jager & Taute, P.O. Box 16, Uitenhage, Attorneys for Executor Dative.
336/53/554	Collett, Sarah Wilhelmina (born Miller), housewife; First and Final	11/9/53	Cape Town	Port Elizabeth	R. Loon & J. Levinthal, Court Chambers, Adderley Street, Port Elizabeth.
5009/51/118	Bruwer, Andries Johannes, boer, van Angora, Swellendam; Eerste en Finale	14/9/53	Kaapstad..	Swellendam..	Walker, Lewis, Godley & Field, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Waalstraat 6, Kaapstad.
259/53/220	Johnson, Clara Kathleen (born Pearce), widow, housewife; First and Final	11/9/53	Cape Town	Wynberg.....	Joseph Urdang & Co., Klipfontein Road, Athlone.
153/53	Oosthuizen, Martin James, onderwyser, en oorblywende eggenote Antoinette Wilhelmina Augusta Oosthuizen (gebore Kretzen), van Kakamas; Eerste en Finale	14/9/53	Kimberley.	Upington....	J. A. Loubser, Posbus 5, Kakamas.
66/53	Viviers, Andreas Gerhardus, landbouer, en oorblywende eggenote Johanna Susanna Viviers (gebore Stadler), van Truter, Kakamas; Eerste en Finale	14/9/53	Kimberley.	Upington....	J. A. Loubser, Posbus 5, Kakamas.
6384/52/711	Conradie, Maria Susanna Margaretha, vrygesellin, van Koelfontein, Distrik Ceres; Eerste en Laaste	13/9/53	Kaapstad..	Ceres.....	Hauptfleisch & Hauptfleisch, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Voortrekkerstraat, Posbus 6, Ceres.
2547/53	Bensimon, Petronella Johanna (born Smith), widow, of Sea Point; First and Final	11/9/53	Cape Town	—	Alfred Samuel Bensimon and Abel Samuel Bensimon, Executors Testamentary, 112 Long Street, Cape Town.
6603/52/280	Robertson, Agnes Elizabeth (born Whitaker); First and Final	11/9/53	Cape Town	King William's Town	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, King William's Town.
2440/53	Akom, Herbert Mandone, retired storekeeper, who died at Port Elizabeth, on 16th February, 1953; First and Final	11/9/53	Cape Town	Port Elizabeth	A. W. Pudney & Son, Grace Street, P.O. Box 253, Port Elizabeth, Agent for Executrix Testamentary.
1581/53	Morrison, George Campbell, diamantspeurder, en nagelate eggenote Frieda Maria Morrison (gebore Weich), van Kleinzee, Namakwaland; Eerste en Laaste	11/9/53	Kaapstad..	Springbok...	Malan & Malan, Prokureurs vir Boedel, Schroderstraat, Posbus 27, Upington.
2366/52/VI82	Vorster, Daniel Sarel du Toit, rustende veeboer, van Hanover; Supplementêre	11/9/53	Kaapstad..	Hanover.....	Van der Merwe & Van Zyl, Posbus 6, Hanover, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr.
4896/52/844	Wright, Ernest James, railway pensioner; First and Final	11/9/53	Cape Town	Port Elizabeth	Reginald H. Rogers, 18–20 Main Street, Port Elizabeth.
1021/53	Oosthuizen, Willem Jacobus, hotel manager; First and Final	11/9/53	Cape Town	Port Elizabeth	Reginald H. Rogers, 18–20 Main Street, Port Elizabeth.
464/51	Horwitz, Louis, retired businessman; First and Final	11/9/53	Kimberley.	—	Lezard, Robins & Edmeades, 20 Stockdale Street, Kimberley, Attorneys for Executors Testamentary and Executrix Testamentary.
4856/52/176	le Roux, Petronella Sophia Jacoba (gebore Meyer), en nablywende eggenoot Michael Arnoldus le Roux, boer, van Commandantsdrift, Afdeling Uniondale; Eerste en Finale	11/9/53	Kaapstad..	Uniondale...	H. Gerdener, Posbus 12, Uniondale.
2224/53/432	van der Merwe, Jan Bastian Auret, pensioentrekker, van Greystraat, Aberdeen; Eerste en Finale	11/9/53	Kaapstad..	Aberdeen....	Anna Elizabeth van der Merwe (gebore Renison), Rabiestraat, Aberdeen.
1630/53/242	Nowell, Denis James, clerk; First and Final	11/9/53	Cape Town	East London	J. A. Yazbek & Co., Attorneys for Executor Dative, East London, 24 Gladstone Street, East London.
3007/53	Evans, Annie May (born Rouse), and surviving spouse, Dudley Owen Evans, retired postmaster, of 12 Seaview Terrace, East London; First and Final	11/9/53	Cape Town	East London	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank), with which is amalgamated the National Bank of South Africa, Ltd., Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Executor Testamentary.
392/53/630	Diedericks, Andries Erns, labourer, and surviving spouse, Johanna Hendrina Diedericks (born Smit), of Kraaifontein; First and Final	11/9/53	Cape Town	Paarl.....	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town.
47283/439	Slabbert, Johannes Lodewyk, pensioner, and subsequently deceased spouse, Margaretha Dorothea Slabbert (born Greef); Amended First and Final	11/8/53	Cape Town	Port Elizabeth	Oosthuizen, Hazell & Wilmot, Attorneys, P.O. Box 1125, Port Elizabeth.
950/51	Honey, Knight Spicer, farmer, of Hlusi Farm, East London District, who died at East London, on the 11th February, 1951; First and Final	11/9/53	Cape Town	East London	Dallas & Lewis, Attorneys for Executor Dative, 32 Oxford Street, East London.
3892 52 94	Foss, Agnes, spinster, retired teacher; First and Final	11/9/53	Cape Town	George.....	Raubenheimer & Hartnady, Attorneys for Executrix Testamentary, Hibernia Street, P.O. Box 21, George, Cape Province.
126/53	Ansley, Edgar George, pensioner, and surviving spouse, Katherine Ansley (born Goate); First and Final	11/9/53	Kimberley.	—	Lezard, Robins & Edmeades, 20 Stockdale Street, Kimberley, Attorneys for Executrix Testamentary.
3205/53	Wilson, Anna Alexandra (also known as Annie Alexandria Wilson, born Prinsloo), housewife, widow, of Springfield, Walmer; First and Final	11/9/53	Cape Town	Port Elizabeth	William Rigg & Sons, Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 288, Port Elizabeth.
6111/52/25	Nom Chong, Joseph, of Port Elizabeth, and surviving spouse, Ivy Nom Chong (born Hin Pow); First and Final	11/9/53	Cape Town	Port Elizabeth	Brown & Braude, Attorneys for the Executor Testamentary, 2 Commercial Buildings, 49 Adderley Street, Port Elizabeth.
1086/53	Willmers, Hubert, pensioner; First and Final	11/9/53	Cape Town	East London	J. A. Yazbek & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 24 Gladstone Street, East London.
783/53	du Plessis, Ignatius Pieter, boer; Eerste en Finale	11/9/53	Kaapstad..	Oudtshoorn..	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
6278/51/78	Hall, William Benjamin, carpenter, and surviving spouse, Marie Jacoba Hall (born Parsons), of Barkly East; First and Final	11/9/53	Cape Town	Barkly East..	Golightly & Oeschger, Nortons Building, Barkly East.
3297/52	Street, Harry Wolseley, farmer, who died at Grahamstown, on 27th May, 1952, of Assegaai River Farm, District of Albany; First and Final	11/9/53	Cape Town	Grahamstown	Metcalf & Co., P.O. Box 64, Cradock, Attorneys for Executrix Testamentary.
1723/49/305	van der Merwe, Benjamin, boer, van Groot Hoedjesfontein, Distrik Calvinia, en nablywende eggenote Hester Elizabeth Wilhelmina van der Merwe (gebore Visagie), met wie hy buite gemeenskap van goedere getroud was; Supplementêre	11/9/53	Kaapstad..	Calvinia.....	Le Roux & Van der Westhuysen, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr Posbus 33, Calvinia.
539/53/590	de Wet, Maria Margritha (gebore Bruwer), huisvrou; Eerste en Finale	11/9/53	Kaapstad...	Robertson...	Posbus 41, Robertson.
2304/53/179	Malherbe, Daniel, boer; Eerste en Finale....	11/9/53	Kaapstad...	Robertson...	J. M. Malherbe, Posbus 41, Robertson.
1268/53/619	Burger, Schalk Willem, kontrakteur, en nablywende eggenote Maria Petronella Gezina Burger (gebore Thiart), van Citrusdal, Distrik Clanwilliam; Eerste en Laaste	11/9/53	Kaapstad...	Clanwilliam..	J. F. Coetzee, Prokureur vir Eksekutrise Datief, Posbus 12, Citrusdal, Kaapprovinsie.
3236/53/755	van Wyk, Jacoba Petronella (gebore Myburgh), weduwee, huisvrou; Eerste en Finale	11/9/53	Kaapstad...	Caledon.....	J. M. van Wyk, Lourenshof 6, Hofmeyrstraat, Tiervlei, Kaapprovinsie.
266/53/20	Lindhorst, Viere Isabel, housewife, of Camps Bay; First and Final	11/9/53	Cape Town	—	Gibson, Hyslop & Winearls, 6 Wale Street, Cape Town, Authorised Agent, Agents for the Executor Testamentary.
92452	Ross, Sophia (born Hardenberg), and surviving spouse, William Ross, of Hugo Street, Elsies River; First and Final	14/9/53	Cape Town	Bellville.....	Gordon & Gorohovsky, Attorneys for Executor Dative, 6 Church Square, Cape Town.
168/53	Carey, Frances Harriet Josephine (born Kriger), widow, of Main Road, Claremont, Cape; First and Final	14/9/53	Cape Town	Wynberg.....	G. J. O'Reilly, Attorneys for Executor Testamentary, 6 Church Square, Cape Town.
1316/53	Edgar, Arthur James, of Regent Road, Sea Point; First and Final	11/9/53	Cape Town	—	David Tennant & Brown, Attorneys for the Executrix Testamentary, 52 St. George's Street, Cape Town.
1456/53	Haramis, Anastasios Petros, of Orchard Road, Milnerton, Cape Province; Second and Final	11/9/53	Cape Town	—	David Tennant & Brown, Attorneys for the Executors Testamentary, 52 St. George's Street, Cape Town.
2528/46/1220	Kader, Abdul (also known as Abdul Mohamed Abbas Parker), of Douglas Road, Wynberg, Cape Province; First and Final	11/9/53	Cape Town	Wynberg.....	Prisrian & Rubik, Attorneys for the Executors Testamentary, 5 Hout Street, Cape Town.
660/53	van Willingh, Arend Frederik, and surviving spouse, Edith van Willingh, of Pinelands; Final	11/9/53	Cape Town	—	C. Swart, Agent for Executrix Testamentary, P.O. Welfare, Cape Town.
337/53/221	Douglas, Robert Martin, of Hermanus; First	11/9/53	Cape Town	Hermanus...	A. A. Balsillie & Watermeyer, Attorneys for Executrix Testamentary, 49 St. George's Street, Cape Town.
3469/52	Botha, Caroline Kathleen, and surviving spouse, Frederick Johannes Botha, of Wynberg; First and Final	11/9/53	Cape Town	Wynberg.....	F. J. Botha, Executor, 10 Onslow Court, Diep River.
6476/52/223	von Willigh, Jan Johannes, vrygesel, van Bellville; Eerste en Laaste	11/9/53	Kaapstad...	Porterville...	P. E. Kriel, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Voortrekkerstraat, Porterville.
3191/51	Mansfield, Margaret, spinster, who died at Komani Hospital, Queenstown, on 18th August, 1952; First and Final	11/9/53	Cape Town	East London	Dallas & Lewis, Attorneys for Executor Testamentary, 32 Oxford Street, East London.
6815/51	Pickett, Robert, wine merchant, of Claremont, Cape; First and Final	11/9/53	Cape Town	Wynberg.....	Dichmont & Dichmont, Attorneys for Executrix Testamentary, 6 Darling Street, Cape Town.
5144/51/289	Stander, Barend Jacobus, general dealer; Second and Final	14/9/53	Cape Town	Worcester....	Traub & Traub, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 18, Worcester.
1081/53/510	Rosenberg, Lionel, retired; First and Final..	14/9/53	Cape Town	Worcester....	Traub & Traub, Attorneys for Executrix Dative, 43 Stockenström Street, Worcester.
2630/53/701	Niehaus, Willem Nicolaas Hendrik, rustende boer, en nagelate eggenote, Isabella Louisa Jacoba Niehaus (gebore Hattingh); Eerste en Finale	11/9/53	Kaapstad...	Prins Albert..	F. W. Markotter & Van der Walt, Posbus 11, Kerkstraat, Prins Albert.
5500/52/179	Bratt, Charles Gordon, accountant, of Church Street, Adelaide; First and Final	11/9/53	Cape Town	Adelaide.....	E. M. Bratt, c/o J. G. Bratt, P.O. Box 513, Bloemfontein, Executrix Testamentary.
322/53/1922	Hogg, Edgar Frank, retired railway official, who during his lifetime resided at 5 Eloff Court, 49 Tramway Street, Turffontein, Johannesburg, and who died at Johannesburg on the 16th December, 1952; First and Final	11/9/53	Cape Town	Johannesburg	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Executor Testamentary.
1197/53	Hull, Mary Jane (born Powell); First and Final	11/9/53	Cape Town	Wynberg.....	Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town.
714/51/420	Goetz, Franziska; First and Final.....	11/9/53	Cape Town	—	Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town.
2245/53/691	Adams, John Jacob, messelaar, van Idasvallei, Stellenbosch; Eerste en Laaste	11/9/53	Kaapstad...	Stellenbosch..	H. J. Niehaus, Sekretaris, Stellenbossche Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 13, Stellenbosch, Agent vir Eksekutrise Datief.
2257/53/62	MacDonald, Anna Maria Clacina, widow, retired, of "Dunmore", Cannon Street, Plumstead, Cape Province; First and Final	11/9/53	Cape Town	Wynberg.....	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executors Testamentary.
5121/52/527	Bosman, Maria Catharina (born Hugo), widow, retired, of Hazendal, Kuils River, Cape Province; First and Final	11/9/53	Cape Town	Bellville.....	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.
1377/53	Bruce, Isabella Cameron, spinster, nursing sister, of London; First and Final	11/9/53	Cape Town	—	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
61/52/38	van Zyl, Hermanus Christian, rustende boer, en nagelate eggenote Cornelia Aletta Sophia van Zyl (gebore de Villiers), van Van Renenstraat, Robertson; Tweede en Finale	11/9/53	Kaapstad...	Robertson...	J. H. Genis, Algemene Bestuurder, Robertson Trust en Agentskap, Bpk., Posbus 62, Robertson, Agente vir Eksekuteur.
3998/51	Gelb, Mina, housewife; First and Final.....	11/9/53	Cape Town	Cape Town..	R. Loon & J. Levinthal, Attorneys, Court Chambers, Adderley Street, Port Elizabeth.
3017/53/58	Marcus, Sybrandt Gerhardus, pensioner, and surviving spouse, Catherina Gertruida Susanna Marcus; First and Final	11/9/53	Cape Town	King William's Town	S. E. P. Farrer, Executor Testamentary, P.O. Box 168, King William's Town.
3527/52/53	Gericke, Cecil Francis Morville, 'n boer, en nagelate eggenote Johanna Gertruida Gericke (gebore le Roux), met wie hy in gemeenskap van goed getroud was, van Mosselbaai, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	11/9/53	Kaapstad...	Mosselbaai...	Scholtz & Van Renen, Posbus 3, Mosselbaai, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr.
1624/53/421	Limerick, George, retired clergyman; First	11/9/53	Cape Town	Port Elizabeth	McWilliams & Elliott, 30 Guardian Building, Main Street, Port Elizabeth.
1726/53/712	Tas, Adam Johannes, pensioner, and surviving spouse, Cornelia Johanna Tas (born Jansen), of Cape Town; First and Final	11/9/53	Cape Town	—	A. Wagner de Villiers, Attorney for Executor Dative, 5 Bureau Street, Cape Town.
3282/53	Delport, Catharina Maria (born van Heerden), housewife; First and Final	11/9/53	Cape Town	Middelburg..	Minnaar & De Kock, Attorneys for Executor, Middelburg. Cape Province.
1463/52/438	Herholdt, Emma Botha, huisvrou, en nagelate eggenoot Stephanus Johannes Herholdt; Eerste en Finale	11/9/53	Kaapstad...	Middelburg..	Du Plessis & Post, Middelburg, Kaapprovinsie.
6386/52/109	Fourie, Maria Elizabeth (born Neveling), housewife, and surviving spouse, Stephanus Jesaias Fourie; First and Final	30 days	Cape Town	Port Elizabeth	Stephanus Jesaias Fourie, 106 Hurd Street, Newton Park, Port Elizabeth.
1827/53/417	Theron, Abraham Christoffel, rustende; Eerste en Finale	11/9/53	Kaapstad...	Prins Albert..	F. W. Markotter & Van der Walt, Kerkstraat, Posbus 11, Prins Albert.
92/53	van der Linde, Petrus Stephanus Josea, boer, en nagelate eggenote Anna Magrietha van der Linde (gebore Botha); Eerste en Finale	14/9/53	Kimberley.	Vryburg.....	Louw & Bruhns, Markstraat, Posbus 123, Vryburg, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
6358/49	Allie, Sakina, widow, of Steenberg, Cape; First and Final	11/9/53	Cape Town	Wynberg.....	Prisman & Rubik, Attorneys for the Executor Testamentary, 5 Hout Street, Cape Town.
2166/50/704	Aucamp, Lourens Stephanus, 'n boer, van Langlaagte, Distrik Molteno, wie oorlede is op 16 April 1950; Eerste en Laaste	11/9/53	Kaapstad...	Molteno.....	Dower & Elliot, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 23, Molteno.
5984/51	Geldenhuys, Sarah Johanna Maria (gebore Augustyn, vroeër Schuman), van Calvinia, en nablywende eggenoot Pieter Dawid Geldenhuys, met wie sy in gemeenskap van goedere getroud was; Eerste en Finale	11/9/53	Kaapstad...	Calvinia.....	Le Roux & Van der Westhuysen, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 33, Calvinia.
5304/52/449	Adams, Helena Jacoba, housewife; First and Final	11/9/53	Cape Town	—	Joelson & Ressel, Attorneys for Executrix Testamentary, 65 Burg Street, Cape Town.
6892/51/971	Lothian, Magdalena Hendrina Carolina (born Petzer), housewife; First and Final	11/9/53	Cape Town	Elliot.....	Heckter & Olckers, P.O. Box 12, Elliot.
31018 and 4510/51	Goosen, Theunis Christoffel, and subsequently deceased spouse, Jeanetta Gesina Johanna Goosen (born Nel), to whom he was married in community of property, of Ossenfontein, District of Somerset East, Cape Province; Amended, First and Final	14/9/53	Cape Town	Somerset East	G. Percy Farr, Attorney for Estate, Bedford, Cape Province.
2484/53	Pedlar, Beatrice Gladys (also known as Bauer), spinster, who died at East London on the 7th day of May, 1953; First and Final	11/9/53	Cape Town	East London	Randell & Bax, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 145, East London.
6940/52/810	van der Westhuizen, Bertina Lukasina (gebore van der Westhuizen), huisvrou, en nablywende eggenoot Johannes Diederick van der Westhuizen), van Klein Kruis, Distrik Oudtshoorn; Eerste en Finale	14/9/53	Kaapstad...	Oudtshoorn..	Pocock & Bailey, Posbus 58, Oudtshoorn.
5747/53	Heydenrych, Elizabeth Christina (born Prins), housewife; First and Final	11/9/53	Cape Town	Vredenburg..	E. F. Heydenrych, c/o Swemmer & Levin, P.O. Box 23, Vredenburg, Cape Province.
2214/53/379	Gallie, Charles Wynne, clerk; First and Final	11/9/53	Cape Town	East London	Wakefield, Houzet & Burmeister, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 66, East London.
6919/52/884	Kottich, Emily Melita (born Sutton), widow	11/9/53	Cape Town	Port Elizabeth	Pagden, Christian & Hanley, P.O. Box 132, Port Elizabeth.
4395/52/479	Samuel John Campbell, shedman, and surviving spouse, Eileen Sarah Campbell (born Shackleton); First and Final	11/9/53	Cape Town	De Aar.....	Joseph & Van Rensburg, P.O. Box 139, De Aar.
1521/53/348	Sele, Ngqebe, peasant, and surviving spouse, Nonanti Sele (born Situma); First and Final	11/9/53	Cape Town	Nqamakwe...	Warner & Kackatt, P.O. Box 8, Nqamakwe.
616/53/506	Beck, Sussanna Johanna, widow; First and Final	11/9/53	Cape Town	Bellville.....	H. O. Mansfield, Secretary, General Estate and Orphan Chambers, 24 Wale Street, Executor Testamentary.
6422/52/416	van der Steen, Maria Wilhelmina (born Boot, also known as Maria van der Steen), housewife, and surviving spouse, Nicolaas van der Steen, of Main Road, Kuils River; First and Final	11/9/53	Cape Town	Stellenbosch..	A. L. Rabinowitz, Minde & Schapiro, Attorneys for the Executor Dative, 34 Durban Road, Bellville.
298/53/404	Currin, Louisa May (born Jacobs), housewife; First and Final	11/9/53	Cape Town	East London	B. S. M. Whitnall, 27 Terminus Street, East London, Attorney for Executrix Testamentary.
1298/53/562	Slabber, Matthys Michiel, rustende boer, en nagelate eggenote Aletta Hendrina Slabber (gebore Joubert); Eerste en Finale	11/9/53	Kaapstad...	Malmesbury..	J. H. de Flamingh, Bestuurder, Suid-Afrikaanse Nasionale Trust en Assuransie Maatskappy, Beperk, Malmesbury-tak, Agent vir Eksekuteure Testamentêr.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the* Meester. *Master.*	Kantoor van die *Office of the* Magistraat. *Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
2437/53	Seabrook, Lucy Kathleen, of Radnor Hotel, Main Road, Green Point, Cape, and surviving spouse, George Cerrington Seabrook, retired bank official; First and Final	11/9/53	Cape Town	—	L. H. W. Gray, c/o Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), (registered as a commercial bank) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited, Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Dative.
567/53/894	Jansen van Vuuren, Johannes Stephanus Petrus Jacobus, rustende boer, van Jamestown, Afdeling Aliwal-Noord; Eerste en Finale	11/9/53	Kaapstad...	Jamestown...	F. A. von Hirschberg, Posbus 19, Jamestown, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
6213/50/787	Fordred, Agnes Cowie, widow; Second and Final	11/9/53	Cape Town	Port Elizabeth	F. E. Baker, Secretary, Aegis Assurance and Trust Co. of Port Elizabeth, Ltd., P.O. Box 30, Port Elizabeth, Executor Dative.
196/52	Wileman, Jacomina Maria (born Liebenberg), widow, pensioner, of Railway Cottages, Warrenton; First and Final	11/9/53	Kimberley.	Warrenton...	Horwitz, Cohen & Engelsman, Attorneys for Executor Testamentary, Church Street, P.O. Box 48, Warrenton.
3742/51/34	Fourie, Martha Maria (gebore Bekker), en nagelate eggenoot Ockert Polmer Fourie, boer, van Matjes Rivier, Distrik Oudtshoorn; Eerste en Finale	14/9/53	Kaapstad...	Oudtshoorn..	J. F. S. Foster, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat 109, Oudtshoorn.
4513/51/85	Scutz, Casparus Gerhardus, retired businessman; First and Final	11/9/53	Cape Town	Uitenhage....	Johannes Bernardus Nel, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Co., Ltd., 1 Church Street, Uitenhage, Agent for Executors Testamentary.

TRANSVAAL.

2142/52/663	Chamberlain, Henrietta, widow, of Thompsons' Falls, Kenya; First and Final	11/9/53	Pretoria...	Johannesburg	J. G. Chamberlain, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., Trust Department, P.O. Box 1031, Johannesburg, Executor Testamentary.
6915/51	Jelliman, Redvers Buller, insurance agent; First and Final	11/9/53	Pretoria...	Johannesburg	Felix v. Zwiklitz, Attorney for Executrix Testamentary, 1 Baxters' Buildings, Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg.
3832/52/6104	Hand, Frederick Charles, engineer; First and Final	11/9/53	Pretoria...	Johannesburg	A. V. Waits, 33 Buffalo Road, Emmarentia, Johannesburg.
1686/52	Dickinson, Weetman Henry, printers inkmaker; Amended, First and Final	11/9/53	Pretoria...	Germiston...	Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., P.O. Box 1088, Johannesburg.
1211/53/2221	Gilmour, John; First and Final.....	11/9/53	Pretoria...	—	Hardy Philip & Scott Brown, Attorneys for Executrix Testamentary, Surrey House, 35 Rissik Street, Johannesburg.
1334/53/1489	Davis, John Frederick Oliver, captain, S.A. Air Force; First and Final	11/9/53	Pretoria...	—	Adams & Adams, Van der Stel Buildings, P.O. Box 1014, Pretoria.
4465/52/1343	Deutsch, Paul, civil engineer; First and Final	11/9/53	Pretoria...	Johannesburg	Berman & Krawitz, Attorneys for Executor Testamentary, 818 Permanent Building, Commissioner Street, Johannesburg.
1684/53/383	Fox, Mabel Louise (born Ward), housewife, of The Cottage, Thorpe Satchville, Leicester, England; First and Final	11/9/53	Pretoria...	Johannesburg	Cliffe, Dekker & Todd, 10 City House, Harrison Street, Johannesburg.
4485/52/1587	Luyt, William Aubrey, railway pensioner; First and Final	11/9/53	Pretoria...	Johannesburg	Abel, Somers Vine & Murray, Attorneys for Executrix Testamentary, Investment Buildings 97 Commissioner Street, Johannesburg
5007/51/2018	Berg, Alfred, retired farmer, of Johannesburg, who died on 28th July, 1951; First and Final	11/9/53	Pretoria...	Johannesburg	Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys for Executor Testamentary, 609 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.
6344/49/1044	Brett, Francis; First and Final.....	11/9/53	Pretoria...	Roodepoort..	J. Gus. Ackerman, Attorney for Executrix Dative, 6 Karl Street, Roodepoort.
748/53/1373	Bowers, John Arthur Frederick; First and Final	11/9/53	Pretoria...	Johannesburg	Teeger & Godfrey Rabin, Queensland Insurance Buildings, 29 Loveday Street, Johannesburg.
4826/52/609	Hickson, Lionel Henry, farmer, of Timau, Kenya Colony; First and Final	11/9/53	Pretoria...	Johannesburg	Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Executrix Testamentary, 10 City House, Harrison Street, Johannesburg.
355/51/1200	Johnson, Cyril Frederick, farmer, of Salisbury, Southern Rhodesia	11/9/53	Pretoria...	Johannesburg	H. H. Luckhurst, c/o The S.A. and General Investment and Trust Co., Ltd., P.O. Box 155, Johannesburg, Attorney for the Executors Testamentary.
4660/52/1555	Woodward, John, pumpman, and surviving spouse, Anna Helena Elizabeth Woodward (born Luus), of Johannesburg; First and Final	11/9/53	Pretoria...	Johannesburg	A. H. E. Woodward (born Luus), Executrix Testamentary, 52 Doris Street, Berea, Johannesburg.
1659/52	Ellson, Edward Milton, motor engineer; First and Final	11/9/53	Pretoria...	Johannesburg	H. A. Damant, Attorney for Executrix Testamentary, Alliance Buildings, cor. Rissik Street and New Street North, Johannesburg.
6593/51/1436	Preiss, Johan Jacob, boer; Eerste en Finale..	11/9/53	Pretoria...	Schweizer-Reneke	V. Preiss, Eksekutrise Testamentêr, Posbus 44, Schweizer-Reneke.
6544/51	du Plessis, Andries Hendrik, mynwerker; Eerste en Finale	11/9/53	Pretoria...	Springs.....	Hein Becker, Apexgebou 10, Tweedestraat, Springs.
2597/53/1944	McKinnell, Alice Maud (born Simpson), widow, housewife; First and Final	11/9/53	Pretoria...	Johannesburg	W. E. J. Goldsbrough, 231 Highland Road, Kensington, Johannesburg, Executor Testamentary.
6361/52/1520	Ebedes, George, myner, en nagelate eggenote Olive Peace Ebedes (gebore Truter), van Bekkerweg 31, Brakpan; Eerste en Finale	11/9/53	Pretoria...	Brakpan.....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
4770/52/ 585	van Wyk, Johannes Jacobus, parks superintendent, and surviving spouse, Johanna Maria van Wyk; First and Final	11/9/53	Pretoria...	Vereeniging..	Johanna Maria van Wyk, Executrix Testamentary, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 42, Vereeniging.
2709/52/ 2354	Geldenhuys, Anna Maria (voorheen Bosman, voorheen Booysen, gebore Nagel), weduwee, huisvrou, van van Stadensdam, Distrik Standerton; Tweede en Finale	11/9/53	Pretoria...	Standerton...	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
523/53/ 1843	van der Merwe, Joseph, boer, van Hartebeeskuil, Distrik Standerton, en nagelate eggenote Hester Johanna Cornelia van der Merwe (gebore Pelser); Eerste en Finale	11/9/53	Pretoria...	Standerton...	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
6616/51/ 803	Kraftt (Kraft), Johannes Phillipus, loodsman, S.A.S. en H., van Greenstraat 64, Parktown, Pretoria, en nagelate eggenote Hermina Elizabeth Kraftt (gebore Kilian); Eerste en Finale	11/9/53	Pretoria...	—	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
521/52/ 392	Edwards, Griffith, retired miner, of Pilgrims Rest, Transvaal; First and Final	11/9/53	Pretoria...	Pilgrims Rest	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
4606/52/ 1079	Hertz, Francis Joseph Leopold, pensioner, of No. 2 Lemon Road, Primrose, District of Germiston, and surviving spouse, Ethel Mary Hertz (born Randall); Amended, First and Final	11/9/53	Pretoria...	Germiston...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
6602/52/ 293	Burger, David de Villiers, farmer, of Edenvale, P.O. Tarlton, Transvaal; First and Final	11/9/53	Pretoria...	Krugersdorp.	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
5449/52/ 916	Newman, Dudley Ewart, retired college tutor, of Shoreham-by-Sea, Sussex, England; First and Final	11/9/53	Pretoria...	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
1970/53/ 2075	Gill, Alice (born Urquhart), housewife, of 24 Botha Street, Vereeniging, and surviving spouse, Francis Gill; First and Final	11/9/53	Pretoria...	Vereeniging..	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
2075/53/ 200	Eybers, Maria; First and Final.....	11/9/53	Pretoria...	—	Metelerkamp, Ritson & Metelerkamp, P.O. Box 776, Pretoria, Attorneys for the Executor Testamentary.
5239/51	Victor, Jacobus Adriaan, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Victor (gebore Beetge); Eerste en Finale	11/9/53	Pretoria...	Germiston...	Stegman & Able, 901 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
5080/52	du Randt, Willem Adriaan Christiaan, phthisis pensioner, and surviving spouse, Harriet Maria du Randt (born Thompson); First and Final	11/9/53	Pretoria...	Boksburg....	S. Bentel & Rubens, Attorneys, 101–4 Morco House, 80 Commissioner Street, Boksburg.
1382/44	Erasmus, Lourens Jacobus, boer, en nagelate eggenote Sarah Johanna Erasmus (gebore Laas), van Volksrust, Transvaal; Supplementêre	11/9/53	Pretoria...	Volksrust....	Barry & Schuurman, Prokureurs vir Eksekutrise, Posbus 3, Wakkerstroom.
3869/52/ 1763	van der Merwe, Carel Izak Jacobus, boer, en nagelate eggenote Jacoba Elizabeth van der Merwe (gebore Smit); Eerste en Finale	11/9/53	Pretoria...	Warmbad....	Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria.
581/53	Joubert, Helena van Aardt (gebore Strauss), huisvrou; Eerste en Finale	11/9/53	Pretoria...	Nelspruit....	Aling & Streak, Posbus 23, Nelspruit, Prokureurs vir Eksekuteur.
2979/48	Steyn, Joachim Petrus, boer, en nagelate eggenote Maria Isabella Steyn (gebore van der Merwe), van Blaauwbank, Distrik Groblersdal; Tweede en Finale	11/9/53	Pretoria...	Groblersdal...	Oloff A. Greyling, Posbus 53, Groblersdal, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr.
908/53/ 1566	du Randt, Jan Jonathan, myner, en langslewende eggenote Carolina Maria du Randt (gebore Smith), van Lowtherstraat 119, Witfield, Boksburg; Eerste en Finale	11/9/53	Pretoria...	Boksburg....	C. M. du Randt, Eksekutrise Testamentêr, Lowtherstraat 119, Witfield, Boksburg.
514/53/ 147	Engelbrecht, Aletta Susanna (gebore de Jager), weduwee, huisvrou, van Zevenfontein, Pk. Morgenzon; Eerste en Finale	11/9/53	Pretoria...	Morgenzon..	E. J. Pienaar, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 50, Morgenzon.
2838/53	Marais, Rachel Petronella (nêe Browning, born Moll), widow, of Pretoria; First and Final	11/9/53	Pretoria...	—	MacIntosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Estate, P.O. Box 158, Pretoria.
1666/53	Andrews, William Horner, of Pretoria District; First and Final	11/9/53	Pretoria...	—	MacIntosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Estate, P.O. Box 158, Pretoria.
2559/53/ 1006	Rautenbach, Maria Magdalena (gebore Kok), huisvrou, en nagelate eggenoot Ignatius Leopoldus Rautenbach, van De Villiersstraat 43A, Vereeniging; Eerste en Finale	11/9/53	Pretoria...	Vereeniging..	Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
3458/52	van Heerden, Alwyn Francois, afgetrede boer, en nagelate eggenote Elizabeth Magdalena Johanna van Heerden (gebore Germishuizen), van Boschkopjes, Distrik Delareyville; Eerste en Finale	11/9/53	Pretoria...	Delareyville...	Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
1257/53	Henning, Heather Seymour, housewife; First and Final	11/9/53	Pretoria...	—	MacRobert, De Villiers & Hitge, Attorneys for the Executors, 179 Pretorius Street, Pretoria.

Boede No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
1137/53/ 323	Jansen van Rensburg, Susanna Johanna (gebore Jansen van Rensburg), huisvrou, en nagelate eggenoot Pieter Willem Jansen van Rensburg, van Tweelingsfontein No. 46, Distrik Ventersdorp; Eerste en Finale	11/9/53	Pretoria...	Ventersdorp..	M. Hyman, Posbus 54, Ventersdorp.
560/52/ 1755	Vercueil, Jan Jacobus Andries, boer, van Kareebosch, Distrik Pietersburg; Verbeterde, Eerste en Finale	11/9/53	Pretoria...	Pietersburg...	Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
5285/52/ 1027	de Jager, Andries Theodorus, handelsreisiger, en nagelate eggenote Hester Maria Catharina de Jager (gebore Goosen), van Negendelaan 37, Alberton; Eerste en Finale	11/9/53	Pretoria...	Germiston...	Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
5023/51/ 1619	van der Westhuizen, Catharina Maria Dorethea, weduwee; Eerste en Finale	11/9/53	Pretoria...	Randfontein..	J. C. van der Westhuizen, Prinshofwoonstel, Beatrixstraat, Pretoria.
35/53/ 127	van der Walt, Andries Johannes, boer, en nagelate eggenote Anna Christina Elizabeth Magdalena van der Walt (gebore van Vuuren), van Bronkhorstfontein, Pk. Lindequesdrift, Transvaal; Eerste en Finale	11/9/53	Pretoria...	Potchefstroom	(Mev.) A. C. E. M. van der Walt, Eksekutrise Testamentêr, p/a Die Standard Bank van Suid-Afrika, Bpk., Posbus 42, Vereeniging, Transvaal.
4017/51	Williams, Edith Margaret (born Griffiths), widow, of Springs; First and Final	21/9/53	Pretoria...	Springs.....	Ivan Davies & Theunissen, Attorneys for Executors Testamentary, Court Chambers, Second Street, Springs.
4245/52/ 255	Murray, Mavis (born Meek), housewife; First and Final	11/9/53	Pretoria...	Brakpan.....	J. S. Menkin, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 1887, Johannesburg.
3670/51	Mayet, Essop Fakir, retired; First and Final..	11/9/53	Pretoria...	Johannesburg	Moss-Morris & Ettlinger, Attorneys for Executors Testamentary, 601 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
2416/52/ 1256	Lahana, Mitchell Simon, estate agent; First and Final	11/9/53	Pretoria...	Johannesburg	Percy C. Bredell, Authorised Agent for Executrx Testamentary, 1021 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
733/53/ 225	Giggle, Albert, retired, pensioner; First and Final	11/9/53	Pretoria...	Johannesburg	Percy C. Bredell, Authorised Agent of Executor Testamentary, 1021 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
6969/51	Deans, William, hospital superintendent, and surviving spouse, Mary Ritche Deans (born Wear); First and Final	11/9/53	Pretoria...	Johannesburg	Geo. Isserow, Attorney for Executrix Testamentary, 548 Jules Street, Malvern, Johannesburg.
6958/51/ 489	Watermeyer, Godfrey Josias, retired; First and Final	11/9/53	Pretoria...	Randfontein..	Patrick Leonard Maynier, Executor Dative, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 1, Randfontein.
715/51/ 107	van der Westhuizen, Jacob Philippus, widower, detective; First and Final	11/9/53	Pretoria...	Johannesburg	J. P. van der Westhuizen, c/o C. V. van Leggelo, 22 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
6300/52/ 1037	Liebenberg, Pieter Lourens, ploegbaas, en nagelate eggenote Arie Philippus Liebenberg (Alina Philippina Liebenberg, gebore Rademeyer), van Boomstraat 1, Potchefstroom; Eerste en Finale	11/9/53	Pretoria...	Potchefstroom	A. R. Fleischack & Kie., Kerkstraat 149, Posbus 64, Potchefstroom, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
704/44/ 213	Mostert, Albertus Bernardus, farmer, of Spitzkop, Ermelo; Supplementary	11/9/53	Pretoria...	Ermelo.....	Jackson & Joubert, P.O. Box 146, Ermelo.
5270/52/ 1089	Louw, Johannes, en nagelate eggenote Johanna Catharina Wilhelmina Louw (gebore Maloney); Eerste en Finale	11/9/53	Pretoria...	Bronkhorstspruit	Couzyn, Hertzog & Horak, De Villiers-gebou, Pretoria.
5341/52/ 1870	Booyse, Willem Adriaan, rustende boer, en nagelate eggenote Gertiena Maria Booyse (gebore Horn), van Nylstroom, Distrik Waterberg; Eerste en Finale	11/9/53	Pretoria...	Nylstroom...	Odendaal & Viljoen, Posbus 37, Nylstroom.
4243/52/ 2088	Ellis, Patrick Hendrik, boer, en nagelate eggenote Anna Elizabeth Ellis, van Waterkloof No. 498, Distrik Waterberg; Eerste en Finale	11/9/53	Pretoria...	Nylstroom...	Odendaal & Viljoen, Posbus 37, Nylstroom.
784/53	Kruger, Willem Jacob, elektrisiteit leerling..	11/9/53	Pretoria...	Pietersburg....	Klerck & Klerck, Posbus 255, Pietersburg, Noord-Transvaal.
4422/52/ 1451	Greyling, Johannes Marthinus (also known as Johannes Matheys or Mathys Greyling), crusher manager, of 20 Springs Road, Strubenvale, Springs; First and Final	11/9/53	Pretoria...	Springs.....	Geo. Behrmann, Haarhoff & Cohen, Attorneys for Executrix Testamentary, Prospect Buildings, Third Street, P.O. Box 170, Springs.
3840/52/ 1817	Viljoen, Gideon Daniel, skrynwerker; Eerste en Finale	11/9/53	Pretoria...	Potchefstroom	A. R. Fleischack & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Kerkstraat 149, Posbus 64, Potchefstroom.
460/51/ 1152	Rubin, Hyman Michael, general dealer; First and Final	11/9/53	Pretoria...	Ermelo.....	P. Rubin, Executrix Testamentary, c/o H. Hersowitz, P.O. Box 10082, Johannesburg.
—	Olivier, Hester Petronella (gebore Greyling), en nagelate eggenoot Jacobus Andries Olivier, van Clamartweg 10, Richmond, Johannesburg; Eerste en Finale	11/9/53	Pretoria...	Johannesburg	J. A. Olivier, Eksekuteur Testamentêr, Wilhelmstraat 1239, Booysens, Pretoria.
4877/51	Grobler, Hester Anna (gebore Moolman), huisvrou, en nagelate eggenoot Sarel Pretorius Grobler, van die plaas Koffiebank, Distrik Carolina; Eerste en Finale	11/9/53	Pretoria...	Carolina.....	Mynhardt & Nel, Posbus 13, Carolina, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
3794/48	Redelinghuys, Jacobus Everardus, pensionaris; Eerste en Finale	11/9/53	Pretoria...	Balfour.....	Mynhardt & Nel, Posbus 13, Carolina, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
1826/49	de Beer, Johannes Christiaan, en nagelate eggenote Johanna Maria Jacoba de Beer (gebore Eloff), van Tweefontein No. 70, Distrik Warmbad; Eerste en Finale	11/9/53	Pretoria...	Warmbad en Nylstroom	Botha, Van Gass & Smuts, Prokureurs vir Eksekuteur, Voortrekkerweg 88, Posbus 98, Potgietersrust.
6905/51	Coetser, Tobias Johannes, van Lydenburg; Eerste en Finale	11/9/53	Pretoria...	Lydenburg...	Roux & Kuit, Gemagtigde Agente, Posbus 25, Lydenburg.
5764/52	Kruger, Nicolaas Johannes, afgetrede boer, en nagelate eggenote Cornelia Catrina Kruger (gebore Kruger), van Schietfontein, Pk. de Wildt, Distrik Brits, Transvaal; Eerste en Finale	11/9/53	Pretoria...	Brits.....	Hoogland, Louw & Hoffman, Proteagebou, Markstraat, Posbus 81, Bethal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
935/51/1533	Potgieter, Izak Cornelius, siviele amptenaar, van Riemerswoonstelle 84, Pretoria, en sy nagelate eggenote Sarah Maria Potgieter (gebore Wagenaar); Supplementêre.	11/9/53	Pretoria...	—	Greyling & Pratt, Prokureurs van Eksekutrise Datief, Posbus 5, Smithfield.
—	Verwey, Pieter Andrew, diamond driller, and suviving spouse, Florence Verwey (born Adie) [Section 41 of Act No. 24 of 1913]; First and Final	11/9/53	Pretoria...	Johannesburg	Gratus, Sacks & Bernard Melman, Attorneys for Executors Dative, 11 Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
4827/51/61	Chalmers, Patrick Allan, retired; First and Final	11/9/53	Pretoria...	Boksburg....	H. A. van Breda, 54A Commissioner Street, Boksburg.
6321/52	Bekker, Elizabeth Maria Susanna (born Swanepoel), formerly of 36 French Street, Witbank, and surviving spouse, Coenraad Frederik Bekker; First and Final	11/9/53	Pretoria...	Witbank.....	Harvey, Mostert & Grobler, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 61, Witbank.
817/53	Barrett, Amie Louise, housewife, and surviving spouse, Edward Barrett	11/9/53	Pretoria...	—	Edward Barrett, 752 Schoeman Street, Arcadia, Pretoria, Executor.
5958/52	Rossouw, Pieter Jacobus, boer, en nagelate eggenote Susanna Catharina Rossouw (gebore Strydom); Finale	30 dae	Pretoria...	Wolmaransstad	(Mev.) S. C. Rossouw, p/a Posbus 10, Leeudoringstad.
6029/52/1125	Pheby, George, fitter, of Lewisham, Transvaal; First and Final	18/9/53	Pretoria...	Krugersdorp.	Israel, During & Kossuth, Solicitors for Executor Dative, Bonvin House, 1 Burger Street, Roodepoort.
1021/43	Bosman, Johannes Ulrich Kirbourgh (Kibourgh), boer, en nagelate eggenote Maria Margaretha Susara Bosman (gebore Janse van Rensburg), van Wonderkop, alias Rietvlei No. 56, Distrik Standerton; Supplementêre	11/9/53	Pretoria...	Standerton...	Bosman & Bosman, Posbus 1, Lichtenburg, Prokureurs vir Eksekuteurs.
4888/52	McBey, Helen (born Paterson), pensioner; First and Final	11/9/53	Pretoria...	Springs.....	Charles Sherman, Attorney for the Executor Testamentary, 7 Regal House, Second Street, Springs, Transvaal.
7055/51	Opperman, Willem Christiaan Rudolph, hersteller, en nagelate eggenote Gertruida Catharina Opperman; Eerste en Finale	11/9/53	Pretoria...	Johannesburg	G. C. Opperman, Eksekutrise Datief, p/a Klopper & Jonker, Posbus 6, Alberton.
1481/53/2184	Cocking, Samuel John, handyman, of 23 Sunflower Road, Primrose, Germiston; First and Final	11/9/53	Pretoria...	Germiston...	Brammer, Orr & Ross, Agents for Executor Testamentary, Provident Buildings, P.O. Box 224, Germiston.
3395/53/1945	Brink, Rachel Joan (born Clarke), housewife; First and Final	11/9/53	Pretoria...	—	Savage, Jooste & Adams, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 745, Pretoria.
6010/53/132	Burns, Stephen Albert, bricklayer; First and Final	11/9/53	Pretoria...	—	Austin, Goudvis, Sapirstein & Kuyper, Tudor Chambers, Pretoria.
1110/48/1438	van der Merwe, Rudolph Marthinus, boer, en nagelate eggenote Susara Margaretha Catharina Elizabeth van der Merwe (gebore Steenkamp), van Wolwebank, Devon; Supplementêre	11/9/53	Pretoria...	Balfour.....	A. B. Lanser, Posbus 29, Balfour.
2326/50/1635	Gloy, Marthinus Cornelius, boer, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Gloy (gebore Stoop), van Leeuwbank, Balfour; Supplementêre	11/9/53	Pretoria...	Balfour.....	A. B. Lanser, Posbus 29, Balfour.
5601/52/1628	Mostert, Diana (born Struwig), factory worker; First and Final	11/9/53	Pretoria...	Johannesburg	Donovan P. Chapman, P.O. Box 6, Steyn Street, Breyten, Transvaal.
5341/42/1136	Breytenbach, Marthinus Jacobus Dewald, boer; Supplementêre	11/9/53	Pretoria...	Ermelo.....	Donovan P. Chapman, Posbus 6, Steynstraat, Breyten, Transvaal.
2859/53/917	Govett, Robert Mackenzie Govett, bookkeeper, and surviving spouse, Alice Gertrude Govett (born Banfield); First and Final	12/9/53	Pretoria...	—	Ochse & Van Rensburg, Wepener, Attorneys for Executrix Testamentary.
5260/52/1867	Minnaar, Jacobus Johannes, boer, van Bynespoort, Distrik Pretoria; Eerste en Finale	11/9/53	Pretoria...	—	Hochstetter & Kie. (Edms.), Bpk., Posbus 1042, Pretoria, Agente vir Eksekuteurs.
3291/53/121	Fourie, Phillippus Jacobus, boer, en nagelate eggenote Elsie Magdalena Fourie (gebore de Beer); Eerste en Finale	11/9/53	Pretoria...	Brits.....	Johan Erasmus & Van Zyl, Murraylaan, Posbus 78, Brits, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
3344/53/2347	Cloete, Andrew Jacobus, pensionaris, en nagelate eggenote Jacoba Dorothea Cloete (gebore Jordaan), van Springs; Eerste en Finale	11/9/53	Pretoria...	Springs.....	Nic. Kruger, Posbus 83, Springs.
1327/53/2250	Barclay, James Matthew, locomotive driver; First and Final	11/9/53	Pretoria...	Pilgrims Rest	D. J. Potgieter, P.O. Box 86, Sabie.
632/52/173	Pain, Millicent (born Rosenthal), typist; First and Final	11/9/53	Pretoria...	Germiston...	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, Attorneys for Executor Testamentary, 316 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.
5290/50/367	van der Merwe, Hendrik Jacobus, werksman, en nagelate eggenote Johanna Sophia van der Merwe (Jooste), van Nooitgedacht, Ermelo; Eerste en Finale	11/9/53	Pretoria...	Ermelo.....	Louw & Collins, *q.q.* Eksekuteur Datief, Posbus 41, Ermelo.
5038/52/1913	Sansom, Hilda Frida Elise, widow; First and Final	11/9/53	Pretoria...	Vereeniging..	(Miss) Joy Sansom, P.O. Box 42, Vereeniging, Executrix Dative.
3519/45/6	Greyling, Jan Christoffel, boer, en nagelate eggenote Catharina Maria Greyling (gebore Opperman), van Oudehoutdraai, Distrik Wakkerstroom; Tweede Supplementêre	11/9/53	Pretoria...	Wakkerstroom	Barry & Schuurman, Prokureur vir Eksekutrise, Posbus 3, Wakkerstroom.
7005/51/2005	Berge, Heinrich Konrad, van Johannesburg; Eerste en Finale	11/9/53	Pretoria...	Johannesburg	D. J. de Villiers & Hofmeyr, Prokureurs vir die Eksekutrise, Mutualgebou 201, Harrisonstraat, Johannesburg.
5494/52	Lansdorp, Jacoba, of Pretoria; First and Final	11/9/53	Pretoria...	—	A. van Wieringen, Executor Testamentary, P.O. Box 113, Pretoria.

NATAL.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
642/53/1144	Stocks, Caroline Harriet, housewife; First and Final	11/9/53	Pietermaritzburg	—	(Mrs.) O. S. A. Randles, 4 Hyslop Road, Pietermaritzburg.
401/52/1332	Salatchee; First and Final.....	11/9/53	Pietermaritzburg	—	D. L. McGillewie & Co., 254 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Solicitors for Representative.
670/53/3102	Ramsarup, sorter, S.A.R., and surviving spouse, Ramjarie; First and Final	11/9/53	Pietermaritzburg	Durban.....	J. P. W. Mountain, 374 Smith Street, Durban, Executor Dative.
2172/52/311	Russell, Annie Louisa (born Grapenthin), and surviving spouse, Constantine Russell, retired miner, of Glencoe, Natal; First and Final	11/9/53	Pietermaritzburg	Dundee.....	H. Goudge, P.O. Box 70, Dundee, Natal, Agent for Executor Testamentary.
2296/52/168	Jones, William, colliery manager, of Durban, Natal; First and Final	11/9/53	Pietermaritzburg	Durban.....	H. Goudge, for Self and Co-executor Testamentary, P.O. Box 70, Dundee, Natal.
310/53	Churin, Myers (also described as Myer Churin), tailor, of Durban, and surviving spouse, Magda Elizabeth Churin; First and Final	11/9/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Clark & Clark, Attorneys for Executrix Testamentary, Redforde Buildings, Parry Road, Durban.
1674/52	Coopan, colonial-born Indian No. 63430/67367, Birth Register No. 2713/1920, born in 1904, farmer, of Marburg, Port Shepstone District, Natal, and surviving spouse, Venkatamma, colonial-born Indian woman No. 59974/65678; First and Final	11/9/53	Pietermaritzburg	Port Shepstone	Pope & Gibbs, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 28, Court House Road, Port Shepstone.
495/53	Cornah, Marc Cecil, of Durban, and surviving spouse, Noele Cecile Cornah (born Olivier); First and Final	11/9/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Frank M. Levy & Co., P.O. Box 244, Durban.
947/51	Sukudec (known as Kulpu Sukudec and K. S. Davie), colonial-born Indian No. 65324/65324, furniture manufacturer, and surviving spouse, Marainee, colonial-born Indian woman No. 11347/11783/17475/17478, of Clairwood, Natal, intestate estate; First and Final	11/9/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Rabichand, Executor Dative, c/o Isipingo Indian Society, P.O. Box 3, Isipingo.
645/53	Lewis, Evan, supervisor, of Britannia Buildings, West Street, Durban; First and Final	11/9/53	Pietermaritzburg	Durban.....	J. T. Cooper & Co., Estate Administrators, Agents for Executrix Dative, 39 Field Street, Durban.
501/53/33	Cole, R. T., of Gisborne, New Zealand; First and Final	11/9/53	Pietermaritzburg	Durban.....	A. E. Staveley, Nominee of The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), P.O. Box 946, Durban, Agent for Overseas Executors.
640/52	Alborough, Edward, farmer, and surviving spouse, Blanche Mildred Alborough, of Bulwer, Natal; Supplementary	11/9/53	Pietermaritzburg	Bulwer.....	J. Leslie Smith & Co., Attorneys for Executor, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
2613/52	Alborough, Blanche Mildred, widow, of Bulwer, Natal; Supplementary	11/9/53	Pietermaritzburg	Bulwer.....	J. Leslie Smith & Co., Attorneys for Executor, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
1943/53/446	de Lange, Ethel (born Johannese), housewife, and surviving spouse, Gert de Lange; First and Final	11/9/53	Pietermaritzburg	—	A. C. Thompson, Agent for Executor Testamentary, Tudor House, Theatre Lane, Pietermaritzburg.
724/53	Davis, George Edward Parry, retired Indian army officer; First and Final	11/9/53	Pietermaritzburg	—	Lister & Lister, Attorneys for Executors Testamentary, 14 Timber Street, Pietermaritzburg.
2368/52	Hearn, Dorothy Olive Ross; First and Final..	11/9/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Cowley & Cowley, Attorneys for Executor Testamentary, 1 Greenacre's Buildings, Greenacre's Passage, Durban.
1371/53/580	Bowen, James, pensioner, S.A.R., of 28 First Avenue, Malvern, Natal; First and Final	11/9/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
981/53/700	Louw, Hugo Amos, pensioner, S.A.R., of 40 Dechmont Avenue, Grosvenor, Bluff, Durban, and surviving spouse, Florence Victorine Louw (born de Burgh); First and Final	11/9/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
2761/52/116	Howarth, Walter, retired engineer, of Cliff Drive, Westville, Natal; First and Final	11/9/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Darby & Higgs, Attorneys for Executors Testamentary, 12 Murray Court, 377 Smith Street, Durban.
1252/53/261	Greaves, Arthur Clapham, widower, of Durban, Natal; First and Final	11/9/53	Pietermaritzburg	Durban.....	A. J. McGibbon & Brokensha, Solicitors for the Executor Testamentary, Change Lane, P.O. Box 51, Pietermaritzburg.
639/53/3123	Moolman, Jakobus Philippus, rustende boer, en nagelate eggenote Judith Anna Wilhelmina Moolman (gebore Badenhorst), in lewe, van Kingsley, Distrik Utrecht, Natal, Gesamentlike Boedel; Eerste en Finale	11/9/53	Pietermaritzburg	Utrecht.....	P. J. Dietrichsen, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Barclays Bankgebou, Posbus 25, Villiers.
1964/52/251	Carmichael, Agnes Arnott (formerly Gordon, born Maxwell), housewife; First and Final	11/9/53	Pietermaritzburg	Durban.....	David Goldstein & Sons, 2 Salisbury House, Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
2259/52/1056	van der Walt, Caroline Francis, and surviving spouse, Rudloph Johannes van der Walt; First and Final	18/9/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executor Testamentary, 41 Acutt Street, Durban.
1408/53	Thomas, Clarissa Beatrice, housewife; First and Final	11/9/53	Pietermaritzburg	—	L. C. Peckham, 117 Victoria Road, Pietermaritzburg, Natal, Executor Testamentary.
2575/52/528	Hilton-Taylor, Minnie Louise (born Pawsey), widow, of 72 Goble Road, Durban; First and Final	11/9/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Marcus Lewis & Son, 31–34 Natal Building Society Buildings, 306 Smith Street, Durban, Solicitors for Executor Testamentary.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
1275/50	Root, Albert Arthur, farmer, of Loteni; Second Supplementary	11/9/53	Pietermaritzburg	Impendhle...	J. Leslie Smith & Co., Attorneys for Executor, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
647/53	Sherratt, Margaret Low; First and Final....	11/9/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban, Solicitors for Executor.
448/53/327	Hooper, Walter, retired, of Pietermaritzburg; First and Final	11/9/53	Pietermaritzburg	—	R. H. Mason, for Executrix, P.O. Box 195, Pietermaritzburg.
417/53	Meyer, Dorothee Elisabeth Johanne Charlotte (gebore Freyer), weduwee, van Ouderdom, Distrik Paulpietersburg; Eerste en Finale	11/9/53	Pietermaritzburg	Paulpietersburg	C. W. A. Freyer, Posbus 6, Paulpietersburg.
2285/52/512	Havemann, Lukas Johannes Meyer, boer, in lewe van die plaas Welgevonden, Distrik Utrecht, en nagelate eggenote Susanna Sophia Maria Havemann (gebore Kemp); Eerste en Finale	11/9/53	Pietermaritzburg	Utrecht.....	Shawe & Bosman, Posbus 13, Utrecht, Natal.
1930/52	Smith, Sidney Edward Frederick John; First and Final	11/9/53	Pietermaritzburg	—	A. J. McGibbon & Brokensha, Solicitors for the Executor Dative, P.O. Box 51, Pietermaritzburg.
1235/53/3134	Wilkinson, Isabella, of Durban, and surviving spouse, George Rath Wilkinson; First and Final	11/9/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Fowle & Driman, Attorneys for Executors Testamentary, 6 Old Well Court, P.O. Box 1514, Durban.
1652/52/298	Jaftha, Maggie Angeline, and surviving spouse, Charles Jaftha; First and Final	11/9/53	Pietermaritzburg	—	A. J. McGibbon & Brokensha, Solicitors for the Executor Dative, P.O. Box 51, Pietermaritzburg.
2476/51/899	Meeding, Schalk Willem, pensioner, and surviving spouse, Elizabeth Meeding, of Pietermaritzburg; First and Final	11/9/53	Pietermaritzburg	Durban.....	C. N. Venter & Co., 25 Field Street, Durban.
384/53	Grunewald, Julius, salesman, of 4 Merrivale Flats, Torledo Avenue, Durban, and surviving spouse, Sitta Grunewald (born Rosenthal); First and Final	11/9/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Staley, Jackson & Co., 14 Murray Court, 377 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1046/53	Rajagopal, colonial-born Indian Passenger No. 1713/1714, clerk, of 161 North Street, Durban, Natal, and surviving spouse, Thanasagaree Naicker, colonial-born (Passenger) Indian; First and Final	30 days	Pietermaritzburg	Durban.....	V. S. C. Pather & Son, Administrators of Estates, Agents for Executor Dative, 15–17 Foundry Lane, Durban.
2295/52/818	Ramsamy (also known as Alfred Ramsamy, and Alfred Ramsamy Chetty), colonial-born Indian No. 24702/24703, Birth Register No. 457/1889, retired, of Springvale, Avoca, Natal; First and Final	11/9/53	Pietermaritzburg	Durban.....	R. M. Naidoo, Administrator of Estates, Agent for Executrix Testamentary, 71 Albert Street, Durban.
421/53/226	Beveridge, Christian Millar (born Dowie), housewife, of 12 Milner Street, Umkomaas, Natal, and surviving spouse, Alexander Paton Beveridge; First and Final	11/9/53	Pietermaritzburg	Umzinto.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for the Executor.

ORANJE-VRYSTAAT—ORANGE FREE STATE.

34375	Esterhuizen, Daniel Hendrik Joachim, 'n oujongkêrel, in sy lewe 'n boer, van Blaauwboschput, Distrik Jacobsdal	11/9/53	Bloemfontein	Jacobsdal....	D. P. Veary, Agent vir Eksekutrise Testamentêr, Stockdalestraat 15, Kimberley.
1228/52/68	Froneman, Cecil Alwin, retired bank manager, and farmer, of Retreat, P.O. Senekal, Orange Free State; First and Final	11/9/53	Bloemfontein	Senekal.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
1140/52/69	Flint, William Sinclair (also known as Rogers), furniture dealer and plumber, of Thaba Nchu, Orange Free State, and surviving spouse, Martha Mary (Maria) Flint (born Grobler); First and Final	11/9/53	Bloemfontein	Thaba Nchu.	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
138/49	Rennie, Ethel Gertrude (born Strachan), housewife, married out of community of property to James Webb Rennie, of 9 Bompart Street, Bloemfontein	11/9/53	Bloemfontein	—	Kannemeyer, Wardhaugh & Ashman, Attorneys for Executor, 26 Elizabeth Street, P.O. Box 681, Bloemfontein.
524/51	Barnard, Adam Petrus, pensionaris, van Colin Fraserstraat, Philippolis, en langslewende eggenote Maria Jacoba Barnard (gebore Stander); Eerste en Finale	11/9/53	Bloemfontein	Philippolis...	M. J. Barnard, Eksekutrise Datief, p/a Malherbe & Welgemoed, Posbus 5, Philippolis.
1287/52	Cronje, Frans Johannes Cornelius, rustend, van Norway, Distrik Rouxville; Eerste en Finale	11/9/53	Bloemfontein	Rouxville....	P. de V. van Zyl, Posbus 54, Rouxville, Prokureur vir Eksekuteur Datief.
1038/52	Goodburn, Harry John, retired, and surviving spouse, Maria (or Marie) Olivette Goodburn (born Mamin), of Clarens, District of Bethlehem; First and Final	11/9/53	Bloemfontein	Bethlehem...	H. H. Erasmus, *q.q.* Executrix Testamentary, P.O. Box 194, Bethlehem.
1336/52	Maritz, Frans Albert Stephanus, en nagelate eggenote Sara Johanna Maritz (gebore de Bruyn); Eerste en Finale	11/9/53	Bloemfontein	Smithfield....	P. A. Potgieter & De Wet, Posbus 1, Smithfield.
1293/52/150	Gird, Alfred James, afgetrede boer, en nagelate eggenote Maria Magdalena Gird (gebore van der Berg), van Petrusburg, Distrik Fauresmith, Gesamentlike Boedel; Eerste en Finale	30 dae	Bloemfontein	Petrusburg...	P. C. Nell, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Pretoriusstraat, Posbus 14, Petrusburg, Oranje-Vrystaat.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the* Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
699/52/864	du Plessis, Abraham Daniel, in lewe 'n wewenaar, rustende boer, van Maesmo, Bethulie; Eerste en Finale	11/9/53	Bloemfontein	Bethulie.....	Jas. J. Wardhaugh, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 3, Bethulie.
1327/52/1023	Watson, James Henry Arnaud, retired; First and Final	11/9/53	Bloemfontein	Parys.....	E. F. K. Tucker, Attorneys, P.O. Box 9, Johannesburg.
210/52	Kallmann, Hester Cornelia (born Hattingh), housewife, married in community of property to John George Andrew Kallmann, 17 Haldon Road, Bloemfontein, Joint Estate; First and Final	11/9/53	Bloemfontein	—	McIntyre & Watkeys, *q.q.* Executor Dative, First Floor, Permanent Buildings, 45 Maitland Street, Bloemfontein.
45/53	Waugh, Peter Charles, branch manager; First and Final	11/9/53	Bloemfontein	Lindley.....	Mechline Hendrietta Waugh, Executrix Testamentary, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., Lindley Branch.
2009/52	de Lange, Wilhelmina Machelena (gebore Jansen van Rensburg), en nagelate eggenoot Pieter Adriaan de Lange, van Trompsburg; Tweede en Finale	12/9/53	Bloemfontein	Trompsburg..	Jacs. A. du Toit, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 4, Trompsburg.
1306/52	Ferreira, Daniel Theodorus, rustende boer, van Ferreirasrust, Distrik Ventersburg, Oranje-Vrystaat; Eerste en Finale	11/9/53	Bloemfontein	Hennenman..	H. J. J. du Plessis, Eksekuteur Datief, Maitlandstraat 63, Posbus 792, Bloemfontein.
458/52/811	Wiese, Johannes Wilhelm Godfried, onderwyser, en nagelate eggenote Gesina Barendina Wiese, van Aloma, Distrik Heilbron; Eerste en Finale	11/9/53	Bloemfontein	Heilbron.....	Kaiser & Cornelius, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Pleinstraat, Posbus 205, Heilbron.
734/52	de Villiers, Gerhardus, boer, en nagelate eggenote Maria Petronella Eliza de Villiers (gebore le Roux), van New Castle, Distrik Kroonstad, gesamentlike boedel; Eerste en Finale	12/9/53	Bloemfontein	Kroonstad...	Lourens R. Botha, Posbus 11, Kroonstad, Oranje-Vrystaat.
2053/52	Bosman, Daniel Johannes, boer, van Whippstraat, Memel, Oranje-Vrystraat; Eerste en Finale	11/9/53	Bloemfontein	Memel.....	M. Meintjes, Posbus 8, Memel, Oranje-Vrystaat.
1201/51	Khame, Bettie Puleng (gebore Koekoe), huisvrou, en nagelate eggenoot Sello Simeon Petrus Khame, in lewe van Wepener; Eerste en Laaste	11/9/53	Bloemfontein	Wepener.....	Ochse & Van Rensburg, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Markplein, Posbus 7, Wepener, Oranje-Vrystaat.
251/53	Meiring, Charles Thomas Ward, boer, en nagelate eggenote Dirkie Cecilia Meiring (gebore van Huyssteen), van Geluk Pk. en Distrik Bultfontein; Eerste en Finale	11/9/53	Bloemfontein	Bultfontein....	Edmeades & De Kock, *q.q.* Eksekuteur, Posbus 59, Bultfontein.
905/52/1285	Steenberg, Anna Magdalena (gebore de Wit), weduwee, van Groenvlei, Distrik Fauresmith; Eerste en Finale	11/9/53	Bloemfontein	Fauresmith...	J. N. Ross, *q.q.* Eksekuteur Datief, Posbus 88, Jagersfontein.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDELS VAN OORLEDE PERSONE. ARTIKEL *SES-EN-VEERTIG*, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel en die Boedels vermeld in bygaande Bylae word versoek hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteure binne die tydperk soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS. SECTION *FORTY-SIX*, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

KAAP—CAPE.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
4367/53	Jackson, James, 'n rustende boer van Eksteenstraat, Heidelberg, Kaapprovinsie	30 dae....	Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 3, Heidelberg, Kaapprovinsie, Agente vir die Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
3327/53	Pretorius, Pieter William, 'n arbeider, van Heidelberg, Kaapprovinsie	30 dae....	Caledon en S.W. Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 3, Heidelberg, Kaapprovinsie, Agente vir die Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
1355/53	Goedhals, David Hendrik Jacobus, 'n boer, van Misgund Oos, Afdeling Uniondale, en nablywende eggenote, Maria Magdalena Goedhals (gebore Moolman)	30 dae....	H. Gerdener, Prokureur vir Boedel, Posbus 12, Uniondale	Kaap.
1595/53	Nel, Louisa Louw (born Bester), a housewife, and surviving spouse, Benjamin Daniel Nel (now deceased), of Komgha, Cape Province	30 days...	Campbell & Campbell, P.O. Box 10, Komgha, Cape Province, as Attorneys for the Executor Dative	Cape.
3943/53	Smith, John Thomas, a busdriver, and surviving spouse, Grace Collins Smith (born Collins), of 1 Connaught Avenue, East London	30 days...	Marshall & Kaplan, Attorneys for Executrix Dative, Louston House, 36 Union Street, East London	Cape.
3670/53	Kommer, Wilhelm Daniel, a clerk.....	30 days...	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executor Dative, 20 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
4492/53	Bosman, Johanna Andrietta, a spinster, of "Rosemary", Camberwell Road, Crawford	30 days...	B. S. Levy & Co., Attorneys-at-Law, Lower Church Street, Wynberg	Cape.
3813/53	Yazo, Maud, a widow, of 8 Fisher Street, Korsten, Port Elizabeth	30 days...	Oosthuizen, Hazell & Wilmot, Attorneys for Executives Testamentary, United Buildings, 2 Main Street, Port Elizabeth	Cape.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
1186/53	Norris, Martha Louisa (born Fouche), a widow, housewife, of Mbulu, District of Tsomo	30 days...	J. H. Walker & Son, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 6, Cofimvaba	Cape.
4369/53	Jordaan, Jacobus Louis, 'n boer, van Waterval, Aliwal-Noord	30 dae....	Douglas & Botha, Somersetstraat, Posbus 66, Aliwal-Noord, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
4064/53	Egan, Patrick Cahill, a retired railway official, of 5 Bullen Street, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on 6th July, 1952	30 days...	Gerald McLoughlin, Secretary, Fidelity Trust & Assurance Co., Ltd., P.O. Box 670, Port Elizabeth, Agent for Executors Testamentary	Cape.
272/53	Smith, William George, a pensioner.....	30 days...	Mrs. E. S. Smith, 16 Lennox Street, Kimberley..	Cape.
4448/53	Bothma, Andreas Stefanus, 'n plaasbestuurder, en nagelate eggenote, Susanna Maria Elizabeth Bothma (gebore Joubert), van Murraysburg	30 dae....	J. M. Kuhn, Prokureur vir Eksekutrise, Posbus 315, Murraysburg	Kaap.
3558/53	Kuhn, Philip Adrian, 'n rustende boer, van Prieska	30 dae....	J. M. Kuhn, Eksekuteur Datief, Posbus 315, Murraysburg	Kaap.
4513/53	Levin, Louis Myer, retired, of Deal's Hotel, East London	30 days...	F. W. Cooper & Rein, Atrorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 136, East London	Cape.
4371/53	Kotze, Frederick Jacobus, a farmer of Paradise, in the District of Stockenström	30 days...	A. A. Hanesworth, Attorney for Executors Testamentary, P.O. Box 5, Fort Beaufort	Cape.
4552/53	Sadie, Johannes Carolus Heydenrych, 'n pensionaris, en langslewende eggenote, Elizabeth Magdalena Sadie	30 dae....	E. M. Sadie, Alexandraweg 83, Parow.....	Kaap.
3679/53	Shaw, Francina Elizabeth (gebore Sadie), 'n huisvrou, van Sesdelaan 52, Boston, Bellville	30 dae....	Jan Haak & Marais, Posbus 50, Bellville.....	Kaap.
6250/52	Martin, John Werentley, 'n Suid-Afrikaanse Polisie-inspekteur, van Calvinia, Kaapprovinsie	30 dae....	Malan & Malan, Prokureurs vir Boedel, Schroderstraat, Posbus 27, Upington	Kaap.
3858/53	Swart, Elizabeth Cornelia Jacoba (gebore Neethling), 'n weduwee, huisvrou, van Napier, Distrik Bredasdorp	30 dae van-af 14/9/53	H. J. Luttig, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Posbus 16, Napier	Kaap.
—	Coetzee, Sidney Elias (also known as Sidney Coetzee), a packer	30 days...	Bendelstein & Zartz, Attorneys, Capitol Buildings, 25 Adderley Street, Port Elizabeth	Cape.
2893/53	Swanepoel, Aletta Susanna (formerly Gillespie, born Hattingh), a saleswoman, married out of community of property to Petrus Johannes Swanepoel	30 days...	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Executor Dative, 100 St. George's Street, Cape Town	Cape.
3579/53	Pyon, Jacob, a mason, of 54 Stack Street, Uitenhage, and surviving spouse, Kate Louisa Pyon (born Groener)	30 days...	M. H. Heyns, P.O. Box 250, Uitenhage.....	Cape.
3288/53	Katovsky, Ray (born Katz), a housewife, of 9 Rhona Court, Graham Road, Sea Point, Cape Province	30 days...	Max Melamet & Co., Attorneys for Executor Dative, 531 Grand Parade Centre, Trafalgar Place, Cape Town	Cape.
4458/53	Tremearne, Harold Sydney, goods inspector, S.A.R. & H., 15 Cecil Street, Newton Park, Port Elizabeth	30 days...	Oosthuizen, Hazell & Wilmot, Attorneys for Executrix Testamentary, United Buildings, 2 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
4503/53	Soldaat, Christoffel Johannes, 'n messelaar.....	30 dae....	Johanan Soldaat, Posbus 41, Robertson.....	Kaap.
4358/53	Fouche, Petrus Johannes, 'n stoorman, en langslewende eggenote, Dora Fouche (gebore Fourie), van Noblestraat, Mosselbaai	30 dae....	Hurter & Harris, Marshstraat 82, Mosselbaai..	Kaap.
4518/53	Marais, Petro Fouché, 'n mediese praktisyn, van Riverside 9, Pinelands, Kaapprovinsie	30 dae....	E. C. M. Marais, p/a J. F. J. du Toit, Posbus 140, Bellville, Eksekutrise Tesatmentêr	Kaap.
3879/53	Falck, Irene Rykie, a housewife, of Muizenberg	30 days...	Shaskolsky Cohen & Peimer, 28 Parliament Street, Cape Town	Cape.
4034/53	Gelfand, Rachel (born Grunin), of 18 Kenwood Court, Kenilworth	30 days...	Shaskolsky Cohen & Peimer, 28 Parliament Street, Cape Town	Cape.
3383/53	Steenekamp, Gabriel, retired.....	30 days...	Meintjies & Smith, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 15, Barkly East	Cape.
4467/53	Downie, Mary Anne Augusta (born Foxcroft), a housewife, and her surviving spouse, Joseph Downie, of Komgha, Cape Province	30 days...	Campbell & Campbell, P.O. Box 10, Komgha, Cape Province, Attorneys for the Executor Testamentary	Cape.
1698/45/504	Blankenberg, Andries, a labourer, and surviving spouse, Catherine Elina Blankenberg (born Scothman, of Stikland, Cape Province	30 days...	Templeman, Macdonald and Blake, P.O. Box 16, Bellville, Attorneys for Executor Dative	Cape.
4526/53	Purdue, Charles, a manufacturer's representative, of Forest Drive, Cape Division	30 days...	Dower & Bisset, Attorneys for Executrix Testamentary, Groote Kerkgebou, Cape Town	Cape.
332/53	Kirstein, Carel Frederick, 'n mynbestuurder....	30 dae....	Neethling & Benade, Posbus 1, Postmasburg....	Kaap.
3863/53	Truter, Jasper Nicolaas Johannes, 'n boer, van Soutkloof, Hopefield	30 dae....	D. W. Krynauw, Eksekuteur Datief, Posbus 32, Moorreesburg	Kaap.
3868/53	Walker, Fred, a retired carpenter, of Green Point, Cape Province	30 days...	Dichmont & Dichmont, Attorneys for Executor Testamentary, 6 Darling Street, Cape Town	Cape.
4351/53	Dirk, Frederick Peter, a retired post office employee, of Athlone, Cape Province	30 days...	Dichmont & Dichmont, Attorneys for Executor Testamentary, 6 Darling Street, Cape Town	Cape.
4279/53	St. Leger, Robert Arthur, a retired doctor, of Klein Schuur, 23 York Street, George, Cape Province	30 days...	Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town	Cape.
3651/53	Thie, Heinrich Wilhelm, of 2 Mount Clair, Milner Road, Tamboerskloof	30 days...	Mrs. L. E. R. Thie, Executrix Dative, 2 Mount Clair, Milner Road, Tamboerskloof	Cape.
3633/53	Ditchfield, John Thomas, of Umtali, Southern Rhodesia	30 days...	Silberbauer, Willmot and Sampson, Attorneys for Executrix Testamentary, 118 St. George's Street, Cape Town	Cape.
4427/53	Yeld, Willem Andries Nel, civil servant, who was ordinarily resident at Fish Hoek, Cape Province	30 days...	Cleghorn, Brinton & Baker, Attorneys for the Executor, 101 St. George's Street, Cape Town	Cape.
2922/53	Corbishley, Mary Ellen, a widow, of Ramford, Essex, England	30 days...	Rose-Innes & Jordan, Attorneys for the Executor Testamentary, 102 St. George's Street, Cape Town	Cape.
3461/53	Fischer, Sophia Magdalena, a spinster, formerly of Sea Point, and who died at Salisbury, Southern Rhodesia, on 4th June, 1953	30 days...	Klosser & Michau, Attorneys for the Executor Testamentary, 31 Burg Street, Cape Town	Cape.
4268/53	Boyle, Cecil Ovens, a pensioner, of Cragside, Pentruch Road, St. James, Cape Province	30 days...	Mrs. E. A. Boyle, Cragside, Pentrich Road, St. James, Cape Province	Cape.
4389/53	Morris, Walter Godfrey, retired, of Port Alfred, and surviving spouse, Isabella Mary Morris (born Lloyd)	30 days...	Isabella Mary Morris, c/o Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executrix Testamentary	Cape.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
4267/53	Botha, Francis Wilhelmina (born Gerber), a housewife	30 days...	Jacobus Matthys Botha, Flat '61, Government Village, Rand Airport, Germiston	Cape.
4334/53	van Praag, Bessie (born Isaacs), a retired housewife	30 days...	Buirski & Herbstein, 148 St. George's Street, Cape Town	Cape.
5512/52	Lewin, Robert Arthur Simpson, a farmer.....	30 days...	M. L. Rosin & Rosin, Attorneys for Executrix Dative, Eagle Star House, Commissioner Street, Johannesburg	Cape.
3760/53	Gordon, James Miller, retired, who died at Beaumont Gate, Glasgow, Scotland, on 27th June, 1952	30 days...	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Co. of Port Elizabeth, Ltd., Agent for Executor Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
4220/53	Pietersen, Anna Jacoba Elizabeth (born de Beer), a laboratory assistant, who died at Port Elizabeth on 21st July, 1953	30 days...	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Co. of Port Elizabeth, Ltd., Executor Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
3009/53	Grobbelaar, Albertus Stephanus, 'n rustende boer, van Smidstraat 64, Middelburg, Kaap	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde Handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Pos-Bus 578, Pretoria	Kaap.
4049/53	Naude, Sarel Johannes, a pensioner, who died at Cape Town on 28th October, 1952, of Lady Grey	30 days...	S. van Aardt, Executor Dative, P.O. Box 35, Lady Grey	Cape.
377/52	Mohatlhe, Piet, a peasant.....	30 days...	Minchin & Kelly, Market Square, Mafeking....	Cape.
4004/53	Pepler, Jacob Izak Johannes (junior), an auctioneer of 10 Eaton Road, Tamboerskloof, Cape Town	30 days...	Ross & Crowhurst, Attorneys for Executors, 4 Wale Street, Cape Town	Cape.
4341/53	van der Walt, Petrus Janse, a farmer.....	30 days...	Groch & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 32 Taylor Street, Burgersdorp	Cape.
4173/53	Barker, Francis Arthur, a railway pensioner, who died at Port Elizabeth on 10th June, 1943, and his surviving spouse, Sarah Elizabeth Barker (born Smith)	30 days...	A. W. Pudney & Son, Grace Street, P.O. Box 253, Port Elizabeth, Agents for Executrix Testamentary	Cape.
4451/53	Dick, John Greig, a retired auctioneer, of 45 Heugh Road, Walmer, Port Elizabeth	30 days...	Reginald H. Rogers, 18–20 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
3322/53	Mason, Sybil Duthie (formerly White, born Bowker), a housewife, who died at George, Cape Province, on 29th May, 1953	30 days...	Metcalf & Co., Attorneys for Executors Testamentary, Cradock, Cape Province	Cape.
3511/53	Parker, Maisie Winifred (born Clack), a housewife, of Grahamstown	30 days...	Smit, Wheeldon & Rushmere, P.O. Box 88, Grahamstown, Attorneys for Executor Dative	Cape.
342/53	Kirsten, Johanna Maria (gebore Nieuwoudt), huisvrou, van Dethick, Distrik Vryburg	30 dae vanaf 14/9/53	Louw & Bruhns, Markstraat, Posbus 123, Vryburg, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
4511/53	Knipe, Edwin Louis, retired, of Carnarvon Street, Cathcart, Cape Province, who died there on 13th August, 1953, and who was married without community of property	30 days...	Elliott Brothers, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 5, Cathcart, Cape Province	Cape.
3527/53	Fick, Aubrey, a clerk.....	30 days...	S. E. P. Farrer, Attorney for Executrix Dative, P.O. Box 168, King William's Town	Cape.
4565/53	Swart, Jacobus Johannes, 'n opsigter, vis fabriek, en nagelate eggenote Anna Maria Sophia Swart (gebore Erasmus), met wie hy in gemeenskap van goed getroud was, van Mosselbaai Kaapprovinsie	30 dae....	Scholtz & Van Renen, Posbus 54, Mosselbaai, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
1473/53	Dutton, Henry Albert, a trader, of Libode, who died on 4th January, 1953, and surviving spouse, Annie Louisa Dutton (born Griffiths)	30 days...	Stanford & Chaplin, Attorneys for Executrix, Libode	Cape.
349/53	van de Wall, Anna Susanna (born Schoonraad), and surviving spouse, Rutgert Henry van de Wall, of Beaconsfield, Cape Province	30 days...	R. H. van de Wall, 13 Freeman Place, Beaconsfield, Cape Province, Executor Testamentary	Cape.
350/53	Henderson, Cecil Mark, a chemist, of Ulco, District Kimberley	30 days...	H. W. Dickens, Secretary, Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Company, Ltd., Kimberley, Executor Testamentary	Cape.
3029/52	Ruiter (of Ruiters), Johannes, 'n arbeider, en nagelate eggenote Katrina Magdalena Ruiter, Elsiesriver, Kaap	30 dae....	I. Gordon & Jowell, Posbus 15, Springbok, Prokureurs vir Eksekutrise Datief	Kaap.
4564/53	Rehbein, Carel Frederik, a railway pensioner....	30 days...	A. J. Solomon & Morkel, Attorneys for Executrix Testamentary, 3 Church Street, P.O. Box 43, Somerset West	Cape.
4021/53	Samolsky, Jessie (born Berelowitz), a widow, housewife, of 36 Newington Road, Port Elizabeth	30 days...	Bendelstein & Zartz, P.O. Box 3094, Port Elizabeth	Cape.
4517/53	Maclear, George Harold Newsam, a retired bank manager, of 23 Ebden Street, Queenstown, who died at Johannesburg on 8th August, 1953	30 days...	F. A. Visser, Son & Brink, 7 Hexagon, P.O. Box 9, Queenstown, Attorneys for the Executor Testamentary	Cape.
4459/53	Turner-Turner, Eleanor Martha (born Hannay), a widow, of Greenmeadows, Somerset West	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
4313/53	Jumbuxa Mita (born Mani), a widow, housewife, a native, of Bedford, Cape Province	30 days...	G. Percy Farr, Attorney for Estate, P.O. Box 12, Bedford	Cape.
4132/53	Gibb, Alexander Morrison, a retired business manager	30 days...	Randell & Bax, P.O. Box 145, East London, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
4528/53	Smith, Samuel Walker, a retired farmer.....	30 days...	Randell & Bax, P.O. Box 145, East London, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
3849/50/	Hill, Robert Smyth, a widower, of Lincoln Street, Bellville	30 days...	Randal Westcott, Hill P.O. Box 46, Bellville....	Cape.
4541/53	Mulder, Petrus Cornelius, a retired S.A.R. & H. employee	30 days...	Johannes Bernardus Nel, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Ltd., 1 Church Street, Uitenhage, Agent for Executor Testamentary	Cape.
3955/53	Farrath, Amino, a retired tailor.....	30 days...	Johannes Bernardus Nel, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Co., Ltd., 1 Church Street, Uitenhage, Agents for Executors Testamentary	Cape.
4401/53	Pelteret, Edward George, a machinist, of 32 Fourth Avenue, Newton Park, Port Elizabeth	30 days...	Lawson Brown & Anderson, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
4554/53	Cockcroft, Archibald Ernest, a retired shopkeeper, of African Street, Grahamstown	30 days...	Smit, Wheeldon & Rushmere, P.O. Box 88, Grahamstown, Cape Province, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
4295/53	Robertson, John James, a company director....	30 days...	Findlay & Tait, Attorneys for Executrix Testamentary, 140 St. George's Street, Cape Town	Cape.
3052/52	Fidjestöl, Anne Tonette, and surviving spouse, Askild Fidjestöl, a farmer, of Stöa, Öyslebö, near Mandal, Norway	30 days...	J. Mc I. M. Commaille, Executor Dative, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
4198/53	Jones, Hermanus Jacobus, a builder, of Umtata, who died on 17th July, 1953	30 days...	Gush, Muggleston & Heathcote, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 4, 58 Owen Street, Umtata	Cape.
4079/53	Forrester, Herbert Arthur, a farmer, who during his lifetime resided at "The Outlook", P.O. Arnoldton, and who died at East London on 13th July, 1953	30 days...	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Executor Testamentary	Cape.
3749/53	Corbett, Thomas Smith, a pensioner, S.A.R., who during his lifetime resided at 28 Botha Road, East London, and who died at East London on 14th July, 1953	30 days...	Alexander Knight McGlashan, c/o East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Executor Dative	Cape.
348/53	Kriek, Anna Cornelia Helena (gebore Muller), Ronaldsvlei, Pk. Beaconsfield	21 days...	Salemon Pienaar Kriek, Plot 1592, Ronaldsvlei, Pk. Beaconsfield	Kaap.
4623/53	Monkhouse, Charles Cosmo, a retired insurance manager, of Wynberg, Cape	30 days...	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
4452/53	Doudney, Guy Lionel Hastings, retired, of 2 Dinglewood Court, Rosmead Avenue, Kenilworth, Cape	30 days...	Fairbridge, Arderne & Lawton, 41 Parliament Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
4434/53	Harvey, Edith Magdalene (born Wilson), a general dealer, who died on 11th August, 1953, of 41 Joubert Road, Green Point, Cape Province	30 days...	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary	Cape.
1163/53	O'Sullivan, Bridget, retired, who died on 8th April, 1952, of Derrybaun, Wounttown Park, Dun Laoghaire, Ireland	30 days...	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executors Testamentary	Cape.
4100/53	Bullard, Quinton Horace, a radio engineer, of Ocean View, Bantry Bay, Cape Town	30 days...	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
3719/53	McDowell, Helen, retired, who died on 16th July, 1953, of 2 Quadradome Flats, Cumnor Avenue, Kenilworth, Cape Town	30 days...	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executors Testamentary	Cape.
4616/53	Hoitsema, Anna Louize (born Rooseboom), a widow, housewife, of Van Riebeeck Street, Ceres	30 days...	Krige & De Wet, P.O. Box 7, Ceres	Cape.
4339/53	Thumler, Henry, a retired chimney sweep.....	30 days...	Thomas Heyman Kwaza, 63 Raglan Road, Grahamstown	Cape.
4155/53	Weichardt, Emilie (known as Emily) Geraldine Dorothy, a spinster, of By-the-Sea, Kalk Bay, Cape	30 days...	J. G. Weichardt, Executor Dative, 520 Groote Kerkgebou, Adderley Street, Cape Town	Cape.
3990/53	Lyons, Michael, a company director, of 37 Edinburgh Flats, Arthur's Road, Sea Point	30 days...	A. & H. Lazarus, Attorneys for Executors Testamentary, Union House, Queen Victoria Street, Cape Town	Cape.
4652/53	Wrentmore, Godfrey Maynard, retired, of 7 Tanglin, St. Thomas Road, Kenilworth	30 days...	A. & H. Lazarus, Attorneys for Executrix Testamentary, Union House, Queen Victoria Street, Cape Town	Cape.
4509/53	Hoffmann, Maria Dorothea Wilhelmina (born Sprong), 'n huisvrou, van Arnaudstraat, Malmesbury, Kaapprovinsie	30 dae....	A. A. Smuts, Sekretaris, Die Malmesbury Eksekuteurskamer en Voogdy en Brand Assuransie Maatskappy, Beperk, Posbus 16, Malmesbury, vir Self en Mede-Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
343/53	van der Riet, Charles Edward Harry (Harrick), 'n rustende boer, van Stellastraat 36, Vryburg	30 dae....	Gerhardus Johannes Jacobus Vlok, Genomineerde Amptenaar van Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, Vryburg, Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
4021/53	Badenhorst, Nicolaas Johannes Janse, retired, and surviving spouse, Elizabeth Cornelia Badenhorst (born Swiegers), of 64 Park Lane, Pretoria North	30 days...	Gert Jacobus Opperman, Attorney, Noupoort, Cape Province	Cape.
4516/53	Mattheus, Ellie Susanna (gebore Saayman), 'n weduwee, huisvrou	30 dae....	Kudu Agentskappe, Posbus 31, Despatch, Agente vir die Boedel	Kaap.
2406/53	Barnard, Catharina Magrieta, 'n minderjarige..	30 dae....	M. J. Barnard, p/a Heunis & Heunis, Markstraat, George	Kaap.
3836/53	Hall, John Edward, a retired valuator, of 23A Rhos Street, Bellville, Cape Province	30 days...	Robertson & Metelerkamp, 65 Burg Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
347/53	Rowe, William Henry, a foreman, and surviving spouse, Ada Lillian Rowe (born Murley), of 1 Harris Street, Beaconsfield	30 days...	Parkin, Cohen, Frank & Engelsman, Attorneys for Executrix Testamentary, 29–33 Stockdale Street, Kimberley	Cape.
4443/53	Thomas, Johann Gottlieb, a detective sergeant, S.A. Police	30 days...	Zietsman & Eagle, Attorneys for Executrix, P.O. Box 11, Main Street, Kokstad	Cape.
4337/53	Sinclair, Ethel May (born Painter), and surviving spouse, Thomas Alexander Sinclair, a retired farmer	30 days...	A. A. Hanesworth, Executor Testamentary, P.O. Box 5, Fort Beaufort	Cape.
4393/53	Nel, Pieter Roedolf Daniel [ook bekend as Pieter Roelof (of Rudolf) Daniel Nel], 'n afgetrede boer, en sy nagelate eggenote Gertruida Anna Maria Magdalena Nel (gebore Smit)	30 dae....	E. J. Nurse, Posbus 20, Indwe, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
4510/53	Jack, Lettie, a washerwoman, of 1503 Noende Street, East Bank Location, East London	30 days...	B. S. M. Whitnall, 27 Terminus Street, East London, Attorney for Executor Testamentary	Cape.
319/53	Erlank, Andrew Gustave, a general dealer, of Sydney-on-Vaal, District Barkly West	30 days...	Elliott & Maris, Attorneys for Executrix Testamentary, S.A. Mutual Buildings, Market Square, Kimberley	Cape.
4468/53	Kruger, Gert Jacobus, 'n slagter, van Hendrik Potgieterstraat 6, Burghersdorp	31 dae....	Groch & Kie, Taylorstraat 32, Burghersdorp, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
4347/53	Breytenbach, Andries Marthinus, a building foreman, of 51 Market Street, George	30 days...	Raubenheimer & Hartnady, Attorneys for Executor Dative, Hibernia Street, George	Cape.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
3823/53	Breytenbach, Anna Barbara (born Stander), a housewife, and subsequently deceased spouse, Andries Marthinus Breytenbach, of 51 Market Street, George, Cape Province	30 days...	Raubenheimer & Hartnady, Attorneys for Executor Dative, Hibernia Street, George	Cape.
4410/53	Scott, Johanna Jacoba Martha Bertha (born Benn), a widow, housewife, who died at Johannesburg on 4th July, 1953	1 month...	Pocock & Bailey, P.O. Box 58, Oudtshoorn...	Cape.
4544/53	Salzwedel, Joseph Carl, a farmer, and surviving spouse, Gertrude Lydia Salzwedel (born Ziemann)	30 days...	F. W. Cooper & Rein, 17 Terminus Street, East London	Cape.
4475/53	Strydom, Petrus Jacobus, a pensioner, and surviving spouse, Ellie Francina Margaretha Strydom (born van der Merwe), of 23 Canterbury Street, Cradock	30 days...	W. M. Coetzee, P.O. Box 53, Cradock.....	Cape.

TRANSVAAL.

3236/53	Short, William Henry, a retired master baker, of 40 Beresford Road, Chingford, England	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated the National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
4477/53	Steyn, Lodewickus Jacobus, 'n pensionaris, van Ruyterweg 113, Potgietersrus, en nagelate eggenote Hester Jacoba Elizabeth Steyn (gebore Botha)	30 dae....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk, geregistreer as 'n handelsbank, Trsutee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
4699/53	Armstrong, Fannie, a widow, of 1906 Norwalk Avenue, Los Angeles, California, United States of America	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalagmated the National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
4633/53	Price, Henry, retired, of 37 Kerk Street, Brits, and surviving spouse, Johanna Anna Hendrika Price (born Smit)	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated the National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
4549/53	Janse van Vuren, Maria Glaudina (gebore de Beer), huisvrou, van Welverdiend, Distrik Wolmaransstad, en nagelate eggenoot Gert Pieter Janse van Vuren, boer	30 dae....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee) waarby ingelyf is die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
4139/53	Rutherford, John Douglas, a company director, of West Kirby, Cheshire, England	30 days...	Savage, Jooste & Adams, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 745, Pretoria	Transvaal.
4519/53	Mienie, Jacobus Gerhardus Johannes, a phthisis pensioner, and surviving spouse, Johanna Margaretha Josephina Mienie (born de Frey), of 66 Kilmore Avenue, Crosby, Johannesburg	30 days...	Bowman, Gilfillan and Blacklock, Attorneys for Executrix Testamentary, United Buildings, Rissik Street, P.O. Box 1397, Johannesburg	Transvaal.
4162/33	Franck, Ruth Kaethe, a clerk.....	30 days...	S. Aronsohn, Executor Dative, P.O. Box 3831, Johannesburg	Transvaal.
—	Pennekin, Christian Abraham, retired, and surviving spouse, Wilhelmina Elizabeth Pennekin (born Minnaar)	30 days...	Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, 506 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
4231/53	Duff, Archibald Campbell, a retired banker, of No. 1 Cottage, Longton Farm, Witkoppen, Johannesburg	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated the National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
18660	Barghoorn, Jan.....	30 days...	Moodie & Robertson, Attorneys for Executor Dative, 201/214 Grand National Building, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
3947/53	Goldmann, Richard, a director of companies, of Johannesburg, Transvaal	30 days...	Frederick Bancroft Williamson, c/o The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
22564	Griffiths, David.....	30 days...	Moodie & Robertson, Attorneys for Executor Dative, 201/214 Grand National Building, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
1823/53	Dix, Francis, a retired accountant.....	30 days...	Mrs. M. M. Dix and H. E. Bird, c/o The S.A. and General Investment and Trust Company, Ltd., P.O. Box 155, Johannesburg, Executors Testamentary	Transvaal.
1041/53	Jones, Ethel Maud (born Prout), a housewife, of Randjeslaagte Jubilee Memorial Home, Highlands North, Johannesburg	30 days...	Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for Executor Dative, North British Building, 84 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
3740/53	Bell, Elsie Dalziel (born Anderson), and surviving spouse, Thomas Bell	30 days...	Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for Executor Testamentary, North British Buildings, 84 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
676/53	Wilson, Kate (Kathleen) (born Tickell), and surviving spouse, Philip Nelson Wilson	30 days...	Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for Executor Testamentary, North British Buildings, 84 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
3702/53	Dick-Cleland, Alexander Buchanan, Lloyd's underwriter, Seabank, Nairn, Scotland	30 days...	Bowen, Sessel & Goudvis, Solicitors to Executors Testamentary, 405/421 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
3848/53	Fysh, Olive Roma (born Player), a housewife, and surviving spouse, Paul Wepener Fysh, a storeman, of 30 Lola Street, Florida	30 days...	P. W. Fysh, c/o Steytler, Grimmer & Murray, 333 Mutual Building, cor. of Harrison and Commissioner Streets, Johannesburg	Transvaal.
2786/53	Alberts, Andries Nikolaas Jan Daniel, 'n mynoperateur, van Pietersburg, en nagelate eggenote, Maria Aletta Alberts (gebore Swanepoel)	30 dae....	Naude & Naude, Posbus 44, Pietersburg.....	Transvaal.
4227/53	Messman, Samuel, a shoe repairer, of 48 Hospital Road, Arcadia, Pretoria	30 days...	Geo. Behrmann, Haarhoff & Cohen, Attorneys for Executrix Dative, Prospect Buildings, Third Street, P.O. Box 170, Springs	Transvaal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
4929/53	Alexander, James, a farmer, of Plot No. 175, Rynfield, Benoni	30 days...	Hull, Pearson & Taylor, P.O. Box 265, Benoni	Transvaal.
4120/53	Schwartz, David, a merchant, of 12 Lanark Road, Salisbury	30 days...	Fergus Dean & Jack Joseph Schwartz, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 802, Pretoria	Transvaal.
3974/53	Barbour, Emily Louisa, a widow, of 195 Oxford Road, Rosebank, Johannesburg, Transvaal	30 days...	Stanley Harris Heald, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 802, Pretoria	Transvaal.
3623/53	Gunn, William Cameron, a fitter and turner, of Sher Court, Skinner Street, Pretoria	30 days...	Roderick Charles Macrae, William Benjamin Talbot & Robert Brown Ferguson, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 802, Pretoria	Transvaal.
4124/53	Cobbett, Ethel Mary, a housewife, of 15 Girton House, Manor Fields, Putney, London, S.W. 1	30 days...	William Geoffrey Pitt Cobbett, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 802, Pretoria	Transvaal.
—	Proctor, Charles Edward, a company director, of Broken Hill, Northern Rhodesia	30 days...	Gratus, Sacks & Bernard Melman, Attorneys for Executors Dative, 11 Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
1279/53	Maynier, Pieter Gerard Jurie Wessels, a farmer	30 days...	Jurie Cornelius Jacobus Maynier, Klippan, P.O. Slurry	Transvaal.
4866/53	Smuts, Elsabe Antoinette May (born Briers), a housewife	30 days...	Adams & Adams, P.O. Box 104, Pretoria.....	Transvaal.
4524/53	David, Edgar Thomas, a pensioner, of 13 Mendip Road, Hill Extension, Johannesburg	30 days...	Deneys Reitz, Jacobson & Effune, Anglovaal House, Fox Street, P.O. Box 4571, Johannesburg	Transvaal.
4860/53	Mare, Elizabeth Maria (gebore Wheeler), 'n huisvrou, en haar nagelate eggenote, Nicolaas Gideon Christiaan Mare	30 dae....	M. J. Mills, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 37, Machadodorp	Transvaal.
3265/53	Wilkinson, Mattheus Johannes, 'n afgetrede myner, en nagelate eggenote Annie Maria Magdalena Wilkinson (gebore Botha), van Joubertstraat 41, Rustenburg	30 dae vanaf 12/9/53	Kotze & Duffey, Steenstraat 38, Posbus 97, Rustenburg	Transvaal.
—	Du Preez, Adriaan Hendrik, 'n pensionaris, van Krugerstraat 54, Louis Trichardt, en nagelate eggenote Jessie Geor du Preez	30 dae....	Rooth & Coxwell, Posbus 52, Louis Trichardt..	Transvaal.
4078/53	Manning, Dirk Jacobus Christoffel, doeane en aksyns kantore skoonmaker	1 maand..	Susara Carolina Manning, Cronjestraat 15, Danville, Pretoria, Eksekutrise Testamentêr	Transvaal.
4234/53	Callaghan, Chaterina Johanna (born van Rensburg), a housewife, and surviving spouse, Vivian Claude Callaghan, of 20 Twenty-seventh Street, Malvern, Johannesburg	30 days...	Vivian Claude Callaghan, Executor Testamentary, 20 Twenty-seventh Street, Malvern, Johannesburg	Transvaal.
4835/53	Tooley, Edward Walter Thomas, a carpenter, of Johannesburg, and surviving spouse, Frances Elizabeth Tooley (formerly Jackson, born Fryer)	30 days...	A. C. Lewis & Sim, Attorneys for the Executrix Testamentary, Suite No. 501, Fanora House, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
4232/53	Michel, Isaac David, who died at Johannesburg on the 9th July, 1953	30 days...	Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys for Executors Testamentary, 609 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg	Transvaal.
60632/26	Stanton, Arthur John, retired, of 45 Pandora Road, Malvern, Johannesburg	30 days...	Percy Claude Bredell, Executor Dative, 1021 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
4566/53	Gay, Walter Pound, retired.....	30 days...	Vardy & Knowles, Attorneys for Executor Testamentary, 5–9 Netherlands Bank Buildings, President Street, Germiston	Transvaal.
4530/53	Ferreira, Johannes Hendrik, 'n mynwerker, en nagelate eggenote, Ella Magdalena Johanna Ferreira (gebore Loock), van Sarel Cilliersstraat 90, Boksburg-Noord	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, 111 Volkskasgebou, Markstraat 76, Johannesburg, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr	Transvaal.
4577/53	Van der Merwe, Anna Maria Sophia (gebore van der Merwe), 'n weduwee	30 dae....	Theo. Rood & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Lesliestraat 18, Vereeniging	Transvaal.
1676/53	Martin, Arthur Bentley, who died at Johannesburg on the 10th December, 1952	30 days...	Gratus, Sacks & Bernard Melman, Attorneys for the Executrix Dative, 11 Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
4104/53	Fourie, Catharina (gebore van Straten), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot, Nicolaas Philippus Fourie, van Rivierstraat 26, Potchefstroom	30 dae....	Thiel & Theron, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 200, Potchefstroom	Transvaal.
—	Visser, Susanna Maria Magdalena (gebore Lemmer), 'n gepensioeneerde weduwee van Vergenoeg, Pk. Barberspan	30 dae....	Vokkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
—	Martinson, Johannes Henoch Neethling, 'n rustende wewenaar, van Von Brandisstraat 61, Krugersdorp	30 dae....	Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
—	Grobler, Hendrik Johannes, passer en draaier, en nagelate eggenote, Elizabeth Francina Grobler (gebore Korf), van Luttigstraat 369, Pretoria-Wes	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
6470/53	Scholtz, Jacobus, 'n boer, van Morgenster, Pk. Tolwe	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
4912/53	Smit, Nicolaas van Zyl, 'n tandarts, van Hugostraat 37, Krugersdorp	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
3104/53	Janse van Nieuwenhuizen, Johanna Maria (formerly Jonsson, born Visage), housewife, widow, of Blesboklaagte, Witbank District	31 days...	I. Schech, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 137, 48 Kitchener Avenue, Witbank	Transvaal.
—	Van Wyk, Theophilus Hamedata, 'n afgetrede ploegbaas, en nagelate eggenote, Isabella Cornelia van Wyk (gebore Potgieter), van Amsterdam, Distrik Ermelo	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
2842/53	Peltz, Isaac, retired, of 27 Upper Meyer Street, Doornfontein, Johannesburg	30 days...	Joseph Fine, Attorney for Executor Testamentary, 59/60 High Court Buildings, 15 Joubert Street, Johannesburg	Transvaal.
3114/53	Fernandes, Joao Jose, a commercial employee (unmarried)	30 days...	James Frederick Arthur Pollard, c/o Rooth & Wessels, P.O. Box 208, Pretoria	Transvaal.
3070/53	Fairbank, Bertram, a civil servant.....	30 days...	J. F. A. Pollard, c/o Rooth & Wessels, Barclays Bank Buildings, Church Square, Pretoria	Transvaal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
4626/53	Du Plessis, Jacobus Wilhelmus, 'n pensionaris, en nagelate eggenote, Emmarentia Frederika Maria du Plessis (gebore Greyvenstein) van Krugersdorp, Transvaal	30 dae....	A. G. Gladwin, Posbus 154, Krugersdorp.....	Transvaal.
840/53	Conradie, Susanna Johanna, a housewife, of West Rand Consolidated, Krugersdorp, and surviving spouse, Louis Conradie	21 days...	George Rennie & Co. (Pty.), Ltd., 49 Prince's Avenue, Benoni, Agents for Executor	Transvaal.
4023/53	Dekker, Nicolaas Marthinus, 'n vee-inspekteur van Kafferskraal, Pk. Klerksdorp	30 dae....	Maria Magdalena Terblanche Dekker (gebore Bolton), Ekeksutrise Testamentêr, p/a Die Standard Bank van S.A., Bpk., Posbus 138, Klerksdorp	Transvaal.
4180/53	Etberg, Magritha Johanna (formerly Strashoon, born de Jager), a housewife, widow, of 604 Zarann Mansions, cor. of Claim and Bok Streets, Johannesburg	30 days...	B. P. du Plessis, 30B Roux Street, P.O. Box 563, Bethlehem, Attorney for Executor Dative	Transvaal.
5337/52	Stuart-Russel, Elsie Maria Aletta (gebore Preller), 'n weduwee, huisvrou	30 dae....	V. d. Merwe & Jooste, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 51, Koster	Transvaal.
4536/53	Mitchell, James, a miner, and surviving spouse, Marie Mitchell (previously Taylor, born Fourie), of 36 Pretoria Street, Troyeville, Johannesburg	30 days...	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Attorneys for Executrix Testamentary, 111 Volkskas Building, 76 Market Street, Johannesburg	Transvaal.
3542/53	Serfontein, Christiaan Jacobus, 'n eiendomsagent, van Zoutpansbergweg 302, Rietondale, Pretoria	30 dae....	Gillett & Odendaal, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Bureaulaan 45, Pretoria	Transvaal.
4612/53	Gamede, Rosalina, a Native widow, housewife	30 days...	Jack Nicholas Berman, 223 Lewis & Marks Buildings, President Street, Johannesburg	Transvaal.
1735/53	Margolis, Alice Eli (born Blomson), also known as Eli Margolis (born Blumson), a teacher and typiste, of 21 Liondore Mansions, 40 Kerk Street, Johannesburg	30 days...	Sasto & Louis, Attorneys for Executors Testamentary, 90 Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
1989/53	Oberholzer, Guillaume Johannes, 'n pensionaris (Spoorweë), van Pretoriaweg 101, Ryhnfield, en nagelate eggenote, Hester Maria Oberholzer	30 dae....	G. J. Oberholzer, Boklaan 23, Discovery, Pk. Florida	Transvaal.
4430/53	Svendsen, Jacob Sven (Svend), a pensioner, of 430 Walker Street, Sunnyside, Pretoria	30 days...	C. J. Svendsen, 430 Walker Street, Sunnyside, Pretoria, Executor Testamentary	Transvaal.
947/51	Dismore, John Lampard, and surviving spouse, Violet Josephine Dismore	30 days...	Galasko & Hurwitz, Attorneys for Executrix Dative, 60/62 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
5051/53	Rosen, Aubrey Myer, in lewe 'n leerling-apteker, van von Wiellichstraat 54, Pretoria-Wes, stad Pretoria	30 dae....	Tim du Toit & Kie., Prokureurs vir die Eksekuteur Datief, Securitygebou 17–23, Pretoriusstraat 228, Posbus 834, Pretoria	Transvaal.
3951/53	Pienaar, Philippus Jacobus, pensionaris, en nagelate eggenote Louisa Catharina Pienaar (gebore Supra), weduwee, van Eerstelaan 22, Alberton	30 dae....	Hans J. Moolman, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Derdelaan 47A, Posbus 7, Alberton	Transvaal.
2445/53	de Villiers, James Louis, car salesman, of Ridge Hotel, Mayfair West, Johannesburg	30 days...	Reginald Peter de Villiers, 1 Windsor Court, York Street, Krugersdorp	Transvaal.
3986/53	Scheepers, Johannes Jacobus Wynand, boer..	21 dae....	P. J. D. Jacobs, Ps. Dorset, oor Valswater, Gemagtigde Agent namens Eksekutrise	Transvaal.
3310/53	Pay, Maria Adriana Human (gebore Visser), huisvrou, en nagelate eggenoot Percival George Pay, van Agt-en-twintigstelaan 308, Villeria, Pretoria	30 dae....	Gillett & Odendaal, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Bureaulaan 45, Pretoria	Transvaal.
3879/53	Blignaut, Louis Cecil, a clerk, of State Advances and Recoveries Office, Pretoria	30 days...	J. Janover, Executor Dative, P.O. Box 1066, Pretoria	Transvaal.
4804/53	Macnab (Mcnab), William, farmer, and surviving spouse, Alison Thompson Anderson Macnab (Mcnab) (born Campbell), P.O. Box 9, Springs	30 days...	(Mrs.) Alison Thompson Anderson Macnab (Mcnab) (born Campbell), c/o Standard Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 75, Springs, Springs, Executrix Testamentary	Transvaal.
2185/52	Griezel, Leonard Gerhardus Albertus, arbeider, en nagelate eggenote Susanna Jacomina Griezel (gebore Lubbe), van Gardenweg 27, Germiston	30 dae....	J. C. de Wet, Prokureur vir die Boedel, Kerk Huis 1–2, Presidentstraat 221, Posbus 448, Germiston	Transvaal.
212/53	Neser, Christiaan Daniel, boer, van Toverwater, Philipstown, Kaapprovinsie	30 dae....	M. H. Neser, Dickensonlaan 20, Waverley, Pretoria, Transvaal	Transvaal.
4156/53	Dreyer, Roelof Petrus Gerhardus, skrynwerker, en nagelate eggenote Antoinette Catherina Dreyer (gebore Stander), van Colignystraat, Standerton	30 dae....	C. H. Hutchinson, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Kerkstraat, Standerton	Transvaal.
4141/53	Travlos, John, cafe proprietor, of Piet Retief Street, Standerton	30 days...	C. H. Hutchinson, Attorney for Executor Dative, Kerk Street, Standerton	Transvaal.
3001/53	Buchanan, Robert Knight, retired.....	30 days...	D. J. Potgieter, P.O. Box 86, Sabie.....	Transvaal.
4584/53	Rogers, John Garfield, fitter, of Black Diamond Colliery, Carolina	30 days...	Donovan P. Chapman, Steyn Street, P.O. Box 6, Breyten	Transvaal.
3047/53	Koekemoer, Andries Johannes Gerhardus Lodewikus (Lodewicus), boer, van Varkenskraal, Pk. Rysmierbult	30 dae....	Theunis Johannes Koekemoer, S.A. Spoorweë, Pk. Sprucewell	Transvaal.
4786/53	van Deventer, Anna Catharina (gebore Jansen van Vuuren), weduwee, boerin, van Hartebeestpoort, Potchefstroom	30 dae....	Williams, Gaisford & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Kerkstraat 120, Potchefstroom	Transvaal.
1578/52	Coetzer, Phillipus Jeremias, en nagelate eggenote Maria Susanne Coetzer	30 dae....	D. J. Potgieter, Posbus 86, Sabie.....	Transvaal.
3491/53	Trichardt, Lucas Cornelius, 'n klerk, van Agtestraat 50, Boksburg-Noord, Transvaal	21 dae....	J. de W. Trichardt, Posbus 532, Pretoria, namens Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
1057/53	Reeksting, Robert Theodore, fitter and turner, and surviving spouse, Patricia May Reeksting (born Gosling)	30 days...	S. Bentel & Rubens, Attorneys for Executrix Dative, 101–104, Morco House, 80 Commissioner Street, Boksburg	Transvaal.
4320/53	Kilian, Susanna Catharina (gebore Badenhorst, voorheen van der Merwe), en nagelate eggenoot Willem Hendrik Kilian, boer, van Vaalkop, Pk. Atlanta, Distrik Brits	30 dae....	Kotze & Duffey, Steenstraat 38, Posbus 97, Rustenburg	Transvaal.
4507/53	Scholtz, Anna Catharina Gertruida (gebore Retief), huisvrou, en nagelate eggenoot Willem Jacobus Johannes Hendrikus Scholtz	30 dae....	J. P. Conradie, Posbus 94, Lichtenburg.....	Transvaal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
4787/53	van Dyk, Elizabetha Johanna (born Vorster, formerly Appelgrein), housewife, and surviving spouse, Coenraad Wessel Stefanus (Stephanus) van Dyk, of Plot No. 25, Nortons Home Estates, Brentwood Park, Benoni	30 days...	Edelstein & Kahn, Attorneys for Executor, Lewco Buildings, P.O. Box 243, Benoni	Transvaal.
4922/53	Calder, Alan Hamilton, factory hand.....	30 days...	Steyn, Nolte & Wiid, Attorneys for Executrix Testamentary, United Buildings, Voortrekker Street, Vereeniging	Transvaal.
3579/53	de Jager, Susarah Susanna (gebore Prinsloo), huisvrou, en nagelate eggenoot Daniel Jacobus de Jager, van Prinsloostraat 24, Brits	30 dae....	Johan Erasmus & Van Zyl, Murraylaan, Posbus 78, Brits, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
—	Hugo, Daniel, boer, van Tramwaystraat 65, Turffontein, Johannesburg	30 dae....	Maria Magdalena Christina Hugo, Tramwaystraat 65, Turffontein, Johannesburg	Transvaal.
3907/53	Williams, Frederick Alister, apprentice metallurgical chemist, of 8 Kerk Street, Northmead, Benoni	30 days...	Hull, Pearson & Taylor, P.O. Box 265, Benoni..	Transvaal.
2530/53	van den Berg, Charles Holloway, miner, of 57 Wenden Avenue, Brakpan	30 days...	M. G. Pancrka, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 266, Springs	Transvaal.
3557/53	Hurley, George Ambrose, widower, retired curator, Boksburg Cementery, of 199 Leeuwpoort Street, Boksburg	30 days...	W. E. Hipkin, Nominee of The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 76, Boksburg, Executor Testamentary	Transvaal.
2982/53	Isaacman, Leonard, salesman, of 32 Sunbury Court, Hospital Hill, Johannesburg	30 days...	J. Wolpert, c/o Gluckmann & Kaplan, Reid's Buildings, 92 Main Street, Johannesburg	Transvaal.
4868/53	Wajah, Ahmed Fakir, shop assistant.....	30 days...	A. I. Minty, 17 Becker Street, Johannesburg..	Transvaal.
4583/52	Rodda, Sidney Kirsten, retired engineer, of Wilgeboom, District of Potchefstroom	30 days...	Williams, Gaisford & Steyn, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 71, Potchefstroom	Transvaal.
4840/53	Appelgrein, Elizabeth Aletta Jacoba (gebore van Onselen), en langslewende eggenoot Philippus Johannes Appelgrein, masjinis, S.A. Spoorweë, van Monsweg 26, Delville, Germiston	30 dae....	P. J. Appelgrein, Eksekuteur Testamentêr, Monsweg 26, Delville, Germiston	Transvaal.
2788/53	Fichardt, Cecilia Johanna (gebore Smit), huisvrou, en langslewende eggenoot Charles Augustus Fichardt, masjinis, S.A. Spoorweë, van Myburghstraat 117, Capital Park, Pretoria	30 dae....	C. A. Fichardt, Eksekuteur Datief, Myburghstraat 117, Capital Park, Pretoria	Transvaal.
3148/53	du Toit, Stefanus Jakobus (Jacobus), bewaarkameropsigter, S.A. Spoorweë, en langslewende eggenote Anna Gertina Johanna du Toit (gebore Vosloo), van Derdelaan 107, Cloverdene, Benoni	30 dae....	A. G. J. du Toit, Eksekutrise Testamentêr, Derdelaan 107, Cloverdene, Benoni	Transvaal.
6075/52	Brummer, Elizabeth Johanna Engelbrecht (gebore Herholdt), huisvrou, en langslewende eggenoot Andries Johannes Brummer, myner, van Courtlaan 31, Selection Park, Springs.	30 dae....	A. J. Brummer, Eksekuteur Datief, Coutrlaan 31, Courtlaan 31, Selection Park, Springs	Transvaal.
4518/53	Hughes, Stanley Henry George, miner, and surviving spouse, Maud Hughes (born Roberts), of 55 Government Village, Benoni	30 days...	Edelstein & Kahn, Attorneys for Executrix, Lewco Buildings, P.O. Box 243, Benoni	Transvaal.
3975/53	Ginsburg, Samuel Benjamin, widower, retired, of 94 Johnston Street, Sunnyside, Pretoria	30 days...	Caplan & Green, Attorneys for Executors Testamentary, 15, 16 and 28 Security Buildings, 228 Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.

NATAL.

1499/53	du Plessis, Arthur Louis, a bank official, of Vryheid, Natal	30 days...	J. G. E. Tarbett, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Pietermaritzburg Branch, Executor Dative	Natal.
1830/53	McLeod, Alexander George, an advertising manager, Natal Mercury, of 36 Norbury, Marriott Road, Durban, and surviving spouse, Georgina Florence McLeod (born Carton)	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix and Executor Testamentary	Natal.
1939/53	Kleiman, Jacob, a merchant.....	30 days...	Anderson & Edmonds, P.O. Box 36, Newcastle	Natal.
1750/53	Lee, Martha Jane.....	30 days...	Tatham Wilkes & Co., 7 Timber Street, Pietermaritzburg	Natal.
1896/53	Forbes, Walter Freer (also described as Walter Frere Forbes and Walter Freerer Forbes), a machinist, and surviving spouse, Ellen Irene Forbes	30 days...	Masson, Harrison & De Villiers, Attorneys to Executrix Testamentary, P.O. Box 96, Pietermaritzburg	Natal.
1391/53	Wodson, Hilda (born Stark), a housewife, of 39 Overport Drive, Durban	30 days...	Bayly, Norton & Glass, Attorneys for Executor Dative, 19 Gladstone Street, P.O. Box 185, East London	Natal.
1857/53	Humphries, Harold Phillip, a boardinghouse keeper	30 days...	Hugh L. Kidman, Attorney for Executrix Testamentary, 41 Queen Street, Ladysmith	Natal.
1249/53	Ramessur, colonial born Indian No. 18551/18707, a labourer, of Verulam, Natal, Intestate Estate	30 days...	R. L. Hugman, Attorney for Executor Dative, Court Chambers, Verulam	Natal.
724/53	Smith, Charlie, Eli, superviser of flats, of 1306 Umbilo Road, Umbilo, Durban	14 days from 18/9/53	Sarah Johanna Smith, 1036 Umbilo Road, Durban	Natal.
1394/53	Dent, Stanley, springsmith, and surviving spouse, Margaret Blanche Dent (born Johnson), of 25 Atterbury Road, Briardene	30 days...	J. T. Cooper & Co., Estate Administrators, Agents for Executrix Dative, 39 Field Street, Durban	Natal.
1649/53	Garcin, Alfred Charles, of Kitwe, Northern Rhodesia	30 days...	A. E. Staveley, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), P.O. Box 946, Durban, Agent for Rhodesian Executor	Natal.
1800/53	D'Arifat, Marie Marthe Suzanne Labauve, housewife	30 days...	A. D. Millar & Kimber, P.O. Box 482, Durban..	Natal.
1430/53	Coetzer, Carel Jacobus, retired farmer, of 44 Oldacre Street, Dundee, Natal, and surviving spouse, Christina Wilhelmina Coetzer (born Meyer)	30 days...	H. J. Goudge, P.O. Box 70, Dundee, Natal, Agent for Executrix Testamentary.	Natal.
1922/53	Kemp, Gilbert Bartholomew Titus, electrician, of 144 Currie Road, Durban, and surviving spouse, Florence Mary Kemp	30 days...	A. M. Haviland & Howson, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 462, Durban.	Natal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
1620/53	Kader, Shaik Abdul, caretaker.....	30 days...	D. L. McGillewie & Co., Solicitors for Executors Testamentary, 254 Longmarket Street, Pietermaritzburg	Natal
1687/53	Naude, Catherine Sophia (also described as Catherina Sophia Naude) (formerly de Villiers, born Barry), domestic duties	30 days...	Findlay & Sullivan, P.O. Box 54, Durban.....	Natal.
1920/53	Harvey, Marshall Williams, dental surgeon, of 6 Albion Place, Durban, Natal	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a Commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for the Executor	Natal.
1277/53	Barty, David Keay, retired, of 160 King Edward Avenue, Pietermaritzburg, Natal	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg	Natal.
1818/53	Baartman, Walter Albert, postal inspector, and surviving spouse, Phyllis Baartman, of 30 Chapel Street, Overport, Durban, Natal	30 days...	G. V. Essery, Brady & Co., 20–25 Caxton Chambers, 390 West Street, Durban, Solicitors to Executrix Testamentary.	Natal.
1894/53	Bunge, Anna Auguste Marie Magdalene (born Deppe), housewife, of Paddock, who died at Port Shepstone, on the 1st August, 1953	30 days...	E. V. Franz, Attorney for Executors Testamentary, P.O. Box 32, Port Shepstone	Natal.
1868/53	Laas, Maria Elizabeth (gebore Fourie), weduwee, huisvrou, van Melmoth	30 dae....	Shawe & Bosman, Posbus 13, Utrecht, Natal..	Natal.
1583/53	Kincaid, Bertha Elvira, housewife.....	21 days...	Fowle & Driman, 6 Old Well Court, P.O. Box 1514, Durban, Attorneys for Executor Dative	Natal.
2077/53	Dix, Robert Alexander, retired accountant....	30 days...	G. W. Boyes, 12 Timber Street, P.O. Box 76, Pietermaritzburg	Natal.
1882/53	Rodgers, Charles Edward, retired hotel keeper..	30 days...	C. Raulstone, Executor Testamentary, P.O. Box 536, Pietermaritzburg	Natal.
1940/53	Kregeloh, Florence Ada (born Stretch), housewife, and surviving spouse, Eric Augustus Kregeloh, of Pietermaritzburg, Natal	30 days...	W. D. Stewart, Smith & Howard, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 6, New Hanover	Natal.
2779/52	Bundhoo, lorry driver, and surviving spouse, Sukrania Erasmus Dam, of Stanger	14 days...	Maurice Gourel de St. Pern, 113 Rood Street, Stanger	Natal.
2035/53	Tremearne, Louis Gordon, hotelier.....	30 days...	E. R. Browne Bonamour & Brodie, 331 Smith Street, Durban	Natal.
1974/53	Nooroodeen, Camroodeen, a general dealer, of Ennersdale, Natal	30 days...	Hellet & De Waal, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 18, Estcourt	Natal.
1024/53	Burke, Arthur, pensioner, S.A.R. & H., of 4 Pendennis, 204 Seventh Avenue, Durban, Natal	6 years....	Marie Antoinette, Clarisse Burke, 4 Pendennis, 204 Seventh Avenue, Durban, Natal	Natal.

ORANJE-VRYSTAAT—ORANGE FREE STATE.

986/53	Deighton, Lily Bertha, a retired milliner, of Bloemfontein	30 days...	W. P. Jeffreys, *q.q.* Executrix Testamentary, 144 Maitland Street, Bloemfontein	Orange Free State.
965/53	van Dyk, Johanna Dorothea Anna Margaritha (gebore Nel), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Jurie Johannes Petrus van Dyk, van Stonehenge Pk. Lindley	30 dae....	Pieter Jacobus Coetzer, Posbus 25, Lindley....	Oranje-Vrystaat.
811/53	Odendaal, Dirk Cornelis, 'n boer, van Morning Star, Pk. Rietkuil, Distrik Vrede, O.V.S.	30 dae....	Pretorius & Bosman, Kekrstraat, Posbus 160, Vrede, Prokureurs vir Eksekuteur Datief	Oranje-Vrystaat.
—	Dannhauser, Josephus Johannes, 'n rustende boer, en nagelate eggenote Jacoba Dorothea Christina Dannhauser (gebore Pistorius), van Leeukuil, Parys, O.V.S.	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Oranje-Vrystaat.
—	de Villiers, Abraham Jacobus, 'n afgetrede posmeester, van Parys, O.V.S.	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Oranje-Vrystaat.
716/53	Erasmus, Johannes Stephanus, 'n boer, van Koppies	30 dae....	P. W. de Villiers, Posbus 32, Parys.....	Oranje-Vrystaat.
885/53	van Wyk, Pieter Daniel Cornelius, 'n mynwerker, en nagelate eggenote Maggie Aletta Hendrina van Wyk (gebore van Niekerk), van Ry C 2, Freddies-Noord, Odendaalsrus	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg	Oranje-Vrystaat.
704/51	Newberry, Charles Harold, retired.....	30 days...	Tennent & Van der Merwe, 31 Piet Retief Street, Ficksburg	Orange Free State.
1011/53	Lynch, Henry, merchant, of Modderpoort, District of Ladybrand	30 days...	L. du Preez & Co., P.O. Box 106, Ladybrand. brand	Orange Free State.
2555/53	Coetzee, Michiel Coenraad, rustende spoorwegamptenaar, van Alicedale, Kaapprovinsie	21 dae....	D. A. Coetzeé, p/a Naude & Naude, Maitlandstraat 71B, Posbus 153, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
956/53	Benjamin, Maria Cornelia (born Portwig), a housewife, of Heilbron	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Orange Free State.
832/53	Goodchild, Martha Wilhelmina Zacharia (gebore van Pletsen), huisvrou, en nagelate eggenoot Charles Goodchild, in lewe van Vanstadensrust, Distrik Wepener, Gesamentlike Boedel	30 dae....	Ochse & Van Rensburg, Prokureurs vir Eksekukuteur Datief, Posbus 7, Wepener	Oranje-Vrystaat.
962/53	van der Walt, Gert, a mason, and surviving spouse, Francina Maria van der Walt (born Kapp), of 45 King Edward Road, Bloemfontein; Joint Estate	30 days...	McIntyre & Watkeys, Attorneys for Executrix Testamentary, First Floor, Permanent Buildings, 45 Maitland Street, Bloemfontein	Orange Free State.
980/53	Strauss, Maria Margaritha (gebore Wolfaardt), en oorblywende eggenoot Jacobus Conradus Strauss, 'n rustende boer, van La Riviera, Distrik Hoopstad	30 dae....	Jac. N. Coetzer, Posbus 1, Hoopstad.....	Oranje-Vrystaat.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
918/53	Pansegrouw, Mattheus Philippus, rustende stadsklerk, en oorblywende eggenote Marthina Margaretha Isabella Pansegrouw (gebore Ras), van Hoopstad	30 dae....	Jac. N. Coetzer, Posbus 1, Hoopstad.....	Oranje-Vrystaat.
983/53	Zwiegelaar, Susanna Catharina (gebore Booysen), huisvrou, en nagelate eggenoot Nicolaas Albertus Zwiegelaar, van Nywerheidskool, Distrik Dewetsdorp	30 dae....	C. O. Carroll, Posbus 10, Dewetsdorp.....	Oranje-Vrystaat.
974/53	Fourie, Hester Margaretha (gebore de Jager), en nagelate eggenoot Jan Christoffel Fourie, rustende boer, van Beyerstraat 2, Bethulie	30 dae....	De Klerk & Louw, Rouxstraat 20, Posbus 27, Bethulie, Prokureur van Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
975/53	Greyvenstein, Jacomina Elizabeth Maria (gebore Botha), huisvrou, van Rosendal, Distrik Ficksburg, getroud in gemeenskap van goed met Matthys Johannes Christiaan Greyvenstein	21 dae....	Dan P. van der Merwe, V.R., Posbus 1, Rosendal, Prokureur vir die Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
948/53	Mynhardt, Petrus Jacobus Paulus, pensionaris, en vooroorlede eggenote Catharina Johanna Susanna Mynhardt (gebore Greyling) No. 809/53, van Zastron	30 dae....	Roome & Malan, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 10, Zastron	Oranje-Vrystaat.
977/53	Pretorius, Nicolaas Johannes, boer, en nagelate eggenote Maria Jacoba Pretorius (gebore Koekemoer), van Graspan, Pk. Senekal, Distrik Senekal, Oranje-Vrystaat	6 weke....	W. J. Buys, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr, Van Riebeeckstraat, Posbus 51, Senekal, Oranje-Vrystaat	Oranje-Vrystaat.
978/53	Kotze, Johanna Catharina (gebore Viljoen), huisvrou, en nagelate eggenoot Sarel Johannes Kotze, van Christinasrust, Pk. Losdoorns, oor Bothaville	1 maand...	Coetzer & Pretorius, Posbus 10, Wesselsbron, Agente vir Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
585/53	Lillie, Robert Wilkinson, carpenter, in lifetime resident at 2 David Malan Street, Kroonstad	21 days...	S. R. Hill, 86 Cross Street, P.O. Box 27, Kroonstad, Executor Dative	Orange Free State.
750/53	Bouwer, Harry, Cape Coloured, labourer, and surviving spouse, Elizabeth Bouwer, of 344B Location, Kroonstad	30 days...	S. R. Hill, 86 Cross Street, P.O. Box 27, Kroonstad, Executor Dative	Orange Free State.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat in die onderstaande Bylae vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap die Goeie Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof Kimberley.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VORM No. 1.—FORM No. 1. BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Op die Applikasie van. *Upon the Application of.*
4056	Hughes, Stanley, carrying on business as Photographic Industries, at 14 Ravin Street, Pietermaritzburg	1/9/53, Natal Provincial.....	Enamil Products (Pty.), Ltd.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (4), en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1916, en Ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), en artikel *veertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Bylae gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou, in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap die Goeie Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (4), and section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), and section *forty*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VORM No. 2.—FORM No. 2. BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour and Place of Meeting.*
4050	Engelbrecht, Richard, of Eston, carrying on business as a timber contractor, and presently residing at 78 Pietermaritz Street, Pietermaritzburg	1/9/53, Natal Provincial.....	Thur., 24/9/53, 10 a.m., Paulpietersburg.
4042	Thompson, Euphemia Bell, a partner in the firm of Elsa Nicol, of 800 South African Mutual Buildings, Gardiner Street, Durban	5/8/53, Natal Provincial.....	Thur., 24/9/53, 10 a.m., Durban.
4041	Cleator, Jean Anne, a partner in the firm of Elsa Nicol, of 800 South African Mutual Buildings, Gardiner Street, Durban	5/8/53, Natal Provincial.....	Thur., 24/9/53, 10 a.m., Durban.
4040	Nicol, Elsa, of 800 South African Mutual Buildings, Gardiner Street, Durban, the individual partners thereof being Jane Anne Cleator and Euphemia Bell Thompson	5/8/53, Natal Provincial.....	Thur., 24/9/53, 10 a.m., Durban.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-sestig*, subartikel (3), artikel *sewentig*, en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel *ses-en-vyftig*, subartikel (3), artikel *sewe-en-sewentig*, en artikel *veertig*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die persone, genoem in onderstaande Bylae, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die Boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperk vermeld in die Bylae.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in bedoelde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge teen die Boedel, vir die ontvangs van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog betreffende die verkoop of opvordering van stukke wat aan die Boedel behoort of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *sixty-four*, sub-section (3), section *seventy*, and section *thirty-nine*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *fifty-six*, sub-section (3), section *seventy-seven*, and section *forty*, sub-section (3) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VORM No. 3.—FORM No. 3. BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Naam en Adres van Voog of Kurator. *Name and Address of Trustee or Assignee.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour and Place of Meeting.*	Tydperk waarin Skuld Betaal moet word. *Time within which Debts Payable.*
C.A. 209	L. Starfield (Pty.), Ltd., general dealers, of Hennenman	—	J. J. Maree,, c/o Grunow & Grunow, Steyn Street, P.O. Box 23, Hennenman	Thur., 24/9/53, 10 a.m., Hennenman	Forthwith.
K. 6252	Venter, Hendrik Johannes Stephanus, 'n assuransieagent, van Bloemfontein	—	T. D. Potgieter, Maitlandstraat 75, Posbus 260, Bloemfontein	Woens., 30/9/53, 11 vm., Bloemfontein	Onmiddellik.
C. 1265	Rech & Praetorius (Pty.), Ltd.....	—	H. J. Haak, P.O. Box 3918, Cape Town	Fri., 25/9/53, 10 a.m., Cape Town	—
C. 23562	Flax, Anne (married out of community of property to Kenneth Flax), who carried on business under the style of Dixie Bag Company, at 195 Booysens Road, Selby, Johannesburg	—	Albert Ruskin, 101–5 Empire Buildings, cor. of Market and Kruis Streets, Johannesburg	Wed., 23/9/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C. 23643	Kaufman, S., of 102 Hunter Street, Yeoville, Johannesburg	—	Albert Ruskin, 101–5 Empire Buildings, cor. of Market and Kruis Streets, Johannesburg	Wed., 23/9/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
9554	Vincent, Alvin Victor Noel, a cafe proprietor, who previously carried on business as Al's Place, cor. of Currie Street and Inverleith Terrace, East London, Cape Province	Sequestrated.	Kenneth Norman Paterson, 33 Gladstone Street, P.O. Box 963, East London	Wed., 23/9/53, 10 a.m., East London	Forthwith.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Naam en Adres van Voog of Kurator. *Name and Address of Trustee or Assignee.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour and Place of Meeting.*	Tydperk waarin Skuld Betaal moet word. *Time within which Debts Payable.*
C.A. 751	A. C. Porter (Pty.), Ltd. (in liquidation)	—	H. F. Allardice & P. J. Dowdle, P.O. Box 53, Port Shepstone	Fri., 25/9/53, 10 a.m., Port Shepstone	Forthwith.
4002	Burmeister, Denzil Conrad, of 462 Berea Road, Durban	—	Geoffrey Thomas Stewart, 211 Mercury Lane Buildings, Mercury Lane, Durban	Thur., 24/9/53, 10 a.m., Durban	Forthwith.
3992	Padia, Hoosen Mia, a general dealer, of 86 Brickfield Road, Overport, Durban	—	Geoffrey Thomas Stewart, 211 Mercury Lane Buildings, Mercury Lane, Durban	Thur., 24/9/53, 10 a.m., Durban	Forthwith.
4008	Petit, Alwyn Hubert, carrying on business as West Bourough Supply Store, at Main Road, Westville, Durban, Natal	—	Geoffrey Thomas Stewart, 211 Mercury Lane Buildings, Mercury Lane, Durban	Thur., 24/9/53, 10 a.m., Durban	Forthwith.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikels *veertig* en *een-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Bylae op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master, elsewhere they will be held before the Magistrate.

VORM No. 4.—FORM No. 4. BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour and Place of Meeting.*	Doel van Byeenkoms. *Purpose of Meeting.*
9267	Jacobs, Abie, a butcher, carrying on business as Kraaifontein Butchery, Bellville, Cape	—	Fri., 25/9/53, 10 a.m., Cape Town	*See footnote.
9514	Parsotam, Mitha, trading at 15A Brabant Street, Cambridge, East London, as Jai Hind Store	—	Wed., 23/9/53, 10 a.m., East London	Further proof of claims and to obtain creditors' instructions regarding disposal of insolvent's undivided halfshare in immovable properties.
C. 23044	Gibson, Harold Ryves.....	—	Wed., 23/9/53, 9.30 a.m., Johannesburg	For the purpose of examining the Insolvent and certain other persons.
C. 23582	Seedat, Mahomed Fakir, carrying on business as Savings Bazaar, at 221A Main Road, Martindale, Johannesburg	—	Wed., 30/9/53, 9.30 a.m., Johannesburg	† See footnote.
4010	Browne, Walter Wallace, a building contractor, of 50 Hartlepool Road, Durban, Natal	Sequestrated	Thur., 24/9/53, 10 a.m., Durban	Further proof of claims.
4006	du Bernard, Grace Gertrude Myrtle, trading as Bernard's Electrical Repairs, at 23 Prince Edward Street, Durban, Natal	Sequestrated	Thur., 24/9/53, 10 a.m., Durban	Further proof of claims.
C.A. 5377	North West Laundry (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	—	Wed., 23/9/53, 9.30 a.m., Roodepoort	‡ See footnote.

* To consider an offer of compromise under Section 119 in terms of which an amount of £3,000, will be paid for immediate distribution to creditors, and to reinvest the insolvent with the remaining asset in the estate consisting of an acknowledgment of debt, the balance of which amounts to £4,011. 13s. 2d., which is being liquidated in instalments of £75 per month.

† For further proof of claims and to consider the following offer of compromise submitted by the insolvent to his creditors:—

(1) To pay all costs in connection with the sequestration proceedings and all legal costs and charges incurred by the trustee including payment of any costs which may be incurred in carrying on the business by the trustee from date of his appointment as provisional trustee to date of the handing back of the assets to the debtor as herein after provided, and also all fees and disbursements due to the trustee in connection with the administration of the debtor's insolvent estate, the carrying on of the said business, the costs of drawing this deed of composition and attendances in connection therewith, the costs of the preparation and registration of the general notarial covering bond, referred to in paragraph (3) hereof, as also all costs which may hereafter be incurred by the trustee in enforcing this deed of composition or in enforcing the provisions of the notarial bond whether by application to court or otherwise (including costs as between attorney and client).

(2) To pay all preferent and secured claims in full.

(3) To pay concurrent creditors the sum of 7s. 6d. (seven shillings and six pence) in the pound in full and final settlement of their claim against the debtor, and which amount the creditors undersigned by their signatures hereto, undertake to accept in full and final satisfaction of their claims against the debtor.

‡ Further proof of debts and—

(*a*) to receive the report of the liquidator on his efforts to sell the business of the company as a going concern in terms of the instructions given to him at a meeting of creditors held on the 8th day of July, 1953;

(*b*) to give the liquidator directions, if any, as to the further administration and liquidation of the company, including the consideration of any offers for the purchase of the assets of the company, which may be laid before the meeting or made at the meeting;

(*c*) to confirm the action of the liquidator, if any, to sell any or all of the assets of the company.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour and Place of Meeting.*	Doel van Byeenkoms. *Purpose of Meeting.*
C. 23482	Ovsiowitz, Barney, a director of companies, of 35 Primula Road, Primrose, District of Germiston	—	Fri., 25/9/53, 9.30 a.m., Germiston	Proof of debt.
C. 23360	Fisher, Maurice Leslie, a building contractor, of 9A Smuts Avenue, Vereeniging	—	Fri., 25/9/53, 9.30 a.m., Vereeniging	Further proof of claims.
C.A. 5077	Eastern Hardware (Pty.), Ltd. (in liquidation)	—	Wed., 23/9/53, 9.30 a.m., Johannesburg	To confirm the liquidator's action in having admitted the claim of Alfred Brocco for £77. 5s. against the Estate as liquidated damages.
3994	Minnaar, Phillip Laurence.....	Sequestrated.	Thurs., 24/9/53, 10 a.m., Newcastle	Proof of debts examination of the insolvent regarding books of account.
C. 22715	van der Walt, Andries Martin, a dairy farmer, on the Farm Nooitgedacht, P.O. Klip River, District of Vereeniging	—	Fri., 2/10/53, 9.30 a.m., Vereeniging	Proof of debt.
3854	Shanker, Kantilal Durga.....	Sequestrated	Thur., 24/9/53, 10 a.m., Durban.	Further proof of claims.
3991	Bhikiram, S. R., carrying on business as a tailor, at Tongaat, Natal	Sequestrated	Thur., 24/9/53, 10 a.m., Durban	Further proof of claims.

KENNISGEWING VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-negentig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *eenhonderd-en-nege* (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Bylae, voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule, to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

VORM No. 5.—FORM No. 5. BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator. *Name and Date of Trustee's or Assignee's Appointment.*	Datum waarop Rekening ingedien moet word. *Date when Account Due.*	Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word. *Period of Extension Required and to whom Application will be made.*
C. 22568	Stankiewicz, Irene, trading in partnership with R. Palermo, as South Witbank Supply Store, District of Bethal	Felix Toubkin, 9/5/50.....	8/9/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 22738	Bendon, Robert Isaac, a licenced racehorse trainer, of 115 Mabel Street, Rosettenville, Johannesburg	Felix Toubkin, 8/8/50.....	8/9/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 22442	Moosa, Omar, trading as Mazista Supply Stores, Doornkop Farm, Swartruggens, Rustenburg	Felix Toubkin, 8/2/50.....	8/9/53	Six months, Master, Pretoria.
C.A. 5063	S. M. Isaacs (Pty.), Ltd. (in liquidation)	Felix Toubkin, 7/8/51.....	6/9/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 23392	Aarons, Harris (also known as Harry Aarons), a general dealer, trading as Saveways Departmental Stores, Shakespeare Street, Van der Bijl Park, Vereeniging	Felix Toubkin, 6/3/53.....	6/9/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 23390	Botha, Frederick Jacobus, a merchant, of 19 Joubert Street, Vereeniging	Felix Toubkin, 8/1/53.....	8/9/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 22600	Botes, Pieter Daniel Jacobus, a farmer, of Plot No. 291, de Deur Estates, Vereeniging	Felix Toubkin, 7/7/50.....	10/9/53	Six months, Master, Pretoria.
9305	Nel, Ferdinand, a builder, of 10 Dersley Street, Nahoon, East London	K. N. Paterson, 6/11/53.....	7/9/53	Six months, Master, Cape Town.
C.A. 5346	Cowling & Cawood (Proprietary), Limited (in Voluntary Liquidation)	Thomas Edgar Hewitt, 20/5/53	8/9/53	Two months, Master, Pretoria.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE, KURATORS EN LIKWIDATEURE.

Ingevolge artikel *ses-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *eenhonderd-en-agt*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1936, en ingevolge artikel *eenhonderd ses-en-dertig*, subartikel (2), van die Maatskappywet, 1926.

Hierby word kennis gegee dat die likwidasierekening en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Bylae ter insae sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Bylae of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

NOTICES OF TRUSTEES, ASSIGNEES AND LIQUIDATORS.

Pursuant to section *ninety-six* sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and eight*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936, and pursuant to section *one hundred and thirty-six*, sub-section (2) of the Companies Act, 1926.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule, will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later, for inspection by creditors.

VORM No. 6.—FORM No. 6. BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Beskrywing van Rekening. *Description of Account.*	Kantore en Datum waar Rekening ter insae sal lê. *Offices and Date at which Account will lie open.*	Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insae sal lê. *Period if more than 14 days for which Account will lie open.*
3830/875	Naidoo, Anthony Joseph.....	Second Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, 11/9/53.....	—
X. 6105	Christelis, James, trading as Acropolis Café, at Jagersfontein	First and Final.....	Bloemfontein, Jagersfontein, 11/9/53	
3829	Soomar, Amod.....	First and Final.....	Durban, Pietermaritzburg, 11/9/53	—

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *nege-en-negentig* subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en Ingevolge Artikel *eenhonderd-en-dertien*, subartikel 1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hierondervolgende Bylae bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennis gegee, dat 'n diwidend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Bylae en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Bylae genoem word.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-nine*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and Pursuant to section *one hundred and thirteen*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution is in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contributions is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

VORM No. 7.—FORM No. 7. BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop Rekening bekragtig is. *Date when Account Confirmed.*	Of 'n Diwidend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. *Whether a Dividend is being paid or a Contribution being collected, or both.*	Naam en Adres van Voog of Kurator. *Name and Address of Trustee or Assignee.*
C.A. 4938	P. E. Casey & Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	18/8/53	Dividend being paid	C. A. Bruyns, Stand No. 25, Blackheath, P.O. Northcliff, Johannesburg.
C. 1232/700B	Brooks & Woodland (Pty.), Limited (in Liquidation)	15/8/53	Dividend being paid	T. B. Richards, Esq., c/o Messrs. Smit, Wheeldon & Rushmere, P.O. Box 88, Grahamstown.
9362	Sonday, Yusuf Abdurahman.....	28/8/53	Concurrent dividend being paid	Kenneth White, c/o Kenneth White Trust Co., 14 Keerom Street, Cape Town.
9117/1522A	le Roux, Bartholomeus Johannes, trading as Groenland Stores and Meteor Kinema, Grabouw, C.P.	31/8/53	Dividend being paid to preferent creditors only	Alex Thal and J. C. Louw, Cape Trustees and Executors, Limited, African Life Buildings, 85 St. George's Street, Cape Town.
C. 1217/190	L. & M. Building Constructions (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	24/8/53	Concurrent dividend being paid	Kenneth White, c/o Kenneth White Trust Co., 14 Keerom Street, Cape Town.
C. 1177	South West African Minerals Exploration Company, Limited (in Liquidation)	28/8/53	Contribution being collected	Kenneth White, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town.
C. 1291/28B	Altenburg Estates, Ltd. (in Voluntary Liquidation)	15/8/53	Dividend being paid	Thomas Hippisley Coulter, 107 St. George's Street, Cape Town.
3925	Bera, Adam Essack, trading as Bera Bros., at 299 Chamberlain Road, Jacobs	—	Dividend being paid	Cyril Alexander Milne, 67–69 Trust Building, Gardiner Street, Durban.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge artikel *eenhonderd-en-agt* van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel *eenhonderd vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Insolvente persone genoem in onderstaande Bylae aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee, teenoor hulle onderskeie name.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

VORM No. 8.—FORM No. 8. BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek. *Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence.*	Datum waarop Boedel Gesekwestreer is. *Date when Estate Sequestrated.*	Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word. *Day, Date, Hour and Division of Court to which Application will be made.*	Rede van Aansoek. *Ground of Application.*
K.I. 1/50	Nel, Frederick Gysbert, formerly a storekeeper, of Van Wyk Street, Warrenton, and presently an asbestos tributor, of Heuningvlei, via Vryburg	29/3/50	Wed., 11/11/53, 10 a.m., Griqualand West Local	Account confirmed on 24/10/50.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel *tien* van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section *ten* of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as South African citizens.

Naam. *Name.*	Beroep. *Occupation.*	Woonadres. *Residential Address.*
Vogt, Hugo August	Skilder/*Painter*	14 Belladonnalaan/*Avenue*, Duiwelskop/*Devils' Peak Estate*, Kaapstad/*Cape Town*, Die Kaap/*The Cape.*
Martin, Maria Alice	Huisvrou/*Housewife*	45 Dorchester Mansions, Rissikstraat/*Street*, Johannesburg, Transvaal.
Schauf, Robert Richard	Bestuurder van Klub/*Club Manager*	Talstraat/*Street*, Windhoek, Suidwes-Afrika/*South West Africa.*
Engelhard (gebore/*born* Netzel), Else Hedwig Margarethe	Boer/*Farmer*	Plaas/*Farm* Wilhelm-Albrechtstal, Distrik/*District of* Otjiwarongo, Suidwes-Afrika/*South West Africa.*
Jura, Albert Raimund	Chemiegraaf/*Process Engraver*	133 Eerstelaan/*First Avenue*, Melville, . Johannesburg, Transvaal.
Tap, Derk	Messelaar/*Bricklayer*	Erf No. 1321, Andersonstraat/*Street*, Posbus/*P.O. Box* 1125, Windhoek, Suidwes-Afrika/*South West Africa.*
Filiotsos, Stamatios	Elektrisiën/*Electrician*	Echoes Privaat/*Private* Hotel, Wesstraat/*West Street*, Durban, Natal.
Stawski, Walter Ewald Bruno	Handsetter/*Compositor*	16A Velsstraat/*Street*, Bloemfontein, Oranje-Vrystaat/*Orange Free State.*
Bekink, Gerrit	Bioskeikundige/*Biochemist*	101 Klerksoord, Distrik/*District of* Pretoria, Transvaal.
Grinbergs, Haja	Huisvrou/*Housewife*	102 El Rio Woonstelle/*Flats*, Hoofweg/*Main Road*, Seepunt/*Sea Point*, Kaap/*Cape.*

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

INVOERDERS
UITVOERDERS
NYWERAARS

teken in op

Hierdie tydskrif bevat o.a. 'n maandelikse ekonomiese oorsig (met statistiek) van besigheids- en nywerheidstoestande in die Unie, die jongste departementele inligting oor afsetmoontlikhede vir Unie-produkte in lande waar die Unie oorsese handelsverteenwoordigers het, lyste van handelsnavrae, besonderhede in verband met nywerheidsbedrywighede in die Unie, die jongste aspekte van prys- en voorradebeheer, die meeste verslae (volledig) van die Raad van Handel en Nywerheid, en artikels van 'n algemene aard oor die handel en nywerheid

„HANDEL EN NYWERHEID"

Die maandblad
van die Departement van Handel en Nywerheid

INTEKENGELD: In die Unie van S.A., Suidwes-Afrika, Betsjoeanaland-Protektoraat, Swasieland, Basoetoland, Suid- en Noord-Rhodesie, Mosambiek, Angola, Belgiese Kongo, Niassaland, Tanganjika, Kenia en Oeganda teen 6d per eksemplaar, of teen 5/- per jaar (7/6 elders) vooruitbetaalbaar aan Die Staatsdrukker, Pretoria

VERSKYN IN ALBEI AMPTELIKE TALE

IMPORTERS
EXPORTERS
INDUSTRIALISTS

subscribe to

This Journal embodies *inter alia* a monthly economic review (with statistics) of business and industrial conditions in the Union, the latest Departmental information on market possibilities for Union products in countries at present covered by the Union's Overseas Trade Representatives, lists of trade enquiries, items of industrial activity in the Union, the latest information on price and commodity control, most reports (unabridged) of the Board of Trade and Industries, and articles of a general nature in connection with commerce and industry

"COMMERCE & INDUSTRY"

The monthly Journal
of the Department of Commerce and Industries

SUBSCRIPTION: In the Union of S.A., S.W.A., Bechuanaland Protectorate, Swaziland, Basutoland, Southern and Northern Rhodesia, Mocambique, Angola, Belgian Congo, Nyassaland, Tanganyika, Kenya and Uganda—6d per copy or 5/- (7/6 elsewhere) per annum, payable in advance to The Government Printer, Pretoria

PUBLISHED IN BOTH OFFICIAL LANGUAGES

Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

(Verskyn elke Vrydag)

ALGEMENE VOORWAARDES VIR PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS

Slegs wetlike advertensies word vir publikasie in die *Staatskoerant* aangeneem en is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker, wat kan weier om advertensie aan te neem of verder te publiseer.

Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kopie te redigeer.

Geen aanspreeklikheid kan aanvaar word vir verliese wat deur weglatings of tipografiese foute of uit foute weens vae of onduidelike kopie ontstaan nie.

Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskrywe word en nie op die begeleidende brief nie. **Alle name moet duidelik geskryf word;** ingeval 'n naam verkeerd gedruk word ten gevolge van onduidelike skrif, kan die advertensie alleen na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

Geen advertensie kan geplaas word nie, tensy dit vooruitbetaal is.

Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet uitgemaak word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en gekruis wees „Suid-Afrikaanse Reserwebank". *Alleen tjeks wat deur die Bank geparafeer is, sal aangeneem word.*

Gratis eksemplare van die *Staatskoerant* of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Indien eksemplare van die *Staatskoerant* verlang word, moet 6d. vir elke eksemplaar gestuur word.

SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEMING VAN KOPIE

Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneming van kopie vir die „Unie-Staatskoerant" 12 middag op Dinsdag van elke week voor verskyning is. Kopie wat na hierdie uur ontvang word, sal oorgehou word vir publikasie in die volgende week se „Staatskoerant". Wanneer openbare feesdae die publikasiedatum raak, sal daar 'n spesiale kennisgewing in die „Staatskoerant" geplaas word wat veranderings van die sluitingsuur aankondig.

ADVERTENSIETARIEWE

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Orders van die Hof, Boedeloorgawes, Tenders en Verkoping, Maatskappyekennisgewings, ens.

Die advertensietarief is 7s. per duim, enkelkolom, herhalings, 5s.

Om die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim aan die bo- en onderkant bereken word vir onderskeidelik die titel en ondertekening. **Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.**

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

£1. 1s. per plasing.

AANSTELLINGS AS BEËDIGDE TAKSATEURS.

14s. per plasing.

NAAMSVERANDERING (INDIËRS).

14s. per plasing.

KENNISGEWINGS IN SAKE BESTORWE BOEDELS.

Kennisgewings aan krediteure en debiteure in die boedels van oorlede persone en kennisgewings van eksekuteurs betreffende likwidasie-rekenings wat ter insae lê, word gepubliseer **in lysvorm** teen 10s. per boedel. Hierdie kennisgewings moet op of in die regte vorm gestuur word.

KENNISGEWINGS IN SAKE DIE INSOLVENSIEWET.

'n Vaste bedrag van 15s. per boedel word bereken vir die publikasie **in lysvorm** van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies opgestel ingevolge die Insolvensiewet, 1916 en 1936, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, gestuur word.

LET WEL.—In die geval van vorms 3 en 4 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en bereken teen: 15s. vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en 2s. vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

KENNISGEWINGS IN SAKE NATURALISASIE.

Aansoeke om naturalisasie word vir 13s. geplaas, en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatskoerant*.

INTEKENGELD

Die intekengeld vir die *Unie-Staatskoerant* (insluitende alle *Buitengewone Staatskoerante* en kwartaal-indeks) is as volg:—

£1 per ses maande (posvry).
£2 per twaalf maande (posvry).
Prys per los eksemplaar, 6d. (posvry).

(*Persone of sake wat net die Buitengewone Staatskoerant* wat op prysbeheerkennisgewings betrekking het, wil hê, kan daarvoor inskryf vir 10s. per jaar, posvry.)

Intekengelde moet vooruitbetaal word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en kan ingaan van die 1ste dag van enige maand, maar kan nie vir 'n korter tydperk as ses maande aangeneem word nie.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker

Government Gazette

OF THE UNION OF SOUTH AFRICA

(Published on Fridays)

GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES

Only Legal Advertisements are accepted for publication in t *Gazette*, and are subject to the approval of the Governme Printer, who can refuse to accept or decline further publicatio of any advertisement.

The Government Printer reserves to himself the right to ed copy.

No responsibility can be accepted for losses arising fro omissions or typographical errors, or from errors resulting fro vague or indistinct copy.

Manuscript of advertisements should be written on one side the paper only and not as part of the covering letter. **All prop names must be plainly inscribed;** in the event of any name bei incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertis ment can be republished only on payment of the cost of anoth insertion.

No advertisement can be inserted unless it is prepaid.

All cheques, bank drafts, postal orders, or money orders mu be made payable to the Government Printer, Pretoria, and crosse "South African Reserve Bank". *Cheques will only be accepte when initialed by the Bank.*

Free voucher copies of the *Gazette* or cuttings of advertisemen are NOT supplied. If copies of the *Gazette* are required, 6 must be sent for each copy.

CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY

Advertisers should note that the closing hour for the acceptan of "copy" for the "Union Gazette" is 12 noon on Tuesd of each week preceding publication. Any copy received aft this hour will be held over for the following week's "Gazette When public holidays affect publication, a special noitce w appear in the "Gazette" notifying any change in the closi hour.

ADVERTISEMENT RATES

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messenge Notices, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sale Company Notices, etc.

Rates of advertising are 7s. per inch, single column, repeats, 5

In order to arrive at the approximate space which an advertis ment will occupy, advertisers should count the words in the bo of the advertisement, and reckon 45 words for one inch (sing column).

In each case an additional half-inch at top and bottom shou be allowed for heading and signature respectively. **Fractions half-inch to be reckoned as half an inch.**

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

£1. 1s. per insertion.

APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS.

14s. per insertion.

CHANGE OF NAME (INDIANS).

14s. per insertion.

DECEASED ESTATE NOTICES.

Notices to Creditors and Debtors in the Estates of Deceas Persons and Notices by Executors concerning Liquidati Accounts lying for inspection are published **in schedule form** 10s. per Estate. These notices must be sent on or in the corre form.

INSOLVENCY ACT NOTICES.

A fixed charge of 15s. per Estate is made for publishing notic **in the schedule forms** prescribed in the Regulations made und the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 3 and 4, advertisers should cou the words in the advertisement and reckon: 15s. for the fi 36 words (or portion thereof) and 2s. for every addition 12 words (or portion thereof).

NATURALIZATION NOTICES.

Applications for Naturalization are inserted for 13s. (whi includes a copy of the *Gazette*).

SUBSCRIPTION RATES

The subscription rates to the *Union Gazette* (including *Gazettes Extraordinary* and Quarterly Index) are as follows:—

£1 for six months (post free).
£2 for twelve months (post free).
Price per single copy, 6d.

(Persons or firms who only require the *Government Gaze Extraordinary* dealing with Price Control Notices, can subscri thereto for 10s. per year, post free.)

Subscriptions are payable in advance to the Governme Printer, Pretoria, and may commence from the 1st of any mon but cannot be accepted for a shorter period than six months.

S. A. MYBURGH,
Government Print